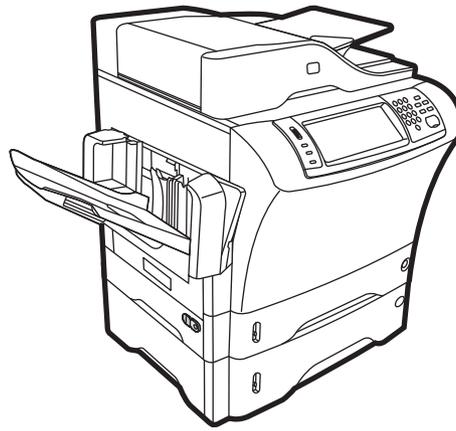


HP LaserJet M4349x MFP

Guía del usuario



HP LaserJet M4349x MFP

Guía del usuario



Derechos de copyright y licencia

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales contenidos en este documento.

Referencia: CE796-90923

Edition 1, 06/2009

Avisos de marcas comerciales

Adobe®, Acrobat® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Linux es una marca comercial registrada en EE.UU. de Linus Torvalds.

Microsoft®, Windows® y Windows NT® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

UNIX® es una marca comercial registrada de The Open Group.

ENERGY STAR® y el logotipo ENERGY STAR® son marcas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (United States Environmental Protection Agency) registradas en EE.UU.



Tabla de contenido

1 Conceptos básicos del dispositivo

Introducción al dispositivo	2
Comparación de características	3
Visita	7
Accesorios y consumibles	8
Puertos de interfaz	9
Bloqueo y desbloqueo de accesorios opcionales	9
Software del dispositivo	11
Sistemas operativos compatibles	11
Controladores de impresora compatibles	11
Seleccione el controlador de impresora correcto	11
Controladores de impresora universales	12
Configuración automática del controlador	12
Actualizar ahora	12
Configuración previa de controladores de HP	12
Prioridad de la configuración de impresión	12
Abrir los controladores de impresora	14
Software para equipos Macintosh	14
Desinstalar software de sistemas operativos Macintosh	15
Utilidades	15
HP Web Jetadmin	15
Servidor Web incorporado	15
Otros componentes y utilidades	16

2 Panel de control

Uso del panel de control	18
Disposición del panel de control	18
Pantalla Inicio	19
Botones de la pantalla táctil	20
Sistema de ayuda del panel de control	20
Desplazamiento por el menú Administración	21
Información, menú	22
Menú Opciones de trabajo predeterminadas	24
Opciones predeterminadas para originales	24

Opciones de copia predeterminadas	24
Opciones de fax predeterminadas	25
Opciones de correo electrónico predeterminadas	26
Opciones de envío a carpeta predeterminadas	27
Op. impresión predeterm.	28
Menú Hora/Programación	30
Menú Gestión	32
Menú Configuración inicial	33
Redes y E/S	33
Configuración de fax	41
Configuración de correo electrónico	43
Configuración de envío, menú	44
Menú Comportamiento del dispositivo	45
Menú Calidad de impresión	50
Menú Solución de problemas	52
Restablecimientos, menú	56
Menú Servicio	57

3 Entrada/salida (E/S)

Configuración de USB	60
Configuración de la red	61
Configurar parámetros de TCP/IPv4	61
Establecer una dirección IP	61
Establecer la máscara de subred	62
Definir la pasarela predeterminada	62
Configurar parámetros de TCP/IPv6	63
Desactivar protocolos de red (opcional)	63
Desactivar IPX/SPX	63
Desactivar AppleTalk	64
Desactivar DLC/LLC	64
Servidores de impresión HP Jetdirect EIO	64

4 Soportes y bandejas

Especificaciones generales sobre soportes	66
Recomendaciones generales para soportes	67
Tipo de papel que debe evitar	67
Papel que puede dañar el dispositivo	68
Especificaciones generales sobre soportes	68
Consideraciones sobre los soportes	69
Sobres	69
Sobres con costuras de dos caras	69
Sobres con tiras o solapas adhesivas	70
Márgenes de los sobres	70

Almacenamiento de los sobres	70
Etiquetas	71
Diseño de etiquetas	71
Transparencias	71
Cartulinas y medios de impresión gruesos	71
Especificaciones de la cartulina	71
Instrucciones para cartulinas	72
Membretes o formularios preimpresos	72
Selección del modo de fusor correcto	72
Seleccionar soporte de impresión	74
Entornos de impresión y almacenamiento de papel	79
Cargar soporte	80
Cargar el escáner de superficie plana	80
Cargar el ADF	80
Cargar bandeja 1	80
Cargar bandejas 2, 3, 4 y 5	81
Cargar soportes especiales	85
Cargar sobres	85
Cargar etiquetas	86
Cargar transparencias	87
Cargar papel membretado, preperforado o preimpreso	87
Cargar papel con acabado especial	88
Cargar papel de tamaños pequeños, tamaños personalizados o papel pesado	89
Pesos y tamaños	89
Recomendaciones para el papel grueso	89
Recomendaciones para papel de tamaño personalizado	90
Recomendaciones adicionales para papel pequeño o estrecho	90
Controlar trabajos de impresión	91
Seleccionar bandejas de salida	92
Seleccionar una ubicación de salida	92
Bandejas de salida del buzón de 3 bandejas	92
Selección de la salida cara arriba o abajo para los trabajos de copia	92
5 Utilizar las funciones del dispositivo	
Usar la grapadora	96
Configurar el controlador de impresora para que reconozca la grapadora opcional	96
Grapar soportes	96
Cargar grapas	98
Utilizar las funciones de almacenamiento de trabajos	100
Acceso a las características de almacenamiento de trabajos	100
Utilizar la función de prueba y copia	100
Creación de un trabajo de prueba	100
Impresión de las copias restantes de un trabajo de prueba	101

Eliminación de un trabajo de prueba	101
Utilizar la función de trabajo privado	101
Creación de un trabajo privado	101
Impresión de un trabajo privado	102
Eliminación de un trabajo privado	102
Utilizar la función de copia rápida	102
Creación de un trabajo de copia rápida	103
Impresión de copias adicionales de un trabajo de copia rápida	103
Eliminación de un trabajo de copia rápida	103
Utilizar la función de trabajo almacenado	103
Creación de un trabajo de copia almacenado	104
Creación de un trabajo de impresión almacenado	104
Impresión de un trabajo almacenado	104
Eliminación de un trabajo almacenado	105

6 Impresión

Utilizar las funciones del controlador de la impresora de Windows	108
Crear y usar configuraciones rápidas	108
Usar marcas de agua	109
Cambiar el tamaño de documentos	109
Establecer un tamaño de papel personalizado desde el controlador de impresora	110
Usar papeles diferentes e impresión de portadas	110
Imprimir la primera página en blanco	110
Imprimir varias páginas en una hoja de papel	111
Imprimir en ambas caras del papel	111
Usar impresión dúplex automática	112
Imprimir en ambas caras manualmente	112
Opciones de disposición del papel para imprimir en ambas caras	113
Utilizar las funciones del controlador de la impresora de Macintosh	114
Crear y usar preajustes	114
Imprimir una portada	115
Imprimir varias páginas en una hoja de papel	115
Imprimir en ambas caras del papel	115
Cancelar un trabajo de impresión	117
Detener el trabajo de impresión en curso desde el panel de control	117
Interrumpir el trabajo de impresión en curso desde la aplicación de software	117

7 Copiar

Utilizar la pantalla de copia	120
Ajustar la opciones de copia predeterminadas	121
Instrucciones básicas para copiar	122
Copiar desde el cristal del escáner	122
Copiar desde el alimentador de documentos	122

Ajustar la configuración de copia	123
Copiar documentos de dos caras	124
Copiar documentos de dos caras de forma manual	124
Copiar documentos de dos caras de forma automática (sólo en modelos de impresión a doble cara)	124
Copiar originales de varios tamaños	126
Cambiar el ajuste de clasificación de las copias	127
Copiar fotografías y libros	128
Combinar trabajos de copia a través de la función de creación de trabajos	129
Cancelar un trabajo de copia	130

8 Explorar y enviar por correo electrónico

Configurar ajustes del correo electrónico	132
Protocolos compatibles	132
Configurar los ajustes del servidor de correo electrónico	132
Buscar pasarelas	133
Búsqueda de puertas de enlace SMTP desde el panel de control del dispositivo	133
Búsqueda de puertas de enlace SMTP desde un programa de correo electrónico	134
Uso de la pantalla Enviar correo electrónico	135
Realizar funciones básicas de correo electrónico	136
Carga de documentos	136
Enviar documentos	136
Envío de un documento	136
Uso de la función auto completar	137
Usar la libreta de direcciones	138
Creación de una lista de destinatarios	138
Uso de la libreta de direcciones local	138
Adición de direcciones de correo electrónico a la libreta de direcciones local:	139
Eliminación de direcciones de correo electrónico de la libreta de direcciones local	139
Cambio de configuración del correo electrónico para el trabajo actual	140
Escaneado a una carpeta	141
Escaneado a un destino de flujo de trabajo	142

9 Fax

Fax analógico	144
Instalación del accesorio de fax	144
Conexión del accesorio de fax a una línea telefónica	146
Configurar y utilizar las funciones del fax	146
Fax digital	148

10 Gestionar y mantener el dispositivo

Uso de las páginas de información	150
Configurar alertas por correo electrónico	152
Utilizar el servidor Web incorporado	153
Abra el servidor Web incorporado utilizando una conexión en red	153
Secciones del servidor Web incorporado	154
Usar el software HP Web Jetadmin	156
Utilizar la aplicación HPPrinter Utility para Macintosh	157
Cómo abrir la aplicación HP Printer Utility	157
Características de HP Printer Utility	157
Gestionar consumibles	158
Duración de los consumibles	158
Cambiar el cartucho de impresión	158
Gestionar el cartucho de impresión.	158
Almacenamiento del cartucho de impresión	158
Utilice cartuchos de impresión originales de HP	158
Política de HP con respecto a los cartuchos de impresión que no son de HP	159
Autenticación del cartucho de impresión	159
Teléfono y sitio Web contra fraudes de HP	159
Limpiar el dispositivo	160
Limpie el exterior.	160
Limpieza del cristal del escáner	160
Limpieza de la superficie protectora de la tapa del escáner	161
Limpieza de la ruta del papel	161
Limpiar el alimentador de documentos	161
Limpiar el sistema de entrega del alimentador de documentos	162
Limpiar los rodillos del alimentador del documento	162
Calibración del escáner	165

11 Solución de problemas

Lista de comprobación de solución de problemas	168
Factores que afectan al rendimiento	168
Organigrama de solución de problemas	169
Solución de problemas generales del dispositivo	175
Tipos de mensajes del panel de control	178
Mensajes del panel de control	179
Causas comunes de los atascos	190
Eliminación de atascos	191
Eliminación de atascos en el área de la cubierta superior y cartucho de impresión	192
Eliminación de atascos del área del alimentador de sobres opcional	194
Eliminación de atascos en el área de la bandeja 1	196
Eliminación de atascos de las áreas de las bandejas 2, 3, 4 ó 5	197

Eliminación de atascos en la unidad de impresión a dos caras opcional	199
Eliminación de atascos en las áreas de salida	200
Eliminación de atascos en el fusor	201
Eliminación de atascos en el alimentador de documentos	204
Solución de atascos frecuentes	206
Comprobación de la ruta del papel	206
Eliminación de atascos de grapas	207
Solución de problemas de calidad de impresión	209
Problemas de calidad de impresión relacionados con el soporte	209
Problemas de calidad de impresión relacionados con el entorno	209
Problemas de calidad de impresión relacionados con los atascos	209
Ejemplos de defectos de imagen	210
Impresión clara (parte de la página)	211
Impresión clara (página completa)	212
Manchas salpicadas	212
Omisiones	213
Líneas	213
Fondo gris	213
Manchas de tóner	214
Tóner suelto	214
Defectos repetitivos	215
Imagen repetitiva	215
Caracteres mal formados	215
Página inclinada	216
Abarquillado u ondulado	216
Arrugas o pliegues	217
Líneas blancas verticales	217
Rastros de llantas	217
Manchas blancas sobre negro	218
Líneas dispersas	218
Impresión borrosa	219
Repetición de imagen aleatoria	219
Solución de problemas de impresión en red	221
Solución de problemas de copia	222
Cómo evitar los problemas de copia	222
Problemas de imagen	222
Problemas de manejo de soporte	223
Problemas de rendimiento	225
Solución de problemas de fax	226
Solución de problemas de envío	226
Solución de problemas de recepción	227
Solución de problemas de correo electrónico	229
Validación de la dirección de la puerta de enlace SMTP	229
Validación de la dirección de la puerta de enlace LDAP	229

Solución de problemas comunes de Windows	230
Solución de problemas comunes de Macintosh	231
Solución de problemas de Linux	234
Solución de problemas de PostScript	235
Problemas generales	235

Apéndice A Accesorios y consumibles

Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros	238
Referencias	239
Accesorios	239
Cartuchos de impresión	239
Kits de mantenimiento	240
Memoria	240
Cables e interfaces	240
Soportes de impresión	241

Apéndice B Especificaciones

Especificaciones físicas	244
Especificaciones eléctricas	245
Especificaciones acústicas	246
Entorno operativo	247

Apéndice C Información sobre normativas

Normas de la FCC	250
Programa de administración medioambiental de productos	251
Protección del medio ambiente	251
Generación de ozono	251
Consumo de energía	251
Consumo de tóner	251
Consumo de papel	251
Plásticos	251
Consumibles de impresión de HP LaserJet	251
Información sobre el programa de devolución y reciclado de consumibles de impresión de HP	252
Papel	252
Restricciones de materiales	253
Equipo de eliminación de residuos en los hogares para usuarios de la Unión Europea	253
Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)	254
Información adicional	254
Declaración de telecomunicaciones	255
Declaración de conformidad	256
Declaraciones sobre seguridad	257

Seguridad láser	257
Normas DOC de Canadá	257
Declaración VCCI (Japón)	257
Declaración sobre el cable de alimentación (Japón)	257
Declaración EMC (Corea)	257
Declaración de láser de Finlandia	257

Apéndice D Cómo trabajar con memoria y tarjetas del servidor de impresión

Descripción general	260
Aumento de la memoria de la impresora	261
Instalación de memoria en la impresora	261
Comprobación de la instalación del módulo DIMM	264
Guardar recursos (recursos permanentes)	265
Activación de la memoria en Windows	266
Uso de las tarjetas del servidor de impresión HPJetdirect	267
Instalar una tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect	267
Extraer una tarjeta de servidor de impresión HP Jetdirect	268

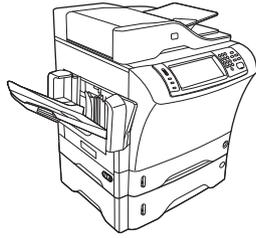
Índice	269
---------------------	------------

1 Conceptos básicos del dispositivo

- [Introducción al dispositivo](#)
- [Comparación de características](#)
- [Visita](#)
- [Software del dispositivo](#)

Introducción al dispositivo

Figura 1-1 HP LaserJet M4349x MFP



El HP LaserJet M4349x incluye de serie los siguientes elementos:

- Bandeja de entrada de 100 hojas (bandeja 1)
- Bandeja de entrada de 500 hojas (bandeja 2)
- Alimentador automático de documentos (AAD) con capacidad para 50 páginas
- Servidor de impresión HP Jetdirect incorporado para establecer la conexión con una red 10/100Base-T
- 256 megabytes (MB) de memoria SDRAM
- Accesorio de impresión automática a doble cara (duplexer)
- Alimentador adicional de 500 hojas (bandeja 3)
- Accesorio de fax analógico de 33,6 kbps

Comparación de características

Característica	HP LaserJet M4349x
Funciones	<ul style="list-style-type: none">● Copia (impresión) a doble cara● Modificación de la imagen● Envío digital en color● Acabado de documentos
Velocidad y rendimiento	<ul style="list-style-type: none">● 45 páginas por minuto (ppm) para la exploración e impresión en papel de tamaño carta; 43 (ppm) para la copia e impresión en papel de tamaño A4● Escalabilidad del 25 al 400% al utilizar el cristal del escáner● Escalabilidad del 25 al 200% al utilizar el alimentador automático de documentos (ADF)● Menos de 10 segundos para imprimir la primera página● Tecnología Transmit Once, Raster Image Processing (RIP) ONCE● Ciclo de trabajo de hasta 200,000 páginas al mes
Resolución	<ul style="list-style-type: none">● 1.200 puntos por pulgada (ppp) con la tecnología REt (Resolution Enhancement technology)● FastRes1200 ofrece una calidad de 1.200 ppp a máxima velocidad● Hasta 220 niveles de gris
Memoria	<ul style="list-style-type: none">● 256 megabytes (MB) de memoria de acceso aleatorio (RAM), ampliable hasta 512 MB mediante un módulo estándar de memoria de doble velocidad de datos de 100 patillas (DIMM de SDRAM DDR)● Memory Enhancement technology (MEt) que comprime automáticamente datos para utilizar la RAM de manera más eficaz
Interfaz del usuario	<ul style="list-style-type: none">● Panel de control con pantalla táctil gráfica● Un servidor Web incorporado para obtener acceso al servicio de asistencia (para productos conectados en red)

Controladores

HP proporciona los controladores siguientes que puede descargar:

- Controlador de impresora universal HP (UPD): PostScript, PCL 6 y PCL 5
- Controlador de Mac
- Linux
- SAP
- Script del modelo UNIX

Para descargar los controladores, vaya a www.hp.com/go/ljm4349mfp_software.

Lenguaje y fuentes

- HPPCL 6
 - HPPCL5
 - Lenguaje de administración de la impresora
 - PDF
 - XHTML
 - 80 tipos de letra TrueType escalables
 - Emulación de HP Postscript de nivel 3
-

Copia y envío

- Modos para formatos de texto, gráficos y mezclas de ambos.
- Característica de interrupción de trabajos (por segmentos de copia)
- Lámpara de xenón para la copia inmediata
- Varias páginas por hoja
- Animaciones de asistencia al funcionamiento (por ejemplo, recuperación de atascos)
- Compatibilidad con correo electrónico
- Característica de reposo para ahorrar energía
- Escaneado automático dúplex (a doble cara)

NOTA: Para la copia a doble cara se necesita un accesorio de impresión automática a doble cara.

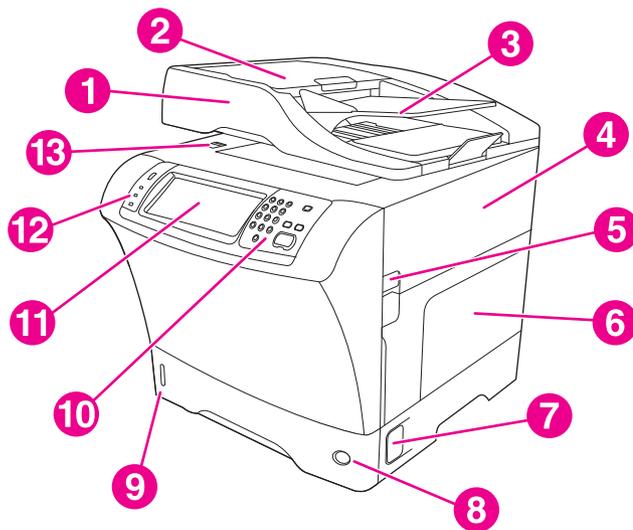
NOTA: Para utilizar la funcionalidad de correo electrónico, el dispositivo debe estar conectado a un servidor IP con el protocolo SMTP. Este servidor puede encontrarse en la red de área local o en un proveedor de servicios de Internet (ISP) externo. HP recomienda que el dispositivo se encuentre en la misma red de área local (LAN) que el servidor SMTP. Si utiliza un ISP, deberá conectarse a él mediante una conexión de línea de abonado digital (DSL). Si recibe los servicios de correo electrónico de un ISP, deberá pedirle que le facilite la dirección SMTP correcta.

No se admiten las conexiones telefónicas convencionales. Si no hay un servidor SMTP en la red, puede adquirir programas de software de otros proveedores que le permitirán crearlo.

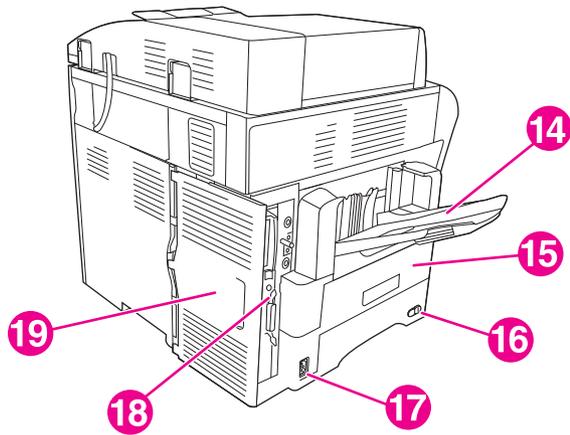
Cartucho de impresión	<ul style="list-style-type: none"> ● Imprime hasta 18.000 páginas con un 5% de cobertura. ● Diseño que no requiere que se agiten los cartuchos ● Detección de cartuchos de impresión auténticos de HP
Entrada de papel	<ul style="list-style-type: none"> ● Bandeja 1 (bandeja multifuncional): una bandeja multifuncional para papel, transparencias, etiquetas y sobres. Puede contener hasta 100 hojas de papel o 10 sobres. ● Bandeja 2 y bandejas opcionales 3, 4 y 5: bandejas de 500 hojas. Estas bandejas detectan automáticamente desde tamaños de papel estándar hasta papel de tamaño Legal, y permiten imprimir en papel de tamaño personalizado. ● Alimentador automático de documentos (AAD): puede contener hasta 50 hojas de papel. ● Impresión y copia a doble cara: con el accesorio opcional de impresión a doble cara, es posible imprimir y copiar en ambos lados del papel de forma automática. ● Exploración a doble cara en el AAD: el AAD tiene una función de exploración automática a doble cara. ● Alimentador de sobres opcional: puede contener hasta 75 sobres.
Salida de papel	<ul style="list-style-type: none"> ● Bandeja de salida estándar: la bandeja de salida estándar está situada a la izquierda del dispositivo. Esta bandeja puede contener hasta 500 hojas de papel. ● Bandeja de salida del AAD: la bandeja de salida del AAD se encuentra debajo de la bandeja de entrada del ADF. La bandeja puede contener hasta 50 hojas y el dispositivo se detiene automáticamente cuando la bandeja está llena. ● Grapadora/apilador opcional: el accesorio de grapadora/apilador grapa hasta 30 hojas y apila hasta 500 hojas. ● Buzón de 3 bandejas opcional: una bandeja puede contener hasta 500 hojas y dos bandejas, hasta 100 hojas cada una, para una capacidad total de 700 hojas.
Conectividad	<ul style="list-style-type: none"> ● Conector de red de área local (LAN) (RJ-45) para el servidor de impresión HP Jetdirect incorporado ● Tarjeta de fax analógico opcional ● Software HP Digital Sending (DSS) opcional ● USB 2.0 de alta velocidad ● Jetlink para soluciones de manejo de papel ● Tarjetas de servidor de impresión HP Jetdirect de entrada/salida mejorada (EIO) opcionales: <ul style="list-style-type: none"> ◦ LocalTalk ◦ Fast Ethernet 10/100TX ◦ Ethernet 802.11b inalámbrico

	<ul style="list-style-type: none">◦ Adaptador de impresora inalámbrico Bluetooth◦ Adaptador de infrarrojos
Características medioambientales	<ul style="list-style-type: none">● Ahorro de energía con el ajuste Reposo (cumple las directrices de ENERGY STAR).
Características de seguridad	<ul style="list-style-type: none">● Borrado de disco seguro● Bloqueo de seguridad● Retención de trabajos● Autenticación DSS

Visita

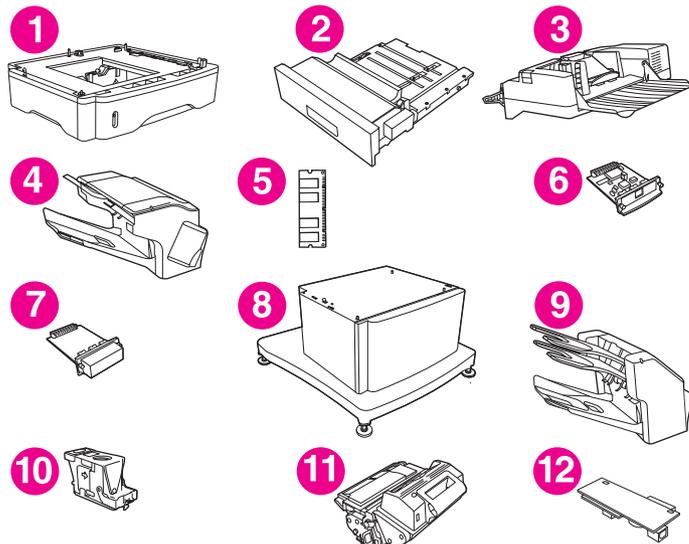


1	Conjunto del alimentador de documentos
2	Cubierta superior del alimentador de documentos
3	Bandeja de entrada del alimentador de documentos
4	Cubierta superior (para acceder al cartucho de impresión)
5	Palanca de la cubierta superior
6	Bandeja 1 (bandeja multifuncional)
7	Palanca de acceso a atascos
8	Indicador del número de bandeja
9	Indicador de nivel de papel
10	Teclado del panel de control
11	Visor del panel de control
12	Luces de estado del panel de control
13	Dispositivo de bloqueo del escáner



14	Bandeja de salida
15	Accesorio de impresión a doble cara opcional (duplexer)
16	Interruptor de encendido/apagado
17	Conexión de alimentación eléctrica
18	Puertos de interfaz
19	Cubierta del formateador (ofrece acceso a la ranura DIMM de memoria, al disco duro y al accesorio de fax analógico)

Accesorios y consumibles



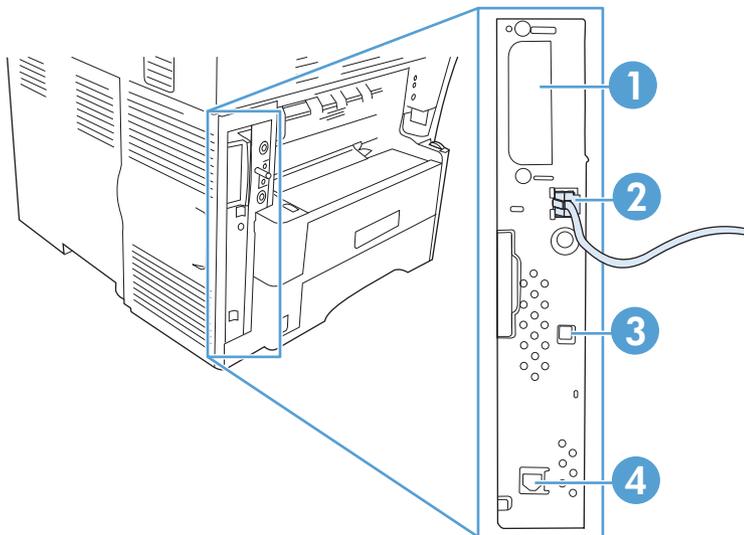
1	Alimentador de 500 hojas (Q5968A) (consulte la nota siguiente)
2	Unidad de impresión a doble cara (duplexer) (Q5969A)
3	Alimentador de sobres (Q2438B)
4	Grapadora/apilador (Q5691A)

5	DIMM de memoria
6	Servidor de impresión HP Jetdirect (tarjeta EIO)
7	Accesorio de disco duro (tarjeta EIO)
8	Armario de almacenamiento/soporte (Q5970A)
9	Buzón de 3 bandejas (Q5692A)
10	Cartucho de grapas (C8091A)
11	Cartucho de impresión (CE267C)
12	Accesorio de fax analógico HP LaserJet 300 (Q3701A)

Consulte [Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238](#) para obtener información sobre cómo pedir accesorios y consumibles.

NOTA: El dispositivo admite hasta tres alimentadores opcionales de 500 hojas. HP recomienda utilizar un armario cuando se utilicen los alimentadores opcionales de 500 hojas.

Puertos de interfaz

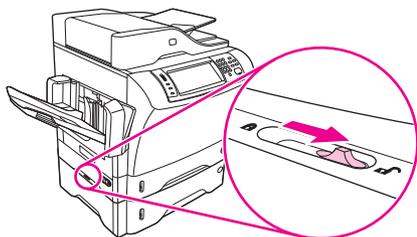


1	Ranura EIO
2	Conexión de red (servidor de impresión HP Jetdirect incorporado)
3	Puerto de dispositivo USB 2.0 de alta velocidad
4	Conexión de línea telefónica (para el accesorio de fax analógico opcional)

Bloqueo y desbloqueo de accesorios opcionales

Para aumentar la estabilidad y evitar que el dispositivo vuelque, los alimentadores de 500 hojas y el armario opcionales se bloquean automáticamente a la parte inferior del dispositivo. Al instalar accesorios, compruebe que el pestillo de cada uno de ellos esté en la posición de bloqueo (hacia atrás).

Para desbloquear los accesorios, deslice la palanca hacia adelante (posición de desbloqueo).



Software del dispositivo

El software del sistema de impresión sólo se puede descargar desde el sitio Web. Consulte la guía de instalación inicial para obtener instrucciones sobre la instalación.

El sistema de impresión incluye un software destinado a los usuarios finales y los administradores de red, así como controladores de impresora para acceder a las funciones del dispositivo y establecer una comunicación con el equipo.

 **NOTA:** Para obtener una lista de los controladores de impresora y del software actualizado, vaya a www.hp.com/go/ljm4349mfp_software.

Sistemas operativos compatibles

El dispositivo es compatible con los siguientes sistemas operativos:

Instalación completa del software

- Windows XP (de 32 y 64 bits)
- Windows Server 2003 (de 32 y 64 bits)
- Windows Server 2008 (32 y 64 bits)
- Windows 2000
- Mac OS X V10.3, V10.4 y posteriores

Sólo controlador de impresora

- Linux (sólo Web)
- Estructuras de programación UNIX (sólo Web)

 **NOTA:** Es compatible con Mac OS V10.4 y posterior, PPC y equipos Mac con procesador Intel Core.

Controladores de impresora compatibles

Sistema operativo	PCL 5	PCL 6	emulación PostScript de nivel 3
Windows	✓	✓	✓
Mac OS X V10.3, V10.4 y posteriores			✓
Linux ¹			✓

¹ Para Linux, descargue el controlador de emulación Postscript nivel 3 desde www.hp.com/go/linuxprinting.

Los controladores de impresora incluyen una ayuda en línea que contiene instrucciones sobre tareas comunes de impresión. También describen los botones, las casillas de verificación y las listas desplegadas que forman parte del controlador de impresora.

Seleccione el controlador de impresora correcto

Los controladores de impresora le proporcionan acceso a las características del dispositivo y permiten que el equipo se comunique con el dispositivo (a través de un lenguaje de impresora).

El dispositivo utiliza los controladores del lenguaje de descripción de impresora (PDL) PCL 5, PCL 6 y emulación PostScript de nivel 3 de HP.

- Utilice el controlador de impresora PCL 6 para obtener el mejor rendimiento general.
- Utilice el controlador de impresora PCL 5 para la impresión general de oficina.
- Utilice el controlador PS de nivel 3 de HP para imprimir según las necesidades de emulación PostScript de nivel 3 o para poder trabajar con fuentes PS flash.

Controladores de impresora universales

La serie de controladores de impresora universal HP para Windows incluye versiones por separado de emulación de nivel 3 del postscript de HP y HP PCL 5 de un solo controlador que proporciona acceso a prácticamente cualquier dispositivo HP mientras que, a su vez, ofrece al administrador del sistema las herramientas necesarias para administrar los dispositivos con más eficacia. Si desea obtener más información, consulte la página www.hp.com/go/universalprintdriver.

Configuración automática del controlador

Los controladores de emulación HP LaserJet PCL 5, PCL 6 y PS nivel 3 para Windows 2000 y Windows XP cuentan con las funciones de detección automática y configuración del controlador para accesorios de controlador durante la instalación. Algunos accesorios compatibles con la configuración automática de controladores son la unidad de impresión dúplex, las bandejas opcionales de papel y los módulos de memoria con dos filas de chips (DIMM).

Actualizar ahora

Si modificó la configuración del dispositivo después de la instalación, el controlador puede actualizarse automáticamente con la configuración nueva. En el cuadro de diálogo **Propiedades** (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)), de la ficha **Configuración de dispositivo**, haga clic en el botón **Actualizar ahora** para actualizar el controlador.

Configuración previa de controladores de HP

La Configuración previa de controladores HP es una arquitectura de software y un conjunto de herramientas que puede utilizar para personalizar y distribuir software HP en entornos administrados de impresión de empresa. Mediante la Configuración previa de controladores HP, los administradores de tecnología de la información (TI) pueden preconfigurar las opciones de impresión y predeterminadas para los controladores de impresora de HP antes de instalar los controladores en el entorno de red. Si desea obtener más información, consulte la *Guía de asistencia de configuración previa de controladores de HP*, disponible en www.hp.com/go/hpdpc_sw.

Prioridad de la configuración de impresión

Las modificaciones de la configuración de impresión tienen prioridad en función de dónde se realicen:

 **NOTA:** Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo de la aplicación de software.

- **Cuadro de diálogo Configurar página:** haga clic en **Configurar página** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada aquí anula la realizada en cualquier otro lugar.
- **Cuadro de diálogo Imprimir:** haga clic en **Imprimir** y en **Configuración de impresión** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada en el cuadro de diálogo **Imprimir** tiene menos prioridad y *no* anula las modificaciones realizadas en el cuadro de diálogo **Configurar página**.
- **Cuadro de diálogo Propiedades de la impresora (controlador de la impresora):** haga clic en **Propiedades** en el cuadro de diálogo **Imprimir** para abrir el controlador de la impresora. La configuración modificada en el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora** no anula la configuración existente en el software de impresión.
- **Configuración predeterminada del controlador de la impresora:** la configuración predeterminada del controlador de la impresora establece la configuración utilizada en todos los trabajos de impresión, *a menos que* la configuración se modifique en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de la impresora**.
- **Configuración del panel de control de la impresora:** la configuración modificada en el panel de control de la impresora tiene menos prioridad que las modificaciones realizadas en cualquier otro sitio.

Abrir los controladores de impresora

Sistema operativo	Para cambiar los valores de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Para cambiar los valores de configuración predeterminados para todos los trabajos de impresión	Para cambiar los valores de configuración del dispositivo
Windows 2000, XP, Server 2003 y Server 2008	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo del programa de software, haga clic en Imprimir. 2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en Propiedades o Preferencias. <p>Los pasos pueden variar, pero este procedimiento es el más común.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic en Inicio, Configuración y, a continuación, haga clic en Impresoras o en Impresoras y faxes. 2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione Preferencias de impresión. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic en Inicio, Configuración y, a continuación, haga clic en Impresoras o en Impresoras y faxes. 2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione Propiedades. 3. Haga clic en la ficha Configuración del dispositivo.
Mac OS X V10.3, V10.4 y posteriores	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo, haga clic en Imprimir. 2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús emergentes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Archivo, haga clic en Imprimir. 2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús emergentes. 3. En el menú emergente Preajustes, haga clic en Guardar como y escriba un nombre para el preajuste. <p>Estos valores de configuración se guardan en el menú Preajustes. Para utilizar los valores de configuración nuevos, seleccione la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Ir del Finder, haga clic en Aplicaciones. 2. Abra Utilidades y, a continuación, abra Utilidad Configuración Impresoras. 3. Haga clic en la cola de impresión. 4. En el menú Impresoras, haga clic en Mostrar información. 5. Haga clic en el menú Opciones instalables. <p>NOTA: Es posible que los valores de configuración no estén disponibles en el modo Classic.</p>

Software para equipos Macintosh

El programa de instalación de HP proporciona archivos PPD (PostScript Printer Description, descripción de impresora PostScript), PDE (Printer Dialog Extensions, extensiones de diálogo con la impresora) y la herramienta HP Printer Utility para utilizarla con equipos Macintosh.

Para las conexiones de red, utilice el servidor Web incorporado (EWS) para configurar el dispositivo. Consulte [Servidor Web incorporado en la página 15](#).

El software del sistema de impresión incluye los componentes siguientes:

- **Archivos PostScript Printer Description (PPD)**

Los PPD, en combinación con los controladores de impresora Apple PostScript, proporcionan acceso a las funciones del dispositivo. Utilice el controlador de impresora Apple PostScript que se incluye con el equipo.

- **HP Printer Utility**

Utilice HP Printer Utility para configurar las funciones del dispositivo que no están disponibles en el controlador de la impresora:

- Dar nombre al dispositivo.
- Asignar el dispositivo a una zona de la red.
- Asignar una dirección de protocolo Internet (IP) al dispositivo.
- Descargar los archivos y las fuentes.
- Configurar el dispositivo para la impresión IP o AppleTalk.

Puede utilizar HP Printer Utility cuando el dispositivo utilice un cable USB (bus serie universal) o cuando esté conectado a una red basada en TCP/IP. Para obtener más información, consulte [Utilizar la aplicación HPPrinter Utility para Macintosh en la página 157](#).

 **NOTA:** La aplicación HP Printer Utility es compatible con sistemas Mac OS X V10.3 y posteriores.

Desinstalar software de sistemas operativos Macintosh

Para eliminar el software de un equipo Macintosh, arrastre los archivos PPD a la papelera.

Utilidades

El dispositivo está equipado con varias utilidades que facilitan la supervisión y la gestión del dispositivo en una red.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una herramienta de administración basada en un navegador para impresoras conectadas a HP Jetdirect en la intranet y sólo se debe instalar en el equipo del administrador de la red.

 **NOTA:** Para obtener asistencia completa del producto, se necesita HP Web Jetadmin 10.0 o posterior.

Para descargar una versión actual de HP Web Jetadmin y para obtener la lista más reciente de sistemas host compatibles, visite www.hp.com/go/webjetadmin.

Cuando se instala el programa HP Web Jetadmin en un servidor host, cualquier cliente puede acceder a él mediante un navegador Web compatible (como Microsoft® Internet Explorer 4.x o Netscape Navigator 4.x o posterior) navegando por el servidor host de HP Web Jetadmin.

Servidor Web incorporado

Este dispositivo está equipado con un servidor Web incorporado, que proporciona acceso a información sobre las actividades del dispositivo y de la red. Esta información aparece en un navegador Web, como Microsoft Internet Explorer o Netscape Navigator.

El servidor Web incorporado reside en el dispositivo; no se carga en un servidor de red.

El servidor Web incorporado ofrece una interfaz para el dispositivo que puede usar cualquier usuario con un equipo conectado en red y un navegador Web estándar. No se instala ni configura ningún software especial en el equipo, sólo es necesario disponer de un navegador Web compatible. Para obtener acceso al servidor Web incorporado, escriba la dirección IP del dispositivo en la línea de dirección del navegador. (Para localizar la dirección IP, imprima una página de configuración. Para obtener más información sobre cómo imprimir una página de configuración, consulte [Uso de las páginas de información en la página 150.](#))

Para obtener una explicación completa de las características y funcionamiento del servidor Web incorporado, consulte [Servidor Web incorporado en la página 15.](#)

Otros componentes y utilidades

Windows	Macintosh OS
<ul style="list-style-type: none">● Instalador de software: automatiza la instalación del sistema de impresión● Registro en línea mediante Internet	<ul style="list-style-type: none">● Archivos PPD (descripción de impresoras PostScript): utilícelos con los controladores Apple PostScript incluidos con Mac OS.● La aplicación HP Printer Utility permite cambiar la configuración del dispositivo, ver su estado, y establecer notificaciones de eventos de la impresora en un sistema Mac. Esta utilidad es compatible con el sistema Mac OS X V10.3 y posteriores.

2 Panel de control

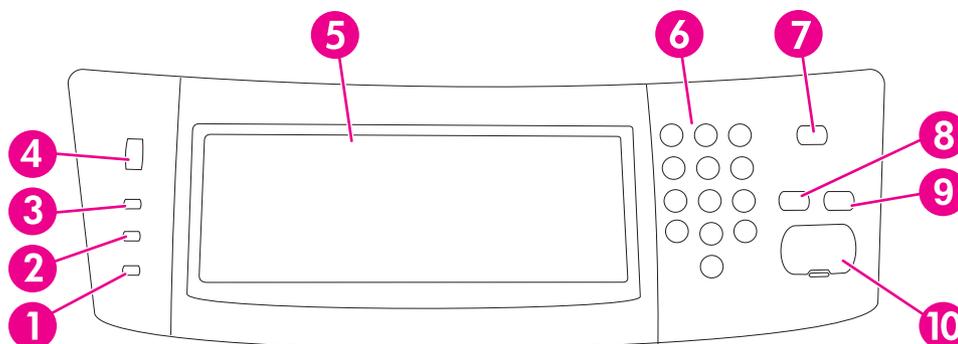
- [Uso del panel de control](#)
- [Desplazamiento por el menú Administración](#)
- [Información, menú](#)
- [Menú Opciones de trabajo predeterminadas](#)
- [Menú Hora/Programación](#)
- [Menú Gestión](#)
- [Menú Configuración inicial](#)
- [Menú Comportamiento del dispositivo](#)
- [Menú Calidad de impresión](#)
- [Menú Solución de problemas](#)
- [Restablecimientos, menú](#)
- [Menú Servicio](#)

Uso del panel de control

El panel de control tiene una pantalla táctil VGA que permite acceder a todas las funciones del dispositivo. Utilice los botones y el teclado numérico para controlar los trabajos y el estado del dispositivo. Los LED indican el estado general del dispositivo.

Disposición del panel de control

El panel de control incluye un visor gráfico con pantalla táctil, botones para controlar los trabajos, un teclado numérico y tres LED (diodos electroluminiscentes) de estado.

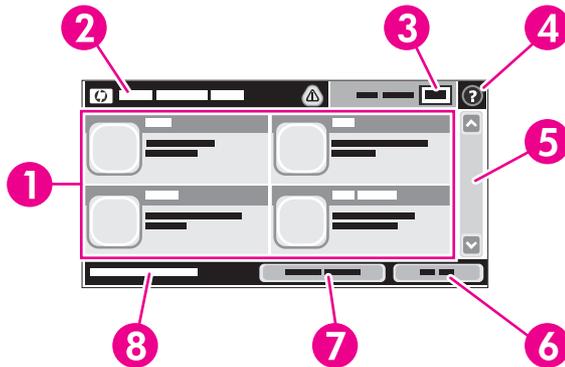


1	Luz Atención	La luz Atención indica que el dispositivo se encuentra en un estado para el que se necesita la intervención del usuario. Algunos ejemplos son una bandeja de papel vacía o un mensaje de error en la pantalla táctil.
2	Luz Datos	La luz Datos indica que el dispositivo está recibiendo datos.
3	Luz Preparado	La luz Preparado indica que el dispositivo está preparado para empezar a procesar cualquier trabajo.
4	Mando de ajuste de brillo	Gire el mando para controlar el brillo de la pantalla táctil.
5	Panel gráfico con pantalla táctil	Utilice la pantalla táctil para abrir y configurar todas las funciones del dispositivo.
6	Teclado numérico	Permite escribir valores numéricos, por ejemplo, el número de copias deseado.
7	Botón En reposo	Si el dispositivo está inactivo durante mucho tiempo, activará de forma automática el modo de reposo. Para activar el modo de reposo del dispositivo o reactivar el dispositivo, presione el botón En reposo .
8	Botón Restablecer	Restablece la configuración de trabajos a los valores predeterminados de fábrica o a los valores predeterminados definidos por el usuario.
9	Botón Detener	Detiene el trabajo activo. Mientras esté detenido, el panel de control muestra las opciones del trabajo detenido (por ejemplo, si presiona el botón Detener mientras el dispositivo está procesando un trabajo de impresión, el mensaje del panel de control le pregunta si desea cancelar o reanudar el trabajo de impresión).
10	Botón Inicio	Comienza un trabajo de copia, inicia el envío digitalizado o continúa un trabajo que se había interrumpido.

Pantalla Inicio

La pantalla de inicio permite acceder a las características del dispositivo e indica el estado actual del dispositivo.

NOTA: En función de cómo configure el administrador del sistema el dispositivo, las características que aparecen en la pantalla de inicio pueden variar.



1	Características	<p>En función de cómo configure el administrador del sistema el dispositivo, las características que aparecen en esta área pueden incluir cualquiera de los siguientes elementos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Copias • Fax • Correo electrónico • Correo electrónico secundario • Carpeta de red • Almacenamiento de trabajos • Flujo de trabajo • Estado de los consumibles • Administración
2	Línea de estado del dispositivo	La línea de estado proporciona información sobre el estado general del dispositivo. En esta área aparecen varios botones, dependiendo del estado actual. Para obtener una descripción de cada uno de los botones que pueden aparecer en la línea de estado, consulte la sección Botones de la pantalla táctil en la página 20 .
3	Recuento de copias	El cuadro Recuento de copias indica el número de copias que puede realizar el dispositivo.
4	Botón Ayuda	Toque el botón Ayuda para abrir el sistema de ayuda incorporado.
5	Barra de desplazamiento	Toque las flechas arriba y abajo de la barra de desplazamiento para ver la lista completa de características disponibles.
6	Cerrar sesión	Toque Cerrar sesión para cerrar la sesión del dispositivo si la ha iniciado para acceder a características restringidas. Después de cerrar la sesión, el dispositivo restaura todas las opciones predeterminadas del dispositivo.
7	Dirección de red	Toque Dirección de red para buscar información sobre la conexión de red.
8	Fecha y hora	Aquí aparecen la fecha y hora actuales. El administrador del sistema puede seleccionar el formato que utiliza el dispositivo para mostrar la fecha y la hora, por ejemplo, el formato de 12 o 24 horas.

Botones de la pantalla táctil

La línea de estado de la pantalla táctil proporciona información sobre el estado del dispositivo. En esta área pueden aparecer varios botones. En la siguiente tabla se describe cada uno de los botones.

	Botón Inicio Toque el botón Inicio para ir a la pantalla de inicio desde cualquier otra pantalla.
	Botón Inicio Toque el botón Inicio para ejecutar la acción de la característica que está utilizando. NOTA: El nombre de este botón cambia para cada característica. Por ejemplo, en la característica Copias , el botón se llama Iniciar copia .
	Botón Detener Si el dispositivo está procesando un trabajo de impresión o de fax, aparece el botón Detener en lugar de Inicio. Toque el botón Detener para detener el trabajo actual. El dispositivo le pregunta si desea cancelar el trabajo o reanudarlo.
	Botón errores. El botón errores aparece siempre que el dispositivo tenga un error en el que se necesite la atención del usuario para poder continuar. Toque el botón errores para ver un mensaje que describe el error. El mensaje también incluye instrucciones para solucionar el problema.
	Botón advertencias. El botón advertencias aparece cuando el dispositivo tenga un problema pero pueda continuar funcionando. Toque el botón advertencias para ver un mensaje que describe el problema. El mensaje también incluye instrucciones para solucionar el problema.
	Botón Ayuda Toque el botón Ayuda para abrir el sistema de ayuda en pantalla incorporado. Para obtener más información, consulte Sistema de ayuda del panel de control en la página 20 .

Sistema de ayuda del panel de control

El dispositivo tiene un sistema de ayuda incorporado que explica cómo utilizar cada pantalla. Para abrirlo, toque el botón Ayuda () de la esquina superior derecha de la pantalla.

En el caso de algunas pantallas, la ayuda abre un menú general donde puede buscar temas concretos. Para desplazarse por la estructura de menús, toque los botones del menú.

En el caso de pantallas que contienen configuración para trabajos concretos, la ayuda abre un tema que explica las opciones de esa pantalla.

Si el dispositivo le avisa de un error o advertencia, toque el botón errores () o advertencias () para abrir un mensaje que describa el problema. El mensaje también contiene instrucciones que le ayudarán a resolver el problema.

Desplazamiento por el menú Administración

En la pantalla de inicio, toque **Administración** para abrir la estructura de menús. Es posible que tenga que desplazarse hasta la parte inferior de la pantalla de inicio para ver esta característica.

El menú Administración tiene varios submenús que aparecen en la parte izquierda de la pantalla. Toque el nombre del menú para expandir la estructura. Un signo (+) al lado del nombre del menú significa que el menú contiene submenús. Continúe abriendo la estructura hasta que llegue a la opción que desee configurar. Para volver al nivel anterior, toque **Atrás**.

Para salir del menú Administración, toque el botón Inicio (🏠) en la esquina superior izquierda de la pantalla.

El dispositivo incorpora una ayuda que explica cada una de las características que están disponibles en los menús. La ayuda está disponible para la mayoría de los menús en el lado derecho de la pantalla táctil. Para abrir el sistema de ayuda global, toque el botón Ayuda (?) en la esquina superior derecha de la pantalla.

Las tablas de las secciones siguientes indican la estructura global de cada menú.

Información, menú

Utilice este menú para imprimir las páginas y los informes almacenados internamente en el dispositivo.

Tabla 2-1 Menú Información

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Páginas Configuración/ Estado	Mapa de menús de administración		Imprimir (botón)	Muestra la estructura básica del menú Administración y la configuración actual de dicho menú.
	Página de configuración		Imprimir (botón)	Conjunto de páginas de configuración que muestran los valores del dispositivo actual.
	Página de estado de consumibles		Imprimir (botón)	Muestra el estado de los consumibles, tales como cartuchos, kits de mantenimiento y grapas.
	Página de uso		Imprimir (botón)	Muestra información sobre el número de páginas que se han impreso de cada tipo y tamaño de papel.
	Directorios de archivos		Imprimir (botón)	Página de directorio que contiene información sobre cualquier dispositivo de almacenamiento masivo, como los discos flash, tarjetas de memoria o discos duros que se han instalado en este dispositivo.
Informes de fax	Registro de actividades del fax		Imprimir (botón)	Contiene una lista de los faxes que ha enviado o recibido este dispositivo.
	Informe de llamadas de fax	Informe de llamadas de fax	Imprimir (botón)	Informe detallado sobre la última operación de fax: fax tanto enviado como recibido.
		Miniatura en informe	Sí No (predeterminado)	Elija si se va a incluir o no en el informe una miniatura de la primera página del fax.
		Cuándo se imprimirá el informe	Nunca impresión autom. Imprimir tras cualq. trabajo fax Imprimir tras trab. fax enviados Imprimir tras cualq. error fax Imprimir sólo tras errores envío Imprimir sólo tras errores de recepción	
	Informe de códigos de facturación		Imprimir	Lista de códigos de facturación que se han utilizado para los faxes salientes. Este informe muestra cuántos faxes enviados se han facturado por cada código.
	Lista de faxes bloqueados		Imprimir	Lista de números de teléfono que están bloqueados y no pueden enviar faxes al dispositivo.
	Lista de números de marcado rápido		Imprimir	Muestra la velocidad de marcado establecida para este dispositivo.

Tabla 2-1 Menú Información (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Páginas/Fuentes de muestra	Lista de fuentes PCL		Imprimir	Lista de fuentes de lenguaje de control de impresora (PCL) que están disponibles en el dispositivo.
	Lista de fuentes PS		Imprimir	Lista de fuentes PostScript (PS) que están disponibles en el dispositivo.

Menú Opciones de trabajo predeterminadas

Utilice este menú para definir las opciones de trabajo predeterminadas para cada función. Si el usuario no especifica las opciones de trabajo al crear el trabajo, se utilizarán las opciones predeterminadas.

El menú **Opciones de trabajo predeterminadas** contiene los siguientes submenús:

- Opciones predeterminadas para originales
- Opciones de copia predeterminadas
- Opciones de fax predeterm.
- Opciones de correo electrónico predeterminadas
- Opciones de envío a carpeta predeterminadas
- Op. impresión predeterm.

Opciones predeterminadas para originales

Tabla 2-2 Menú Opciones predeterminadas para originales

Elemento de menú	Valores	Descripción
Tamaño de papel	Seleccione un tamaño de papel de la lista.	Seleccione el tamaño de papel que se utilice con mayor frecuencia para copiar o explorar originales.
Número de caras	1 2	Seleccione si los originales copiados o explorados tienen normalmente una sola cara o dos caras.
Orientación	Vertical Horizontal	Seleccione la orientación que se utilice con mayor frecuencia para copiar o explorar originales. Seleccione Vertical si en la parte superior se encuentra el borde corto o Horizontal si se encuentra el borde largo.
Optimizar texto/imagen	Ajuste manual Texto Fotografía	Utilice este ajuste para optimizar la impresión de un tipo de original determinado. Puede optimizar la impresión de texto, imágenes o una combinación de ambas cosas. Si selecciona Ajuste manual , puede especificar la combinación de texto e imágenes que se utilizará con mayor frecuencia.
Oscuridad	Seleccione un valor.	

Opciones de copia predeterminadas

Tabla 2-3 Menú Opciones de copia predeterminadas

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Número de copias		Escriba el número de copias. El valor predeterminado de fábrica es 1.	Ajuste el número predeterminado de copias para un trabajo de copia.
Número de caras		1 2	Ajuste el número predeterminado de caras para las copias.

Tabla 2-3 Menú Opciones de copia predeterminadas (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Grapar/clasificar	Grapas	Ninguno (predeterminado)	Configure las opciones para grapar y clasificar grupos de copias.
	Clasificar	Una izq. ángulo	Si se selecciona la clasificación, el dispositivo imprime una copia completa antes de iniciar la siguiente copia.
		Apagado/a	Si no se selecciona la clasificación, el dispositivo imprime la página 1 para todas las copias y, a continuación, la página 2 para todas las copias, etc.
Ajuste de imágenes	Limpieza de fondo	Ajuste el valor dentro del intervalo.	Aumente el ajuste Limpieza de fondo para eliminar las imágenes tenues del fondo o un color de fondo claro.
	Nitidez	Ajuste el valor dentro del intervalo.	Ajuste el valor Nitidez para aclarar o suavizar la imagen.
Bandeja de salida	Bandeja de salida	<Nombre de bandeja>	Seleccione la bandeja de salida predeterminada, si procede, para las copias.
	Ruta de papel	Cara arriba (ruta más directa) Cara abajo (orden correcto)	Seleccione la ruta de papel predeterminada para las copias.
De borde a borde		Normal (recomendado) (predeterminado) Salida de borde a borde	Si el documento original se imprime cerca de los bordes, utilice la función De borde a borde para evitar las sombras que pueden aparecer a lo largo de los bordes. Combine esta función con la función Reducir/ampliar para garantizar que toda la página se imprime en las copias.

Opciones de fax predeterminadas

Tabla 2-4 Menú Envío de fax

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Resolución		Estándar (100 x 200 ppp) (predeterminado) Fina (200 x 200 ppp) Superfina (300 x 300 ppp)	Utilice esta función para ajustar la resolución de los documentos enviados. Las imágenes con mayor resolución tienen más puntos por pulgada (ppp), por lo que muestran un mayor detalle. Las imágenes con menor resolución tienen menos puntos por pulgada, por lo que muestran un menor detalle, pero el tamaño de archivo es inferior.

Tabla 2-4 Menú Envío de fax (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Ajuste de imágenes	Limpieza de fondo	Ajuste el valor dentro del intervalo.	Aumente el ajuste Limpieza de fondo para eliminar las imágenes tenues del fondo o un color de fondo claro.
	Nitidez	Ajuste el valor dentro del intervalo.	Ajuste el valor Nitidez para aclarar o suavizar la imagen.
Encabezado fax	Anteponer		Utilice esta función para seleccionar la posición de la cabecera de fax en la página.
	Superponer		Seleccione Anteponer para imprimir la cabecera de fax encima del contenido del fax y desplazar dicho contenido hacia abajo en la página. Seleccione Superponer para imprimir la cabecera de fax encima del contenido del fax sin desplazar dicho contenido hacia abajo.
			El uso de esta opción puede evitar que un fax de una única página ocupe otra página.

Tabla 2-5 Menú Recepción de fax

Elemento de menú	Valores	Descripción
Reenviar fax	Reenvío de fax	Para reenviar faxes recibidos a otro dispositivo de fax, seleccione Reenvío de fax y Personalizado . A continuación, escriba el número del otro dispositivo de fax en el campo Número de reenvío de fax . Cuando seleccione este elemento de menú por primera vez, se le pedirá que establezca un PIN. Se le pedirá que introduzca dicho PIN cada vez que intente utilizar este menú. Este es el mismo PIN que se utiliza para acceder al menú Impresión de fax.
	Cambiar PIN	
Sellar faxes recibidos	Habilitado	Utilice esta opción para agregar la fecha, la hora, el número de teléfono del remitente y el número de página en cada página de los faxes que reciba este dispositivo.
	Inhabilitado (predeterminado)	
Ajustar a página	Habilitado	Utilice esta función para reducir los faxes con un tamaño superior al tamaño Carta o A4, de tal forma que puedan ajustarse en una página de tamaño Carta o A4. Si esta función se ajusta en Inhabilitado , los faxes con un tamaño superior al tamaño Carta o A4 ocuparán varias páginas.
	Inhabilitado	
Bandeja de papel de fax	Seleccione de la lista de bandejas.	Seleccione la bandeja adecuada para el tamaño y el tipo de papel que desee utilizar para los faxes entrantes.
Bandeja de salida	<Nombre de bandeja>	Seleccione la bandeja de salida predeterminada, si procede, para los faxes.

Opciones de correo electrónico predeterminadas

Utilice este menú para ajustar las opciones predeterminadas para los mensajes de correo electrónico enviados desde el dispositivo.

Elemento de menú	Valores	Descripción
Tipo de archivo del documento	PDF (predeterminado) JPEG TIFF M-TIFF	Elija el formato de archivo para el mensaje de correo electrónico.
Calidad de salida	Alto (archivo grande) Medio (predeterminado) Bajo (archivo pequeño)	Cuanto mayor sea la calidad de impresión, mayor será el tamaño del archivo de salida.
Resolución	75 PPP 150 PPP (predeterminado) 200 PPP 300 PPP	Utilice esta función para seleccionar la resolución. Utilice un ajuste inferior para crear archivos más pequeños.
Color/negro	Escanear color (predeterminado) Escanear b/n	Especifique si el mensaje de correo electrónico se mostrará en blanco y negro o en color.
Versión TIFF	TIFF 6.0 (predeterminado) TIFF (posterior a 6.0)	Utilice esta función para especificar la versión de TIFF que se va a utilizar al guardar los archivos explorados.

Opciones de envío a carpeta predeterminadas

Utilice este menú para ajustar las opciones predeterminadas para explorar trabajos enviados al equipo.

Elemento de menú	Valores	Descripción
Color/negro	Escanear color Escanear b/n (predeterminado)	Especifique si el archivo se mostrará en blanco y negro o en color.
Tipo de archivo del documento	PDF (predeterminado) M-TIFF TIFF JPEG	Elija el formato de archivo para el archivo.
Versión de TIFF	TIFF 6.0 (predeterminado) TIFF (posterior a 6.0)	Utilice esta función para especificar la versión de TIFF que se va a utilizar al guardar los archivos explorados.

Elemento de menú	Valores	Descripción
Calidad de salida	Alto (archivo grande)	Cuanto mayor sea la calidad de impresión, mayor será el tamaño del archivo de salida.
	Medio (predeterminado)	
	Bajo (archivo pequeño)	
Resolución	75 PPP	Utilice esta función para seleccionar la resolución. Utilice un ajuste inferior para crear archivos más pequeños.
	150 PPP (predeterminado)	
	200 PPP	
	300 PPP	
	400 PPP	
	600 PPP	

Op. impresión predeterm.

Utilice este menú para ajustar las opciones predeterminadas para los trabajos enviados desde el equipo.

Tabla 2-6 Menú Op. impresión predeterm.

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Copias por trabajo		Escriba un valor.	Utilice esta función para ajustar el número predeterminado de copias para los trabajos de impresión.
Tamaño de papel predeterminado		(Lista de tamaños admitidos.)	Elija un tamaño de papel.
Tamaño de papel personalizado predeterminado	Unidad de medida	Milímetros Pulgadas	Configure el tamaño de papel predeterminado utilizado cuando se selecciona Personalizado como tamaño de papel para un trabajo de impresión.
	Dimensión X		Configure la medida de anchura para el Tamaño de papel personalizado predeterminado .
	Dimensión Y		Configure la medida de altura para el Tamaño de papel personalizado predeterminado .
Bandeja de salida	Bandeja de salida	<nombre de bandeja>	Seleccione la bandeja de salida predeterminada, si procede, para los trabajos de impresión.
	Ruta de papel	Cara arriba (ruta más directa) Cara abajo (orden correcto)	Seleccione la ruta de papel predeterminada para los trabajos de impresión.

Tabla 2-6 Menú Op. impresión predeterm. (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Caras impresión		1 cara	Utilice esta función para seleccionar si los trabajos de impresión deben tener una sola cara o dos caras por defecto.
		2 caras	
Formato de 2 caras		Estilo de libro	Utilice esta función para configurar el estilo predeterminado para los trabajos de impresión de doble cara. Si se selecciona Estilo de libro , la cara posterior de la página se imprime boca arriba. Esta opción se utiliza para los trabajos de impresión que están amarrados por el borde izquierdo. Si se selecciona Estilo doble cara , la parte posterior de la página se imprime boca abajo. Esta opción se utiliza para los trabajos de impresión que están amarrados por el borde superior.
		Estilo doble cara	

Menú Hora/Programación

Utilice este menú para establecer las opciones de configuración de hora y de configuración del dispositivo para entrar y salir del modo de reposo.

 **NOTA:** Los valores que se muestran con "(predeterminado)" son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Tabla 2-7 Menú Hora/Programación

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Fecha/Hora	Formato de fecha		AAAA/MMM/DD (predeterminado)	Utilice esta característica para establecer la hora y la fecha actuales y para configurar el formato de fecha y de hora que se utiliza para los faxes salientes con marca de tiempo.
			MMM/DD/AAAA	
			DD/MMM/AAAA	
	Fecha	Mes		
		Día		
		Año		
	Formato de hora		12 horas (AM/PM) (predeterminado)	
			24 horas	
	Hora	Hora		
		Minuto		
AM				
PM				
Retraso de reposo			20 minutos	Utilice esta característica para seleccionar el intervalo de tiempo que el dispositivo debe estar inactivo antes de entrar en el modo de reposo.
			30 minutos (predeterminado)	
			45 minutos	
			1 hora (60 minutos)	
			90 minutos	
			2 horas	
			4 horas	
Hora del temporizador	Lunes		Apagado/a (predeterminado)	Seleccione Personalizado para establecer la hora del temporizador para cada día de la semana. El dispositivo sale del modo de reposo según esta programación. La utilización de la programación de reposo ayuda a conservar la energía y prepara al dispositivo para su utilización por lo que los usuarios no tendrán que esperar a que se caliente.
	Martes			
	Miércoles		Personalizado	
	Jueves			
	Viernes			
	Sábado			
	Domingo			

Tabla 2-7 Menú Hora/Programación (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Impresión de faxes	Modo de impresión de faxes		Almacenar todos los faxes recibidos	Si le preocupa la seguridad de los faxes privados, utilice esta característica para almacenar faxes en lugar de imprimirlos de manera automática mediante la creación de una programación de impresión.
			Imprimir todos los faxes recibidos	
			Usar Programación de impresión de faxes	Para la programación de impresión de faxes, el panel de control le pedirá que seleccione el día y la hora para imprimir los faxes.
	Cambiar PIN			Seleccione Cambiar PIN para cambiar el PIN que los usuarios deben proporcionar para imprimir faxes.

Menú Gestión

Utilice este menú para establecer las opciones generales de gestión del dispositivo.

 **NOTA:** Los valores que se muestran con "(predeterminado)" son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Tabla 2-8 Menú Gestión

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción	
Gestión de trabajos almacenados	Límite almacen trabajo de copia rápida	Seleccione el número máximo de trabajos para almacenar	Utilice este menú para ver y gestionar cualquier trabajo que se almacene en el dispositivo.	
	Tiempo de espera de trabajo de copia rápida	1 hora 4 horas 1 día 1 semana		
Modo de reposo		Desactivar	Utilice esta característica para personalizar la configuración del modo de reposo de este dispositivo.	
		Usar retraso reposo (predeterminado)	Seleccione Usar retraso reposo para establecer que el dispositivo entre en modo de reposo después del retraso que se especifica en el menú Hora/Programación.	
Gestión de consumibles	Umbral de consumible agotándose/pedido	Seleccione un valor en el intervalo.	Utilice este menú para llevar a cabo tareas administrativas de gestión de consumibles como, por ejemplo, cambiar el límite establecido para pedir consumibles.	
	Sustituya cartucho negro	Detener si bajo		
		Detener si vacío		
		Ignorar si vacío (predeterminado)		

Menú Configuración inicial

El menú **Configuración inicial** contiene los siguientes submenús:

- Menú **Redes y E/S**
- Menú **Configuración de fax**
- Menú **Configuración de correo electrónico**

 **NOTA:** Los valores que se muestran con "(predeterminado)" son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Redes y E/S

Tabla 2-9 Redes y E/S

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Tiempo de espera para E/S		Seleccione un valor en el intervalo. La configuración predeterminada de fábrica es 15 segundos.	Tiempo de espera para E/S hace referencia al tiempo transcurrido antes de que falle un trabajo de impresión. Si se interrumpe el flujo de datos que recibe el dispositivo para un trabajo de impresión, este valor indica cuánto tiempo esperará el dispositivo antes de indicar que el trabajo falló.
NOTA: Este elemento de menú sólo aparece si está instalado un accesorio EIO.	Entrada en paralelo	Alta velocidad	Utilice el valor Alta velocidad para configurar la velocidad que el puerto paralelo utiliza para comunicarse con el host.
		No	
		Sí (predeterminado)	
	Funciones avanzadas	Habilitado (predeterminado)	Utilice el valor Funciones avanzadas para activar o desactivar la comunicación paralela bidireccional.
		Inhabilitado	
Jetdirect incorporado	Consulte Tabla 2-10 Menús Jetdirect en la página 33 para obtener una lista de opciones.		
EIO <X> Jetdirect			

Tabla 2-10 Menús Jetdirect

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores y descripción
TCP/IP	Activar		Apagado/a: desactiva el protocolo TCP/IP.
			Activado (predeterminado): activa el protocolo TCP/IP.
	Nombre de host		Cadena alfanumérica, de hasta 32 caracteres, que se utiliza para identificar el dispositivo. El nombre aparece listado en la página de configuración de HP Jetdirect. El nombre de host predeterminado es NPIxxxxx, donde xxxxxx son las seis últimas cifras de la dirección de hardware LAN (MAC).

Tabla 2-10 Menús Jetdirect (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores y descripción
	Configuración IPV4	Método de configuración	<p>Especifica el método con el que se configurarán los parámetros TCP/IPv4 en el servidor de impresión HP Jetdirect.</p> <p>Bootp: utiliza BootP (Bootstrap Protocol) para la configuración automática desde un servidor BootP.</p> <p>DHCP: utiliza DHCPv4 (Dynamic Host Configuration Protocol) para la configuración automática de un servidor DHCP. Si se selecciona y existe una concesión DHCP, los menús Liberación de DHCP y Renovación de DHCP estarán disponibles para establecer las opciones de concesión DHCP.</p> <p>IP automática: utiliza el direccionamiento IPv4 local de vínculo automático. Se asigna automáticamente una dirección con el formato 169.254.x.x.</p> <p>Manual: utilice el menú Configuración manual para configurar los parámetros TCP/IPv4.</p>
		Liberación de DHCP	<p>Este menú aparece si Método de configuración se estableció como DHCP y existe una concesión DHCP para el servidor de impresión.</p> <p>No (predeterminado): se guarda la concesión DHCP actual.</p> <p>Sí: se publican la concesión DHCP actual y la dirección IP concedida.</p>
		Renovación de DHCP	<p>Este menú aparece si Método de configuración se estableció como DHCP y existe una concesión DHCP para el servidor de impresión.</p> <p>No (predeterminado): el servidor de impresión no solicita la renovación de la concesión DHCP.</p> <p>Sí: el servidor de impresión solicita la renovación de la concesión DHCP.</p>

Tabla 2-10 Menús Jetdirect (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores y descripción
		Configuración manual	<p>(Disponible sólo si Método de configuración se establece como Manual). Configure los parámetros directamente desde el panel de control de la impresora:</p> <p>Dirección IP: dirección IP única de la impresora (n.n.n.n), donde n es un valor de 0 a 255.</p> <p>Máscara de subred: máscara de subred de la impresora (m.m.m.m), donde m es un valor de 0 a 255.</p> <p>Servidor Syslog: la dirección del servidor syslog (registro del sistema) utilizada para recibir y registrar mensajes syslog.</p> <p>Puerta de enlace predeterminada: dirección IP de la puerta de enlace o del enrutador utilizados para comunicarse con otras redes.</p> <p>Tiempo de espera de inactividad: periodo de tiempo en segundos tras el que se cierra una conexión de datos de impresión TCP inactiva (el valor predeterminado es 270 segundos; con 0 se desactiva el tiempo de espera).</p>
		IP predeterminada	<p>Especifique la dirección IP predeterminada cuando el servidor de impresión no puede obtener una dirección IP de la red durante una nueva configuración TCP/IP forzada (por ejemplo, cuando se configure manualmente para utilizar BootP o DHCP).</p> <p>IP automática: se establece una dirección IP local de vínculo 169.254.x.x.</p> <p>Antiguo: se establece la dirección 192.0.0.192, compatible con dispositivos anteriores de HP Jetdirect.</p>
		DNS primaria	Especifique la dirección IP (n.n.n.n) de un servidor DNS primario.
		DNS secundaria	Especifique la dirección IP (n.n.n.n) del servidor DNS (Domain Name System) secundario.
	Configuración IPV6	Activar	<p>Utilice este elemento para activar o desactivar la operación IPv6 en el servidor de impresión.</p> <p>Apagado/a (predeterminado): IPv6 está desactivado.</p> <p>Activado: IPv6 está activado.</p>
		Dirección	<p>Esta opción se utiliza para configurar manualmente una dirección IPv6.</p> <p>Configuración manual: utilice el menú Configuración manual para activar y configurar manualmente una dirección TCP/ IPv6.</p>

Tabla 2-10 Menús Jetdirect (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores y descripción
		Directiva DHCPV6	<p>Direccionador especificado: el método de configuración automática con estado que se va a utilizar con el servidor de impresión viene determinado por un enrutador. El enrutador especifica si el servidor de impresión obtiene su dirección, su información de configuración o ambos de un servidor DHCPV6.</p> <p>Direccionador no disponible: si no hay disponible un enrutador, el servidor de impresión debe intentar obtener su configuración con estado de un servidor DHCPV6.</p> <p>Siempre: tanto si hay disponible un enrutador como si no, el servidor de impresión siempre intenta obtener su configuración con estado de un servidor DHCPV6.</p>
		DNS primaria	<p>Utilice este elemento para especificar una dirección IPv6 para un servidor de impresión DNS primario que debe utilizar el servidor de impresión.</p>
		Configuración manual	<p>Utilice este elemento para establecer manualmente las direcciones IPv6 en el servidor de impresión.</p> <p>Activar: seleccione este elemento y Activado para activar la configuración manual o Apagado/a para desactivarla.</p> <p>Dirección: utilice este elemento para entrar una dirección de nodo IPv6 de 32 dígitos hexadecimales que utilice la sintaxis hexadecimal en dos puntos.</p>
	Servidor proxy		<p>Especifica el servidor proxy que van a utilizar las aplicaciones incorporadas en el dispositivo. Normalmente los clientes de redes utilizan un servidor proxy para el acceso a Internet. Almacena en caché páginas web y proporciona un grado de seguridad de Internet para dichos clientes.</p> <p>Para especificar un servidor proxy, escriba su dirección IPv4 o nombre de dominio completo. El nombre puede tener un máximo de 255 octetos.</p> <p>En algunas redes, puede que necesite ponerse en contacto con su proveedor de servicios independientes (ISP) para obtener la dirección del servidor proxy.</p>
		Puerto proxy	<p>Introduzca el número de puerto utilizado por el servidor proxy para la asistencia a clientes. El número de puerto identifica el puerto reservado para la actividad del proxy en la red y puede tener un valor de 0 a 65535.</p>

Tabla 2-10 Menús Jetdirect (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores y descripción
IPX/SPX	Activar		<p>Apagado/a: Desactiva el protocolo IPX/SPX.</p> <p>Activado (predeterminado): Activa el protocolo IPX/SPX.</p>
	Tipo de trama		<p>Selecciona la configuración de tipo de trama para la red.</p> <p>Automático: define y limita automáticamente el tipo de trama como la primera que se detecte.</p> <p>EN_8023, EN_II, EN_8022 y EN_SNAP: selecciones de tipo de trama para redes Ethernet.</p>
AppleTalk	Activar		<p>Apagado/a (predeterminado): desactiva el protocolo AppleTalk.</p> <p>Activado: activa el protocolo AppleTalk.</p>
DLC/LLC	Activar		<p>Apagado/a (predeterminado): desactiva el protocolo DLC/LLC.</p> <p>Activado: activa el protocolo DLC/LLC.</p>
Seguridad	Imprimir pág seg		<p>Sí: imprime una página que contiene la configuración de seguridad actual en el servidor de impresión HP Jetdirect.</p> <p>No (predeterminado): no se imprime una página de configuración de seguridad.</p>
	Web segura		<p>Para gestionar la configuración, especifique si el servidor Web incorporado aceptará la comunicación sólo con HTTPS (HTTP seguro) o tanto con HTTP como con HTTPS.</p> <p>HTTPS necesario: para una comunicación cifrada y segura, sólo se acepta el acceso HTTPS. El servidor de impresión aparecerá como sitio seguro.</p> <p>HTTP/HTTPS opcional: se permite el acceso con HTTP o HTTPS.</p>
	IPsec o Firewall		<p>Especifique el estado de IPsec o Firewall en el servidor de impresión.</p> <p>Mantener: el estado de IPsec/Firewall sigue siendo el mismo que el configurado actualmente.</p> <p>Desactivar: se desactiva la operación IPsec/Firewall en el servidor de impresión.</p>
	Restablecer seguridad		<p>Especifique si la configuración de seguridad actual del servidor de impresión se guardará o restablecerá a la configuración predeterminada de fábrica.</p> <p>No*: se mantiene la configuración de seguridad actual.</p> <p>Sí: la configuración de seguridad se restablece a los valores predeterminados de fábrica.</p>

Tabla 2-10 Menús Jetdirect (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores y descripción
Diagnóstico	Prueba incorporada		<p>Este menú proporciona pruebas para ayudar a diagnosticar problemas de hardware de red o de conexión de la red TCP/IP.</p> <p>Las pruebas incorporadas ayudan a identificar si el fallo de una red es interno o externo al dispositivo. Utilice una prueba incorporada para confirmar las rutas de hardware y comunicación en el servidor de impresión. Después de seleccionar y activar una prueba y establecer el tiempo de ejecución, debe seleccionar Ejecutar para iniciar la prueba.</p> <p>Dependiendo del tiempo de ejecución, una prueba seleccionada se ejecuta de forma continua hasta que se apague el dispositivo o se produzca un error y se imprima una página de prueba de diagnóstico.</p>
		Prueba LAN del hw	<p>PRECAUCIÓN: Al ejecutar esta prueba incorporada, se borrará la configuración TCP/IP.</p> <p>Esta prueba realiza una comprobación de bucle de retorno interno. Una prueba de bucle de retorno interno enviará y recibirá paquetes sólo en el hardware de la red interna. No se producirán transmisiones externas en la red.</p> <p>Seleccione Sí para elegir esta prueba o No si no desea elegirla.</p>
		Prueba HTTP	<p>Esta prueba comprueba el funcionamiento de HTTP recuperando páginas predefinidas del dispositivo y prueba el servidor Web incorporado.</p> <p>Seleccione Sí para elegir esta prueba o No si no desea elegirla.</p>
		Prueba SNMP	<p>Esta prueba comprueba el funcionamiento de las comunicaciones SNMP accediendo a los objetos SNMP predefinidos del dispositivo.</p> <p>Seleccione Sí para elegir esta prueba o No si no desea elegirla.</p>
		Seleccionar todas las pruebas	<p>Utilice esta opción para seleccionar todas las pruebas incorporadas disponibles.</p> <p>Seleccione Sí para elegir todas las pruebas. Seleccione No para elegir pruebas concretas.</p>
		Prueba ruta datos	<p>Esta prueba le ayuda a identificar problemas de datos corruptos o de ruta de datos en un dispositivo de emulación HP postscript de nivel 3. Envía un archivo PS predefinido al dispositivo. Sin embargo, la prueba no incluye papel, ya que el archivo no se imprimirá.</p> <p>Seleccione Sí para elegir esta prueba o No si no desea elegirla.</p>

Tabla 2-10 Menús Jetdirect (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores y descripción
		Tiempo ejecu. [H]	<p>Utilice esta opción para especificar la cantidad de tiempo (en horas) que se ejecutará una prueba incorporada. Puede seleccionar un valor de 1 a 60 horas. Si selecciona cero (0), la prueba se ejecuta de forma indefinida hasta que se produzca un error o se apague el dispositivo.</p> <p>Los datos recopilados de las pruebas HTTP, SNMP y Ruta de datos se imprimen después de finalizar.</p>
		Ejecutar	<p>No*: no inicia las pruebas seleccionadas.</p> <p>Sí: inicia las pruebas seleccionadas.</p>
	Prueba de ping		<p>Esta prueba se utiliza para comprobar la comunicación de la red. Envía paquetes de nivel de vínculo a un host de red remoto y, a continuación, espera a que se produzca una respuesta adecuada. Para ejecutar una prueba de ping, establezca los siguientes elementos:</p>
		Tipo de dest	<p>especifique si el dispositivo de destino es un nodo IPv4 o IPv6.</p>
		IP de dest	<p>IPV4: escriba la dirección IPv4.</p> <p>IPV6 : escriba la dirección IPv6.</p>
		Tamaño de paquete	<p>Especifique el tamaño de cada paquete, en bytes, que se va a enviar al host remoto. El mínimo es 64 (predeterminado) y el máximo es 2048.</p>
		Tiempo de espera	<p>Especifique la cantidad de tiempo, en segundos, que se va a esperar una respuesta del host remoto. El valor predeterminado es 1 y el máximo es 100.</p>
		Recuento	<p>Especifique el número de paquetes de prueba de ping que se va a enviar para esta prueba. Seleccione un valor de 1 a 100. Para configurar que la prueba se ejecute de forma continua, seleccione 0.</p>
		Imprimir resultados	<p>Si la prueba de ping no se ha establecido para un funcionamiento continuo, puede seleccionar que se imprima el resultado de la misma. Seleccione Sí para imprimir el resultado. Si elige No (predeterminado), no se imprimirá el resultado.</p>
		Ejecutar	<p>Especifique si desea iniciar la prueba de ping. Seleccione Sí para iniciar la prueba o No para no ejecutarla.</p>

Tabla 2-10 Menús Jetdirect (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores y descripción
	Resultados de ping		Utilice esta opción para ver el estado y el resultado de la prueba de ping con el visor del panel de control. Puede seleccionar los siguientes elementos:
		Paquetes transmitidos	Muestra el número de paquetes (0 - 65535) enviados al host remoto desde que se inició o finalizó la última prueba.
		Paquetes recibidos	Muestra el número de paquetes (0 - 65535) recibidos del host remoto desde que se inició o finalizó la última prueba.
		Porcentaje de pérdida	Muestra el porcentaje de paquetes de prueba de ping enviados sin respuesta del host remoto desde que se inició o finalizó la última prueba.
		RTT mín.	Muestra el tiempo de ida y vuelta (RTT) mínimo detectado, de 0 a 4096 milisegundos, para la transmisión y la respuesta del paquete.
		RTT máx.	Muestra el tiempo de ida y vuelta (RTT) máximo detectado, de 0 a 4096 milisegundos, para la transmisión y la respuesta del paquete.
		RTT media	Muestra el tiempo de ida y vuelta (RTT) medio detectado, de 0 a 4096 milisegundos, para la transmisión y la respuesta del paquete.
		Ping en curso	Muestra si hay una prueba de ping en curso. Sí indica que se está realizando una prueba y No indica que finalizó o no se ejecutó una prueba.
		Actualizar	Cuando se visualiza el resultado de la prueba de ping, esta opción actualiza los datos de la prueba de ping con el resultado actual. Seleccione Sí para actualizar los datos o No para mantener los datos existentes. Sin embargo, se produce una actualización automática cuando el menú sobrepasa el tiempo de espera o se vuelve manualmente al menú principal.

Tabla 2-10 Menús Jetdirect (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores y descripción
Velocidad de transferencia			<p>El modo de comunicación y transferencia del servidor de impresión debe coincidir con la red. La configuración disponible depende del dispositivo y del servidor de impresión instalado. Seleccione uno de las siguientes opciones de configuración de transferencia:</p> <p>PRECAUCIÓN: Si cambia la configuración de transferencia, puede que se pierda la comunicación de red con el servidor de impresión y con el dispositivo de red.</p> <p>Automático (predeterminado): El servidor de impresión utiliza la negociación automática para configurarse con el máximo modo de comunicación y velocidad de transferencia permitido. Si falla la negociación automática, se establece 100TX MEDIA o 10TX MEDIA dependiendo de la velocidad de transferencia detectada del puerto del concentrador/conmutador. (No es válida una selección 1000T semidúplex.)</p> <p>10T media: 10 Mbps, funcionamiento tipo semidúplex.</p> <p>10T completa: 10 Mbps, funcionamiento full-duplex.</p> <p>100TX media: 100 Mbps, funcionamiento tipo semidúplex.</p> <p>100TX completa: 100 Mbps, funcionamiento full-duplex.</p> <p>100TX auto: limita la negociación automática a una velocidad de transferencia máxima de 100 Mbps.</p> <p>1000TX completa: 1000 Mbps, funcionamiento full-duplex.</p>
Impr. protocolos			<p>Utilice esta opción para imprimir una página que enumere la configuración de los siguientes protocolos: IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.</p>

Configuración de fax

Tabla 2-11 Menú Configuración de fax

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Parámetros obligatorios	Ubicación		(Se enumeran los países/regiones)	Configura los valores que se necesitan legalmente para los faxes salientes.
	Fecha/Hora			
	Inf. de encabezado de fax	Número de teléfono		
		Nombre de la empresa		

Tabla 2-11 Menú Configuración de fax (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Envío de PC a fax			Inhabilitado Habilitado (predeterminado)	Utilice esta característica para activar o desactivar Envío de PC a fax. Envío de PC a fax permite a los usuarios enviar faxes mediante el dispositivo desde sus equipos si tienen instalado el controlador correcto.
Configuración de envío de fax	Volumen de marcado de fax		Apagado/a Medio (predeterminado) Alto	Utilice esta característica para establecer el volumen de los tonos que se escuchan cuando el dispositivo marque el número de fax.
		Modo de corrección de errores	Habilitado (predeterminado) Inhabilitado	Cuando se active Modo de corrección de errores y se produzca un error durante la transmisión de fax, el dispositivo enviará o recibirá la parte incorrecta de nuevo.
		Compresión JBIG	Inhabilitado Habilitado (predeterminado)	El valor Compresión JBIG reduce el tiempo de transmisión del fax, con lo que se puede reducir la factura telefónica. Sin embargo, el uso de Compresión JBIG puede provocar en ocasiones problemas de compatibilidad con máquinas de fax antiguas. Si se produce este problema, desactive Compresión JBIG.
Velocidad máxima de transmisión			Seleccione un valor de la lista.	Utilice esta característica para establecer la velocidad máxima de transmisión para recibir faxes. Esto puede servir como herramienta de diagnóstico para solucionar problemas de fax.
Modo de marcado			Tono (predeterminado) Pulso	Seleccione si el dispositivo debe utilizar la marcación por tonos o pulsos.
Rellamada si el número comunica			El rango oscila entre 0 y 9. El valor predeterminado de fábrica es 3 veces.	Escriba el número de veces que el dispositivo debe intentar volver a marcar si la línea está comunicando.
Rellamada si el número no responde			Nunca (predeterminado) Una vez Dos veces	Utilice esta característica para especificar el número de veces que el dispositivo debe intentar marcar si el número de fax del destinatario no responde. NOTA: Dos veces está disponible en zonas que no sean Estados Unidos ni Canadá.
Intervalo de rellamada			El rango oscila entre 1 y 5 minutos. La configuración predeterminada es 5 minutos.	Utilice esta característica para especificar el número de minutos entre los intentos de marcación si el número del destinatario está comunicando o no contesta.
Detectar tono de marcado			Habilitado Inhabilitado (predeterminado)	Utilice esta característica para especificar si el dispositivo debe comprobar si hay tono de llamada antes de enviar un fax.

Tabla 2-11 Menú Configuración de fax (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
	Prefijo de marcado		Apagado/a (predeterminado) Personalizado	Utilice esta característica para especificar un número de prefijo que se debe marcar cuando se envíen faxes desde el dispositivo.
	Códigos de facturación		Apagado/a (predeterminado) Personalizado	Cuando estén activados los códigos de facturación, aparecerá un mensaje que pedirá al usuario que introduzca el código de facturación para un fax saliente.
		Longitud mínima		El rango oscila entre 1 y 16 dígitos. La configuración predeterminada es 1 dígito.
Configuración de recepción de fax	Tonos para contestar		El rango varía según la zona. La configuración predeterminada es 2 timbres.	Utilice esta característica para especificar el número de timbres que deben sonar antes de que responda el módem de fax.
	Intervalo de tonos		Predeterminado (predeterminado) Personalizado	Utilice esta característica para controlar el tiempo entre timbres para los faxes entrantes.
	Volumen del tono de llamada		Apagado/a Bajo (predeterminado) Alto	Establezca el volumen para el tono de timbre del fax.
	Números de fax bloqueados	Añadir números bloqueados	Introduzca el número de fax que desea añadir.	Utilice esta característica para añadir o eliminar números de la lista de faxes bloqueados. Esta lista puede tener hasta 30 números. Cuando el dispositivo reciba una llamada de uno de los números de fax bloqueados, lo eliminará. También registra el fax bloqueado en el registro de actividades junto con la información de seguimiento de trabajos.
		Eliminar números bloqueados	Seleccione el número de fax que se va a eliminar.	
		Suprimir todos los números bloqueados	No (predeterminado) Sí	

Configuración de correo electrónico

Utilice este menú para activar la característica de correo electrónico y configurar los valores de correo electrónico básicos.

 **NOTA:** Para establecer la configuración de correo electrónico avanzada, utilice el servidor Web incorporado. Para obtener más información, consulte [Servidor Web incorporado en la página 15](#).

Tabla 2-12 Menú Configuración de correo electrónico

Elemento de menú	Valores	Descripción
Validación de direcciones	Activado (predeterminado) Apagado/a	Esta opción permite al dispositivo comprobar la sintaxis del mensaje de correo electrónico cuando se entra una dirección de correo. Los correos electrónicos válidos requieren el signo "@" y un ".".
Buscar puertas de enlace de envío		Busque en la red las puertas de enlace SMTP que puede utilizar el dispositivo para enviar correo electrónico.

Tabla 2-12 Menú Configuración de correo electrónico (continuación)

Elemento de menú	Valores	Descripción
Puerta de enlace SMTP	Introduzca un valor.	Especifique la dirección IP de la puerta de enlace SMTP que se utiliza para enviar correo electrónico desde el dispositivo.
Probar puertas de enlace de envío		Pruebe la puerta de enlace SMTP configurada para ver si funciona.

Configuración de envío, menú

Tabla 2-13 Configuración de envío, menú

Elemento de menú	Valores	Descripción
Replicar MFP	Introduzca un valor (Dirección IP).	Copie la configuración de envío local de un dispositivo a otro.
Trans. a nuevo ser. envío digital		Utilice esta característica para permitir la transferencia del dispositivo desde el servidor con software HP Digital Sending Software (DSS) a otro. DSS de HP es un paquete de software que gestiona las tareas de envío digital como en envío de faxes, correo electrónico y envío de un documento escaneado a una carpeta de red.
Permitir uso del servicio de envío digital		Esta característica le permite configurar el dispositivo para utilizarlo con un servidor con el software HP Digital Sending Software (DSS).

Menú Comportamiento del dispositivo

 **NOTA:** Los valores en los que se indica "(predeterminado)" son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos de menú no tienen ningún valor predeterminado.

Tabla 2-14 Menú Comport. dispositivo

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Idioma			Seleccione el idioma de la lista.	Utilice esta función para seleccionar un idioma diferente para los mensajes del panel de control. Al seleccionar un nuevo idioma, la disposición del teclado también puede variar.
Sonido de presión de tecla			Activado (predeterminado) Apagado/a	Utilice esta función para especificar si desea que se escuche un sonido al tocar la pantalla o pulsar los botones del panel de control.
Tiemp espera inac			Escriba un valor entre 10 y 300 segundos. El valor predeterminado de fábrica es 60 segundos.	Utilice esta función para especificar el periodo de tiempo que transcurre entre cualquier actividad en el panel de control y el restablecimiento de los valores predeterminados del dispositivo.
Comportam. advertencias/errores	Advertencias suprimibles		Activado Trabajo (predeterminado)	Utilice esta función para establecer el tiempo durante el cual se mostrará una advertencia suprimible en el panel de control.
	Eventos de continuación		Contin. auto (10 segundos) (predeterminado) Toque Aceptar para continuar	Utilice esta función para configurar el comportamiento del dispositivo cuando surjan determinados errores.
	Recuperación de atascos		Automático (predeterminado) Activado Apagado/a	Utilice esta función para configurar el modo en que el dispositivo maneja las páginas que se pierden al producirse un atasco.

Tabla 2-14 Menú Comport. dispositivo (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Comportamiento de las bandejas	Usar bandeja solicitada		De forma exclusiva (predeterminado)	Utilice esta función para controlar el modo en que el dispositivo maneja los trabajos que han especificado una bandeja de entrada determinada.
			Primera	
	Solicitud de alimentación manual		Siempre (predeterminado)	Utilice esta función para indicar si debe aparecer una indicación cuando el tipo o el tamaño de un trabajo no coincida con la bandeja especificada y el dispositivo retire los soportes de la bandeja multifuncional en su lugar.
			Excepto cargado	
	Soportes de selección PS		Habilitado (predeterminado)	Utilice esta función para elegir el modelo de manejo de papel de PostScript (PS) o HP.
			Inhabilitado	
Usar otra bandeja		Habilitado (predeterminado)	Utilice esta función para activar o desactivar la indicación del panel de control de seleccionar otra bandeja cuando la bandeja especificada esté vacía.	
		Inhabilitado		
Indicación de tamaño/tipo		Mostrar	Utilice esta función para controlar si aparecerá el mensaje de configuración de bandeja cuando se abra o cierre una bandeja.	
		No mostrar (predeterminado)		
Página en blanco con dúplex		Automático (predeterminado)	Utilice esta función para controlar el modo en que el dispositivo maneja los trabajos de dos caras (impresión a doble cara).	
		Sí		
Grapadora/apilador	Grapas		Ninguno	Si está instalado el accesorio de grapadora/apilador opcional, utilice esta función para establecer las características de grapado para el dispositivo.
			Una	
	Sin grapas	Continuar (predeterminado)		
		Detener		
Configuración de MBM-3	Modo de funcionamiento		Separador de funciones	Utilice esta función para configurar el accesorio de buzón de 3 bandejas opcional.
			Buzón	
			Apilador	

Tabla 2-14 Menú Comport. dispositivo (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Comportam. de copia general	Escan. en cola		Habilitado (predeterminado)	Utilice esta función para activar la exploración sin espera. Con la opción Escan. en cola activada, las páginas del documento original se exploran en el disco y se mantienen hasta que el dispositivo esté disponible.
			Inhabilitado	
	Inter. Autom. impresión		Habilitado	Cuando esta función está activada, los trabajos de copia pueden interrumpir los trabajos de impresión configurados para imprimir varias copias. El trabajo de copia se inserta en la cola de impresión al final de una copia del trabajo de impresión. Una vez finalizado el trabajo de copia, el dispositivo continúa imprimiendo el resto de copias del trabajo de impresión.
			Inhabilitado	
	Interrumpir copia		Habilitado Inhabilitado	Quando esta función esté activada, un trabajo de copia que se esté imprimiendo en ese momento puede interrumpirse cuando se inicie un nuevo trabajo de copia. Se le indicará que confirme si desea interrumpir el trabajo actual.
	Velocidad de primera copia		Sin calentamiento previo Calentamiento previo	

Tabla 2-14 Menú Comport. dispositivo (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Comportam. de impresión general	Tamaño de papel predeterminado		Seleccione de la lista de tamaños de papel.	Utilice esta función para configurar el tamaño de papel predeterminado utilizado para los trabajos de impresión.
	Sustitución A4/Carta		No Sí (predeterminado)	Utilice esta función para imprimir en papel de tamaño Carta cuando se envíe un trabajo A4 pero no haya papel de tamaño A4 cargado en el dispositivo (o para imprimir en papel A4 cuando se envíe un trabajo de tamaño Carta pero no haya papel de tamaño Carta cargado). Esta opción también sustituirá A3 por papel de tamaño doble carta y doble carta por papel de tamaño A3.
	Alimentación manual		Habilitado Inhabilitado (predeterminado)	Cuando esta función esté activada, se podrá seleccionar la alimentación manual desde el panel de control como origen del papel para un trabajo.
	Fuente Courier		Normal (predeterminado) Oscuro	Utilice esta función para seleccionar la versión de la fuente Courier que desee utilizar.
	A4 ancho		Habilitado Inhabilitado (predeterminado)	Utilice esta función para cambiar el área de impresión del papel de tamaño A4. Si activa esta opción, se podrán imprimir ochenta caracteres de paso 10 en una única línea de papel A4.
	Impresión de errores PS		Habilitado Inhabilitado (predeterminado)	Utilice esta función para seleccionar si se imprime una página de error de PostScript (PS) cuando el dispositivo detecta un error de PS.
	Impresión de errores PDF		Habilitado Inhabilitado (predeterminado)	Utilice esta función para seleccionar si se imprime una página de error de PDF cuando el dispositivo detecta un error de PDF.
	Lenguaje de impresora		Automático (predeterminado) PCL PDF PS	Seleccione el lenguaje de impresora que el dispositivo debería utilizar. Normalmente, no debería cambiar el lenguaje. Si cambia el ajuste a un lenguaje específico, el dispositivo no realizará el cambio automáticamente a menos que se le envíen unos comandos de software determinados.

Tabla 2-14 Menú Comport. dispositivo (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
PCL		Número de líneas por página	Escriba un valor entre 5 y 128 líneas. El valor predeterminado de fábrica es 60 líneas.	PCL constituye un conjunto de comandos de impresora que Hewlett-Packard desarrolló para ofrecer acceso a las funciones de impresión.
		Orientación	Vertical (predeterminado) Horizontal	Seleccione la orientación utilizada con mayor frecuencia en los trabajos de impresión. Seleccione Vertical si en la parte superior se encuentra el borde corto o Horizontal si se encuentra el borde largo.
		Origen de fuentes	Seleccione el origen de la lista.	Utilice esta función para seleccionar el origen de la fuente predeterminada del usuario.
		Número de fuente	Escriba el número de fuente. El intervalo es entre 0 y 999. El valor predeterminado de fábrica es 0.	Utilice esta función para especificar el número de la fuente predeterminada del usuario utilizando el origen especificado en el elemento de menú Origen de fuentes . El dispositivo asigna un número a cada fuente y las presenta en la lista de fuentes PCL (disponible en el menú Administración).
		Paso de fuente	Escriba un valor entre 0,44 y 99,99. El valor predeterminado de fábrica es 10,00.	Si Origen de fuentes y Número de fuente indican una fuente de contorno, utilice esta función para seleccionar un paso predeterminado (para una fuente con espaciado fijo).
PCL		Tamaño de fuente en puntos	Escriba un valor entre 4,00 y 999,75. El valor predeterminado de fábrica es 12,00.	Si Origen de fuentes y Número de fuente indican una fuente de contorno, utilice esta función para seleccionar un tamaño en puntos predeterminado (para una fuente con espaciado proporcional).
		Juego de caracteres	PC-8 (predeterminado) (50 grupos de símbolos adicionales entre los cuales elegir)	Utilice esta función para seleccionar cualquiera de los diversos grupos de símbolos disponibles del panel de control. Un conjunto de símbolos es una agrupación exclusiva de todos los caracteres que forman parte de una fuente.
		Adjuntar retorno a salto de línea	No (predeterminado) Sí	Utilice esta función para configurar si se añade un retorno de carro (CR) a cada salto de línea (LF) encontrado en trabajos PCL compatibles con formatos anteriores (texto puro, sin control de trabajo).
		Eliminar páginas en blanco	No (predeterminado) Sí	Esta opción va dirigida a usuarios que generen su propio PCL, que podría incluir avances de página adicionales que darían lugar a la impresión de páginas en blanco. Si se selecciona Sí , los avances de página se ignorarán si la página está en blanco.
		Asignación de origen de soportes	Estándar (predeterminado) Clásica	Utilice esta función para seleccionar y mantener las bandejas de entrada por número cuando no esté utilizando el controlador del dispositivo, o cuando el programa de software no ofrezca ninguna opción para la selección de bandejas.

Menú Calidad de impresión

 **NOTA:** Los valores en los que se indica "(predeterminado)" son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos de menú no tienen ningún valor predeterminado.

Tabla 2-15 Menú Calidad de impresión

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Establecer registro	Página de prueba	Imprimir (botón)	Utilice Establecer registro para desplazar la alineación del margen para centrar la imagen de la página de arriba a abajo y de izquierda a derecha. También puede alinear la imagen de la parte delantera con respecto a la imagen impresa en la parte trasera. Imprima una página de prueba para establecer el registro.
	Origen	Todas las bandejas Bandeja <X>: <contenido> (elijá una bandeja)	Seleccione la bandeja de entrada de origen para imprimir la página Establecer registro .
	Ajustar bandeja <X>	Cambie de -20 a 20 a lo largo de los ejes X o Y. 0 es el valor predeterminado.	Realice el procedimiento de alineación para cada bandeja. Cuando crea una imagen, el dispositivo <i>explora</i> la página de lado a lado a medida que ésta se <i>introduce</i> de arriba a abajo en el dispositivo. La dirección de exploración se indica como X. X1 es la dirección de exploración de la primera cara de una página de dos caras. X2 es la dirección de exploración de la segunda cara de una página de 2 caras. La dirección de alimentación se indica como Y.
Modos de fusor	<Tipo de papel>		Configure el modo de fusor asociado a cada tipo de soporte.
	Restaurar modos	Restaurar (botón)	Restablezca los modos de fusor a los ajustes predeterminados.
Optimizar	Transferencia alta	Normal (predeterminado) Ampliada	Optimiza determinados parámetros para todos los trabajos en lugar de (o además de) optimizar por ruta de papel.
	Detalle de línea	Apagado/a (predeterminado) Activado	
Resolución		300	Utilice esta función para seleccionar la resolución de impresión.
		600	
		FastRes 1200 (predeterminado)	
		ProRes 1200	

Tabla 2-15 Menú Calidad de impresión (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
REt		Apagado/a	Active la tecnología REt (Resolution Enhancement technology) para imprimir con ángulos, curvas y bordes suavizados. Todas las resoluciones de impresión, incluida FastRes 1200, se benefician de la tecnología REt.
		Ligero	
		Medio (predeterminado)	
		Oscuro	
Economode		Habilitado	Cuando se activa Economode, el dispositivo funciona con una cantidad reducida de tóner por página; sin embargo, la calidad de impresión de la página disminuye ligeramente.
		Inhabilitado	
Densidad del tóner		Elija entre un intervalo de 1 a 5. 3 es el valor predeterminado.	Aclare u oscurezca la impresión de la página. 1 es el valor más claro y 5 el más oscuro.
Calibración/Limpieza	Limpieza automática	Habilitado	Cuando la limpieza automática está activada, el dispositivo imprime una página de limpieza cuando el recuento de páginas alcanza el valor ajustado en Intervalo limpieza .
		Inhabilitado	
	Intervalo limpieza	1000	Establezca el intervalo en el que la página de limpieza debería imprimirse. El intervalo se mide por el número de páginas impresas.
		2000	
		5000	
		10000	
		20000	
Tamaño limpieza automática	Carta	Seleccione el tamaño de papel utilizado para la página de limpieza.	
	A4		
Procesar página de limpieza		Procesar (botón)	Utilice esta función para crear y procesar una página de limpieza para limpiar el exceso de tóner del rodillo de presión en el fusor. Este proceso puede durar hasta 2,5 minutos.

Menú Solución de problemas

 **NOTA:** Los valores en los que se indica "(predeterminado)" son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos de menú no tienen ningún valor predeterminado.

Tabla 2-16 Menú Solución de problemas

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Registro de eventos			Imprimir (botón)	Esta función muestra los códigos de eventos y sus correspondientes ciclos de motor en la pantalla, y le permite imprimir el registro de eventos completo.
Calibrar escáner			Calibrar (botón)	Utilice esta función para compensar los desplazamientos del sistema de creación de imágenes (cabezal del carro) en el AAD y los escáneres planos. Es posible que deba calibrar el escáner si no está capturando las secciones correctas de los documentos explorados.
Rastreador T.30 de fax	Imprimir informe T.30			Utilice esta función para imprimir o configurar el informe de traza T.30 de fax. T.30 es el estándar que especifica la corrección de errores, los protocolos y los protocolos de enlace entre los dispositivos de fax.
	Cuándo se imprimirá el informe		Nunca impresión autom.	
			Imprimir tras cualq. trabajo fax	
			Imprimir tras trab. fax enviados	
			Imprimir tras cualq. error fax	
			Imprimir sólo tras errores envío	
			Imprimir sólo tras errores de recepción	
Transmitir pérdida de señal de fax			Un valor entre 0 y 30.	Utilice esta función para ajustar los niveles de pérdida para compensar la pérdida de señal de línea telefónica. No debería modificar este ajuste a menos que así se lo solicite un representante del servicio técnico de HP, ya que podría ocasionar que el fax dejara de funcionar.
Fax V.34			Normal (predeterminado) Apagado/a	Utilice esta función para desactivar las modulaciones V.34 si se han producido varios fallos de fax o si las condiciones de la línea telefónica así lo requieren.
Modo de altavoz del fax			Normal (predeterminado) Diagnóstico	Esta función puede ser utilizada por un técnico para evaluar y diagnosticar los problemas de fax escuchando los sonidos de las modulaciones de fax. El valor predeterminado de fábrica es Normal.
Sensores de ruta del papel				Inicie una prueba de los sensores de la ruta de papel.

Tabla 2-16 Menú Solución de problemas (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Prueba de ruta del papel	Página de prueba		Imprimir (botón)	Genere una página de prueba para probar las funciones de manejo de papel. Puede definir la ruta utilizada en la prueba para probar rutas de papel específicas.
		Origen	Todas las bandejas Bandeja 1 Bandeja 2 (Se muestran las bandejas adicionales, si procede.)	Especifique si la página de prueba se imprimirá desde todas las bandejas o desde una bandeja específica.
	Destinatario	Todas las bandejas Bandeja apiladora Bandeja de salida estándar	Seleccione la opción de salida para la página de prueba. Puede elegir enviar la página de prueba a todas las bandejas de salida o sólo a una bandeja específica.	
	Dúplex	Apagado/a (predeterminado) Activado	Seleccione si la unidad de impresión a doble cara debería incluirse en la prueba de ruta de papel.	
	Copias	Intervalo: 2-30, Predeterminado=2	Seleccione cuántas páginas deberían enviarse desde el origen especificado como parte de la prueba de ruta de papel.	

Tabla 2-16 Menú Solución de problemas (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Prueba ruta papel de acabado	Grapas	Opciones de acabado	Elija de una lista de opciones disponibles.	Pruebe las funciones de manejo de papel para el acabado. Seleccione la opción que desee probar.
		Tamaño de soporte	Carta Legal A4 Ejecutivo (JIS) 8,5 x 13	Seleccione el tamaño de papel para la prueba de ruta de papel de acabado.
		Tipo de soporte		Seleccione el tipo de papel para la prueba de ruta de papel de acabado.
		Copias	Intervalo: 2-30, Predeterminado=2	Seleccione el número de copias que desee incluir en la prueba de ruta de papel de acabado.
		Dúplex	Apagado/a Activado	Seleccione si va a utilizar la unidad de impresión a doble cara en la prueba de ruta de papel de acabado.
		Imprimir página de prueba	Imprimir (botón)	Imprima una página de prueba para utilizar en la prueba de ruta de papel de acabado.
Pila	Tamaño de soporte	Carta Legal A4 Ejecutivo (JIS) 8,5 x 13		Seleccione las opciones que desee utilizar para probar el apilador.
		Tipo de soporte	Seleccione de la lista de tipos.	Seleccione el tipo de soporte que desee utilizar para la prueba de ruta de papel de acabado.
		Copias	1 10 50 100 500	Seleccione el número de copias que desee incluir en la prueba de ruta de papel de acabado.
		Dúplex	Apagado/a Activado	Seleccione si va a utilizar la unidad de impresión a doble cara en la prueba de ruta de papel de acabado.
		Imprimir página de prueba	Imprimir (botón)	Imprima una página de prueba para utilizar en la prueba de ruta de papel de acabado.

Tabla 2-16 Menú Solución de problemas (continuación)

Elemento de menú	Elemento de submenú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
Prueba manual del sensor				Pruebe los sensores y conmutadores del dispositivo para verificar que funcionen correctamente. Cada sensor se muestra en la pantalla del panel de control, junto con su estado. Active manualmente cada sensor y observe si cambia en la pantalla. Pulse el botón Detener para cancelar la prueba.
Prueba de componentes				Active los componentes individuales de forma independiente para aislar el ruido, las fugas u otros problemas. Para iniciar la prueba, seleccione uno de los componentes. La prueba se ejecutará el número de veces especificado en la opción Repetir. Es posible que se le pida que retire las piezas del dispositivo durante la prueba. Pulse el botón Detener para cancelar la prueba.
Prueba de detener impresión			Valor continuo de 0 a 60.000 milisegundos. El valor predeterminado es 0 milisegundos.	Aísle los fallos deteniendo el dispositivo durante el ciclo de impresión y observando en qué momento del proceso se degrada la imagen. Para ejecutar la prueba, especifique el momento de parada. El siguiente trabajo que se envíe al dispositivo se detendrá en el momento especificado en el proceso.
Pruebas escáner				Esta opción de menú la utiliza el técnico de servicio para diagnosticar posibles problemas con el escáner del dispositivo.
Panel de control	LED			Utilice esta función para asegurarse de que los componentes del panel de control funcionan correctamente.
	Mostrar			
	Botones			
	Pantalla táctil			

Restablecimientos, menú

Tabla 2-17 Menú Restablecimientos

Elemento de menú	Valores	Descripción
Borrar Lib. de direc. local	Borrar (botón)	Utilice esta característica para borrar todas las direcciones de las libretas de direcciones almacenadas en el dispositivo.
Borrar registro de actividades de fax	Sí No (predeterminado)	Utilice esta característica para borrar todos los eventos del registro de actividad del fax.
Restaurar valores de fábrica de comunicación	Restaurar (botón)	Utilice esta opción para restaurar la configuración relacionada con el teléfono que se encuentra en el menú Configuración inicial a los valores predeterminados de fábrica.
Restablecer configuración de fábrica	Restaurar (botón)	Utilice esta característica para restaurar todos los valores del dispositivo a la configuración predeterminada de fábrica.
Eliminar mensaje de mantenimiento	Borrar (botón)	Borre los mensajes de advertencia Pida kit de mantenimiento y Sustituya el kit de mantenimiento .
Eliminar mensaje alim. documentos	Borrar (botón)	Utilice esta característica para borrar los mensajes de advertencia Pida kit del alimentador de documentos y Sustituya el kit del alimentador de documentos .
Restablecer consumibles	Kit de mantenimiento nuevo (Sí/No) Kit del alimentador de documentos nuevo (Sí/No)	Notifique al dispositivo que un nuevo kit de mantenimiento o un nuevo kit del alimentador de documentos se instaló.

Menú Servicio

El menú Servicio está bloqueado y, para acceder a él, necesita un PIN. Este menú está destinado al personal de servicio técnico autorizado.

3 Entrada/salida (E/S)

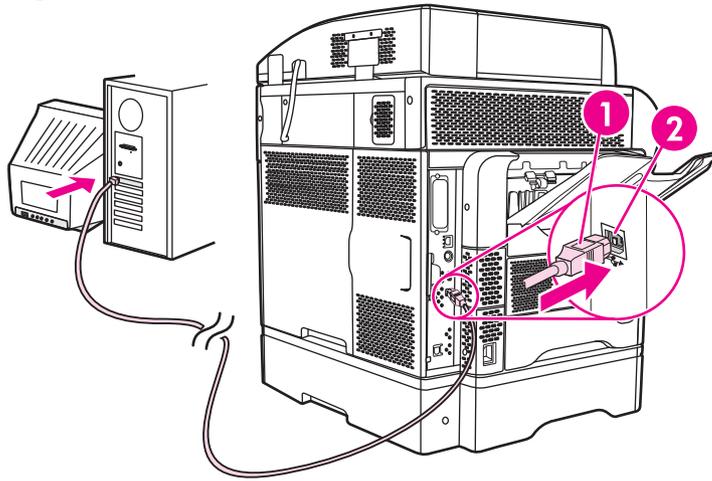
Este capítulo describe el modo de configurar determinados parámetros de red en el dispositivo. Se cubren los siguientes temas:

- [Configuración de USB](#)
- [Configuración de la red](#)

Configuración de USB

Este dispositivo admite una conexión USB 2.0. Deberá utilizar un cable USB tipo A/B para imprimir.

Figura 3-1 Conexión USB



- | | |
|---|---------------------|
| 1 | Conector USB |
| 2 | Puerto USB (tipo B) |

Configuración de la red

Es posible que necesite configurar determinados parámetros de red del dispositivo. Puede configurar estos parámetros en las siguientes ubicaciones:

- Software de instalación
- Panel de control del dispositivo
- Servidor Web incorporado
- Software de gestión (HP Web Jetadmin o HP LaserJet Utility para Macintosh)

 **NOTA:** Para obtener más información sobre cómo utilizar el servidor Web incorporado, consulte [Servidor Web incorporado en la página 15](#)

Si desea obtener más información sobre las redes admitidas y las herramientas de configuración de redes, consulte la *Guía del administrador del servidor de impresión HP Jetdirect*. Esta guía se suministra con las impresoras en las que se encuentra instalado un servidor de impresión HP Jetdirect.

En esta sección se incluye la siguiente información sobre la configuración de parámetros de red:

- [Configurar parámetros de TCP/IPv4](#)
- [Configurar parámetros de TCP/IPv6](#)
- [Desactivar protocolos de red \(opcional\)](#)
- [Servidores de impresión HP Jetdirect EIO](#)

Configurar parámetros de TCP/IPv4

Si su red no ofrece direcciones IP a través de DHCP, BOOTP, RARP o algún otro método, es posible que necesite introducir los siguientes parámetros manualmente para poder imprimir a través de la red:

- Dirección IP (4 bytes)
- Máscara de subred (4 bytes)
- Puerta de enlace predeterminada (4 bytes)

Establecer una dirección IP

Puede visualizar la dirección IP actual del dispositivo desde la pantalla de inicio del panel de control pulsando [Dirección de red](#).

Utilice el siguiente procedimiento para cambiar la dirección IP manualmente.

1. Desplácese hasta la opción [Administración](#) y púlsela.
2. Desplácese hasta la opción [Configuración inicial](#) y púlsela.
3. Pulse [Conexión de red y E/S](#).
4. Pulse [Jetdirect incorporado](#).
5. Pulse [TCP/IP](#).
6. Pulse [Configuración de IPV4](#).

7. Pulse **Método de configuración**.
8. Pulse **Manual**.
9. Pulse **Guardar**.
10. Pulse **Configuración manual**.
11. Pulse **Dirección IP**.
12. Pulse el cuadro de texto Dirección IP.
13. Utilice el teclado táctil para escribir la dirección IP.
14. Pulse **Aceptar**.
15. Pulse **Guardar**.

Establecer la máscara de subred

1. Desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela.
2. Desplácese hasta la opción **Configuración inicial** y púlsela.
3. Pulse **Conexión de red y E/S**.
4. Pulse **Jetdirect incorporado**.
5. Pulse **TCP/IP**.
6. Pulse **Configuración de IPV4**.
7. Pulse **Método de configuración**.
8. Pulse **Manual**.
9. Pulse **Guardar**.
10. Pulse **Configuración manual**.
11. Pulse **Máscara de subred**.
12. Pulse el cuadro de texto Máscara de subred.
13. Utilice el teclado táctil para escribir la máscara de subred.
14. Pulse **Aceptar**.
15. Pulse **Guardar**.

Definir la pasarela predeterminada

1. Desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela.
2. Desplácese hasta la opción **Configuración inicial** y púlsela.
3. Pulse **Conexión de red y E/S**.
4. Pulse **Jetdirect incorporado**.
5. Pulse **TCP/IP**.

6. Pulse **Configuración de IPV4**.
7. Pulse **Método de configuración**.
8. Pulse **Manual**.
9. Pulse **Guardar**.
10. Pulse **Configuración manual**.
11. Pulse **Pasarela predeterminada**.
12. Pulse el cuadro de texto Pasarela predeterminada.
13. Utilice el teclado táctil para escribir la pasarela predeterminada.
14. Pulse **Aceptar**.
15. Pulse **Guardar**.

Configurar parámetros de TCP/IPv6

Para obtener más información sobre cómo configurar el dispositivo para una red TCP/IPv6, consulte la *Guía del administrador del servidor de impresión HP Jetdirect*.

Desactivar protocolos de red (opcional)

Por defecto, todos los protocolos de red admitidos aparecen activados. La desactivación de los protocolos no utilizados ofrece las siguientes ventajas:

- Reduce el tráfico de red generado por el dispositivo.
- Evita que usuarios no autorizados utilicen el dispositivo para imprimir.
- Ofrece únicamente información pertinente sobre la página de configuración.
- Permite que en el panel de control del dispositivo aparezcan mensajes de advertencia y de error específicos para cada protocolo.

Desactivar IPX/SPX

 **NOTA:** No desactive este protocolo en sistemas basados en Windows que impriman por medio de IPX/SPX.

1. Desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela.
2. Desplácese hasta la opción **Configuración inicial** y púlsela.
3. Pulse **Conexión de red y E/S**.
4. Pulse **Jetdirect incorporado**.
5. Pulse **IPX/SPX**.
6. Pulse **Activar**.
7. Pulse **Desactivado**.
8. Pulse **Guardar**.

Desactivar AppleTalk

1. Desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela.
2. Desplácese hasta la opción **Configuración inicial** y púlsela.
3. Pulse **Conexión de red y E/S**.
4. Pulse **Jetdirect incorporado**.
5. Pulse **AppleTalk**.
6. Pulse **Activar**.
7. Pulse **Desactivado**.
8. Pulse **Guardar**.

Desactivar DLC/LLC

1. Desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela.
2. Desplácese hasta la opción **Configuración inicial** y púlsela.
3. Pulse **Conexión de red y E/S**.
4. Pulse **Jetdirect incorporado**.
5. Pulse **DLC/LLC**.
6. Pulse **Activar**.
7. Pulse **Desactivado**.
8. Pulse **Guardar**.

Servidores de impresión HP Jetdirect EIO

Los servidores de impresión HP Jetdirect (tarjetas de red) pueden instalarse en la ranura EIO. Estas tarjetas admiten varios protocolos de red y sistemas operativos. Los servidores de impresión HP Jetdirect facilitan la gestión de una red al permitirle conectar una impresora directamente a la red en cualquier lugar. Los servidores de impresión HP Jetdirect también admiten el protocolo simple de administración de redes (SNMP), que ofrece una gestión remota de impresoras y una resolución de problemas a través del software HP Web Jetadmin.

 **NOTA:** Configure la tarjeta a través del panel de control, el software de instalación de la impresora o HP Web Jetadmin. Para obtener más información, consulte la documentación del servidor de impresión HP Jetdirect.

4 Soportes y bandejas

Este capítulo contiene las siguientes secciones:

- [Especificaciones generales sobre soportes](#)
- [Recomendaciones generales para soportes](#)
- [Consideraciones sobre los soportes](#)
- [Seleccionar soporte de impresión](#)
- [Entornos de impresión y almacenamiento de papel](#)
- [Cargar soporte](#)
- [Controlar trabajos de impresión](#)
- [Seleccionar bandejas de salida](#)

Especificaciones generales sobre soportes

Para obtener especificaciones completas de papel para todos los dispositivos HP LaserJet, consulte el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (disponible en www.hp.com/support/ljpaperguide) .

Categoría	Especificaciones
Contenido ácido	5,5 pH de 5,5 a 8,0
Calibre	0,094 a 0,18 mm (3,0 a 7,0 mils)
Abarquillado en resma	Plano en 5 mm (0,02 pulg.)
Condiciones del borde cortado	Cortado con hojas afiladas y sin deshilachados visibles
Compatibilidad de fundido	No se debe quemar, fundir, hacer explotar o emitir gases peligrosos cuando se caliente a 200 °C (392 °F) durante 0,1 segundos
Grano	Grano largo
Contenido de humedad	Del 4% al 6% del peso
Suavidad	100 a 250 Sheffield

Recomendaciones generales para soportes

Antes de adquirir cualquier papel o formulario especializado en grandes cantidades, asegúrese de que su proveedor de papel está familiarizado con los requisitos de los soportes de impresión especificados en el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guía de soportes de impresión de la gama de impresoras HP LaserJet).

Para descargar una copia de la *Guía de soportes de impresión de la gama de impresoras HP LaserJet*, vaya a www.hp.com/support/ljpaperguide.

Cabe la posibilidad de que el papel cumpla con todos los requisitos especificados en este capítulo o en el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guía de soportes de impresión de la gama de impresoras HP LaserJet) y que aún así no se imprima satisfactoriamente. Esto podría deberse a características anormales del ambiente de impresión o a otras variables sobre las cuales HP no tiene ningún control (por ejemplo, niveles extremos de temperatura o humedad).

Hewlett-Packard Company recomienda que pruebe cualquier papel antes de comprarlo en grandes cantidades.

△ **PRECAUCIÓN:** El empleo de papel que no cumpla con las especificaciones enumeradas en este capítulo o en la guía de soportes de impresión podría causar problemas que requieran servicio técnico. Este servicio no estará cubierto por la garantía de Hewlett-Packard ni por los contratos de servicio técnico.

Tipo de papel que debe evitar

El dispositivo puede manejar muchos tipos de papel. Si utiliza papel que no cumpla las especificaciones, el resultado impreso será de menor calidad y aumentará la posibilidad de que se produzcan atascos.

- No utilice papel que sea demasiado rugoso. Utilice papel con un índice de suavidad comprobado de entre 100 y 250 Sheffield.
- No utilice papel con recortes o perforaciones distinto del papel perforado estándar de 3 orificios.
- No utilice formularios de varios ejemplares.
- No utilice papel ya impreso o que ya pasó por una fotocopiadora.
- No utilice papel con filigranas si va a imprimir patrones sólidos.
- No utilice papel con un bajorrelieve muy pronunciado ni papel con membrete en relieve.
- No utilice papel cuya superficie tenga texturas pronunciadas.
- No utilice productos de offset ni otros materiales que eviten que los formularios impresos queden pegados entre sí.
- No utilice papel con recubrimientos coloreados aplicados después de producirse el papel.

Papel que puede dañar el dispositivo

En algunas circunstancias, el papel puede causar daños al dispositivo. Estos tipos de papel deben evitarse para evitar posibles daños en el dispositivo:

- No utilice papel grapado.
- No utilice transparencias, etiquetas ni papel fotográfico o brillante diseñado para impresoras de inyección de tinta u otro tipo de impresoras de baja temperatura. Utilice sólo soportes diseñados para impresoras HP LaserJet.
- No utilice papel con bajorrelieves ni recubierto, ni cualquier otro soporte que no esté diseñado para soportar la temperatura de fusión del dispositivo. No utilice tampoco papel con membrete impreso ni formularios preimpresos con tintas que no puedan resistir dicha temperatura.
- No utilice ningún soporte que produzca emisiones peligrosas o que se fundan, se alineen incorrectamente o pierdan color al ser expuestos a la temperatura del fusor.

Para pedir consumibles de impresión, consulte [Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238](#).

Especificaciones generales sobre soportes

Para obtener especificaciones completas de papel para todos los dispositivos HP LaserJet, consulte el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (disponible en www.hp.com/support/ljpaperguide).

Categoría	Especificaciones
Contenido ácido	5,5 pH de 5,5 a 8,0
Calibre	0,094 a 0,18 mm (3,0 a 7,0 mils)
Abarquillado en resma	Plano en 5 mm (0,02 pulg.)
Condiciones del borde cortado	Cortado con hojas afiladas y sin deshilachados visibles
Compatibilidad de fundido	No se debe quemar, fundir, hacer explotar o emitir gases peligrosos cuando se caliente a 200 °C (392 °F) durante 0,1 segundos
Grano	Grano largo
Contenido de humedad	Del 4% al 6% del peso
Suavidad	100 a 250 Sheffield

Consideraciones sobre los soportes

Sobres

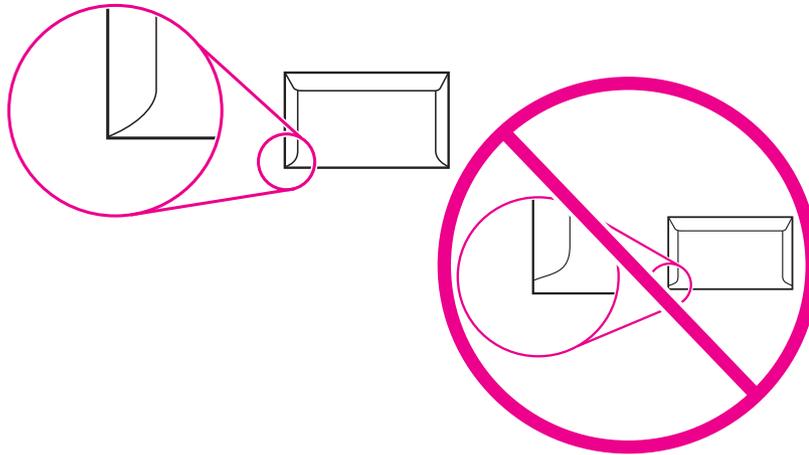
El diseño de los sobres es un factor de suma importancia. Las líneas de doblado de los sobres pueden variar considerablemente, no sólo de un fabricante a otro, sino también dentro de una caja del mismo fabricante. La calidad de los sobres determina los resultados que obtendrá al imprimir. En el momento de seleccionar los sobres, tenga en cuenta las características siguientes:

- **Peso:** el peso del papel del sobre no debe exceder los 105 g/m² (28 libras). De lo contrario, se podrían producir atascos.
- **Diseño:** antes de imprimir, los sobres deben aplanarse para que el abarquillado no supere los 6 mm (0,25 pulgadas), y no deben contener aire.
- **Estado:** los sobres no deben estar arrugados, cortados ni dañados de ningún modo.
- **Temperatura:** deben utilizarse sobres compatibles con el calor y la presión generados en la impresora.
- **Tamaño:** utilice solamente sobres comprendidos en los rangos siguientes.
 - **Mínimo:** 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas)
 - **Máximo:** 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)

 **NOTA:** Para imprimir sobres, utilice solamente la bandeja 1 o el alimentador de sobres opcional. Si emplea soportes con una longitud inferior a 178 mm (7 pulgadas), es probable que se produzcan atascos. Esto puede deberse a que las condiciones ambientales hayan deteriorado el papel. Para obtener un rendimiento óptimo, asegúrese de almacenar y manejar el papel correctamente. Asimismo, elija sobres en el controlador de impresora (consulte [Controladores de impresora compatibles en la página 11](#)).

Sobres con costuras de dos caras

En lugar de costuras diagonales, los sobres de este tipo tienen costuras verticales en ambos extremos. Este estilo es más propenso a arrugarse. Asegúrese de que la costura se extienda hasta la esquina del sobre, tal como se ilustra a continuación.



1	Diseño de sobre correcto
2	Diseño de sobre incorrecto

Sobres con tiras o solapas adhesivas

Los sobres que tienen una tira adhesiva o más de una solapa que se dobla para cerrarlo deben emplear adhesivos que aguanten el calor y la presión generados en la impresora. Las solapas o tiras adicionales pueden provocar arrugas, pliegues o incluso atascos, pudiendo llegar a dañar el fusor.

Márgenes de los sobres

A continuación, se proporcionan los márgenes habituales para incluir la dirección en los sobres de formato Comercial #10 o DL.

Tipo de dirección	Margen superior	Margen izquierdo
Dirección del remitente	15 mm (0,6 pulgadas)	15 mm (0,6 pulgadas)
Dirección del destinatario	51 mm (2 pulgadas)	89 mm (3,5 pulgadas)

NOTA: Para obtener los mejores resultados de impresión, ajuste los márgenes de modo que queden a una distancia mínima de 15 mm (0,6 pulgadas) de los bordes del sobre. Evite imprimir en el área en la que coinciden las solapas del sobre.

Almacenamiento de los sobres

El almacenamiento adecuado de los sobres favorece la buena calidad de la impresión. Los sobres se deben almacenar de forma horizontal. Si dentro de un sobre queda aire formando una burbuja, el papel puede arrugarse durante la impresión.

Para obtener más información, consulte [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).

Etiquetas

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en el MFP, utilice sólo etiquetas recomendadas para impresoras láser. No imprima nunca en la misma lámina de etiquetas más de una vez, o imprima en una hoja parcial de etiquetas.

Diseño de etiquetas

Cuando elija las etiquetas, tenga en cuenta la calidad de todos sus componentes:

- **Material adhesivo:** el material adhesivo debe permanecer estable a 200°C (392°F), la temperatura de fusión de la impresora.
- **Disposición:** Utilice solamente etiquetas que no tengan la hoja de protección posterior al descubierto entre ellas. Las etiquetas podrían despegarse si la hoja está incompleta, lo que puede producir atascos graves.
- **Abarquillado:** antes de imprimirse, las etiquetas deben aplanarse para que con el abarquillado no superen los 13 mm (0,5 pulgadas) en ninguna dirección.
- **Estado:** No utilice etiquetas con arrugas, burbujas u otros indicios de separación.

- 📄 **NOTA:** Elija etiquetas en el controlador de impresora (consulte [Controladores de impresora compatibles en la página 11](#)).

Transparencias

Las transparencias utilizadas en la impresora deben ser capaces de soportar temperaturas de 200°C (392°F), la temperatura de fusión de la impresora.

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en el MFP, utilice solamente transparencias recomendadas para su uso en impresoras HP LaserJet, como por ejemplo, las transparencias HP.

- 📄 **NOTA:** Elija transparencias en el controlador de impresora (consulte [Controladores de impresora compatibles en la página 11](#)).

Cartulinas y medios de impresión gruesos

Es posible imprimir muchos tipos de cartulina desde la bandeja de entrada de papel, como fichas y postales. Algunos tipos de cartulina proporcionan mejor calidad que otros, ya que su composición es más adecuada para el paso por las impresoras láser.

Para obtener el máximo rendimiento, no utilice papel con un peso superior a 157 g/m². Un papel demasiado pesado puede causar una mala alimentación de la bandeja, problemas de apilamiento, atascos de papel, mala fusión del tóner, mala calidad de impresión o un desgaste excesivo de las piezas mecánicas.

- 📄 **NOTA:** Es posible que pueda imprimir en papel más pesado si no carga la bandeja de entrada hasta el máximo de su capacidad y si utiliza papel con un índice de suavidad Sheffield del 100-180.

Especificaciones de la cartulina

- **Suavidad:** la cartulina de 135-157 g/m² debe presentar un índice de suavidad Sheffield de 100-180. La cartulina de 60-135 g/m² debe presentar un índice de suavidad Sheffield de 100-250.
- **Diseño:** la cartulina debe estar plana y no debe sobrepasar los 5 mm de abarquillado.

- **Condiciones:** Asegúrese de que la cartulina no esté arrugada, no tenga muescas ni presente ningún otro tipo de desperfecto.
- **Tamaños:** Utilice sólo cartulina de un tamaño comprendido entre los rangos siguientes:
 - **Mínimo:** 76 x 127 mm
 - **Máximo:** 216 x 356 mm

Instrucciones para cartulinas

Establezca los márgenes a un mínimo de 2 mm de los bordes.

Membretes o formularios preimpresos

Muchos fabricantes ofrecen en la actualidad papel de alta calidad publicitado como compatible con impresoras láser o garantizado para láser. Algunos acabados de superficies más rugosas, como los abombamientos, el delineado o el lino, pueden precisar modos de fusor especiales disponibles en algunos modelos de impresoras para alcanzar la adhesión adecuada del tóner.

 **NOTA:** Al imprimir con impresoras láser, es normal que se produzcan variaciones entre las páginas. Estas variaciones no se aprecian cuando se imprime en papel normal. Sin embargo, resultan evidentes cuando la impresión se realiza en formularios preimpresos, debido a que las líneas y los cuadros ya se encuentran situados en la página.

Para evitar problemas con el uso de formularios preimpresos, papel con relieves y membretes, tenga en cuenta las siguientes consideraciones:

- Evite el uso de tintas de baja temperatura (utilizadas en determinados tipos de termografía).
- Utilice formularios preimpresos o papel con membrete impreso mediante grabado o litografía offset.
- Utilice formularios creados con tintas resistentes al calor para evitar que se fundan, se evaporen o generen emisiones no deseadas al someterlas a 200°C durante 0,1 segundos. En general, las tintas secadas por oxidación o basadas en aceites cumplen este requisito.
- Al imprimir en formularios preimpresos, recuerde que no debe alterar el contenido de humedad del papel ni utilizar materiales que puedan modificar las propiedades eléctricas o de manipulación del papel. Conserve los formularios en envolturas a prueba de humedad para evitar que se produzcan alteraciones durante su almacenamiento.
- No procese formularios preimpresos con acabados o recubrimientos.
- Evite el uso de papel con muchos relieves o que contenga membretes en relieve.
- No utilice papel con superficies muy texturadas.
- No utilice polvos para aumentar la velocidad de secado en offset ni otros materiales indicados para evitar la adherencia entre los formularios impresos.

Selección del modo de fusor correcto

El dispositivo ajusta automáticamente el modo de fusor según el tipo de soporte para el que haya establecido la bandeja. Por ejemplo, el papel grueso (como cartulina) necesita un modo de fusor superior para que el tóner se adhiera mejor a la página, pero las transparencias necesitan un modo de fusor más bajo para no ocasionar daños al dispositivo. El valor predeterminado generalmente proporciona el mejor resultado para casi todos los tipos de soportes de impresión.

El modo de fusor se puede cambiar sólo si se ha establecido el tipo de soporte para la bandeja que está utilizando. Consulte la sección [Controlar trabajos de impresión en la página 91](#). Después de establecer el tipo de papel para la bandeja, el modo de fusor para ese tipo se puede cambiar en el menú [Administración](#) del submenú [Calidad de impresión](#) del panel de control del dispositivo. Consulte la sección [Menú Calidad de impresión en la página 50](#).

 **NOTA:** Al utilizarse el valor de modo de fusor [Alto 1](#) o [Alto 2](#), mejora la capacidad de adhesión del tóner al papel, pero puede ocasionar otros problemas, como un grado excesivo de abarquillado. El dispositivo podría imprimir más lentamente si el modo de fusor se establece como [Alto 1](#) o [Alto 2](#). La tabla siguiente describe el valor de modo de fusor ideal para los tipos de soportes compatibles.

Tipo de soporte	Valor de modo de fusor
Normal	Normal
Preimpreso	Normal
Membrete	Normal
Transparencia	Bajo 2
Preperforado	Normal
Etiquetas	Normal
Bond	Normal
Reciclado	Normal
Color	Normal
Ligero	Bajo 1
Cartulina	Normal
Rugoso	Alto 1
Sobre	Normal

Para restablecer los modos de fusor a la configuración predeterminada, toque el menú [Administración](#) en el panel de control del dispositivo. Toque [Calidad de impresión](#), toque [Modos de fusor](#) y, a continuación, [Restaurar modos](#).

Seleccionar soporte de impresión

Tabla 4-1 Tipos de soporte admitidos

Tipo de soporte de impresión	Bandeja 1	Bandejas 2, 3, 4 y 5	Accesorio de impresión a doble cara opcional	Alimentador de sobres opcional	Buzón de 3 bandejas o pieza para apilar de grapadora/apilador	Parte grapadora de la grapadora/apilador
Normal	X	X	X	X	X	X
Preimpreso	X	X	X	X	X	X
Con membrete	X	X	X	X	X	X
Transparencia	X	X			X	
Preperforado	X	X		X	X	X
Etiquetas	X	X	X	X	X	
Bond	X	X	X	X	X	X
Reciclado	X	X	X	X	X	X
Color	X	X	X	X	X	X
Cartulina	X			X	X ^{1 2}	
Rugoso	X	X	X	X	X	X
Sobre	X			X	X ¹	

¹ Entrega cara arriba sólo.

² Si se instala un buzón de 3 bandejas, seleccione la bandeja inferior cuando imprima en cartulina. Los soportes con un peso de 200 g/m² o superior sólo se admiten en la bandeja inferior.

Tabla 4-2 Tamaños y pesos admitidos por la bandeja 1

Tamaño	Dimensiones ¹	Peso	Capacidad ²
Carta	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)	60 a 200 g/m ² (16 a 53 libras)	100 hojas de papel de 75 g/m ² (20 libras)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
Ejecutivo	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pulgadas)		
Declaración	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 pulgadas)		
8,5 x 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)		
B5(JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pulgadas)		
Ejecutivo (JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		
Tarjeta postal (JIS)	148 x 200 mm (5,8 x 7,9 pulgadas)		
16 K	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 pulgadas)		
Personalizado ³	Mínimo: 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) Máximo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
Sobre Comercial n° 10	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pulgadas)		
Sobre DL ISO	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 pulgadas)		
Sobre C5 ISO	162 x 229 mm (6,4 x 9 pulgadas)		
Sobre B5 ISO	176 x 250 mm (6,9 x 9,8 pulgadas)		
Sobre Monarca n° 7-3/4	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 pulgadas)		

¹ El MFP admite una amplia gama de tamaños. Compruebe los tamaños que admite el software del MFP.

² La capacidad puede variar según el peso y grosor del papel, además de las condiciones ambientales.

³ Para imprimir en papel de tamaño personalizado, consulte [Cargar papel de tamaños pequeños, tamaños personalizados o papel pesado en la página 89](#).

Tabla 4-3 Tamaños y pesos admitidos por las bandejas 2, 3, 4 y 5

Tamaño	Dimensiones ¹	Peso	Capacidad ²
Carta	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)	60 a 120 g/m ² (16 a 32 libras)	500 hojas de papel de 75 g/m ² (20 libras)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)		
Ejecutivo	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pulgadas)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
B5(JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pulgadas)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)		
8,5 x 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		
Ejecutivo (JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		
16 K	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 pulgadas)		
Personalizado ³	Mínimo: 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas) Máximo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		

¹ El MFP admite una amplia gama de tamaños. Compruebe los tamaños que admite el software del MFP.

² La capacidad puede variar según el peso y grosor del papel, además de las condiciones ambientales.

³ Para imprimir en papel de tamaño personalizado, consulte [Cargar papel de tamaños pequeños, tamaños personalizados o papel pesado en la página 89](#).

Tabla 4-4 Pesos y tamaños admitidos por la unidad de impresión a dos caras opcional

Tamaño	Dimensiones	Peso
Carta	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)	60 a 120 g/m ² (16 a 32 libras)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)	
Ejecutivo	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pulgadas)	
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)	
B5(JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pulgadas)	
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)	
8,5 x 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)	
Ejecutivo (JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)	
16 K	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 pulgadas)	

Tabla 4-5 Tamaños y pesos admitidos por el alimentador de sobres opcional

Tamaño	Dimensiones	Peso	Capacidad
Monarca #7-3/4	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 pulgadas)	75 a 105 g/m ² (20 a 28 libras)	75 sobres
Commercial #10	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pulgadas)		
DL ISO	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 pulgadas)		
C5 ISO	162 x 229 mm (6,4 x 9 pulgadas)		
B5 ISO	176 x 250 mm (6,9 x 9,8 pulgadas)		

Tabla 4-6 Tamaños y pesos admitidos por el buzón de 3 bandejas opcional o la grapadora/apilador

Tamaño	Dimensiones ¹	Peso	Capacidad ²
Carta	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)		Para el apilador de la grapadora/apilador o la bandeja inferior del buzón de 3 bandejas: 500 hojas de papel de 75 g/m ² (20 libras)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)		
Ejecutivo	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pulgadas)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
B5(JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pulgadas)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)		
Declaración	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 pulgadas)		
8,5 x 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		
Executive(JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		
DPostcard(JIS)	148 x 200 mm (5,8 x 7,9 pulgadas)		
16 K	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 pulgadas)		Para las dos bandejas superiores del buzón de 3 bandejas: cada una con capacidad para 100 hojas de papel de 75 g/m ² (20 libras)
Sobre #10 ⁴	105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pulgadas)		
Sobre Monarch #7-3/4 ⁴	98 x 191 mm (3,9 x 7,5 pulgadas)		
Sobre C5 ISO ⁴	162 x 229 mm (6,4 x 9 pulgadas)		
Sobre DL ISO ⁴	110 x 220 mm (4,3 x 8,7 pulgadas)		
Sobre B5 ISO ⁴	176 x 250 mm (6,7 x 9,8 pulgadas)		
Personalizado ³	Mínimo: 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) Máximo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		

¹ El MFP admite una amplia gama de tamaños. Compruebe los tamaños que admite el software del MFP.

² La capacidad puede variar según el peso y grosor del papel, además de las condiciones ambientales.

³ Para imprimir en papel de tamaño personalizado, consulte [Cargar papel de tamaños pequeños, tamaños personalizados o papel pesado en la página 89](#).

⁴ Entrega cara arriba sólo.

Tabla 4-7 Tamaños y pesos admitidos por la parte de grapadora de la grapadora/apilador opcional

Tamaño	Dimensiones	Peso	Capacidad
Carta	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)	Para papel normal: 60 a 120 g/m ² (16 a 32 libras)	Para papel normal: 30 hojas de papel de 75 g/m ² (20 libras)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)	Para papel grueso: 128 a 199 g/m ² (34 a 53 libras)	Para papel satinado: 20 hojas
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		Para papel grueso: la altura de la pila no debe sobrepasar los 7 mm (0,27 pulgadas)
8,5 x 13	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		
Executive(JIS)	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		

Tabla 4-8 Pesos y tamaños admitidos por el AAD

Tamaño	Dimensiones	Peso	Capacidad
Carta	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)	60 a 120 g/m ² (16 a 32 libras)	50 hojas de papel de 75 g/m ² (20 libras)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		

Entornos de impresión y almacenamiento de papel

En condiciones ideales, los entornos de impresión y almacenamiento de papel deberían estar aproximadamente a temperatura ambiente y no ser demasiado secos ni húmedos. Recuerde que el papel es higroscópico; absorbe y pierde humedad rápidamente.

El calor y la humedad dañan el papel. El calor favorece la evaporación de la humedad del papel, mientras que el frío favorece su condensación en las hojas. Los sistemas de calefacción y aire acondicionado eliminan casi toda la humedad de una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste pierde humedad y empiezan a aparecer rayas y manchas en él. El tiempo húmedo o las fuentes de agua aumentan la humedad en una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste absorbe el exceso de humedad y se producen omisiones e impresiones ligeras. Asimismo, el papel se estropea cuando pierde o absorbe humedad. Esto puede ocasionar atascos.

Por lo tanto, el manejo y almacenamiento del papel son tan importantes como su propio proceso de fabricación. Las condiciones ambientales de almacenamiento del papel afectan directamente al proceso de alimentación.

Es importante no comprar más papel del que se utilizará en un corto período de tiempo (unos 3 meses). El papel almacenado durante largos períodos de tiempo pueden sufrir condiciones extremas de calor y humedad, lo que puede dañarlo. La planificación es importante para impedir que se estropeen grandes cantidades de papel.

El papel de resmas sin abrir puede permanecer estable durante varios meses antes de ser utilizado. Los paquetes abiertos de papel corren un mayor riesgo de sufrir daños ambientales, especialmente si no están protegidos contra la humedad.

El entorno del almacenamiento de papel debe mantenerse correctamente para asegurar un rendimiento óptimo del producto. Las condiciones necesarias están entre 20 °C y 24 °C (68 °F a 75 °F), con una humedad relativa de entre 45% a 55%. Las directrices siguientes le servirán de ayuda cuando tenga que evaluar el entorno de almacenamiento del papel:

- El papel debe almacenarse a temperatura ambiente o similar.
- El aire no debe ser demasiado seco ni demasiado húmedo (debido a las propiedades higroscópicas del papel).
- La mejor forma de almacenar una resma de papel abierta es volver a envolverla en su envoltura protectora de humedad. Si el entorno del producto está sujeto a cambios extremos, desenvuelva sólo la cantidad de papel que vaya a usar durante la jornada diaria para evitar cambios de humedad no deseados.
- El almacenamiento adecuado de los sobres favorece la buena calidad de la impresión. Los sobres se deben almacenar planos. Si queda atrapado aire dentro de un sobre, formando una burbuja, es posible que quede arrugado cuando se imprima.

Cargar soporte

Esta sección contiene información sobre la carga de soportes de tamaños estándar y personalizados en las bandejas de entrada.

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar atascos, no añada ni retire el papel de una bandeja mientras se está imprimiendo o copiando desde esa bandeja. Para evitar que se dañe el MFP, imprima las etiquetas y los sobres únicamente en la bandeja 1. Imprima únicamente en una cara de las etiquetas, sobres y transparencias.

Cargar el escáner de superficie plana

Coloque el documento boca abajo sobre el cristal del escáner.

Cargar el ADF

Cargue el documento boca arriba en el ADF.

Cargar bandeja 1

La bandeja 1 tiene capacidad para 100 hojas de papel o 10 sobres. Para obtener más información sobre los soportes admitidos, consulte [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).

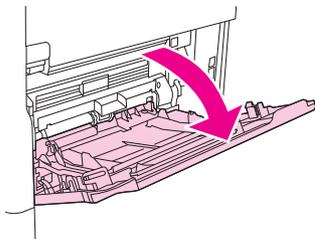
Utilice el siguiente procedimiento si la bandeja 1 se carga continuamente con el mismo tipo de soporte y si éste no se suele retirar de la bandeja 1 entre los trabajos de impresión. El siguiente procedimiento también puede aumentar el rendimiento del MFP cuando se imprime desde la bandeja 1.

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar atascos, nunca añada ni retire el soporte de una bandeja mientras imprime desde ella.

1. Pulse **Copias**.
2. Pulse **Selección de papel**.
3. Pulse **Bandeja 1 Cualquier tamaño**.
4. Pulse el tamaño correcto del soporte.

📄 **NOTA:** Si selecciona **Personalizado** como tamaño del soporte, seleccione también la unidad de medida y las dimensiones X e Y.

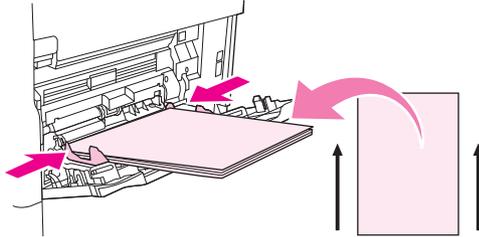
5. Pulse **Aceptar**.
6. Pulse de nuevo **Aceptar**.
7. Abra la bandeja 1.



8. Cargue el papel en función del tamaño y de las opciones de acabado. Consulte [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#) para obtener más información sobre la carga de papel preimpreso, membretado y preperforado.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar atascos, imprima las hojas de etiquetas de una en una.

9. Ajuste las guías de soporte para que toquen ligeramente la pila de soporte, pero sin llegar a doblarlo.



10. Asegúrese de que el soporte cabe debajo de las lengüetas de las guías y no sobrepasa los indicadores de nivel de carga.

📄 **NOTA:** Si va a imprimir en un soporte largo, además debe extraer la extensión de la bandeja hasta que haga tope.

11. Pulse **Iniciar copia**.

Cargar bandejas 2, 3, 4 y 5

Las bandejas 2, 3, 4 y 5 tienen capacidad para 500 hojas de soporte estándar. Para obtener más información sobre las especificaciones del papel, consulte [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).

A continuación se enumeran los tamaños estándar *detectables*, que están marcados dentro de la bandeja:

- A4
- Letra
- Legal
- Ejecutivo
- B5 JIS
- A5

A continuación se enumeran los tamaños estándar *no detectables*:

- 16 K
- Ejecutivo (JIS)
- 8,5 x 13 (216 x 330 mm)

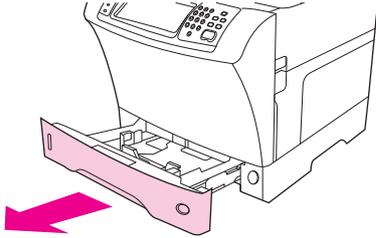
Cuando se cargan tamaños no identificables, es preciso establecer manualmente el tamaño en el panel de control. Para obtener más información sobre la carga de soportes de tamaño personalizados, consulte [Cargar soportes de tamaño personalizado en las bandejas 2, 3, 4 y 5 en la página 83](#).

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar atascos, nunca añada ni retire papel de una bandeja mientras imprime desde ella.

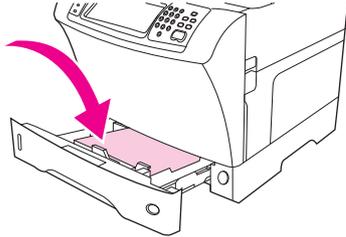
Cargar soportes de tamaño estándar en las bandejas 2, 3, 4 y 5

📄 **NOTA:** No cargue sobres en las bandejas 2, 3, 4 o 5. Utilice únicamente la bandeja 1 para imprimir sobres.

1. Abra la bandeja hasta que se detenga.

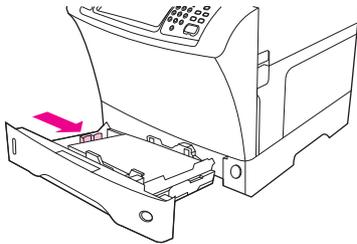


2. Cargue el soporte en la bandeja.

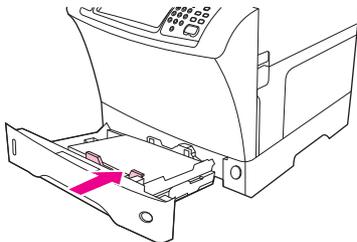


📄 **NOTA:** Consulte [Cargar papel membretado, preperforado o preimpreso en la página 87](#) para obtener más información sobre la carga de papel preimpreso, membretado y preperforado.

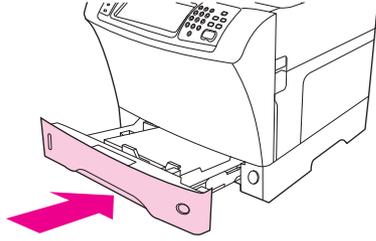
3. Ajuste la guía de papel izquierda pulsando la lengüeta y desplazando la guía hasta que toque la pila de soportes.



4. Ajuste la guía de ancho de papel pulsando la lengüeta y desplazando la guía hasta que toque la pila de soportes.



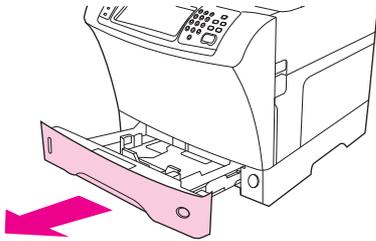
5. Cierre la bandeja.



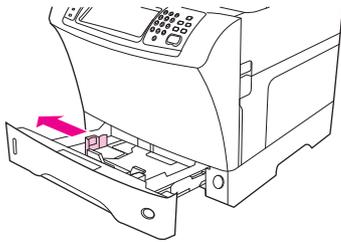
 **NOTA:** Según el tamaño seleccionado, el MFP podría pedirle que mueva las guías de papel. Siga las instrucciones proporcionadas en el panel de control.

Cargar soportes de tamaño personalizado en las bandejas 2, 3, 4 y 5

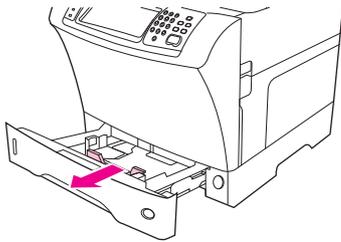
1. Abra la bandeja hasta que se detenga.



2. Pulse la lengüeta de la guía de soportes de impresión izquierda y deslícela hacia el exterior.



3. Pulse la lengüeta de la guía de soportes de impresión delantera y deslícela hacia el exterior.

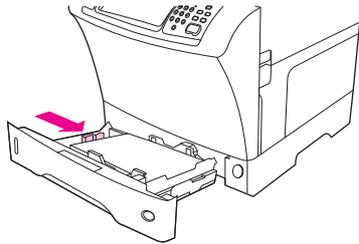


4. Cargue el soporte en la bandeja.

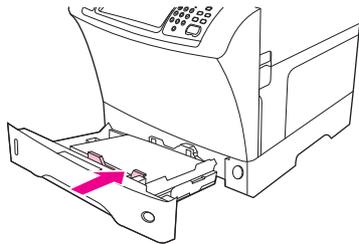


 **NOTA:** Consulte [Cargar papel membretado, preperforado o preimpreso en la página 87](#) para obtener más información sobre la carga de papel preimpreso, membretado y preperforado.

5. Ajuste la guía de soportes de impresión izquierda pulsando la lengüeta y deslizando la guía hasta que toque la pila de soportes con suavidad.

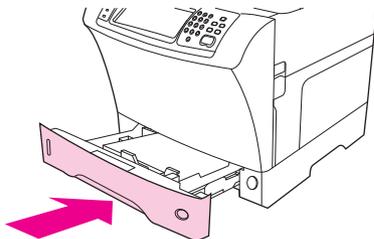


6. Ajuste la guía de soportes de impresión delantera pulsando la lengüeta y deslizando la guía hasta que toque la pila de soportes con suavidad.



7. Fíjese en el paquete de la resma de papel. Anote el valor del ancho (dimensión X) y de la longitud (dimensión Y). Necesitará esta información para un paso posterior.

8. Cierre la bandeja.



9. Si el tamaño que aparece en el panel de control es **Personalizado**, el tamaño de la bandeja se establece en **CUALQUIER TAMAÑO**. La bandeja hará coincidir los trabajos de impresión de tamaño personalizado, incluso si las dimensiones del trabajo de impresión son distintas de las dimensiones del soporte cargado en la bandeja. Si lo prefiere, puede especificar las dimensiones exactas del soporte de tamaño personalizado cargado en la bandeja. Si especifica las dimensiones exactas, éstas aparecen como tamaño, en lugar de **Personalizado**.

Pulse **Personalizado**. Aparece el menú **UNIDAD DE MEDIDA**.

 **NOTA:** Puede que el MFP también le pida que mueva las guías de soportes de impresión. Siga las instrucciones proporcionadas en el panel de control.

10. Pulse **MILÍMETROS** o bien **PULGADAS**.
11. Use el teclado numérico para seleccionar la dimensión X (lado corto).
12. Pulse **Aceptar**.
13. Use el teclado numérico para seleccionar la dimensión Y (lado largo).
14. Pulse **Aceptar**. Aparece **CONFIGURACIÓN GUARDADA** en la pantalla del panel de control durante unos segundos. A continuación, se muestra el tamaño de la bandeja.
15. Pulse **SALIR** para aceptar los ajustes. La bandeja está preparada para su uso.

Cargar soportes especiales

Cargar sobres

Puede imprimir sobres desde la bandeja 1 o desde el alimentador de sobres opcional. La bandeja 1 tiene capacidad para 10 sobres y admite tamaños estándar y personalizados. El alimentador de sobres opcional tiene capacidad para 75 sobres y admite únicamente los tamaños de sobre estándar.

Para imprimir cualquier tamaño de sobre, asegúrese de establecer los márgenes en el programa al menos en 15 mm (0,6 pulgadas) desde el borde del sobre.

El rendimiento de la impresión depende de la fabricación del sobre. Haga una prueba con unos cuantos sobres de ejemplo antes de adquirir una cantidad mayor. Para obtener información sobre las especificaciones de los sobres, consulte [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).

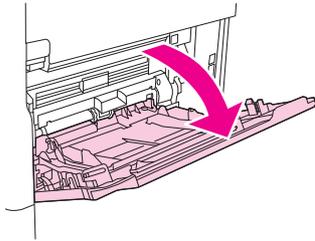
-
- △ **¡ADVERTENCIA!** No utilice nunca sobres con forros cuché, superficies autoadhesivas expuestas u otros materiales sintéticos. Estos elementos pueden emitir vapores nocivos.
 - △ **PRECAUCIÓN:** Los sobres con presillas, solapas, ventanas, forros cuché, superficies autoadhesivas expuestas u otros materiales sintéticos pueden causar graves daños al MFP. Para evitar atascos o posibles daños al MFP, no intente nunca imprimir en ambas caras de un sobre. Antes de cargar los sobres, asegúrese de que están planos y en perfectas condiciones, y que no están pegados entre sí. No utilice sobres provistos de adhesivos sensibles a la presión.

 **NOTA:** El MFP imprime los sobres a menor velocidad que otros soportes.

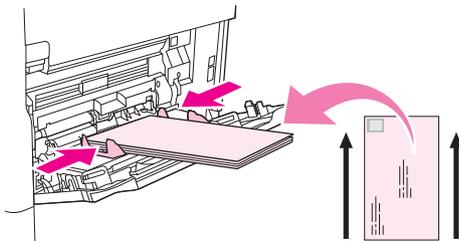
Desde la bandeja 1 se pueden imprimir varios tipos de sobres. En ella se pueden apilar hasta 10 sobres. Consulte [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#) para obtener información sobre las especificaciones.

Cargar sobres en la bandeja 1

1. Abra la bandeja 1, pero no extraiga la extensión. La mayoría de los sobres se introducen mejor sin la extensión. Sin embargo, los sobres de tamaño muy grande pueden precisarla.



2. Cargue hasta 10 sobres en el centro de la bandeja 1 con la cara frontal boca arriba y el extremo que lleva el sello hacia el MFP. Deslice los sobres en el MFP hasta el máximo, pero sin forzarlos.



3. Ajuste las guías de modo para que toquen la pila de sobres, sin llegar a doblarlos. Asegúrese de que los sobres encajen por debajo de las lengüetas y de los indicadores de altura máxima.

Cargar etiquetas

Utilice únicamente etiquetas de uso recomendado para impresoras láser. Asegúrese de que las etiquetas cumplen las especificaciones adecuadas. Consulte [Etiquetas en la página 71](#).

Consulte las siguientes recomendaciones al imprimir en etiquetas:

- Imprima una pila de hasta 50 hojas de etiquetas en la bandeja 1 o una pila de hasta 100 hojas de etiquetas en las otras bandejas.
- Cargue las etiquetas en la bandeja 1 con la cara frontal boca arriba y el borde corto superior hacia el MFP. En las otras bandejas, cargue el soporte con la cara frontal boca abajo y el borde superior hacia la derecha.

No cargue ni imprima etiquetas de ninguna de las maneras siguientes:

△ **PRECAUCIÓN:** El incumplimiento de estas instrucciones podría dañar el MFP.

- No cargue las bandejas a su máxima capacidad, ya que las etiquetas pesan más que el papel.
- No utilice etiquetas arrugadas, dañadas o que se estén desprendiendo de su hoja protectora.
- No utilice etiquetas cuya hoja protectora esté despegada. (Las etiquetas deben cubrir por completo la hoja protectora, sin dejar ningún espacio.)
- No pase una hoja de etiquetas por el MFP más de una vez. La superficie adhesiva de las etiquetas está diseñada para tolerar una sola pasada por el MFP.

- No imprima en ambas caras de las etiquetas.
- No imprima en hojas de las que se hayan extraído las etiquetas.

Cargar transparencias

Utilice únicamente transparencias de uso recomendado para impresoras láser. Para obtener información sobre las especificaciones de las transparencias, consulte [Transparencias en la página 71](#).

- En el panel de control, desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela, desplácese hasta la opción **Calidad de impresión** y púlsela y, consecutivamente pulse **Modos de fusor**, **Transparencia** y **Bajo 2**.

△ **PRECAUCIÓN:** Si no establece el modo del fusor en Bajo 2, se puede dañar de forma permanente el MFP y el fusor.

- En el controlador de impresora, establezca el tipo de papel en **Transparencia**.
- En el panel de control, pulse **Copias**, pulse **Selección de papel**, seleccione la bandeja deseada y pulse **Transparencia**.
- Cargue las transparencias boca arriba en la bandeja 1 con la parte superior hacia el MFP. En la bandeja 1 se pueden cargar 50 transparencias.
- En la bandeja 2 y en las bandejas opcionales se pueden imprimir una pila de 100 transparencias (aunque se recomienda no apilar más de 50 transparencias cada vez).
- No cargue las bandejas a su máxima capacidad, ya que las transparencias pesan más que el papel.
- Cargue las transparencias en la bandeja 2 o en las bandejas opcionales con el lado que se va a imprimir boca abajo, y el borde corto superior hacia la derecha.
- Para evitar que sobrecalienten o se peguen entre sí, retire cada transparencia de la bandeja de salida antes de imprimir la siguiente.
- Imprima sólo en una cara de la transparencia.
- Tras sacar las transparencias del MFP, colóquelas sobre una superficie plana y deje que se enfríen.
- Si pasan dos o más transparencias a la vez, pruebe a airear la pila.
- No pase las transparencias por el MFP más de una vez.

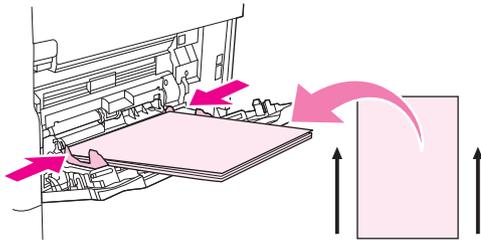
Cargar papel membretado, preperforado o preimpreso

Al imprimir en papel membretado, preperforado o preimpreso, es importante orientar el papel correctamente. En la mayoría de las situaciones de impresión, siga las instrucciones de esta sección para imprimir únicamente en una cara. Para obtener instrucciones sobre la impresión a doble cara, consulte [Imprimir en ambas caras del papel en la página 111](#).

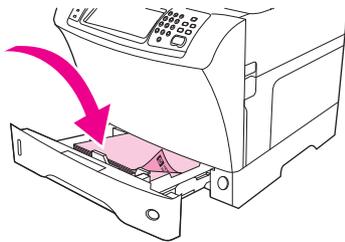
NOTA: Si desea cargar el papel membretado o preimpreso siempre de la misma forma para todos los trabajos de impresión, ya esté imprimiendo en una cara de la hoja o en ambas caras, use el ajuste **Modo de papel membretado alternativo** en el controlador de impresora. Cargue el papel como haría para imprimir en ambas caras. Cuando esta opción está seleccionada, la velocidad de MFP disminuye hasta llegar a la velocidad requerida para imprimir en ambas caras. La información que se presenta en esta sección está destinada a la impresión sin usar el Modo de papel membretado alternativo.

NOTA: Para obtener más información sobre papel con acabado especial, como papel vitela o papel apergaminado, consulte [Cargar papel con acabado especial en la página 88](#).

Cargue el papel en la bandeja 1 con la cara frontal boca arriba y el borde corto superior hacia el MFP.



Para la bandeja 2 y las bandejas de 500 hojas opcionales, cargue el papel con la cara frontal hacia abajo y el borde corto superior hacia la derecha.



Cargar papel con acabado especial

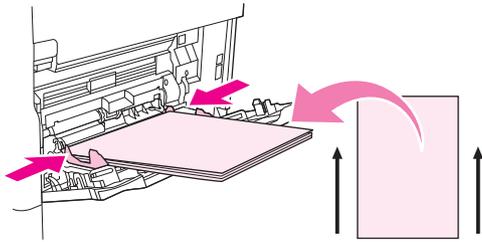
Algunos tipos de papel tienen un acabado especial, como papel plano, bond y abombado. Estos tipos de papel pueden provocar problemas relativos a la adhesión del tóner y la calidad de impresión. Siga las recomendaciones que aparecen a continuación cuando ejecute trabajos de impresión con un acabado especial.

- En el panel de control, desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela, pulse **Calidad de impresión** y, a continuación, **Modos de fusor**. Pulse el tipo de papel que esté usando (como **Bond**). Establezca el modo del fusor en **Alto 1** o **Alto 2**. **Alto 2** ofrece una mejor adhesión del tóner y una óptima calidad de impresión para el papel con acabado ligeramente texturado. En la pantalla de inicio del panel de control, pulse **Copias**, pulse **Selección de papel**, seleccione la bandeja deseada y pulse el tipo de papel que esté usando (como **Bond**) para activar el modo del fusor adecuado.

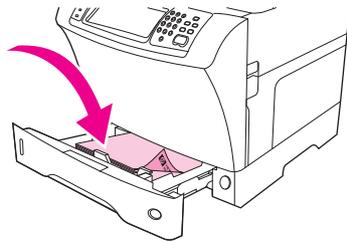
NOTA: Es posible que el MFP imprima a menor velocidad si se establece en **Alto 1** o **Alto 2**. Use los ajustes **Alto 1** y **Alto 2** únicamente si está experimentando problemas de adhesión del tóner. Los ajustes **Alto 1** y **Alto 2** pueden aumentar los problemas de arrugas y atascos.

- Algunos fabricantes de estos tipos de papel sólo aplican la tecnología de papel cuché a una cara para mejorar la adhesión del tóner y la calidad de impresión. Para aprovechar esta función, asegúrese de cargar el papel correctamente. La cara por la que puede leer las filigranas correctamente es la cara frontal, o la cara en la que se va a imprimir.

En la bandeja 1, cargue el papel con la cara frontal boca arriba y el borde corto superior hacia el MFP.



En la bandeja 2 y las bandejas de 500 hojas opcionales, cargue el papel con la cara frontal hacia abajo y el borde corto superior hacia la derecha.



Cargar papel de tamaños pequeños, tamaños personalizados o papel pesado

El papel de tamaño personalizado se puede imprimir en la bandeja 1, bandeja 2 o en una bandeja de 500 hojas opcional.

 **NOTA:** El MFP puede imprimir más lentamente cuando se ejecuten trabajos de impresión en papel de tamaño pequeño, personalizado y grueso. Para obtener más información sobre los tipos de papel de acabado especial, como papel plano o Bond, consulte [Cargar papel con acabado especial en la página 88](#).

Pesos y tamaños

Consulte en la tabla siguiente las especificaciones para imprimir en papel personalizado o pesado.

Bandeja	Tamaño mínimo	Tamaño máximo	Pesos admitidos
Bandeja 1	76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas)	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)	60 a 200 g/m ² (16 a 53 lb)
Bandeja 2 y bandeja de 500 hojas opcional	148 x 210 mm (5,8 x 8,2 pulgadas)	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)	60 a 200 g/m ² (16 a 32 lb)

Recomendaciones para el papel grueso

Para evitar que el tóner manche el papel, algunos tipos de papel más pesados deberían imprimirse con un modo del fusor más alto. En el panel de control, desplácese hasta la opción **Administración** y tóquela; a continuación, toque **Calidad de impresión** y **Modos de fusor**. Pulse el tipo de papel que esté usando. Establezca el modo de fusor en **Alto 1** o **Alto 2**. El uso de estos modos evita que el tóner manche la página, pero también puede disminuir la velocidad del dispositivo o crear otros problemas, como arrugas en el papel.

Recomendaciones para papel de tamaño personalizado

Consulte las siguientes recomendaciones al imprimir en papel de tamaño personalizado:

- Cargue el papel con el borde corto por delante.
- En el programa, establezca los márgenes de página al menos a 4,23 mm (0,17 pulgadas) de distancia de los bordes.
- Establezca el tamaño personalizado en el programa, en el controlador de impresora o en el panel de control del MFP.

Recomendaciones adicionales para papel pequeño o estrecho

Siga estas otras recomendaciones al imprimir en papel pequeño o estrecho:

- No intente imprimir en un papel que sea menor de 76 mm (3 pulgadas) de ancho o 127 mm (5 pulgadas) de largo.
- HP no aconseja imprimir una gran cantidad de papel pequeño o estrecho. Podría provocar un desgaste prematuro de los componentes del cartucho de impresión que podría causar problemas en la calidad de impresión y fugas de tóner en el interior del MFP.

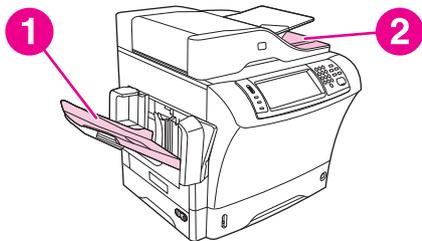
Controlar trabajos de impresión

Cuando se envía un trabajo a la impresora, el controlador controla de qué bandeja de papel toma la impresora el soporte para imprimir. Por defecto, la impresora selecciona automáticamente la bandeja, pero también puede elegirse una bandeja específica en función de tres ajustes especificados por el usuario: **Origen**, **Tipo** y **Tamaño**. Estos ajustes están disponibles en el cuadro de diálogo **Configuración de aplicación**, el cuadro de diálogo **Imprimir** o el controlador de la impresora.

Ajuste	Descripción
Origen	<p>Indica a la impresora que tome el papel de una bandeja especificada por el usuario. La impresora intenta imprimir desde esta bandeja, independientemente del tipo o del tamaño de soporte que se haya cargado en ella. Para empezar a imprimir, cargue en la bandeja seleccionada un soporte de impresión del tipo y el tamaño adecuados para realizar el trabajo de impresión. Una vez cargada la bandeja, la impresora comenzará a imprimir. Si la impresora no empieza a imprimir:</p> <ul style="list-style-type: none">● Compruebe que la configuración de la bandeja coincida con el tamaño o el tipo del trabajo de impresión.● Pulse Aceptar para que la impresora intente imprimir desde otra bandeja.
Tipo o Tamaño	<p>Indica a la impresora que tome el soporte de impresión de la primera bandeja que se haya cargado con el tipo o el tamaño seleccionados. <i>Si utiliza soportes de impresión especiales, como etiquetas o transparencias, imprima siempre por Tipo.</i></p>

Seleccionar bandejas de salida

El MFP tiene dos ubicaciones para las bandejas de salida: la bandeja de salida del ADF y las bandejas de salida estándar del dispositivo de salida.



Cuando se copian o exploran los documentos mediante el ADF, los originales se entregan automáticamente en la bandeja de salida del ADF. Las copias se entregan en la bandeja de salida estándar, en las bandejas de salida de la grapadora/apilador o en el buzón de 3 bandejas.

Los documentos que se envían al MFP desde un equipo se entregan en la bandeja de salida estándar, en las bandejas de salida de la grapadora/apilador o en el buzón de 3 bandejas.

Seleccionar una ubicación de salida

Se recomienda que seleccione una ubicación de salida (bandeja) mediante el programa o el controlador. El lugar y la forma de realizar estas selecciones depende del programa o del controlador. Si no puede seleccionar una ubicación de salida desde el programa o el controlador, establezca la predeterminada desde el panel de control del MFP.

1. Desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela.
2. Pulse **Opciones de trabajo predeterminadas**.
3. Pulse **Bandeja de salida**.
4. Pulse la bandeja de salida deseada.

Bandejas de salida del buzón de 3 bandejas

Si se utiliza el buzón de 3 bandejas, existen tres bandejas de salida disponibles. Puede configurar estas bandejas de modo que actúen como buzones individuales, o bien combinarlas para crear una sola donde apilar los documentos. Estas opciones se configuran en el menú **Comport. dispositivo**, submenú **Configuración de MBM-3**. Este menú está disponible únicamente si está instalado el buzón de 3 bandejas.

Las dos bandejas superiores pueden contener hasta 100 hojas de papel. Un sensor hace que el MFP se detenga cuando la bandeja esté llena. El funcionamiento del MFP continúa cuando se vacía o reduce la cantidad de papel de la bandeja.

La bandeja inferior puede contener hasta 500 hojas de papel.

Selección de la salida cara arriba o abajo para los trabajos de copia

El MFP puede entregar las hojas cara arriba o cara abajo. De forma predeterminada, entrega los trabajos cara abajo. Los documentos que constan de varias páginas se entregan con las hojas en el orden correcto. La salida cara abajo es el método de entrega más rápido.

La salida cara arriba se selecciona cuando se desea utilizar la ruta de papel más directa; por ejemplo, cuando se imprime en soportes gruesos. Los documentos que constan de varias páginas se entregan con las hojas en el orden inverso.

Puede seleccionar la salida boca arriba o boca abajo en la ficha **Salida** del controlador de impresora. Consulte [Controladores de impresora compatibles en la página 11](#).

 **NOTA:** Si selecciona **Cara arriba (Ruta más directa)**, la grapadora/apilador no podrá grapar el trabajo.

5 Utilizar las funciones del dispositivo

- Usar la grapadora
- Utilizar las funciones de almacenamiento de trabajos

Usar la grapadora

La grapadora/apilador opcional puede grapar trabajos de 30 hojas de papel de 75 g/m² (20 lb). La grapadora puede grapar estos tamaños: A4, Letter, Legal, Executive (JIS) y 8,5 x 13. Puede apilar hasta 500 hojas de papel.

- El grosor del papel puede variar de 60 a 120 g/m² (16 a 32 lb). Sólo se pueden grapar 30 hojas de los papeles más pesados.
- Si el trabajo consiste en una única hoja, o si tiene más de 30 hojas, el MFP lleva el trabajo a la bandeja, pero el MFP no grapa el trabajo.
- La grapadora sólo admite papel. No intente grapar otros tipos de soportes de impresión, como sobres, transparencias o etiquetas.

Si desea que el MFP grape un documento, seleccione el grapado en el software. Normalmente puede seleccionar la grapadora en el programa o controlador de impresora, aunque algunas opciones quizá sólo estén disponibles en el controlador. El lugar y la forma de realizar estas selecciones depende del programa o del controlador de la impresora.

Si no puede seleccionar la grapadora en el programa o controlador de impresora, selecciónela desde el panel de control del MFP.

La grapadora acepta trabajos de impresión aunque no tenga grapas, pero no grapa las hojas. El controlador de impresora se puede configurar para desactivar la opción de grapado si el cartucho de grapas está vacío.

Configurar el controlador de impresora para que reconozca la grapadora opcional

Debe configurar el controlador de impresora para reconocer la grapadora/apilador opcional. Este ajuste sólo se configura una vez. El procedimiento para configurar el controlador para que reconozca al accesorio depende del sistema operativo que esté utilizando. Para obtener instrucciones, consulte [Controladores de impresora compatibles en la página 11](#). Busque la columna con el encabezado "Para cambiar los ajustes de configuración", y siga el procedimiento para el sistema operativo que esté usando. Seleccione Grapadora/apilador de 500 hojas HP como un destino o accesorio opcional del papel.

Grapar soportes

Seleccionar la grapadora en el software (Windows)

1. En el menú **Archivo**, seleccione **Imprimir** y **Propiedades**.
2. En la ficha **Salida**, haga clic en la lista desplegable bajo **Grapa**, y seleccione **Una grapa en ángulo**.

Seleccionar la grapadora en el software (Mac)

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** y seleccione **Acabado** en las opciones de impresión.
2. En el menú emergente **Destinos de salida**, seleccione la opción **Grapadora**.
3. En el menú emergente **Opciones de acabado** seleccione el tipo de grapado que desee utilizar.

Seleccionar la grapadora en el panel de control para trabajos impresos

1. Desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela.
2. Pulse **Opciones de trabajo predeterminadas**.
3. Pulse **Opciones de copia predeterminadas**.
4. Pulse **Grapar/clasificar**.
5. Pulse **Grapas**.
6. Pulse la opción de grapadora que desea usar.

 **NOTA:** La selección de la grapadora en el panel de control de la impresora cambia el ajuste predeterminado a **Grapas**. Todos los trabajos de impresión se pueden grapar. Sin embargo, los ajustes que se modifican en el controlador de la impresora anulan los ajustes modificados en el panel de control.

Seleccionar la grapadora en el controlador de la impresora para trabajos impresos (Windows)

 **NOTA:** El siguiente procedimiento permite cambiar el valor predeterminado de modo que se grapen todos los trabajos de impresión.

1. Abra el controlador de la impresora. Consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#). Busque la columna que muestre el encabezado "Para cambiar los ajustes predeterminados del trabajo de impresión".
2. En la ficha **Salida**, haga clic en la lista desplegable bajo **Grapa**, y seleccione **Una grapa en ángulo**.

 **NOTA:** Puede crear un Conjunto rápido con los ajustes apropiados.

Seleccionar la grapadora en el controlador de la impresora para trabajos impresos (Mac)

Seleccione la grapadora creando una configuración rápida nueva desde el controlador de impresora.

1. Abra el controlador de la impresora. Consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#). Busque la columna con el encabezado "Para cambiar los ajustes predeterminados del trabajo de impresión", y siga las instrucciones para el sistema operativo que esté usando.
2. Cree la nueva configuración rápida.

Establecer la grapadora en el panel de control para todos los trabajos de copia

 **NOTA:** El siguiente procedimiento permite cambiar el valor predeterminado para todos los trabajos de copia.

1. Desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela.
2. Pulse **Opciones de trabajo predeterminadas**.
3. Pulse **Opciones de copia predeterminadas**.
4. Pulse **Grapar/clasificar**.
5. Pulse **Grapas**.
6. Pulse la opción de grapadora que desea usar.

Establecer la grapadora en el panel de control para un único trabajo de copia

 **NOTA:** El siguiente procedimiento permite establecer la opción de grapado sólo para el trabajo actual.

1. Desplácese hasta la opción **Copias** y púlsela.
2. Pulse **Grapar/clasificar**.
3. Pulse la opción de grapadora que desea usar.

Configurar el dispositivo para detenerse y continuar cuando el cartucho de la grapadora está vacío

Puede especificar si el MFP dejará de imprimir cuando se agoten las grapas del cartucho o si seguirá imprimiendo sin grapar los trabajos.

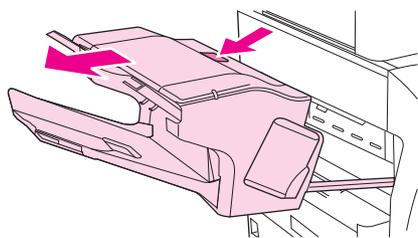
1. Desplácese hasta la opción **Administración** y púlsela.
2. Desplácese hasta la opción **Comport. dispositivo** y púlsela.
3. Desplácese hasta la opción **Grapadora/apilador** y púlsela.
4. Pulse **Sin grapas**.
5. Toque la opción que desee utilizar.
 - Seleccione **Detener** para detener la impresión hasta que se sustituya el cartucho de la grapadora.
 - Seleccione **Continuar** para continuar los trabajos de impresión sin graparlos.

Cargar grapas

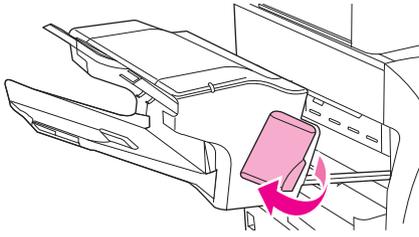
Cargue las grapas si el panel de control de la impresora muestra el mensaje **GRAPADORA CON POCAS GRAPAS** (la grapadora tiene menos de 20 grapas útiles) o un mensaje **SUSTITUIR CARTUCHO DE GRAPAS** (la grapadora está vacía o no se pueden usar las grapas restantes).

Puede especificar que el MFP deje de imprimir cuando el cartucho de la grapadora esté vacío o que continúe de imprimir sin grapar los trabajos.

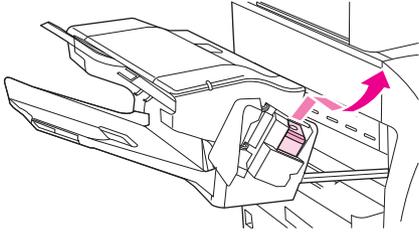
1. Mantenga pulsado el botón de liberación de la parte superior de la grapadora/apilador. Extraiga la grapadora/apilador del MFP.



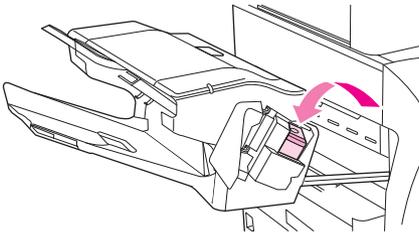
2. Abra la cubierta del cartucho de grapas.



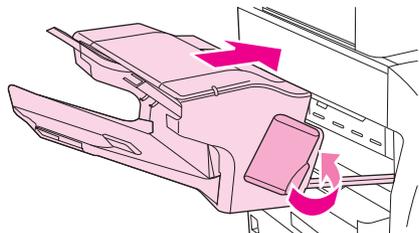
3. Sujete el asa de color verde del cartucho de grapas y sáquelo de la grapadora.



4. Inserte el nuevo cartucho de grapas en la grapadora y empuje el asa verde hasta que la unidad quede encajada en su lugar.



5. Cierre la cubierta del cartucho de grapas y deslice la grapadora/apilador al interior del MFP.



Utilizar las funciones de almacenamiento de trabajos

Este dispositivo dispone de las siguientes funciones de almacenamiento de trabajos:

- **Trabajos de prueba y copia:** Esta función proporciona una forma rápida y fácil de imprimir y probar una copia de un trabajo y, después, imprimir copias adicionales.
- **Trabajos privados:** Cuando envía un trabajo privado al dispositivo, el trabajo no se imprime hasta que proporcione el número de identificación personal requerido (PIN) en el panel de control.
- **Trabajos de copia rápida:** Puede imprimir el número de copias solicitado de un trabajo y luego guardar una copia del trabajo en el disco duro del dispositivo. El almacenamiento del trabajo le permite imprimir posteriormente copias adicionales.
- **Trabajos almacenados:** Puede almacenar trabajos como formularios personales, partes de horas o calendarios en el dispositivo y permitir que otros usuarios impriman el trabajo en cualquier momento. Los trabajos almacenados también están protegidos por un PIN.

Siga las instrucciones de esta sección para acceder a las características de almacenamiento de trabajos del equipo. Consulte la sección específica para el tipo de trabajo que desea crear.

△ **PRECAUCIÓN:** Si apaga el dispositivo, se eliminan todos los trabajos de copia rápida, de prueba y copia y los trabajos privados.

Acceso a las características de almacenamiento de trabajos

En Windows

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Haga clic en **Propiedades** y, a continuación, en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.
3. Seleccione el modo de almacenamiento de trabajos que desee.

En Macintosh

En los nuevos controladores: seleccione **Almacenamiento de trabajos** desde el menú desplegable del cuadro de diálogo **Imprimir**. En los controladores antiguos, seleccione **Opciones específicas de la impresora**.

Utilizar la función de prueba y copia

La característica de impresión de prueba proporciona una manera sencilla y rápida de imprimir una copia de prueba de un trabajo e imprimir, a continuación, las copias adicionales.

Para almacenar de forma permanente el trabajo y evitar que el dispositivo lo elimine cuando se necesita espacio adicional, seleccione en el controlador la opción **Trabajo almacenado**.

Creación de un trabajo de prueba

△ **PRECAUCIÓN:** Si el dispositivo necesita espacio adicional para almacenar nuevos trabajos de impresión de prueba, eliminará otros trabajos de impresión de prueba almacenados, empezando por el más antiguo. Para almacenar un trabajo permanentemente y evitar que el dispositivo lo elimine cuando requiera espacio, seleccione la opción **Trabajo almacenado** en el controlador en lugar de **Impresión de prueba**.

En el controlador, seleccione la opción **Impresión de prueba** y escriba un nombre de usuario y un nombre de trabajo.

El dispositivo imprimirá una copia del trabajo para su comprobación. A continuación, consulte [Desplazamiento por el menú Administración en la página 21](#).

Impresión de las copias restantes de un trabajo de prueba

En el panel de control del dispositivo, utilice el siguiente procedimiento para imprimir las copias restantes de un trabajo guardado en el disco duro.

1. En la pantalla de inicio, toque **Almacenamiento de trabajos**.
2. Toque la ficha **Recuperar**.
3. Desplácese hasta la carpeta de almacenamiento de trabajos que contenga el trabajo y tóquela.
4. Desplácese hasta el trabajo que desea imprimir y tóquelo.
5. Toque el campo **Copias** para cambiar el número de copias que se van a imprimir. Toque **Recuperar trabajo almacenado** (↻) para imprimir el documento.

Eliminación de un trabajo de prueba

Al enviar un trabajo de impresión de prueba, el dispositivo elimina automáticamente el trabajo de prueba anterior.

1. En la pantalla de inicio, toque **Almacenamiento de trabajos**.
2. Toque la ficha **Recuperar**.
3. Desplácese hasta la carpeta de almacenamiento de trabajos que contenga el trabajo y tóquela.
4. Desplácese hasta el trabajo que desea eliminar y tóquelo.
5. Toque **Eliminar**.
6. Toque **Sí**.

Utilizar la función de trabajo privado

Utilice la función de impresión privada para especificar que no se puede imprimir un trabajo hasta que se libere. En primer lugar, establezca un PIN de cuatro dígitos escribiendo dicho número en el controlador de la impresora. El PIN se envía al dispositivo como parte del trabajo de impresión. Después de haber enviado el trabajo de impresión al dispositivo, debe introducir el PIN para imprimir el trabajo.

Creación de un trabajo privado

Para especificar un trabajo como privado, seleccione la opción **Trabajo privado** en el controlador, escriba un nombre de usuario y un nombre de trabajo y, a continuación, escriba un PIN de cuatro dígitos. El trabajo no se imprimirá hasta que escriba el PIN en el panel de control del dispositivo.

Impresión de un trabajo privado

Puede imprimir un trabajo privado desde el panel de control tras haberlo enviado al dispositivo.

1. En la pantalla de inicio, toque **Almacenamiento de trabajos**.
2. Toque la ficha **Recuperar**.
3. Desplácese hasta la carpeta de almacenamientos de trabajos que contenga el trabajo privado y tóquela.
4. Desplácese hasta el trabajo privado que desea imprimir y tóquelo.



NOTA: Junto a un trabajo privado aparecerá  [símbolo de bloqueo].

5. Toque el campo **PIN**.
6. Utilice el teclado numérico para introducir el PIN y, a continuación, toque **Aceptar**.
7. Toque el campo **Copias** para cambiar el número de copias que se van a imprimir.
8. Toque **Recuperar trabajo almacenado** () para imprimir el documento.

Eliminación de un trabajo privado

Un trabajo privado se elimina automáticamente del disco duro del dispositivo después de que lo libere para su impresión. Si desea eliminar el trabajo sin imprimirlo, utilice este procedimiento.

1. En la pantalla de inicio, toque **Almacenamiento de trabajos**.
2. Toque la ficha **Recuperar**.
3. Desplácese hasta la carpeta de almacenamientos de trabajos que contenga el trabajo privado y tóquela.
4. Desplácese hasta el trabajo privado que desea eliminar y tóquelo.



NOTA: (Junto a un trabajo privado aparecerá ) [símbolo de bloqueo].)

5. Toque el campo **PIN**.
6. Utilice el teclado numérico para introducir el PIN y, a continuación, toque **Aceptar**.
7. Toque **Eliminar**.

Utilizar la función de copia rápida

La función Copia rápida imprime el número solicitado de copias de un trabajo y guarda una copia en el disco duro del dispositivo. Se pueden imprimir posteriormente copias adicionales del trabajo. Se puede desactivar esta función en el controlador de la impresora.

El número predeterminado de distintos trabajos de Copia rápida que se pueden almacenar en el dispositivo es de 32. En el panel de control, puede establecer otro número predeterminado. Consulte [Desplazamiento por el menú Administración en la página 21](#).

Creación de un trabajo de copia rápida

△ **PRECAUCIÓN:** Si el dispositivo necesita espacio adicional para almacenar nuevos trabajos de copia rápida, eliminará otros trabajos de copia rápida almacenados, empezando por el más antiguo. Para almacenar un trabajo permanentemente y evitar que el dispositivo lo elimine cuando requiera espacio, seleccione la opción **Almacenamiento de trabajos** en el controlador en lugar de **Copia rápida**.

En el controlador, seleccione la opción **Copia rápida** y, a continuación, escriba un nombre de usuario y un nombre de trabajo.

Cuando envíe el trabajo a imprimir, el dispositivo imprimirá el número de copias establecido en el controlador. Para imprimir más copias rápidas en el panel del control del dispositivo, consulte la sección [Impresión de copias adicionales de un trabajo de copia rápida en la página 103](#).

Impresión de copias adicionales de un trabajo de copia rápida

Esta sección describe cómo imprimir copias adicionales de un trabajo almacenado en el disco duro del dispositivo en el panel de control.

1. En la pantalla de inicio, toque **Almacenamiento de trabajos**.
2. Toque la ficha **Recuperar**.
3. Desplácese hasta la carpeta de almacenamiento de trabajos que contenga el trabajo y tóquela.
4. Desplácese hasta el trabajo que desea imprimir y tóquelo.
5. Toque el campo **Copias** para cambiar el número de copias que se van a imprimir.
6. Toque **Recuperar trabajo almacenado** (↻) para imprimir el documento.

Eliminación de un trabajo de copia rápida

Elimine un trabajo de copia rápida desde el panel de control del dispositivo cuando ya no lo necesite. Si el dispositivo requiere espacio adicional para almacenar nuevos trabajos de copia rápida, eliminará automáticamente otros trabajos de copia rápida almacenados, empezando por el más antiguo.

 **NOTA:** Los trabajos de copia rápida almacenados se pueden eliminar desde el panel de control o desde HP Web Jetadmin.

1. En la pantalla de inicio, toque **Almacenamiento de trabajos**.
2. Toque la ficha **Recuperar**.
3. Desplácese hasta la carpeta de almacenamiento de trabajos que contenga el trabajo y tóquela.
4. Desplácese hasta el trabajo que desea eliminar y tóquelo.
5. Toque **Eliminar**.
6. Toque **Sí**.

Utilizar la función de trabajo almacenado

Puede guardar un trabajo de impresión en el disco duro del dispositivo sin imprimirlo. Posteriormente, puede imprimir el trabajo en cualquier momento en el panel de control del dispositivo. Por ejemplo, suponga que desea descargar un formulario personal, un calendario, un parte de horas o un formulario de contabilidad para que otros usuarios puedan imprimirlos cuando lo necesiten.

También puede crear un trabajo de copia almacenado en el panel de control del dispositivo que se pueda imprimir en otro momento.

Creación de un trabajo de copia almacenado

1. Coloque el documento original boca abajo en el cristal del escáner o boca arriba en el ADF.
2. En la pantalla de inicio, toque **Almacenamiento de trabajos**.
3. Toque la ficha **Crear**.
4. Especifique el nombre del trabajo almacenado siguiendo uno de estos métodos:
 - Seleccione una carpeta de la lista. Toque **Nuevo trabajo** y escriba el nombre del trabajo.
 - Toque el cuadro debajo de la carpeta **Nombre de carpeta:** o del trabajo **Nombre del trabajo:** en el lado derecho de la pantalla y, a continuación, edite el texto.
5. Un trabajo almacenado privado tiene un icono de bloqueo al lado del nombre, lo que significa que tiene que especificar un PIN para recuperarlo. Para convertir un trabajo en privado, seleccione **PIN para imprimir** y, a continuación, escriba el PIN para el trabajo. Toque **Aceptar**.
6. Toque **Más opciones** para ver y cambiar otras opciones de almacenamiento de trabajos.
7. Después de establecer todas las opciones, toque **Crear trabajo almacenado** (🔒) en la esquina superior izquierda de la pantalla para escanear el documento y almacenar el trabajo. El trabajo se guarda en el dispositivo hasta que lo elimine, así lo puede imprimir tantas veces como sea necesario.

Para obtener más información sobre la impresión de un trabajo, consulte [Impresión de un trabajo almacenado en la página 104](#).

Creación de un trabajo de impresión almacenado

En el controlador, seleccione la opción **Trabajo almacenado** y escriba un nombre de usuario y un nombre de trabajo. El trabajo no se imprime hasta que alguien lo solicite en el panel de control del dispositivo. Consulte la sección [Impresión de un trabajo almacenado en la página 104](#).

Impresión de un trabajo almacenado

Desde el panel de control, puede imprimir un trabajo almacenado en el disco duro del dispositivo.

1. En la pantalla de inicio, toque **Almacenamiento de trabajos**.
2. Toque la ficha **Recuperar**.
3. Desplácese hasta la carpeta de almacenamiento de trabajos que contenga el trabajo y tóquela.
4. Desplácese hasta el trabajo almacenado que desea imprimir y tóquelo.
5. Toque **Recuperar trabajo almacenado** (🔒) para imprimir el documento.
6. Toque el campo **Copias** para cambiar el número de copias que se van a imprimir.
7. Toque **Recuperar trabajo almacenado** (🔒) para imprimir el documento.

Si junto al archivo aparece  (símbolo de bloqueo), significa que el trabajo es privado y requiere un número PIN. Consulte la sección [Impresión de un trabajo privado en la página 102](#).

Eliminación de un trabajo almacenado

Un trabajo almacenado en el disco duro del dispositivo se puede eliminar desde el panel de control.

1. En la pantalla de inicio, toque [Almacenamiento de trabajos](#).
2. Toque la ficha [Recuperar](#).
3. Desplácese hasta la carpeta de almacenamiento de trabajos que contenga el trabajo y tóquela.
4. Desplácese hasta el trabajo almacenado que desea eliminar y tóquelo.
5. Toque [Eliminar](#).
6. Toque [Sí](#).

Si junto al archivo aparece  (símbolo de bloqueo), significa que el trabajo requiere un número PIN para eliminarlo. Consulte la sección [Impresión de un trabajo privado en la página 102](#).

6 Impresión

- [Utilizar las funciones del controlador de la impresora de Windows](#)
- [Utilizar las funciones del controlador de la impresora de Macintosh](#)
- [Cancelar un trabajo de impresión](#)

Utilizar las funciones del controlador de la impresora de Windows

Cuando se imprime desde un programa de software, muchas de las características del producto están disponibles desde el controlador. Para obtener información detallada sobre las características disponibles en el controlador de impresora, consulte la Ayuda del mismo. En esta sección se describen las siguientes características:

- [Crear y usar configuraciones rápidas](#)
- [Usar marcas de agua](#)
- [Cambiar el tamaño de documentos](#)
- [Establecer un tamaño de papel personalizado desde el controlador de impresora](#)
- [Usar papeles diferentes e impresión de portadas](#)
- [Imprimir la primera página en blanco](#)
- [Imprimir varias páginas en una hoja de papel](#)
- [Imprimir en ambas caras del papel](#)

 **NOTA:** Normalmente, la configuración del controlador de impresora y del programa de software prevalece sobre la del panel de control. Asimismo, la configuración del programa de software normalmente prevalece sobre la del controlador de impresora.

Crear y usar configuraciones rápidas

Utilice las configuraciones rápidas para guardar la configuración actual del controlador y volver a utilizarla. Las configuraciones rápidas están disponibles en la mayoría de las fichas del controlador de impresora. Puede guardar hasta 25 configuraciones rápidas de tareas de impresión.

Crear una configuración rápida

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
2. Seleccione los valores de configuración de impresión que desee utilizar.
3. En el cuadro **Configuración rápida de tareas de impresión**, escriba un nombre para la configuración rápida.
4. Haga clic en **Guardar**.

Usar configuraciones rápidas

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
2. Seleccione la configuración rápida que desee utilizar en la lista desplegable **Configuración rápida de tareas de impresión**.
3. Haga clic en **Aceptar**.

 **NOTA:** Para utilizar la configuración predeterminada del controlador, seleccione **Configuración predeterminada de impresión** en la lista desplegable **Configuración rápida de tareas de impresión**.

Usar marcas de agua

Una filigrana es una nota, como "Confidencial", que aparece impresa en el fondo de las páginas de un documento.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades** o en **Preferencias**.
3. En la ficha **Efectos**, haga clic en la lista desplegable **Filigranas**.
4. Haga clic en la filigrana que desee utilizar. Para crear una nueva filigrana, haga clic en **Editar**.
5. Si desea que la filigrana aparezca únicamente en la primera página del documento, haga clic en **Sólo en la primera página**.
6. Haga clic en **Aceptar**.

Para eliminar la filigrana, haga clic en **(ninguna)** en la lista desplegable **Filigranas**.

Cambiar el tamaño de documentos

Las opciones de cambio del tamaño de los documentos permiten ajustar su escala a un porcentaje de su tamaño normal. También puede imprimir un documento en un tamaño de papel distinto, aplicando una escala o no.

Reducir o ampliar un documento

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Efectos**, escriba el porcentaje de reducción o de ampliación que desea aplicar al documento junto a **% del tamaño normal**.

También puede utilizar la barra de desplazamiento para ajustar el porcentaje.

4. Haga clic en **Aceptar**.

Imprimir un documento en un tamaño de papel distinto

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y después haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Efectos**, haga clic en **Imprimir documento en**.
4. Seleccione el tamaño de papel en el que desea imprimir.
5. Para imprimir el documento sin ajustar la escala, asegúrese de que la opción **Encajar en página** no esté seleccionada.
6. Haga clic en **Aceptar**.

Establecer un tamaño de papel personalizado desde el controlador de impresora

1. Desde el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades** o en **Preferencias**.
3. En la ficha **Papel** o **Papel/Calidad**, haga clic en **Personalizado**.
4. En la ventana **Tamaño de papel personalizado**, escriba el nombre del tamaño de papel personalizado.
5. Escriba la longitud y el ancho del papel. Si escribe un tamaño demasiado pequeño o demasiado grande, el controlador lo ajustará al mínimo o máximo admitido.
6. Si es preciso, haga clic en el botón para cambiar la unidad de medida entre milímetros y pulgadas.
7. Haga clic en **Guardar**.
8. Haga clic en **Cerrar**. El nombre guardado aparecerá en la lista de tamaños para su uso en el futuro.

Usar papeles diferentes e impresión de portadas

Siga estas instrucciones para imprimir la primera página en un papel distinto del utilizado para las otras páginas del trabajo de impresión.

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
2. En la ficha **Papel** o **Papel/Calidad**, seleccione el papel apropiado para la primera página del trabajo de impresión.
3. Haga clic en **Utilizar otros papeles/portadas**.
4. En el cuadro de lista, haga clic en las páginas o portadas que desee imprimir en un papel distinto.
5. Para imprimir portadas o contraportadas, también deberá seleccionar **Agregar portada en blanco o preimpresión**.
6. En los cuadros de lista **Origen** y **Tipo**, seleccione un tipo de papel o un origen apropiados para las demás páginas del trabajo de impresión.

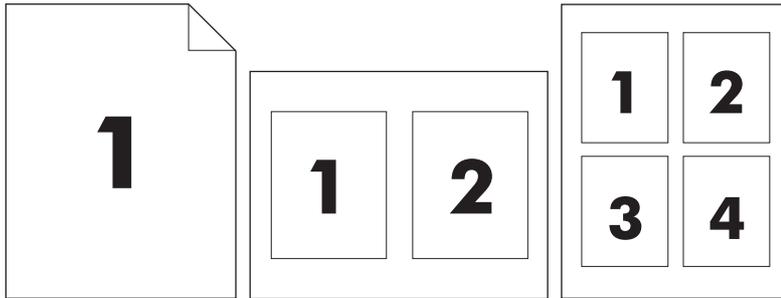
 **NOTA:** El tamaño de papel debe ser el mismo para todas las páginas del trabajo de impresión.

Imprimir la primera página en blanco

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
2. En la ficha **Papel** o **Papel/Calidad**, haga clic en **Utilizar otros papeles/portadas**.
3. En el cuadro de lista, haga clic en **Portada**.
4. Haga clic en **Agregar portada en blanco o preimpresión**.

Imprimir varias páginas en una hoja de papel

Es posible imprimir varias páginas en una sola hoja de papel.



1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. En la sección **Opciones del documento**, seleccione el número de páginas que desee imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
5. Si el número de páginas es mayor que 1, seleccione las opciones correctas para **Imprimir bordes de página** y **Orden de páginas**.
 - Si necesita cambiar la orientación de la página, haga clic en la ficha **Acabado** y, a continuación, en **Vertical** u **Horizontal**.
6. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir el número seleccionado de páginas por hoja.

Imprimir en ambas caras del papel

Cuando está disponible la impresión a doble cara, puede imprimir automáticamente en ambas caras de una página. Si la impresión a doble cara no está disponible, puede imprimir manualmente en ambas caras de una página introduciendo el papel en la impresora una segunda vez.

 **NOTA:** En el controlador de impresora, la opción **Imprimir en ambas caras (manualmente)** sólo está disponible si no se puede utilizar la opción de impresión dúplex, o si ésta no es compatible con el tipo de soporte de impresión utilizado.

Para configurar el producto para la impresión a doble cara automática o manual, abra las propiedades del controlador de la impresora, haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo** y, a continuación, seleccione los ajustes apropiados en **Opciones instalables**.

 **NOTA:** La ficha **Configuración del dispositivo** no está disponible desde los programas de software.

NOTA: El procedimiento para abrir las propiedades del controlador depende del sistema operativo que esté utilizando. Para obtener más información sobre cómo abrir las propiedades del controlador de la impresora para su sistema operativo, consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#). Busque la columna denominada "Para cambiar los ajustes de configuración del dispositivo".

Usar impresión dúplex automática

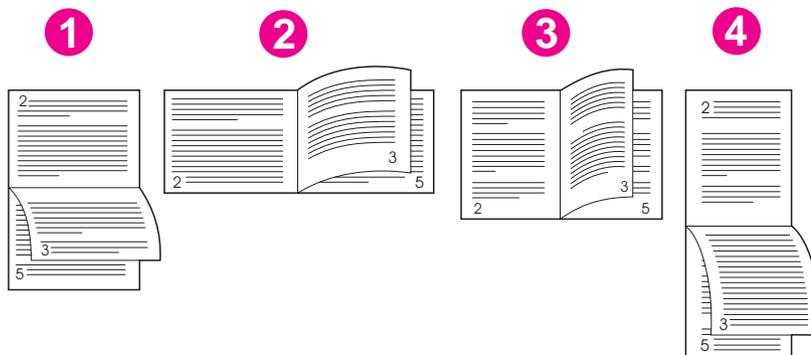
1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
 - Si utiliza la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia arriba y el borde inferior en primer lugar.
 - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.
-
- △ **PRECAUCIÓN:** Con el fin de evitar atascos, no cargue papel de más de 105 g/m² (bond de 28 libras).
-
2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
 3. En la ficha **Acabado**, haga clic en **Imprimir en ambas caras**.
 - Si fuera necesario, seleccione **Orientación vertical de las páginas** para cambiar la forma en que se giran las páginas o seleccione una opción de encuadernación en el cuadro de lista **Diseño de folleto**.
 4. Haga clic en **Aceptar**.

Imprimir en ambas caras manualmente

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
 - Si utiliza la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia arriba y el borde inferior en primer lugar.
 - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.
-
- △ **PRECAUCIÓN:** Con el fin de evitar atascos, no cargue papel de más de 105 g/m² (bond de 28 libras).
-
2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
 3. En la ficha **Acabado**, seleccione **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.
 4. Haga clic en **Aceptar**.
 5. Envíe el trabajo de impresión al producto. Siga las instrucciones de la ventana emergente que aparece antes de volver a cargar la pila de salida en la bandeja 1 para imprimir la segunda mitad.
 6. Diríjase al producto. Retire el papel en blanco que se encuentre en la bandeja 1. Inserte la pila de papel impreso, con la cara impresa hacia arriba y el borde inferior hacia el producto. Debe imprimir la segunda cara desde la bandeja 1.
 7. Si se le indica, pulse uno de los botones del panel de control para continuar.

Opciones de disposición del papel para imprimir en ambas caras

En este documento se indican las cuatro opciones de orientación para la impresión dúplex. Para seleccionar la opción 1 o 4, seleccione **Orientación vertical de las páginas** en el controlador de la impresora.



1. Borde largo en sentido horizontal	Una de cada dos imágenes impresas se orientará boca abajo. Las páginas contiguas se leen de forma continua de arriba a abajo.
2. Borde corto en sentido horizontal	Cada imagen impresa está orientada con el lado derecho hacia arriba. Las páginas contiguas se leen de arriba a abajo.
3. Borde largo en sentido vertical	Ésta es la configuración predeterminada y la disposición más común. Cada imagen impresa está orientada con el lado derecho hacia arriba. Las páginas contiguas se leen de arriba a abajo.
4. Borde corto en sentido vertical	Una de cada dos imágenes impresas se orientará boca abajo. Las páginas contiguas se leen de forma continua de arriba a abajo.

Utilizar las funciones del controlador de la impresora de Macintosh

Cuando imprime desde un programa de software, muchas de las funciones del dispositivo están disponibles en el controlador de la impresora. Para obtener información completa sobre las funciones que están disponibles en el controlador de la impresora, consulte la Ayuda del controlador. En esta sección se describen las siguientes funciones:

- [Crear y usar preajustes](#)
- [Imprimir una portada](#)
- [Imprimir varias páginas en una hoja de papel](#)
- [Imprimir en ambas caras del papel](#)

 **NOTA:** Normalmente, la configuración del controlador de impresora y del programa de software prevalece sobre la del panel de control. Asimismo, la configuración del programa de software normalmente prevalece sobre la del controlador de impresora.

Crear y usar preajustes

Utilice los preajustes para guardar la configuración actual del controlador de la impresora y volver a utilizarla.

Crear un preajuste

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
2. Seleccione los valores de configuración de la impresión.
3. En el cuadro **Preajustes**, haga clic en **Guardar como...** y escriba un nombre para el preajuste.
4. Haga clic en **OK**.

Usar preajustes

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
2. En el menú **Preajustes**, seleccione el preajuste que desee utilizar.

 **NOTA:** Para utilizar la configuración predeterminada del controlador de impresora, seleccione el preajuste **Estándar**.

Imprimir una portada

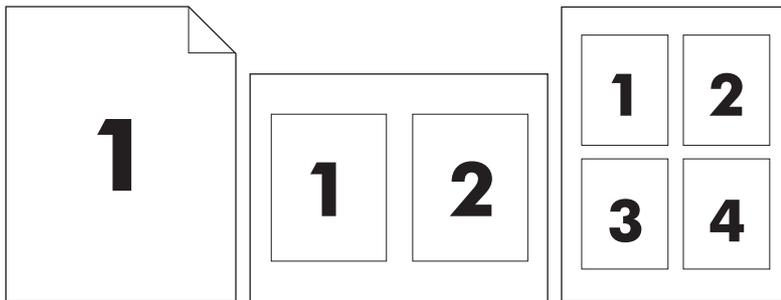
Puede imprimir una portada por separado para su documento que contenga un mensaje (como "Confidencial").

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
2. En el menú emergente **Portada** o **Papel/Calidad**, especifique si desea imprimir la portada **Antes del documento** o **Después del documento**.
3. En el menú emergente **Tipo de portada**, seleccione el mensaje que desea imprimir en la portada.

 **NOTA:** Para imprimir una portada en blanco, seleccione **Estándar** como **Tipo de portada**.

Imprimir varias páginas en una hoja de papel

Es posible imprimir varias páginas en una sola hoja de papel. Esta característica ofrece un método económico para imprimir páginas de calidad borrador.



1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
2. Haga clic en el menú emergente **Disposición**.
3. Junto a **Páginas por hoja**, seleccione el número de páginas que desea imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
4. Junto a **Configuración**, seleccione el orden y la colocación de las páginas en la hoja.
5. Junto a **Borde**, seleccione el tipo de borde que desea imprimir alrededor de cada página en la hoja.

Imprimir en ambas caras del papel

Cuando está disponible la impresión a doble cara, puede imprimir automáticamente en ambas caras de una página. En caso contrario, puede imprimir manualmente en ambas caras de una página introduciendo el papel en el dispositivo una segunda vez.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar atascos, no cargue papel que sea más pesado de 105 g/m² (28 lb apergaminado).

Usar impresión dúplex automática

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
 - En la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia arriba, de manera que el borde inferior se introduzca primero en la impresora.
 - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.
2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
3. Abra el menú emergente **Disposición**.
4. Junto a **Impresión a doble cara**, seleccione **Encuadernación de borde largo** o **Encuadernación de borde corto**.
5. Haga clic en **Imprimir**.

Imprimir en ambas caras manualmente

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
 - En la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia arriba, de manera que el borde inferior se introduzca primero en la impresora.
 - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.

△ **PRECAUCIÓN:** Con el fin de evitar atascos, no cargue papel de más de 105 g/m² (bond de 28 libras).

2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Abrir los controladores de impresora en la página 14](#)).
3. En el menú emergente **Acabado**, seleccione la opción **Impresión manual a doble cara**.

 **NOTA:** Si la opción **Impresión manual a doble cara** no está activada, seleccione **Impresión manual en la segunda cara**.

4. Haga clic en **Imprimir**. Siga las instrucciones de la ventana emergente que aparece en la pantalla del equipo antes de volver a cargar la pila de salida en la bandeja 1 para imprimir la segunda mitad.
5. Vaya a la impresora y retire el papel en blanco de la bandeja 1.
6. Inserte la pila impresa con la parte frontal hacia arriba, de manera que el borde inferior se introduzca antes en la bandeja 1 de la impresora. *Debe* imprimir la segunda cara desde la bandeja 1.
7. Si se le indica, pulse el botón correspondiente del panel de control para continuar.

Cancelar un trabajo de impresión

Puede interrumpir una solicitud de impresión mediante el panel de control o el programa de software. Para obtener instrucciones sobre cómo detener una solicitud de impresión desde un equipo en una red, consulte la Ayuda en línea del software de red correspondiente.

 **NOTA:** Después de cancelarse un trabajo de impresión, es posible que se tarde un poco en borrar todos los datos de impresión.

Detener el trabajo de impresión en curso desde el panel de control

1. Pulse el botón **Detener** del panel de control.
2. En la pantalla **que indica que el dispositivo se ha detenido** de la pantalla táctil, toque **Cancelar trabajo actual**.

 **NOTA:** Si el proceso de impresión del trabajo ya está muy avanzado, puede que no tenga la opción de cancelarlo.

Interrumpir el trabajo de impresión en curso desde la aplicación de software

Aparecerá brevemente un cuadro de diálogo en la pantalla que permite cancelar el trabajo.

Si se enviaron varias solicitudes al dispositivo a través del software, es posible que estén esperando en una cola de impresión (por ejemplo, en el Administrador de impresión de Windows). En la documentación del software encontrará instrucciones específicas para cancelar una solicitud de impresión desde el equipo.

Si un trabajo de impresión está esperando en la cola de impresión (memoria del equipo) o en un dispositivo de cola de impresión (Windows 2000 o XP), borre el trabajo de impresión desde ahí.

Haga clic en **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**. Haga doble clic en el icono del dispositivo para abrir el dispositivo de cola de impresión. Seleccione el trabajo de impresión que desea cancelar y, a continuación, pulse **Supr**. Si el trabajo de impresión no se cancela, puede que sea necesario apagar y reiniciar el equipo.

7 Copiar

Este dispositivo puede funcionar como una copiadora independiente de alimentación múltiple. No es necesario instalar el software del sistema de impresión en el equipo ni tener el equipo encendido para hacer fotocopias. Puede ajustar la configuración de copia en el panel de control. También puede copiar originales con el alimentador de documentos o el cristal del escáner. El dispositivo puede procesar trabajos de copia, impresión y envío digital simultáneamente.

Este capítulo proporciona información sobre cómo realizar copias y cambiar la configuración de copia, además de los siguientes temas:

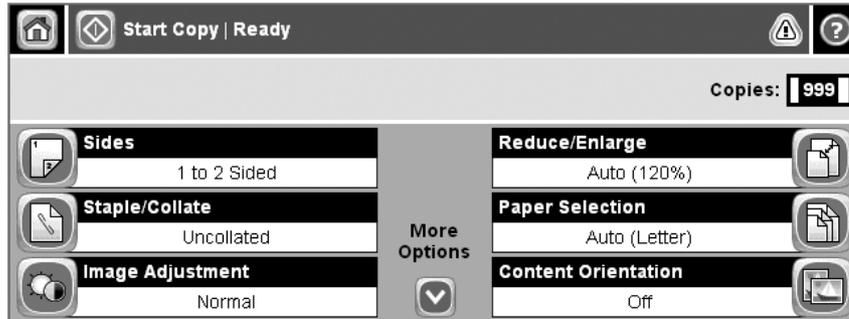
- [Utilizar la pantalla de copia](#)
- [Ajustar la opciones de copia predeterminadas](#)
- [Instrucciones básicas para copiar](#)
- [Ajustar la configuración de copia](#)
- [Copiar documentos de dos caras](#)
- [Copiar originales de varios tamaños](#)
- [Cambiar el ajuste de clasificación de las copias](#)
- [Copiar fotografías y libros](#)
- [Combinar trabajos de copia a través de la función de creación de trabajos](#)
- [Cancelar un trabajo de copia](#)

Se recomienda que revise la información básica del panel de control antes de utilizar las funciones de copia del dispositivo. Consulte [Uso del panel de control en la página 18](#) para obtener más información.

Utilizar la pantalla de copia

En la pantalla de inicio, pulse **Copias** para acceder a la pantalla de copia. La pantalla de copia se muestra en la [Figura 7-1 Pantalla de copia en la página 120](#). Observe que únicamente podrán visualizarse las primeras seis funciones de copia. Para poder visualizar las demás funciones de copia, pulse **Más opciones**.

Figura 7-1 Pantalla de copia



Ajustar la opciones de copia predeterminadas

Puede utilizar el menú de administración para establecer los ajustes predeterminados que se apliquen a todos los trabajos de copia. Si es necesario, puede anular la mayoría de los ajustes para un trabajo específico. Una vez finalizado el trabajo de copia, se restablecerán los ajustes predeterminados del dispositivo.

1. En la pantalla de inicio, pulse [Administración](#).
2. Pulse [Opciones de trabajo predeterminadas](#) y, a continuación, [Opciones de copia predeterminadas](#).
3. Se ofrecen varias opciones. Puede configurar los valores predeterminados para todas las opciones, o sólo para algunas de ellas.

Para obtener información sobre cada opción, consulte [Ajustar la configuración de copia en la página 123](#). El sistema de ayuda integrado también ofrece una explicación de cada opción. Pulse el botón [Ayuda](#) (?) situado en la esquina superior derecha de la pantalla.

4. Para salir del menú de administración, pulse el botón [Inicio](#) (🏠) situado en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Instrucciones básicas para copiar

Esta sección proporciona las instrucciones básicas para copiar.

Copiar desde el cristal del escáner

Utilice el cristal del escáner para realizar hasta 999 copias con un soporte de tamaño reducido y bajo gramaje (menos de 60 g/m² o 16 lb) o un soporte pesado (más de 105 g/m² o 28 lb). Entre estos tipos de soportes se incluyen recibos, recortes de periódicos, fotografías, documentos antiguos, documentos deteriorados y libros.

Coloque el documento original boca abajo sobre el cristal. Alinee la esquina del documento original con la esquina superior izquierda del cristal.

Para realizar copias con las opciones de copia predeterminadas, utilice el teclado numérico del panel de control para seleccionar el número de copias y pulse **Inicio**. Para utilizar ajustes personalizados, pulse **Copias**. Especifique los ajustes y, a continuación, pulse **Inicio**. Para obtener más información sobre cómo utilizar los ajustes personalizados, consulte [Ajustar la configuración de copia en la página 123](#).

Copiar desde el alimentador de documentos

Utilice el alimentador de documentos para realizar hasta 999 copias de un documento que contenga hasta 50 páginas (en función del grosor de las páginas). Coloque el documento en el alimentador de documentos con las páginas orientadas hacia arriba.

Para realizar copias con las opciones de copia predeterminadas, utilice el teclado numérico del panel de control para seleccionar el número de copias y pulse **Inicio**. Para utilizar ajustes personalizados, pulse **Copias**. Especifique los ajustes y, a continuación, pulse **Inicio**. Para obtener más información sobre cómo utilizar los ajustes personalizados, consulte [Ajustar la configuración de copia en la página 123](#).

Antes de iniciar otro trabajo de copia, recupere el documento original de la bandeja de salida del alimentador de documentos situada debajo de la bandeja de entrada y recoja las copias de la bandeja de salida correspondiente.

Ajustar la configuración de copia

El dispositivo ofrece diferentes funciones para que pueda optimizar la impresión de copias. Estas funciones se ofrecen en la pantalla **Copias**.

La pantalla **Copias** está constituida por varias páginas. En la primera página, pulse **Más opciones** para ir a la siguiente página. A continuación, pulse los botones de flecha arriba o abajo para desplazarse a otras páginas.

Para obtener detalles sobre cómo utilizar una determinada opción, pulse dicha opción y, a continuación, pulse el botón (?) de ayuda situado en la esquina superior derecha de la pantalla. En la siguiente tabla se ofrece una descripción general de las opciones de copia.

 **NOTA:** Según el modo en que el administrador del sistema haya configurado el dispositivo, es posible que no aparezcan algunas de estas opciones. Las opciones de la tabla se muestran en el orden en el que pueden aparecer.

Nombre de opción	Descripción
Caras	Utilice esta función para indicar si el documento original se imprimirá por una sola cara o por ambas caras, y si las copias se imprimirán por una o por ambas caras.
Grapar/clasificar o Clasificar	Si está instalado el accesorio de grapadora/apilador/separador de HP opcional, la opción Grapar/clasificar estará disponible. Utilice esta función para configurar las opciones de grapado y agrupación de páginas en grupos de copias. Si no está instalado el accesorio de grapadora/apilador/separador de HP opcional, la opción Clasificar estará disponible. Utilice esta función para reunir cada grupo de copias de páginas en el mismo orden que el documento original.
Selección de papel	Utilice esta función para seleccionar la bandeja adecuada para el tamaño y el tipo de papel que desee utilizar.
Ajuste de imágenes	Utilice esta función para mejorar la calidad general de la copia. Por ejemplo, puede ajustar el grado de oscuridad y nitidez, y puede utilizar el ajuste Limpieza de fondo para eliminar las imágenes tenues del fondo o un color de fondo claro.
Orientación contenido	Utilice esta función para especificar la orientación en la que aparecerá el contenido del documento original en la página: vertical u horizontal.
Bandeja de salida	Utilice esta función para seleccionar una bandeja de salida para las copias.
Optimizar texto/imagen	Utilice esta función para optimizar la impresión para un tipo de contenido determinado. Puede optimizar la impresión para texto o imágenes o bien, puede ajustar manualmente los valores.
Páginas por hoja	Utilice esta función para copiar varias páginas en una hoja de papel.
Tamaño original	Utilice esta función para describir el tamaño de página del documento original.
Formato de folleto	Utilice esta función para copiar dos o más páginas en una hoja de papel de tal forma que pueda doblar las hojas por el centro para crear un folleto.
De borde a borde	Utilice esta función para evitar las sombras que pueden aparecer a lo largo de los bordes de las copias cuando el documento original se imprime cerca de los bordes. Combine esta función con la función Reducir/ampliar para garantizar que toda la página se imprime en las copias.
Creación de trabajo	Utilice esta función para combinar varios grupos de documentos originales en un único trabajo de copia. Utilice también esta función para copiar un documento original que contenga más páginas de las que el alimentador de documentos pueda alojar.

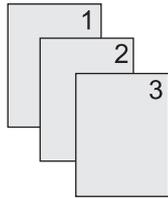
Copiar documentos de dos caras

Los documentos de dos caras pueden copiarse de forma manual o automática.

Copiar documentos de dos caras de forma manual

Las copias que resultan de este proceso se imprimen en una cara y deben ser clasificadas a mano.

1. Cargue los documentos que desea copiar en la bandeja de entrada del alimentador de documentos con la primera página boca arriba y el borde superior de la hoja hacia el alimentador de documentos.
2. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas impares.
3. Retire la pila de la bandeja de salida del alimentador de documentos y vuelva a cargarla con la última página hacia arriba y la parte superior de la misma hacia el alimentador de documentos.
4. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas pares.
5. Clasifique las copias impresas pares e impares.



Copiar documentos de dos caras de forma automática (sólo en modelos de impresión a doble cara)

El ajuste de copia predeterminado es de documentos de una cara a documentos de una cara. Utilice los siguientes procedimientos para cambiar el ajuste de tal forma que pueda copiar de documentos de dos caras y a documentos de dos caras.

Realizar copias de dos caras a partir de documentos de una cara

1. Cargue los documentos que desea copiar en el alimentador de documentos con la primera página boca arriba y el borde superior de la hoja hacia el alimentador de documentos.
2. En el panel de control, pulse **Copias**.
3. Pulse **Caras**.
4. Pulse **original a una cara, impresión a doble cara**.
5. Pulse **Aceptar**.
6. Pulse **Iniciar copia**.

Realizar copias de dos caras a partir de documentos de dos caras

1. Cargue los documentos que desea copiar en el alimentador de documentos con la primera página boca arriba y el borde superior de la hoja hacia el alimentador de documentos.



NOTA: No es posible la copia a doble cara desde el cristal del escáner de superficie plana.

2. En el panel de control, pulse **Copias**.
3. Pulse **Caras**.
4. Pulse **original a doble cara, impresión a doble cara**.
5. Pulse **Aceptar**.
6. Pulse **Iniciar copia**.

Realizar copias de una cara a partir de documentos de dos caras

1. Cargue los documentos que desea copiar en el alimentador de documentos con la primera página boca arriba y el borde superior de la hoja hacia el alimentador de documentos.
2. En el panel de control, pulse **Copias**.
3. Pulse **Caras**.
4. Pulse **original a doble cara, impresión a una cara**.
5. Pulse **Aceptar**.
6. Pulse **Iniciar copia**.

Copiar originales de varios tamaños

Puede copiar documentos originales impresos en diferentes tamaños de papel siempre y cuando las hojas tengan una dimensión común. Por ejemplo, podría combinar tamaños de papel Carta y Legal, o tamaños A4 y A5.

1. Disponga las hojas del documento original de tal forma que todas ellas tengan la misma anchura.
2. Coloque las hojas orientadas hacia arriba en el alimentador de documentos y ajuste ambas guías de papel contra el documento.
3. En la pantalla de inicio, pulse **Copias**.
4. Pulse **Tamaño original**.



NOTA: Si esta opción no aparece en la primera pantalla, pulse **Más opciones** hasta que aparezca la opción.

5. Seleccione **Carta/Legal combinado** y pulse **Aceptar**.
6. Pulse **Iniciar copia**.

Cambiar el ajuste de clasificación de las copias

Puede establecer el dispositivo para que clasifique automáticamente varias copias en conjuntos. Por ejemplo, si va a realizar dos copias de tres páginas y la clasificación automática está activada, las páginas se imprimirán en este orden: 1,2,3,1,2,3. Si la clasificación automática está desactivada, las páginas se imprimirán en este orden: 1,1,2,2,3,3.

Para utilizar la clasificación automática, el tamaño del documento original deberá caber en la memoria. Si no es así, el dispositivo sólo realizará una copia y aparecerá un mensaje en el que se le notificará el cambio. Si eso ocurre, utilice uno de los siguientes métodos para finalizar el trabajo:

- Divida el trabajo en trabajos más pequeños que contengan menos páginas.
- Realice sólo una copia del documento cada vez.
- Desactive la clasificación automática.

El ajuste de clasificación que seleccione se aplicará a todas las copias hasta que se modifique. El ajuste predeterminado para la clasificación automática de copias es **Activado**.

1. En el panel de control, pulse **Copias**.
2. Pulse **Grapar/Clasificar**.
3. Pulse **Clasificar**.

Copiar fotografías y libros

Copiar una fotografía

 **NOTA:** Las fotografías deben copiarse desde el escáner de superficie plana, no desde el alimentador de documentos.

1. Levante la tapa y coloque la fotografía en el escáner de superficie plana con la cara de la imagen hacia abajo y la esquina superior izquierda de la fotografía en la esquina superior izquierda del cristal.
2. Cierre la tapa con cuidado.
3. Pulse **Iniciar copia**.

Copiar un libro

1. Levante la tapa y coloque el libro en el escáner de superficie plana con la página que desee copiar en la esquina superior izquierda del cristal.
2. Cierre la tapa con cuidado.
3. Baje la tapa y presione con cuidado el libro hacia la superficie del escáner de superficie plana.
4. Pulse **Iniciar copia**.

Combinar trabajos de copia a través de la función de creación de trabajos

Utilice la función de creación de trabajos para crear un único trabajo de copia a partir de varias exploraciones. Puede utilizar el alimentador de documentos o el cristal del escáner. La configuración de la primera exploración se utilizará para posteriores exploraciones.

1. Pulse **Copias**.
2. Desplácese hasta la opción **Creación de trabajo** y púlsela.
3. Pulse **Creación de trabajo activada**.
4. Pulse **Aceptar**.
5. Si es necesario, seleccione las opciones de copia deseadas.
6. Pulse **Iniciar copia**. Tras la exploración de cada página, el panel de control le pedirá más páginas.
7. Si el trabajo tiene más páginas, cargue la siguiente página y, a continuación, pulse **Iniciar copia**.

Si el trabajo no tiene más páginas, pulse **Finalizado** para imprimir.

 **NOTA:** En la función de creación de trabajos, si explora la primera página de un documento con el alimentador de documentos, deberá explorar las páginas restantes del documento con el mismo dispositivo. Así, si explora la primera página de un documento desde el cristal del escáner, deberá explorar desde éste mismo lugar las páginas restantes del documento.

Cancelar un trabajo de copia

Para cancelar el trabajo de copia que se esté realizando en ese momento, pulse **Detener** en el panel de control. De esta forma, se detendrá el dispositivo. A continuación, pulse **Cancelar trabajo actual**.

 **NOTA:** Si cancela un trabajo de copia, el documento se borrará del escáner de superficie plana o del alimentador automático de documentos (ADF).

8 Explorar y enviar por correo electrónico

El dispositivo ofrece posibilidades de exploración en color y de envío digitalizado. Con el panel de control, puede explorar documentos en color o en blanco y negro y enviarlos a una dirección de correo electrónico como documento adjunto. Para utilizar el envío digitalizado, el dispositivo debe estar conectado a una red de área local (LAN). El dispositivo se conecta directamente a la LAN.

 **NOTA:** El dispositivo no puede copiar ni imprimir en color, pero puede explorar y enviar imágenes en color.

Este capítulo describe los temas siguientes:

- [Configurar ajustes del correo electrónico](#)
- [Uso de la pantalla Enviar correo electrónico](#)
- [Realizar funciones básicas de correo electrónico](#)
- [Usar la libreta de direcciones](#)
- [Cambio de configuración del correo electrónico para el trabajo actual](#)
- [Escaneado a una carpeta](#)
- [Escaneado a un destino de flujo de trabajo](#)

Configurar ajustes del correo electrónico

Antes de que pueda enviar un documento por correo electrónico, debe configurar el dispositivo para el envío por correo electrónico.

 **NOTA:** Siga las instrucciones siguientes para configurar el dispositivo en el panel de control. También puede llevar a cabo estos procedimientos con el servidor Web incorporado. Para obtener más información, consulte la sección [Servidor Web incorporado en la página 15](#).

Protocolos compatibles

El dispositivo HP LaserJet M4349x MFP admite los protocolos SMTP (Protocolo de transferencia de correo simple, del inglés Simple Mail Transfer Protocol) y LDAP (Protocolo ligero de acceso a directorios, del inglés Lightweight Directory Access Protocol).

SMTP

- SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) es un conjunto de reglas que definen la interacción entre los programas que envían y reciben correo electrónico. Para que el dispositivo envíe documentos por correo electrónico, es preciso que esté conectado a una red LAN con una dirección IP válida de SMTP. El servidor SMTP también debe disponer de acceso a Internet.
- Si utiliza una conexión de LAN, póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener la dirección IP del servidor SMTP. Si se conecta mediante una conexión DSL, póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener la dirección IP del servidor SMTP.

LDAP

- LDAP se utiliza para acceder a una base de datos de información. Cuando el dispositivo utiliza LDAP, busca en una lista general de direcciones de correo electrónico. Cuando el usuario comienza a escribir la dirección de correo electrónico, LDAP utiliza la característica auto completar, que facilita una lista de direcciones de correo electrónico que coinciden con los caracteres escritos. A medida que se van escribiendo caracteres adicionales, la lista de direcciones de correo electrónico coincidentes se reduce.
- El dispositivo admite LDAP, pero no se necesita una conexión con un servidor LDAP para enviar trabajos por correo electrónico.

 **NOTA:** Si necesita modificar la configuración LDAP, deberá hacerlo desde el servidor Web incorporado. Para obtener más información, consulte [Servidor Web incorporado en la página 15](#) o la *Guía del usuario del servidor Web incorporado*.

Configurar los ajustes del servidor de correo electrónico

Consulte con el administrador del sistema para averiguar la dirección IP del servidor SMTP. O bien, busque la dirección IP en el panel de control del dispositivo. A continuación utilice los procedimientos siguientes para configurar y probar manualmente la dirección IP.

Configuración de la dirección de la puerta de enlace SMTP

1. En la pantalla de inicio, toque **Administración**.
2. Toque **Configuración inicial**.
3. Toque **Configuración de correo electrónico** y, a continuación, toque **Puerta de enlace de SMTP**.

4. Escriba la dirección de la puerta de enlace SMTP como una dirección IP o como nombre de dominio completo. Si no sabe la dirección IP o el nombre de dominio, póngase en contacto con el administrador de la red.
5. Toque **Aceptar**.

Prueba de la configuración de SMTP

1. En la pantalla de inicio, toque **Administración**.
2. Toque **Configuración inicial**.
3. Toque **Configuración de correo electrónico** y, a continuación, toque **Probar puertas de enlace de envío**.

Si la configuración es correcta, aparecerá **Puertas de enlace correctas** en el visor del panel de control.

Si la primera prueba es correcta, envíese a usted mismo un correo electrónico usando la función de envío digitalizado. Si recibe el correo electrónico, significa que ha configurado correctamente la función de envío digitalizado.

Si no recibe el correo electrónico, haga lo siguiente para solucionar los problemas con el software de envío digitalizado:

- Compruebe el SMTP y la dirección para asegurarse de que los ha escrito correctamente.
- Imprima una página de configuración. Compruebe que la dirección de la pasarela SMTP es correcta.
- Asegúrese de que la red está funcionando correctamente. Envíese a usted mismo un correo electrónico desde un equipo. Si recibe el correo electrónico, la red está funcionando correctamente. Si no recibe el correo electrónico, póngase en contacto con el administrador de red o proveedor de servicios Internet (ISP).
- Ejecute el archivo DISCOVER.EXE. Este programa intenta encontrar la pasarela. Puede descargar este archivo en el sitio Web de HP en www.hp.com/support/ljm4349mfp.

Buscar pasarelas

Si no conoce la dirección de la pasarela SMTP, puede usar uno de los métodos siguientes para encontrarla.

Búsqueda de puertas de enlace SMTP desde el panel de control del dispositivo

1. En la pantalla de inicio, toque **Administración**.
2. Toque **Configuración inicial**.
3. Toque **Configuración de correo electrónico** y, a continuación, toque **Buscar puertas de enlace de envío**.

La pantalla táctil muestra una lista de los servidores SMTP detectados.

4. Seleccione el servidor SMTP correcto y, a continuación, toque **Aceptar**.

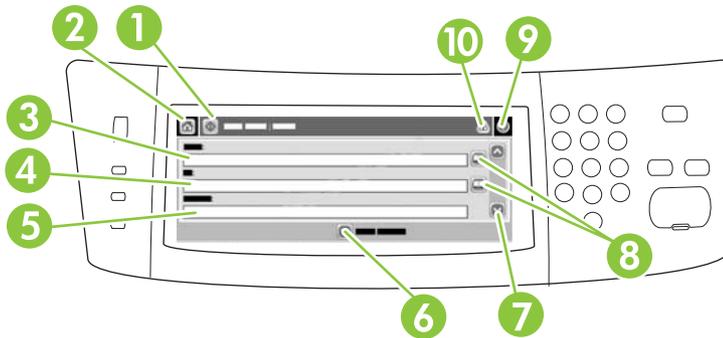
Búsqueda de puertas de enlace SMTP desde un programa de correo electrónico

Debido a que la mayoría de los programas de correo electrónico también utilizan SMTP para enviar correo electrónico y LDAP para establecer las direcciones de los mensajes de correo electrónico, es posible que encuentre el nombre de host de la puerta de enlace SMTP y del servidor LDAP consultando la configuración de su programa de correo electrónico.

 **NOTA:** La característica de búsqueda de puertas de enlace puede que no detecte un servidor SMTP válido en la red si utiliza un proveedor de servicios de Internet (ISP). Para buscar la dirección del servidor de correo electrónico del ISP, póngase en contacto con el ISP.

Uso de la pantalla Enviar correo electrónico

Utilice la pantalla táctil para desplazarse por las opciones de la pantalla Enviar correo electrónico.



1	Botón Enviar correo electrónico	Al tocar este botón se escanea el documento y se envía un archivo por correo electrónico a las direcciones de correo electrónico proporcionadas.
2	Botón Inicio	Al tocar este botón se abre la pantalla de inicio.
3	Campo De:	Toque este campo para abrir el teclado y, a continuación, escriba su dirección de correo electrónico. Si el administrador del sistema configuró el dispositivo para ello, este campo podría aparecer con una dirección predeterminada insertada.
4	Campo Para:	Toque este campo para abrir el teclado y, a continuación, escribir las direcciones de correo electrónico de los usuarios a los que desea enviar el documento escaneado.
5	Campo Asunto:	Toque este campo para abrir el teclado y, a continuación, escriba un título para el asunto.
6	Botón Más opciones	Toque este botón para cambiar determinada configuración de correo electrónico para el trabajo de escaneado actual.
7	Barra de desplazamiento	Utilice la barra de desplazamiento para ver y configurar los campos CC: , CCO: , Mensaje y Nombre archivo . Toque cualquiera de esos campos para abrir el teclado y añadir la información necesaria.
8	Botones Libreta de direcciones	Toque estos botones para utilizar la libreta de direcciones para rellenar los campos Para: , CC: o CCO: . Para obtener más información, consulte Uso de la libreta de direcciones local en la página 138 .
9	Botón Ayuda	Toque este botón para obtener ayuda del panel de control. Para obtener más información, consulte Uso del panel de control en la página 18 .
10	Botón Advertencias/errores	Este botón sólo aparece cuando hay un error o advertencia en el área de la línea de estado. Tóquelo para abrir una pantalla emergente que le ayudará a resolver el error o la advertencia.

Realizar funciones básicas de correo electrónico

La función de correo electrónico del dispositivo ofrece las siguientes ventajas:

- Envía documentos a varias direcciones de correo electrónico, ahorrando tiempo y costes de entrega.
- Entrega archivos en blanco y negro o en color. Los archivos se pueden enviar con distintos formatos manipulables por el destinatario.

Con el correo electrónico, los documentos se exploran en la memoria del dispositivo y se envían a una dirección de correo electrónico o a varias direcciones como documento adjunto. Los documentos digitalizados se pueden enviar en varios formatos gráficos, como .TFF y .JPG, que permiten a los destinatarios manipular el archivo del documento en varios programas para satisfacer sus necesidades específicas. Los documentos llegan en una calidad similar a la original y se pueden imprimir, almacenar o reenviar posteriormente.

Para usar la función de correo electrónico, el dispositivo tiene que estar conectado a una red de área local válida SMTP que incluya acceso a Internet.

Carga de documentos

Puede explorar un documento mediante el cristal o el ADF. El cristal y el ADF admiten originales en tamaño Carta, Ejecutivo, A4 y A5. El ADF también admite originales en tamaño Legal. Para explorar originales más pequeños, recortes, documentos irregulares, rotos, grapados, doblados anteriormente y fotografías, debe utilizar el cristal. Los documentos de varias páginas se escanean fácilmente desde el ADF.

Enviar documentos

El dispositivo explora originales en blanco y negro y en color. Puede usar la configuración predeterminada o cambiar las preferencias de exploración y los formatos de archivo. A continuación se muestran los ajustes predeterminados.

- Color
- PDF (requiere que el destinatario tenga un visor Adobe Acrobat para ver el documento adjunto del correo electrónico)

Para obtener más información sobre cómo cambiar los ajustes del trabajo actual, consulte [Cambio de configuración del correo electrónico para el trabajo actual en la página 140](#).

Envío de un documento

1. Coloque el documento boca abajo en el cristal del escáner o boca arriba en el ADF.
2. En la pantalla de inicio, toque **Correo electrónico**.
3. Si se le solicita, introduzca el nombre de usuario y la contraseña.
4. Rellene los campos **De:**, **Para:** y **Asunto:**. Desplácese hacia abajo y rellene los campos **CC:**, **CCO:** y **Mensaje**, si corresponde. Es posible que el nombre de usuario o cualquier otra información predefinida aparezca en el campo **De:**. Si aparece, quizás no pueda cambiarla.
5. (Opcional) Toque **Más opciones** para cambiar la configuración del documento que está enviando (por ejemplo, el tamaño original del documento). Si está enviando un documento a dos caras, debe seleccionar **Caras** y una opción con un original de dos caras.

6. Pulse **Iniciar** para iniciar el proceso de envío.
7. Cuando termine, quite el documento original del cristal del escáner o del ADF.

Uso de la función auto completar

Cuando escriba caracteres en los campos **Para:**, **CC:** o **De:** de la pantalla Enviar correo electrónico, la función auto completar se activa. A medida que introduce la dirección o el nombre deseado mediante la pantalla de teclado, el dispositivo busca la lista de la libreta de direcciones automáticamente y completa la dirección o el nombre con la primera cadena coincidente. Puede seleccionar ese nombre tocando **Intro** o seguir introduciendo el nombre hasta que la característica auto completar encuentre la entrada correcta. Si escribe un carácter que no coincide con ninguna de las entradas de la lista, el texto de auto completar se borra de la pantalla para indicar que esta dirección no se encuentra en la libreta.

Usar la libreta de direcciones

Puede enviar un correo electrónico a una lista de destinatarios mediante la función de libreta de direcciones del dispositivo. Solicite información al administrador del sistema sobre cómo configurar las listas de direcciones.

 **NOTA:** También puede usar el servidor Web incorporado para crear y administrar la libreta de direcciones del correo electrónico. Para obtener más información, consulte la sección [Servidor Web incorporado en la página 15](#).

Creación de una lista de destinatarios

1. En la pantalla de inicio, toque **Correo electrónico**.
2. Siga uno de estos procedimientos:
 - Toque **Para**: si desea abrir la pantalla del teclado y, a continuación, escriba las direcciones de correo electrónico de los destinatarios. Separe las direcciones con un punto y coma o toque **Intro** en la pantalla táctil.
 - Utilice la libreta de direcciones.
 - a. En la pantalla **Enviar correo electrónico**, toque el botón de la libreta de direcciones () para abrir la libreta de direcciones.
 - b. Desplácese por las entradas de la libreta de direcciones mediante la barra de desplazamiento. Mantenga pulsada la flecha para desplazarse rápidamente por la lista.
 - c. Resalte el nombre para seleccionar un destinatario y, a continuación, toque el botón **añadir** ()

También puede seleccionar una lista de distribución tocando la lista desplegable de la parte superior de la pantalla y tocando a continuación **Todas** o **añadir un destinatario de una lista local** tocando **Local** en la lista desplegable. Resalte los nombres adecuados y toque  para añadir el nombre a la lista de destinatarios.

Para eliminar un destinatario de la lista, desplácese hasta él y resáltelo y, a continuación, toque el botón **eliminar** ()

3. Los nombres de la lista de destinatarios se muestran en la línea de texto de la pantalla del teclado. Si lo desea, puede añadir un destinatario que no se encuentre en la libreta de direcciones escribiendo la dirección de correo electrónico con el teclado. Cuando esté de acuerdo con la lista de destinatarios, toque **Aceptar**.
4. Toque **Aceptar**.
5. Escriba la información restante en los campos **CC:** y **Asunto:** de la pantalla **Enviar correo electrónico**, si es preciso. Puede comprobar la lista de destinatarios tocando la flecha hacia abajo junto a la línea de texto del campo **Para:** .
6. Pulse **Iniciar**.

Uso de la libreta de direcciones local

Utilice la libreta de direcciones local para almacenar direcciones de correo electrónico utilizadas con frecuencia. La libreta de direcciones local se puede compartir entre varios dispositivos que utilicen el mismo servidor para acceder al software HP Digital Sending.

Puede utilizar la libreta de direcciones al introducir direcciones de correo electrónico en los campos **De:**, **Para:**, **CC:** o **CCO:**. También puede añadir o eliminar direcciones de la libreta de direcciones.

Para abrir la libreta de direcciones, toque el botón correspondiente (☰).

Adición de direcciones de correo electrónico a la libreta de direcciones local:

1. Toque **Local**.
2. Toque
3. (Opcional) Toque el campo **Nombre** y, en el teclado que aparece, especifique un nombre para la nueva entrada. Toque **Aceptar**.

El nombre es el alias de la dirección de correo electrónico. Si no escribe ningún nombre de alias, éste será la dirección de correo electrónico.

4. Toque el campo **Dirección** y, en el teclado que aparece, escriba la dirección de correo electrónico de la nueva entrada. Toque **Aceptar**.

Eliminación de direcciones de correo electrónico de la libreta de direcciones local

Puede eliminar direcciones de correo electrónico que no vaya a utilizar más.

NOTA: Para *cambiar* una dirección de correo electrónico, primero debe eliminarla y, a continuación, añadirla como una nueva en la libreta de direcciones local.

1. Toque **Local**.
2. Toque la dirección de correo electrónico que desee eliminar.
3. Toque

Aparecerá el siguiente mensaje de confirmación: **¿Desea eliminar la(s) dirección(es) seleccionada(s)?**

4. Toque **Sí** para eliminar la dirección de correo electrónico o **No** para volver a la pantalla Libreta de direcciones.

Cambio de configuración del correo electrónico para el trabajo actual

Utilice el botón **Más opciones** para cambiar la siguiente configuración de correo electrónico para el trabajo actual:

Botón	Descripción
Tipo de archivo del documento	Toque este botón para cambiar el tipo de archivo creado por el dispositivo después de escanear el documento.
Calidad de salida	Toque este botón para aumentar o disminuir la calidad de impresión del archivo que se está escaneando. Un valor de calidad más elevado produce un tamaño mayor de archivo.
Resolución	Toque este botón para cambiar la resolución de escaneado. Un valor de resolución más elevado produce un tamaño mayor de archivo.
Color/negro	Toque este botón para determinar si va a escanear el documento en color o en blanco y negro.
Caras originales	Toque este botón para indicar si el documento original tiene una cara o dos.
Orientación contenido	Toque este botón para seleccionar la orientación vertical u horizontal del original.
Tamaño original	Toque este botón para seleccionar el tamaño del documento. carta, A4, legal o mezcla carta/legal.
Optimizar texto/imagen	Toque este botón para cambiar el proceso de escaneado según el tipo de documento que se esté escaneando.
Creación de trabajo	Toque este botón para activar o desactivar el modo Creación de trabajo, que le permite escanear varios trabajos pequeños y enviarlos como un solo archivo.
Ajuste de imágenes	Toque este botón para cambiar la configuración de la oscuridad y nitidez o para borrar la saturación de fondo del original.

Escaneado a una carpeta

 **NOTA:** Esta característica es compatible únicamente con el dispositivo HP LaserJet M4349x MFP.

Si el administrador del sistema ha incluido esta característica como disponible, el dispositivo puede escanear un archivo y enviarlo a una carpeta de la red. Los sistemas operativos compatibles con los destinos de carpetas son Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 y Novell.

 **NOTA:** Es posible que tenga que facilitar un nombre de usuario y una contraseña para utilizar esta opción o para enviar algunas carpetas. Consulte al administrador del sistema para obtener más información.

1. Coloque el documento boca abajo en el cristal del escáner o boca arriba en el ADF.
2. En la pantalla de inicio, toque **Carpeta de red**.
3. En la lista Carpetas de acceso rápido seleccione la carpeta donde desee guardar el documento.
4. Toque el campo **Nombre de archivo** para abrir la pantalla emergente de teclado y, a continuación, escriba el nombre del archivo.
5. Toque **Envío a carpeta de red**.

Escaneado a un destino de flujo de trabajo

 **NOTA:** El producto opcional Digital Sending Software proporciona esta característica que es compatible únicamente con el dispositivo HP LaserJet M4349x MFP.

Si el administrador del sistema ha activado la característica de flujo de procesos, podrá explorar un documento y enviarlo a un destino personalizado de dicho flujo. Un destino del flujo de procesos permite enviar información adicional con el documento explorado a una ubicación especificada de la red o a un servidor FTP. El visor del panel de control le pedirá información específica. El administrador del sistema también puede designar una impresora como destino del flujo de trabajo, lo que permite escanear un documento y, a continuación, enviarlo directamente a la impresora de red para su impresión.

1. Coloque el documento boca abajo en el cristal del escáner o boca arriba en el ADF.
2. En la pantalla de inicio, toque **Flujo de trabajo**.
3. Seleccione el destino al que desee escanear.
4. En el campo Campo de texto, escriba los datos que desee que acompañen al archivo y, a continuación, toque **Envío de flujo de trabajo**.

9 Fax

El dispositivo HP LaserJet M4349x MFP se entrega con el accesorio de fax analógico HP LaserJet 300 ya instalado. Los usuarios de Windows, además, pueden instalar el software HP Digital Sending Software (DSS), que proporciona servicios de fax digitalizado.

Si desea obtener instrucciones completas para configurar el accesorio de fax y utilizar las características de fax, consulte la *Guía del usuario del Accesorio de fax analógico HP LaserJet 300*.

Este capítulo proporciona un resumen del fax analógico y digital.

- [Fax analógico](#)
- [Fax digital](#)

Fax analógico

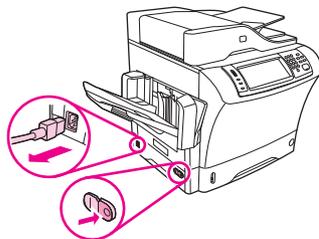
Cuando se instala el Accesorio de fax analógico HP LaserJet 300, el dispositivo puede utilizarse como una máquina de fax independiente.

 **NOTA:** El dispositivo HP LaserJet M4349x MFP se entrega con el accesorio de fax analógico HP LaserJet 300 ya instalado.

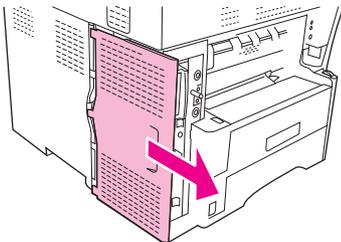
Instalación del accesorio de fax

Si su dispositivo no tiene instalado el Accesorio para fax analógico 300 HP LaserJet, siga los siguientes pasos para instalarlo.

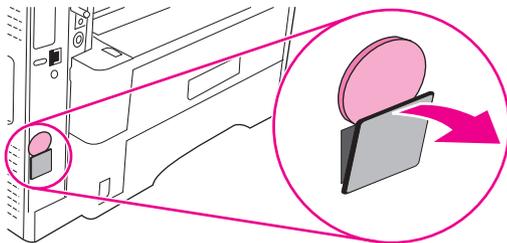
1. Saque el accesorio de fax de la caja, pero no de la bolsa antiestática.
2. Apague el dispositivo y desenchufe el cable.



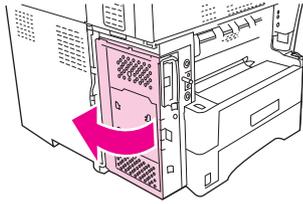
3. En la parte trasera del dispositivo, para extraer la cubierta lateral, coloque los dedos en el área dentada y deslice la cubierta para sacarla.



4. Si fuese necesario, extraiga del formateador la cubierta de plástico del accesorio de fax. Inserte una moneda en la ranura situada en la parte superior de la cubierta y presione para retirar la cubierta del formateador.



5. Para abrir la puerta del bastidor del formateador, sujete la lengüeta de metal tirando de la puerta para abrirla.

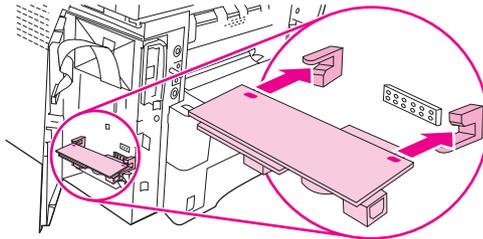


6. Si va a sustituir un accesorio de fax existente, extraiga la tarjeta antigua del formateador tirando de ella para extraerla de la ranura.
7. Saque el accesorio de fax de la bolsa antiestática.

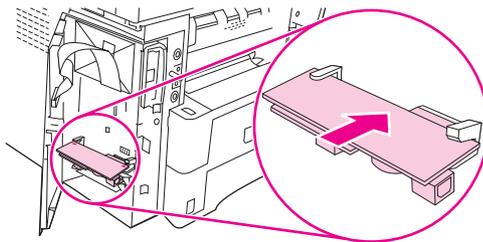
△ **PRECAUCIÓN:** El accesorio de fax contiene piezas sensibles a las descargas electrostáticas. Al manejar el accesorio de fax, utilice protección estática como una muñequera con toma de tierra conectada al marco de metal de dispositivo, o bien toque el marco de metal del dispositivo con la otra mano.

PRECAUCIÓN: Mientras esté manejando el accesorio de fax, no presione el componente amarillo de la tarjeta. Si lo hace podría dañar la tarjeta y es posible que el fax no funcione correctamente.

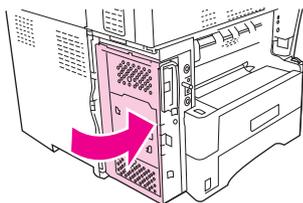
8. Alinee las dos ranuras del accesorio de fax con las guías correspondientes del formateador.



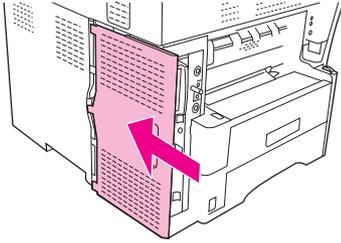
9. Empuje el accesorio de fax para que encaje en su lugar, y asegúrese de que quede conectado con firmeza al formateador. El conector del teléfono en el accesorio de fax debe alinearse con el cuadro de apertura del bastidor del formateador.



10. Cierre la puerta del bastidor del formateador.



11. Coloque la cubierta del formateador.



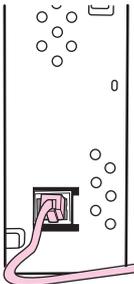
12. Conecte el cable de alimentación al dispositivo y enciéndalo.

Conexión del accesorio de fax a una línea telefónica

Al conectar el accesorio de fax a una línea telefónica, asegúrese de que ésta sea una línea dedicada que no utilice ningún otro dispositivo. Además, deberá tratarse de una línea analógica, puesto que el fax no funcionará correctamente si se conecta a determinados sistemas PBX digitales. Si no está seguro de si se trata de una línea analógica o digital, póngase en contacto con su proveedor de telecomunicaciones.

NOTA: HP recomienda utilizar el cable telefónico que se entrega con el accesorio de fax, a fin de garantizar que el accesorio funcione correctamente.

1. Localice el cable telefónico incluido en el kit del accesorio de fax. Conecte un extremo del cable telefónico a la toma del accesorio de fax, que se encuentra en el formateador. Empuje el conector hasta que haga clic.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de conectar la línea telefónica a la toma telefónica del accesorio de fax, que se encuentra en la parte inferior del formateador. No conecte la línea telefónica al puerto de LAN de HP Jetdirect, que se encuentra más cerca de la parte superior del formateador.

2. Conecte el otro extremo del cable telefónico a la toma telefónica mural. Empuje el conector hasta que haga clic o hasta que encaje en su sitio. Como se utilizan diferentes tipos de conectores en función de los países o las regiones, puede que no oiga el clic que produzca el conector.

Configurar y utilizar las funciones del fax

Antes de que pueda utilizar las funciones del fax, deberá configurarlas en los menús del panel de control. Por ejemplo, tendrá que especificar la siguiente información:

- Hora y fecha
- Ubicación
- Cabecera de fax

Para obtener más información sobre cómo configurar y utilizar el accesorio de fax, así como para obtener más información sobre la solución de problemas del accesorio, consulte la *Guía del usuario del Accesorio de fax analógico HP LaserJet 300* que se proporciona con el mismo.

Fax digital

El envío de faxes digitales está disponible cuando se instala el software opcional HP Digital Sending Software. Para obtener información sobre cómo pedir este software, vaya a www.hp.com/go/ljm4349mfp_software.

Con el envío de los faxes digitales, el dispositivo *no* necesita estar conectado directamente a una línea telefónica. En lugar de ello, el dispositivo puede enviar un fax de tres formas distintas:

- **Fax por LAN** envía faxes a través de otro proveedor de fax.
- **Fax de Microsoft Windows 2000** es un módulo de fax/módem y envío digitalizado que el equipo utiliza para funcionar como fax con puerta de enlace llave en mano.
- **Fax por Internet** utiliza un proveedor de fax por Internet para procesar faxes. El fax se entrega en una máquina de fax convencional o se envía al correo electrónico del usuario.

Para obtener información completa sobre el uso de faxes digitales, consulte la documentación que se entrega con el software HP Digital Sending Software.

10 Gestionar y mantener el dispositivo

Este capítulo describe cómo administrar la impresora:

- [Uso de las páginas de información](#)
- [Configurar alertas por correo electrónico](#)
- [Utilizar el servidor Web incorporado](#)
- [Usar el software HP Web Jetadmin](#)
- [Utilizar la aplicación HP Printer Utility para Macintosh](#)
- [Gestionar consumibles](#)
- [Limpiar el dispositivo](#)
- [Calibración del escáner](#)

Uso de las páginas de información

En el panel de control puede imprimir páginas que contienen información detallada sobre el dispositivo y su configuración actual. La siguiente tabla proporciona las instrucciones para la impresión de las páginas de información.

Descripción de la página	Cómo imprimir la página
Mapa de menús Muestra los menús del panel de control y las opciones de configuración disponibles.	<ol style="list-style-type: none">1. En la pantalla de inicio, toque Administración.2. Toque Información.3. Toque Página de configuración.4. Toque Mapa de menús de administración.5. Toque Imprimir. <p>El contenido de este mapa de menús depende de las opciones instaladas en el dispositivo en ese momento.</p> <p>Para obtener una lista completa de los menús del panel de control y de los posibles valores, consulte la sección Uso del panel de control en la página 18.</p>
Página de configuración Muestra la configuración del dispositivo y los accesorios instalados.	<ol style="list-style-type: none">1. En la pantalla de inicio, toque Administración.2. Toque Información.3. Toque Página de configuración.4. Toque Página de configuración.5. Toque Imprimir. <p>NOTA: Si el dispositivo contiene un servidor de impresión HP Jetdirect o una unidad de disco duro opcional, se imprimirán páginas de configuración adicionales que proporcionan información sobre esos dispositivos.</p>
Página de estado de consumibles Muestra los niveles de tóner de los cartuchos de impresión.	<ol style="list-style-type: none">1. En la pantalla de inicio, toque Administración.2. Toque Información.3. Toque Página de configuración.4. Toque Página de estado de consumibles.5. Toque Imprimir. <p>NOTA: Si está utilizando consumibles que no son de HP, es posible que la página de estado de consumibles no muestre la vida útil que les queda. Para obtener más información, consulte Política de HP con respecto a los cartuchos de impresión que no son de HP en la página 159.</p>
Página de uso Muestra un recuento de páginas para cada tamaño de papel impreso, el número de páginas impresas a una cara (símplex) o a dos caras (dúplex) y el promedio porcentual de la cobertura.	<ol style="list-style-type: none">1. En la pantalla de inicio, toque Administración.2. Toque Información.3. Toque Página de configuración.4. Toque Página de uso.5. Toque Imprimir.

Descripción de la página	Cómo imprimir la página
<p>Directorios de archivos</p> <p>Contiene información sobre cualquier dispositivo de almacenamiento masivo, como unidades flash, tarjetas de memoria o discos duros, que se haya instalado en el dispositivo.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. En la pantalla de inicio, toque Administración. 2. Toque Información. 3. Toque Página de configuración. 4. Toque Directorios de archivos. 5. Toque Imprimir.
<p>Informes de fax</p> <p>Hay cinco informes que muestran la actividad del fax, las llamadas de fax, los códigos de facturación, los números de fax bloqueados y los números de marcación rápida.</p> <p>NOTA: Los informes de fax están disponibles sólo en modelos de dispositivos que tengan funciones de fax.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. En la pantalla de inicio, toque Administración. 2. Toque Información. 3. Toque Informes de fax. 4. Toque uno de los siguientes botones para imprimir el informe correspondiente: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Registro de actividades del fax ◦ Informe de llamadas de fax ◦ Informe de códigos de facturación ◦ Lista de faxes bloqueados ◦ Lista de números de marcado rápido 5. Toque Imprimir. <p>Para obtener más información, consulte la guía del fax suministrada con el dispositivo.</p>
<p>Listas de fuentes</p> <p>Muestra las fuentes que hay instaladas en el dispositivo.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. En la pantalla de inicio, toque Administración. 2. Toque Información. 3. Toque Páginas/Fuentes de muestra. 4. Toque Lista de fuentes PCL o Lista de fuentes PS. 5. Toque Imprimir. <p>NOTA: La lista contiene además los tipos de fuentes que residen en el accesorio del disco duro o módulo DIMM.</p>

Configurar alertas por correo electrónico

 **NOTA:** Si su compañía no tiene correo electrónico, puede que esta característica no esté disponible.

Puede utilizar HP Web Jetadmin o el servidor Web incorporado para configurar el sistema para que le alerte de problemas con el dispositivo. Las alertas se materializan en forma de mensajes de correo electrónico enviados a las cuentas que especifique.

Puede configurar las siguientes opciones:

- Los dispositivos que desea supervisar
- Las alertas que desea recibir (por ejemplo, alertas para atascos de papel, papel agotado, estado de consumibles y cubierta abierta)
- Las cuentas de correo electrónico a las que desea enviar dichas alertas

Software	Ubicación de la información
HP Web Jetadmin	<p>Consulte la sección Usar el software HP Web Jetadmin en la página 156 para obtener información general sobre HP Web Jetadmin.</p> <p>Consulte el sistema de Ayuda de HP Web Jetadmin para obtener información detallada sobre las alertas y sobre cómo configurarlas.</p>
Servidor Web incorporado	<p>Consulte la sección Servidor Web incorporado en la página 15 para obtener información general sobre el servidor Web incorporado.</p> <p>Consulte el sistema de Ayuda del servidor Web incorporado para obtener información detallada sobre las alertas y sobre cómo configurarlas.</p>

Utilizar el servidor Web incorporado

- Ver la información de estado de control del dispositivo
- Establecer el tipo de papel cargado en cada bandeja
- Determinar la vida restante de todos los consumibles
- Ver y cambiar las configuraciones de las bandejas
- Ver y cambiar la configuración del menú del panel de control del dispositivo
- Ver e imprimir las páginas internas
- Recibir notificación de los eventos del dispositivo y consumibles
- Ver y cambiar la configuración de la red
- Ver el contenido de asistencia específico para el estado actual del dispositivo

Cuando el dispositivo está conectado a la red, el servidor Web incorporado está disponible automáticamente. Puede abrir el servidor Web incorporado desde Windows 95 y versiones posteriores.

Para usar el servidor Web incorporado, debe tener Microsoft Internet Explorer 4 y versiones posteriores o Netscape Navigator 4 y versiones posteriores. El servidor Web incorporado funciona si el dispositivo está conectado a una red basada en IP. El servidor Web incorporado no es compatible con las conexiones de impresora AppleTalk o basadas en IPX. No necesita tener acceso a Internet para abrir y usar el servidor Web incorporado.

Abra el servidor Web incorporado utilizando una conexión en red

1. En un navegador Web compatible del equipo, escriba la dirección IP del dispositivo en el campo de dirección/URL. Para localizar la dirección IP o el nombre del host, imprima una página de configuración. Consulte la sección [Uso de las páginas de información en la página 150](#).

 **NOTA:** Después de acceder a la dirección URL, puede crear un marcador para poder volver a ella rápidamente en un futuro.

2. El servidor Web incorporado tiene tres fichas que contienen la configuración e información sobre el dispositivo: las fichas **Información**, **Configuración** y **Redes**. Haga clic en la ficha que desea ver.

Consulte [Secciones del servidor Web incorporado en la página 154](#) para obtener más información sobre cada ficha.

Secciones del servidor Web incorporado

Ficha o sección	Opciones
<p>Pestaña Información</p> <p>Proporciona información sobre el dispositivo, su estado y configuración.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Estado del dispositivo: Muestra el estado del dispositivo y la vida útil restante de los consumibles HP, donde 0% indica que un consumible está vacío. La página también muestra el tipo y el tamaño del papel de impresión establecido en cada bandeja. Para cambiar la configuración predeterminada, haga clic en Cambiar configuración.● Página de configuración: Muestra la información que se ha encontrado en la página de configuración.● Estado de consumibles: Muestra la vida restante de los consumibles HP. El 0% indica que un consumible está vacío. Esta página también proporciona los números de referencia de los consumibles. Póngase en contacto con su distribuidor para pedir nuevos consumibles.● Registro de eventos: Muestra una lista de todos los eventos y errores del dispositivo.● Página de uso: Muestra un resumen del número de páginas que ha imprimido el dispositivo, agrupadas por tamaño y tipo.● Información de dispositivo: Muestra el nombre en red del dispositivo, su dirección e información del modelo. Para cambiar estas entradas, haga clic en Información de dispositivo en la pestaña Configuración.● Panel de control: Muestra mensajes desde el panel de control del dispositivo, como Preparado o Modo de reposo activado.● Imprimir: Le permite enviar trabajos de impresión al dispositivo.

Ficha o sección	Opciones
<p>Pestaña Configuración</p> <p>Ofrece la capacidad de configurar el dispositivo desde el equipo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Configurar dispositivo: Le permite ajustar la configuración del dispositivo. Esta página contiene los menús habituales que hay en los dispositivos utilizando el visor del panel de control. ● Servidor de correo electrónico: sólo redes. Se utiliza junto con la página Alertas para configurar el correo electrónico entrante y saliente y para establecer las alertas de correo electrónico. ● Alertas: Sólo para red. Le permite configurar que se reciban alertas por correo electrónico para varios eventos de dispositivo y de consumibles. ● AutoSend: Le permite configurar el dispositivo para que envíe correos electrónicos automatizados sobre la configuración del dispositivo y los consumibles a direcciones de correo electrónico específicas. ● Seguridad: le permite establecer una contraseña para el acceso a las fichas Configuración y Redes. Active y desactive determinadas características del servidor Web incorporado. ● Editar otros enlaces: le permite añadir o personalizar un enlace a otro sitio Web. Este enlace aparecerá en el área Otros enlaces de todas las páginas del servidor Web incorporado. ● Información de dispositivo: Le permite dar un nombre al dispositivo y asignarle un número de activo. Especifique el nombre y la dirección de correo electrónico del contacto primario que recibirá información sobre el dispositivo. ● Idioma: le permite determinar el idioma en el que se va a mostrar la información del servidor Web incorporado. ● Fecha y hora: permite la sincronización de hora con un servidor de hora de red. ● Hora de temporizador: Le permite establecer o editar una hora de temporizador para el dispositivo. <p>NOTA: La pestaña Configuración puede protegerse con contraseña. Si el dispositivo se encuentra en una red, consulte siempre con el administrador del sistema antes de cambiar la configuración de esta pestaña.</p>
<p>Pestaña Redes</p> <p>Ofrece la posibilidad de cambiar la configuración de red desde el equipo.</p>	<p>Los administradores de la red pueden usar esta pestaña para controlar la configuración de red del dispositivo cuando está conectado a una red basada en tecnología IP. Esta pestaña no aparece si el dispositivo está conectado directamente a un equipo o si está conectado a una red utilizando algo que no sea el servidor de impresión HP Jetdirect.</p> <p>NOTA: La ficha Redes se puede proteger con contraseña.</p>

Usar el software HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una solución de software basada en Web que le permite, de forma remota, instalar, supervisar y solucionar problemas de periféricos conectados a una red. La interfaz intuitiva de navegador simplifica la gestión entre plataformas de una gran variedad de dispositivos HP y no HP. Este tipo de gestión permite que los administradores de red se anticipen y resuelvan los problemas antes de que afecten a los usuarios. Puede descargar este software gratuito de gestión mejorada en www.hp.com/go/webjetadmin_software.

 **NOTA:** Para obtener asistencia completa del producto, se necesita HP Web Jetadmin 10.0 o posterior.

Si desea obtener los complementos necesarios para utilizar HP Web Jetadmin, haga clic en **complementos** y, a continuación, haga clic en el enlace **descargar** junto al nombre del complemento deseado. El software HP Web Jetadmin puede notificarle automáticamente cuando haya complementos nuevos disponibles. En la página **Actualización de productos**, siga las direcciones para conectarse automáticamente al sitio Web de HP.

Si se instala en un servidor anfitrión, HP Web Jetadmin puede ser utilizado por cualquier cliente a través de un navegador Web admitido, como Microsoft Internet Explorer 6.0 para Windows o Netscape Navigator 7.1 para Linux. Vaya al sistema anfitrión de HP Web Jetadmin.

 **NOTA:** Los navegadores deben tener Java activado. No se permite navegar desde equipos Apple.

Utilizar la aplicación HP Printer Utility para Macintosh

Utilice la aplicación HP Printer Utility para configurar y realizar el mantenimiento de la impresora desde un equipo Mac OS X.

Cómo abrir la aplicación HP Printer Utility

Cómo abrir la aplicación HP Printer Utility en Mac OS X V10.3 , 10.4 y posterior

1. En el Dock, haga clic en el icono **Utilidad Configuración Impresoras**.

 **NOTA:** Si el icono **Utilidad Configuración Impresoras** no aparece en el Dock, abra el Finder, haga clic en **Aplicaciones, Utilidades** y, a continuación, haga doble clic en **Utilidad Configuración Impresoras**.

2. Seleccione el dispositivo que desee configurar y, a continuación, haga clic en **Utilidad**.

Características de HP Printer Utility

La aplicación HP Printer Utility se compone de páginas a las que puede acceder si hace clic en la lista **Valores de configuración**. La siguiente tabla describe las tareas que puede realizar desde estas páginas.

Elemento	Descripción
Página de configuración	Imprime una página de configuración.
Estado de los consumibles	Muestra el estado de los consumibles del dispositivo.
Carga de archivos	Transfiere archivos desde el equipo al dispositivo.
Cargar fuentes	Transfiere archivos de fuentes desde el equipo al dispositivo.
Actualización de firmware	Transfiere archivos de firmware actualizado desde el equipo al dispositivo.
Modo dúplex	Activa el modo de impresión automático a doble cara.
Economode y densidad del tóner	Activa la configuración Economode para ahorrar tóner o ajusta la densidad del tóner.
Resolución	Cambia la configuración de resolución, incluyendo el valor de REt.
Bloqueo de recursos	Bloquea o desbloquea productos de almacenamiento, como un disco duro.
Trabajos almacenados	Gestiona trabajos de impresión almacenados en el disco duro del dispositivo.
Configuración de las bandejas	Cambia la configuración de bandeja predeterminada.
Configuración IP	Cambia la configuración de red del dispositivo y permite acceder al servidor Web incorporado.
Configuración de Bonjour	Proporciona la capacidad de activar o desactivar la compatibilidad con Bonjour o cambiar el nombre de servicio del dispositivo que aparece en una red.
Configuración adicional	Permite acceder al servidor Web incorporado.
Alertas de correo electrónico	Configura el dispositivo para enviar avisos por correo electrónico en eventos concretos.

Gestionar consumibles

Supervise el cartucho de impresión para garantizar un resultado de gran calidad.

Duración de los consumibles

La duración del cartucho de impresión depende de la cantidad de tóner que necesiten los trabajos de impresión y de la duración de los componentes que se encuentran dentro del cartucho. Cuando se imprime un texto a aproximadamente el 5% de cobertura (el habitual en una carta comercial), el cartucho HPprint dura un promedio de 18,000 páginas. La especificación del rendimiento por página que proporciona HP es una recomendación general. El rendimiento real puede variar en función de las condiciones de uso.

Cambiar el cartucho de impresión

1. Tire de la lengüeta de la tapa superior para abrir la cubierta superior.



2. Tome el cartucho de impresión por el asa y retírelo del dispositivo.
3. Retire el nuevo cartucho de impresión del embalaje.
4. Retire las cubiertas protectoras del cartucho de impresión.
5. Inserte el nuevo cartucho de impresión en el dispositivo y cierre la cubierta superior.

Gestionar el cartucho de impresión.

Almacenamiento del cartucho de impresión

No extraiga el cartucho de impresión de su embalaje a no ser que vaya a utilizarlo de inmediato.

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar que se dañe el cartucho de impresión, no lo exponga a la luz durante más de unos pocos minutos.

Utilice cartuchos de impresión originales de HP

Al utilizar cartuchos nuevos de impresión originales de HP, puede obtener la siguiente información sobre consumibles:

- Porcentaje restante de los consumibles
- Número estimado de páginas restantes
- Número de páginas impresas

Política de HP con respecto a los cartuchos de impresión que no son de HP

Hewlett-Packard Company no puede recomendar el uso de cartuchos de impresión no fabricados por HP, ya sean nuevos o reprocesados. Esto se debe a que, al no ser productos propios, HP no puede controlar su diseño o calidad.

Para instalar un nuevo cartucho de impresión HP, consulte [Cambiar el cartucho de impresión en la página 158](#). Para reciclar un cartucho usado, siga las instrucciones que acompañan al cartucho nuevo.

Autenticación del cartucho de impresión

El dispositivo autentifica automáticamente el cartucho de impresión cuando se inserta en el dispositivo. Durante este proceso, el dispositivo le comunicará si se trata de un cartucho original de HP o no.

Si el mensaje del panel de control del dispositivo indica que no se trata de un cartucho de impresión original de HP y usted lo adquirió pensando que se trataba de un cartucho de HP, consulte la sección [Teléfono y sitio Web contra fraudes de HP en la página 159](#).

Teléfono y sitio Web contra fraudes de HP

Llame al teléfono contra fraudes de HP (1-877-219-3183; llamada gratuita en Norteamérica) o vaya al sitio Web www.hp.com/go/anticounterfeit si instala un cartucho de impresión HP y el mensaje del panel de control indica que no es de HP. HP le ayudará a determinar si se trata de un cartucho original y le indicará los pasos que debe seguir para resolver el problema.

Es posible que el cartucho de impresión no sea un cartucho original de HP si observa lo siguiente:

- Si experimenta un gran número de dificultades con el cartucho de impresión.
- Si el cartucho parece diferente (por ejemplo, si le falta la lengüeta naranja o el embalaje es diferente al habitual de HP).

Limpiar el dispositivo

Durante el proceso de impresión, se pueden acumular papel, tóner y partículas de polvo dentro del producto. Con el tiempo, esta acumulación puede causar problemas en la calidad de la impresión, como manchas o marcas de tóner. Este producto dispone de un modo de limpieza que puede corregir y evitar este tipo de problemas.

Limpiar el exterior.

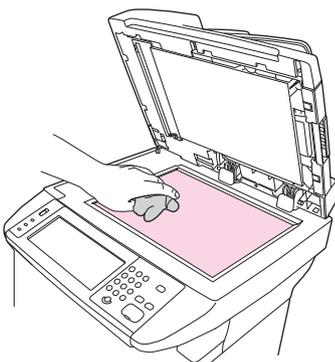
Utilice un paño suave, húmedo y que no deje pelusa para limpiar el polvo y las manchas del exterior del dispositivo.

Limpieza del cristal del escáner

Si el cristal está sucio, ya sea por huellas dactilares, manchas, pelo o cualquier otra causa, disminuirá el rendimiento y repercutirá en la precisión de funciones especiales como el ajuste a la página y el copiado.

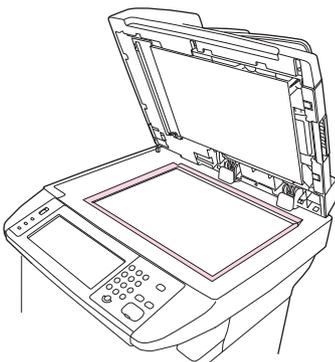
 **NOTA:** Si en las copias realizadas con el alimentador automático de documentos (ADF) aparecen rayas u otras imperfecciones, limpie la banda del escáner (paso 3). No es necesario limpiar el cristal del escáner.

1. Abra la tapa del escáner.
2. Limpie el cristal con un paño húmedo que no deje pelusa.



 **PRECAUCIÓN:** No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico o tetracloruro de carbono en ninguna parte del dispositivo, ya que pueden dañarlo. No vierta líquidos directamente sobre el cristal. Se pueden filtrar y dañar el dispositivo.

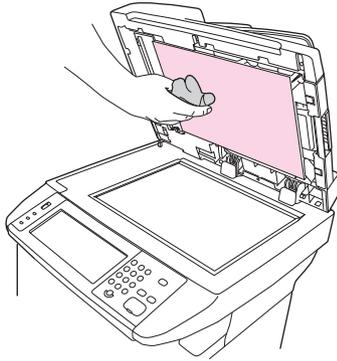
3. Limpie las tiras del escáner con un paño húmedo que no deje pelusa.



Limpeza de la superficie protectora de la tapa del escáner

Se puede acumular algo de suciedad en la superficie protectora blanca de la tapa que se sitúa debajo de la tapa del escáner.

1. Abra la tapa del escáner.
2. Limpie la placa blanca del interior de la cubierta con un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia jabonosa. Limpie, además, la banda del escáner que está junto al cristal del escáner del ADF.



3. Limpie el interior de la cubierta con cuidado para eliminar el polvo; no restriegue la placa.
4. Seque el interior de la cubierta con una gamuza o un paño suave.

△ **PRECAUCIÓN:** No utilice paños con celulosa ya que pueden rayar la cubierta.

5. Si esto no la dejara completamente limpia, repita los pasos anteriores usando alcohol isopropílico, para humedecer el paño o la esponja, y luego limpie la placa con un paño húmedo para eliminar los restos de alcohol.

Limpeza de la ruta del papel

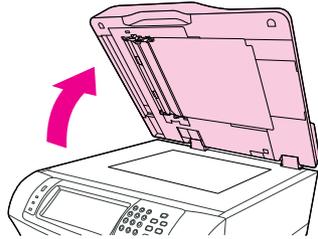
1. En la pantalla de inicio, toque **Administración**.
2. Toque **Calidad de impresión**.
3. Toque **Calibración/Limpieza**.
4. Toque **Crear pág. limpiadora**.
El dispositivo imprime una página de limpieza.
5. Siga las instrucciones impresas en la página de limpieza.

Limpiar el alimentador de documentos

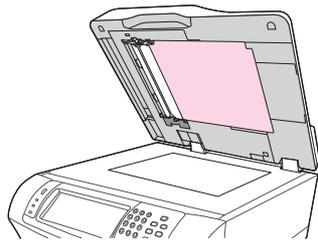
Limpie el alimentador de documentos sólo si está visiblemente marcado o sucio, o si está experimentando una disminución en la calidad de la copia (como rayas).

Limpiar el sistema de entrega del alimentador de documentos

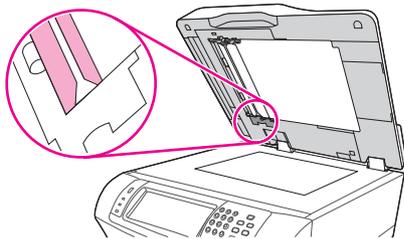
1. Abra la tapa del escáner.



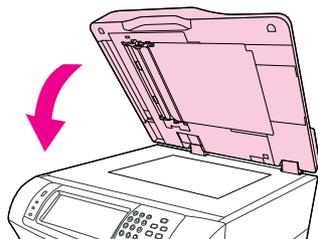
2. Localice la parte posterior de vinilo blanco del alimentador de documentos.



3. Localice las tiras de calibración blancas de vinilo.



4. Limpie la parte posterior del alimentador de documentos y las bandas de calibración con un paño limpio, húmedo y sin pelusa. Utilice un limpiador de superficie con amoníaco sólo cuando el paño humedecido en agua no limpia los componentes del alimentador de documentos.
5. Limpie el cristal del escáner frotándolo suavemente con un paño limpio, ligeramente humedecido y que no desprenda pelusa. Utilice un limpiador de superficies a base de amoníaco sólo cuando no pueda limpiar el cristal con un paño humedecido en agua.
6. Cierre la tapa del escáner.

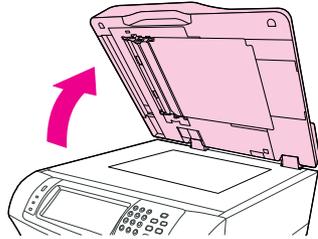


Limpiar los rodillos del alimentador del documento

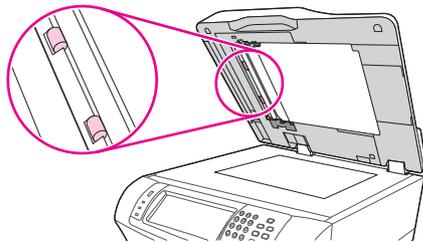
Debe limpiar los rodillos del alimentador de documentos si está experimentando fallos o si los originales muestran marcas cuando salen del alimentador de documentos.

△ **PRECAUCIÓN:** Limpie los rodillos únicamente si detecta fallos de alimentación o marcas en los originales y aprecia polvo en los rodillos. Si limpia los rodillos con frecuencia, el polvo podría entrar en el dispositivo.

1. Abra la tapa del escáner.



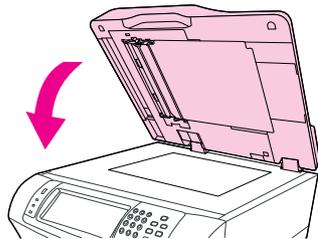
2. Localice los rodillos junto a las tiras de calibración blancas de vinilo.



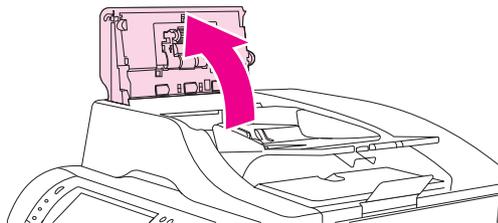
3. Limpie los rodillos con cuidado con un paño limpio, humedecido en agua y que no desprenda pelusa.

△ **PRECAUCIÓN:** No vierta agua directamente sobre los rodillos. Si lo hace, podría dañar el dispositivo.

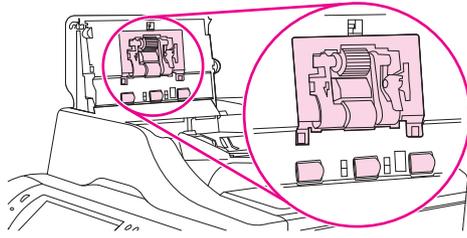
4. Cierre la tapa del escáner.



5. Tire de la palanca de liberación para abrir la cubierta del alimentador de documentos.



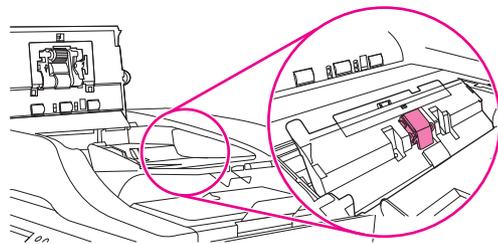
6. Localice los rodillos.



7. Limpie los rodillos con un paño limpio, humedecido en agua y que no desprenda pelusa.

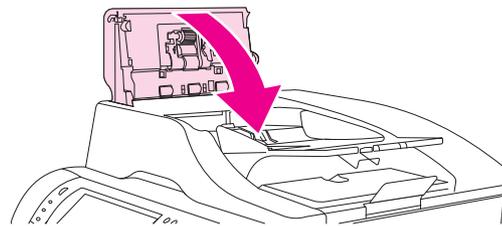
△ **PRECAUCIÓN:** No vierta agua directamente sobre los rodillos. Si lo hace, podría dañar el dispositivo.

8. Localice la placa de separación.



9. Limpie la placa con un paño limpio, humedecido en agua y que no desprenda pelusa.

10. Cierre la cubierta del alimentador de documentos.



Calibración del escáner

Calibre el escáner para compensar los desplazamientos del sistema de creación de imágenes (cabezal del carro) en el AAD y los escáneres planos. Debido a tolerancias mecánicas, el cabezal de carro del escáner puede leer mal la posición de la imagen. Durante el procedimiento de calibración, se calculan y almacenan los valores de desplazamiento del escáner. Los valores de desplazamiento se utilizan después, al realizar exploraciones, para capturar la porción correcta del documento.

La calibración del escáner debe realizarse sólo si se aprecian problemas de desplazamiento con las imágenes escaneadas. El escáner se calibra antes de salir de la fábrica. Es raro tener que calibrarlo de nuevo.

1. En la pantalla de inicio, toque **Administración**.
2. Toque **Solución de problemas**.
3. Toque **Calibrar escáner** y, a continuación, siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.

El dispositivo comenzará el proceso de calibración y aparecerá **Calibrando** en la línea de estado de la pantalla táctil hasta que el proceso finalice.

11 Solución de problemas

Este capítulo ofrece información sobre los siguientes temas.

- [Lista de comprobación de solución de problemas](#)
- [Organigrama de solución de problemas](#)
- [Solución de problemas generales del dispositivo](#)
- [Tipos de mensajes del panel de control](#)
- [Mensajes del panel de control](#)
- [Causas comunes de los atascos](#)
- [Eliminación de atascos](#)
- [Eliminación de atascos de grapas](#)
- [Solución de problemas de calidad de impresión](#)
- [Solución de problemas de impresión en red](#)
- [Solución de problemas de copia](#)
- [Solución de problemas de fax](#)
- [Solución de problemas de correo electrónico](#)
- [Solución de problemas comunes de Windows](#)
- [Solución de problemas comunes de Macintosh](#)
- [Solución de problemas de Linux](#)
- [Solución de problemas de PostScript](#)

Lista de comprobación de solución de problemas

Si está experimentando problemas, utilice la siguiente lista de comprobación para identificar la causa del problema:

- ¿Está conectado el dispositivo a la alimentación?
- ¿Está encendido el dispositivo?
- ¿Se encuentra el dispositivo en el estado **Preparado**?
- ¿Están conectados todos los cables necesarios?
- ¿Aparece algún mensaje en el panel de control?
- ¿Los consumibles instalados son originales HP?
- ¿Se ha instalado correctamente un cartucho de impresión sustituido recientemente y se ha retirado la lengüeta y/o la cinta adherida al cartucho?

Para obtener más información sobre la instalación y la configuración, consulte la guía de instalación inicial.

Si no encuentra la solución al problema en esta guía, vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp o póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

Factores que afectan al rendimiento

Existen varios factores que influyen en la duración de un trabajo de impresión:

- Uso de papel especial (como transparencias, papel pesado y de tamaño personalizado)
- Tiempo de descarga y procesamiento del dispositivo
- Complejidad y tamaño de los gráficos
- Velocidad del equipo que utiliza
- Conexión USB
- La configuración de E/S
- La cantidad de memoria instalada
- Sistema operativo y configuración de la red (si corresponde)
- Lenguaje del dispositivo (PCL o PS)

 **NOTA:** Aunque una ampliación de la memoria puede resolver los problemas de memoria, mejorar el modo en el que el dispositivo maneje los gráficos complejos y mejorar los tiempos de descarga, no aumentará la velocidad de impresión máxima (ppm).

Organigrama de solución de problemas

Síntoma	Comprobación	Posibles causas	Posibles soluciones
La pantalla del panel de control está en blanco, no hay ninguna luz encendida y los motores del dispositivo no emiten ningún sonido.	¿Está encendido el dispositivo?	<p>Es posible que el interruptor de encendido esté apagado.</p> <p>Es posible que el cable de alimentación esté desenchufado.</p> <p>Es posible que la toma de corriente no funcione correctamente.</p> <p>Es posible que se haya producido un fallo en la fuente de alimentación interna.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que el dispositivo está enchufado y de que el interruptor de encendido está activado. 2. Pruebe la toma de corriente enchufando el dispositivo en una toma que sepa con seguridad que funciona. 3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.
En el panel de control se indica un error.	¿Aparecen mensajes de error en la pantalla del panel de control?	Algunas condiciones pueden ocasionar que aparezca un mensaje de error.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Siga las instrucciones del panel de control para solucionar el problema. 2. Para obtener más información, consulte la sección Mensajes del panel de control en la página 179. 3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.
	¿Se muestran inactivas en la pantalla táctil las funciones principales, como Copias y Correo electrónico ?	Es posible que el bloqueo de transporte del escáner se encuentre en la posición bloqueada.	Asegúrese de que el bloqueo de transporte del escáner se encuentra desbloqueado. El bloqueo del escáner está situado en el lateral izquierdo del dispositivo, debajo del escáner.

Síntoma	Comprobación	Posibles causas	Posibles soluciones
Problemas con la alimentación del papel	¿Se producen atascos con frecuencia?	<p>El soporte de impresión no cumple las especificaciones.</p> <p>El papel permanece en el dispositivo después de eliminar un atasco anterior.</p> <p>Algunos restos de cinta de embalaje, cartón o bloqueos de transporte continúan en el dispositivo.</p> <p>Es posible que los elementos del kit de mantenimiento estén listos para ser sustituidos.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que el soporte cumple las especificaciones del dispositivo. Consulte Seleccionar soporte de impresión en la página 74. 2. Abra todas las puertas y bandejas y compruebe si el soporte está atascado. Consulte Eliminación de atascos en la página 191. 3. Asegúrese de que el cartucho de impresión esté insertado correctamente. Consulte Cambiar el cartucho de impresión en la página 158. 4. Instale el kit de mantenimiento del dispositivo. Consulte Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238. 5. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.
	¿Los documentos originales se introducen correctamente a través del ADF?	<p>Es posible que el documento original esté impreso en un tipo de soporte demasiado ligero o demasiado pesado para el ADF.</p> <p>Los rodillos o la placa de separación del ADF pueden estar sucios.</p> <p>Es posible que las piezas del kit de mantenimiento del ADF necesiten ser sustituidas.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si el documento original está impreso en un soporte muy pesado o muy ligero, realice las copias con el cristal de superficie plana. 2. Limpie los rodillos y la placa de separación del ADF. Consulte Limpiar el alimentador de documentos en la página 161. 3. Instale el kit de mantenimiento del ADF. Consulte Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238. 4. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

Síntoma	Comprobación	Posibles causas	Posibles soluciones
Problemas de copia	¿Las copias aparecen en blanco?	Es posible que los originales se hayan cargado boca abajo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el ADF, cargue los documentos originales boca arriba. 2. En el cristal del escáner, cargue los documentos originales boca abajo. 3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.
	¿Tienen poca calidad las copias obtenidas del ADF y el cristal del escáner?	Deberá configurar los ajustes de copia para el documento original.	<p>Consulte Ajustar la configuración de copia en la página 123.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.</p>
	¿Tienen poca calidad sólo las copias obtenidas del ADF?	Es posible que la banda del cristal del ADF esté sucia.	<p>Limpie el cristal del escáner. Consulte Limpiar el dispositivo en la página 160.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.</p>
	¿Tienen poca calidad sólo las copias obtenidas del cristal del escáner?	Es posible que el cristal del escáner esté sucio	<p>Limpie la banda del cristal del escáner situada a la izquierda del cristal del escáner. Consulte Limpiar el dispositivo en la página 160.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.</p>
Problemas de calidad de impresión	¿La calidad de impresión general es baja?	El soporte de impresión no cumple las especificaciones.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que el soporte cumple las especificaciones del dispositivo. Consulte Seleccionar soporte de impresión en la página 74. 2. Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cambiar el cartucho de impresión en la página 158 3. Instale el kit de mantenimiento del dispositivo. Consulte Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238. 4. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.
	¿La impresión es demasiado clara?	El cartucho de impresión puede estar vacío o dañado.	
	¿Aparecen líneas, rayas o puntos en las páginas?	Es posible que los elementos del kit de mantenimiento estén listos para ser sustituidos.	

Síntoma	Comprobación	Posibles causas	Posibles soluciones
Problemas de impresión generales	¿Puede imprimir documentos desde un equipo?	<p>El cable del equipo puede estar defectuoso.</p> <p>Es posible que deba instalarse de nuevo el controlador de la impresora.</p>	<p>1. Intente imprimir una página de configuración en el panel de control. Pulse Dirección de red y, a continuación, Imprimir.</p> <p>Si la página se imprime, el problema está relacionado con el cable o el controlador.</p> <p>2. Vuelva a conectar los cables.</p> <p>3. Vuelva a instalar el controlador de la impresora.</p> <p>4. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.</p>
	¿Puede imprimir a través de la red?	Es posible que la red no esté configurada correctamente.	<p>1. Intente conectar el equipo directamente al dispositivo. Si puede imprimir, el problema se encuentra en la configuración de la red. Consulte Solución de problemas de impresión en red en la página 221.</p> <p>2. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.</p>
	¿Tiene problemas al imprimir desde programas de software específicos?	Es posible que el problema se encuentre en el programa de software.	<p>1. Intente imprimir desde un programa de software diferente. Si puede imprimir, el problema se encuentra en el programa de software original.</p> <p>2. Consulte la documentación del programa de software.</p>
Problemas de grapado	¿Están grapados los trabajos?	<p>Es posible que el cartucho de grapas esté dañado</p> <p>Es posible que el cartucho de grapas necesite ser sustituido.</p>	<p>1. Retire el cartucho de grapas y compruebe si se encuentra atascado o vacío. Consulte Eliminación de atascos de grapas en la página 207.</p> <p>2. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.</p>

Síntoma	Comprobación	Posibles causas	Posibles soluciones
Problemas de correo electrónico	¿Puede enviar archivos adjuntos por correo electrónico?	Es posible que la pasarela de SMTP deba configurarse de nuevo.	Consulte Solución de problemas de correo electrónico en la página 229 .
	¿Aparece un mensaje similar a "La pasarela de correo electrónico no responde" en el panel de control?	El dispositivo puede estar configurado de tal forma que la dirección de correo electrónico "De" no se pueda modificar. Es posible que el dispositivo requiera que inicie la sesión antes de que pueda cambiar la dirección de correo electrónico "De".	Utilice el servidor Web incorporado para cambiar estos ajustes. Consulte Servidor Web incorporado en la página 15 .
	¿Puede cambiar la dirección de correo electrónico "De"?		
Problemas de correo electrónico	¿Puede cambiar el tipo de archivo o el ajuste de color de los archivos adjuntos de correo electrónico?	Cambie los ajustes en el panel de control o a través del servidor Web incorporado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el panel de control, pulse Correo electrónico y, a continuación, Más opciones. Consulte Cambio de configuración del correo electrónico para el trabajo actual en la página 140. 2. Para cambiar los ajustes a través del servidor Web incorporado, consulte Servidor Web incorporado en la página 15.
	¿Recibe un mensaje de correo electrónico similar a "fallo en el envío" cuando intenta enviar un archivo adjunto por correo electrónico?	<p>La dirección de correo electrónico a la que envía el documento puede ser incorrecta.</p> <p>El tamaño del archivo puede ser superior al tamaño máximo admitido para la pasarela SMTP.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Envíe un mensaje de correo electrónico de prueba desde el equipo. 2. Utilice el servidor Web incorporado para cambiar el tamaño máximo admitido para los archivos adjuntos de correo electrónico. Consulte Servidor Web incorporado en la página 15.
Problemas de fax	¿Está inactiva la función Fax en el panel de control?	Deberá realizar los ajustes necesarios antes de utilizar la función Fax .	<ol style="list-style-type: none"> 1. En el panel de control, pulse Administración, Configuración inicial y, finalmente, Configuración de fax. 2. Configure los ajustes de Ubicación, Fecha/Hora y Encabezado fax.

Síntoma	Comprobación	Posibles causas	Posibles soluciones
	¿No aparece la función Fax en el panel de control?	Es posible que el accesorio de fax no esté instalado correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que el accesorio de fax está instalado correctamente y de que ninguna de las patillas se encuentra doblada. Consulte Instalación del accesorio de fax en la página 144. 2. Imprima una página de configuración y compruebe el estado del módem. Éste deberá ser "Operativo/Activado". Si en el estado del módem se indica cualquier otra cosa, el problema se encuentra en el accesorio de fax.
	¿La función Fax está configurada correctamente pero no puede enviar faxes?	<p>Deberá utilizar el cable telefónico suministrado con el dispositivo.</p> <p>Es posible que el cable telefónico no esté conectado de forma segura o que la línea telefónica no funcione.</p> <p>Es posible que haya conectado el dispositivo a una línea telefónica digital en lugar de a una línea telefónica analógica. El accesorio de fax requiere una línea telefónica analógica.</p>	<p>Consulte Solución de problemas de fax en la página 226.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Utilice siempre el cable telefónico suministrado con el dispositivo. 2. Pruebe la línea telefónica conectando un teléfono a la misma y realizando una llamada. 3. Asegúrese de conectar el dispositivo a una línea telefónica analógica.
	¿La función Fax está configurada correctamente pero no puede recibir faxes?	<p>Es posible que un dispositivo de protección contra sobrecargas o un fraccionador de líneas estén interfiriendo con los faxes entrantes.</p> <p>Es posible que un contestador automático o un sistema de correo de voz estén interceptando la transmisión de fax entrante.</p>	<p>Consulte Solución de problemas de fax en la página 226.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No utilice fraccionadores de líneas ni dispositivos de protección contra sobrecargas. 2. Desconecte el contestador automático o el sistema de correo de voz. 3. Ajuste el número de tonos de respuesta del accesorio de fax en un valor inferior. Consulte Menú Configuración inicial en la página 33. 4. Asegúrese de que el dispositivo está conectado a una línea telefónica analógica dedicada. No utilice una línea secundaria.

Solución de problemas generales del dispositivo

El dispositivo selecciona los soportes de la bandeja incorrecta.

Causa	Solución
Es posible que la bandeja se haya seleccionado incorrectamente en el programa de software.	En muchos programas de software, la bandeja de papel se selecciona en el menú Configurar página del programa. Retire los soportes de las otras bandejas para que el dispositivo seleccione la bandeja correcta. Si el ordenador es Macintosh, use HPPrinter Utility para cambiar la prioridad de la bandeja.
El tamaño configurado no coincide con el tamaño de los soportes cargados en la bandeja.	Ajuste las guías de anchura de manera que coincidan con el tamaño de los soportes cargados en la bandeja.

El dispositivo no extrae el papel de la bandeja.

Causa	Solución
La bandeja está vacía.	Coloque papel en la bandeja.
Las guías de papel están mal instaladas.	Para instalarlas correctamente, consulte Cargar soporte en la página 80 . Para la bandeja 2, 3, 4 ó 5, asegúrese de que el borde anterior de la pila de papel es regular. Si el borde está desalineado, es posible que la placa de elevación no se levante.

El papel sale abarquillado del dispositivo.

Causa	Solución
El papel está abarquillado cuando sale por la bandeja de salida superior.	Elija la ruta de papel más directa en el controlador de impresora o en el panel de control. Dé la vuelta al papel en el que va a imprimir. Reduzca la temperatura de fusión para reducir el abarquillado (consulte Menú Calidad de impresión en la página 50).

El trabajo de impresión es muy lento.

Causa	Solución
Es posible que el trabajo sea muy complejo. Aunque se añada más memoria, no se puede superar la velocidad máxima del dispositivo. La velocidad de impresión puede reducirse automáticamente al imprimir en soportes de tamaños personalizados. Nota: Se puede esperar una reducción de la velocidad al imprimir en papel estrecho, al imprimir desde la bandeja 1 o al utilizar el modo de fusor Alto 2 .	Reduzca la complejidad de la página o intente ajustar la configuración de la calidad de impresión. Si este problema es habitual, añada memoria al dispositivo.
Va a imprimir un archivo PDF o PostScript (PS) pero utiliza un controlador de dispositivo PCL.	Pruebe a usar el controlador de dispositivo PS en lugar del controlador de dispositivo PCL (normalmente, podrá hacerlo desde un programa de software).

Impresión de trabajos por ambas caras del papel.

Causa	Solución
El dispositivo está definido para la impresión a dos caras.	Para cambiar la configuración, consulte Abrir los controladores de impresora en la página 14 o la Ayuda en pantalla.

El trabajo de impresión sólo se compone de una página, pero el dispositivo procesa también el reverso (la página sale parcialmente y vuelve a entrar en el dispositivo).

Causa	Solución
El dispositivo está definido para la impresión a dos caras. Aunque el trabajo de impresión esté compuesto por una sola página, el dispositivo procesa también el reverso.	Para cambiar la configuración, consulte Abrir los controladores de impresora en la página 14 o la Ayuda en pantalla. No intente extraer la página del dispositivo antes de que finalice la impresión a dos caras. El papel podría atascarse.

Las páginas se imprimen, pero totalmente en blanco.

Causa	Solución
Es posible que no se haya retirado la cinta selladora del cartucho de impresión.	Retire el cartucho de impresión y despegue la cinta selladora. Vuelva a instalar el cartucho de impresión.
Es posible que el archivo contenga páginas en blanco.	Compruebe el archivo para asegurarse de que no contiene páginas en blanco.

El dispositivo imprime, pero el texto es incorrecto, está distorsionado o incompleto.

Causa	Solución
El cable del dispositivo está suelto o defectuoso.	Desconecte el cable del dispositivo y vuelva a conectarlo. Pruebe con un trabajo de impresión que sabe que funciona. Si es posible, conecte el cable y el dispositivo a otro equipo y pruebe a imprimir un trabajo que sabe que funciona. Finalmente, pruebe con un cable nuevo.
Se ha seleccionado un controlador incorrecto en el software.	Compruebe el menú de selección de dispositivo del software para asegurarse de que se ha seleccionado un dispositivo HP LaserJet M4349x.
El programa de software no funciona correctamente.	Pruebe a imprimir un trabajo desde otro programa.

El dispositivo no responde al seleccionar Imprimir en el software.

Causa	Solución
El dispositivo no tiene soportes.	Añada soportes.
Puede que el dispositivo esté en modo de alimentación manual.	Cambie el modo de alimentación manual del dispositivo.
El cable no está bien conectado entre el equipo y el dispositivo.	Desconecte y vuelva a conectar el cable.
El cable del dispositivo está defectuoso.	Si es posible, conecte el cable a otro equipo y pruebe a imprimir un trabajo que sabe que funciona. Pruebe también con otro cable.
Se ha seleccionado un dispositivo incorrecto en el software.	Compruebe el menú de selección de dispositivo del software para asegurarse de que se ha seleccionado un dispositivo HP LaserJet M4349x.
Puede haber un atasco en el dispositivo.	Retire el soporte atascado, prestando especial atención al área de la unidad de impresión a dos caras (si el modelo dispone de dicha unidad). Consulte Eliminación de atascos en la página 191 .
El software del dispositivo no está configurado para el puerto del dispositivo.	Compruebe el menú de selección de dispositivo del software para asegurarse de que se utiliza el puerto correcto. Si el equipo tiene más de un puerto, compruebe si el dispositivo está conectado al correcto.
El dispositivo está en una red y no recibe señal.	Compruebe las conexiones de cable. Vuelva a instalar el software de impresión. Imprima un trabajo que sabe que funciona. Elimine los trabajos detenidos de la cola de impresión.
El dispositivo no recibe alimentación eléctrica.	Si no hay luces encendidas, compruebe las conexiones del cable de alimentación. Compruebe el interruptor de encendido. Compruebe la fuente de alimentación.
El dispositivo no funciona correctamente.	Compruebe si en la pantalla del panel de control hay mensajes y luces para determinar si el dispositivo está indicando algún error. Tome nota de los mensajes y consulte Mensajes del panel de control en la página 179 .

Tipos de mensajes del panel de control

El panel de control puede mostrar cuatro tipos de mensajes para indicar el estado o los problemas que tiene el dispositivo.

Tipo de mensaje	Descripción
Mensajes de estado	Los mensajes de estado reflejan el estado actual del dispositivo. Le informan sobre el funcionamiento normal del dispositivo y no requieren ninguna interacción para ser eliminados. Cambian si el estado del dispositivo cambia. Cuando el dispositivo esté listo, desocupado y no tenga ningún mensaje de advertencia pendiente, el mensaje de estado Preparado aparecerá si el dispositivo está en línea.
Mensajes de advertencia	Los mensajes de advertencia le informan acerca de errores de datos y de impresión. Estos mensajes se alternan normalmente con los mensajes de Preparado o de estado y se mantienen hasta que pulsa Aceptar . Algunos mensajes de advertencia son suprimibles. Si Advertencias suprimibles se ajusta en Trabajo en el menú Comport. dispositivo del dispositivo, el siguiente trabajo de impresión borrará estos mensajes.
Mensajes de error	<p>Los mensajes de error comunican que se debe realizar alguna acción, como cargar papel o eliminar un atasco.</p> <p>Algunos mensajes de error son de continuación automática. Si Continuación automática se ajusta en los menús, el dispositivo continuará su funcionamiento normal después de que un mensaje de error de continuación automática aparezca durante 10 segundos.</p> <p>NOTA: Si se pulsa cualquier botón en el período de 10 segundos durante el que se muestra el mensaje de error de continuación automática, dicho botón anulará la característica de continuación automática y la función del botón pulsado tendrá prioridad. Por ejemplo, al pulsar el botón Detener, la impresión se detendrá y se ofrecerá la posibilidad de cancelar el trabajo de impresión.</p>
Mensajes de error crítico	Los mensajes de error críticos le informan acerca de los fallos del dispositivo. Algunos de estos mensajes pueden borrarse apagando y volviendo a encender el dispositivo. A estos mensajes no les afecta el ajuste Continuación automática . Si un error crítico persiste, se requerirá mantenimiento.

Mensajes del panel de control

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
10.XX.YY ERROR DE MEMORIA DE CONSUMIBLE	El MFP no puede leer o escribir al menos una etiqueta electrónica de un cartucho de impresión, o bien, falta la etiqueta electrónica de un cartucho de impresión.	Instale un nuevo cartucho de impresión HP.
11.XX Error de reloj interno Para continuar, pulse Aceptar	Error del reloj de tiempo real del MFP.	Cada vez que se encienda y se apague el MFP, ajuste la hora y la fecha en el panel de control Consulte Uso del panel de control en la página 18 . Si el error permanece, tendrá que sustituir el formateador.
13.JJ.NT ATASCO DEL ALIMENTADOR DE SOBRES	Hay soporte atascado en el alimentador de sobres.	Retire el soporte atascado del alimentador de sobres. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos del área del alimentador de sobres opcional en la página 194 .
13.JJ.NT ATASCO DENTRO DEL ÁREA DE SALIDA IZQUIERDA Retire la bandeja de salida y la unidad de impresión a doble cara	Hay soporte atascado en el área de salida.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos en las áreas de salida en la página 200 .
13.JJ.NT ATASCO DENTRO DE PUERTA DERECHA DE ACCESO Abra todas las puertas de acceso derechas SOBRE la bandeja X	Hay soporte atascado en la puerta de acceso al atasco de la bandeja indicada.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.
13.JJ.NT ATASCO DENTRO DE UNIDAD DE IMPRESIÓN A DOBLE CARA Retire la unidad de impresión a doble cara del área inferior izquierda	Hay soporte atascado en la unidad de impresión a dos caras.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos en la unidad de impresión a dos caras opcional en la página 199 .
13.JJ.NT ATASCO EN ÁREA DE CUBIERTA SUPERIOR	Hay soporte atascado en el área de la cubierta superior.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos en el área de la cubierta superior y cartucho de impresión en la página 192 .
13.JJ.NT ATASCO EN ÁREA DE CUBIERTA SUPERIOR Retire el cartucho de impresión	Hay soporte atascado en el área de la cubierta superior y debe retirar el cartucho de impresión para eliminarlo.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos en el área de la cubierta superior y cartucho de impresión en la página 192 .
13.JJ.NT ATASCO EN BANDEJA 1	Hay soporte atascado en la bandeja 1.	Retire el soporte atascado de la bandeja 1. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos en el área de la bandeja 1 en la página 196 .
13.JJ.NT ATASCO EN BANDEJA 2	Hay soporte atascado en la bandeja 2.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos de las áreas de las bandejas 2, 3, 4 ó 5 en la página 197 .
13.JJ.NT ATASCO EN BANDEJA SALIDA	Hay soporte atascado en la bandeja de salida.	Saque la bandeja de salida y retire cuidadosamente el soporte atascado. Vuelva a instalar la bandeja de salida. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
13.JJ.NT ATASCO EN BANDEJA X	Hay soporte atascado en la bandeja especificada.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos de las áreas de las bandejas 2, 3, 4 ó 5 en la página 197.
13.JJ.NT ATASCO EN PUERTA ACCESO DCHA. DE BANDEJA 2	Hay soporte atascado en la puerta de acceso de la bandeja 2.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.
13.JJ.NT ATASCO PAPEL, ABRA BJAS. ENTRADA	Hay soporte atascado dentro de una o varias bandejas.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.
13.JJ.NT ATASCOS EN ÁREA DE CUBIERTA SUPERIOR Retire el cartucho de impresión	Hay soporte atascado en más de un lugar de la cubierta superior. Debe retirar el cartucho de impresión para eliminar los atascos.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos en el área de la cubierta superior y cartucho de impresión en la página 192.
20 MEMORIA INSUFICIENTE Para continuar, pulse Aceptar	El MFP ha recibido más datos de los que podía almacenar en la memoria disponible. Ha intentado transferir un exceso de macros, fuentes transferibles o gráficos complejos.	Pulse Aceptar para imprimir los datos ya transferidos (puede perder parte de la información) y luego simplifique el trabajo de impresión o amplíe la memoria. Consulte Aumento de la memoria de la impresora en la página 261.
21 PÁGINA DEMASIADO COMPLEJA Para continuar, pulse Aceptar	El proceso de formato de página no ha sido lo suficientemente rápido para el MFP.	Pulse Aceptar para imprimir los datos transferidos. (Puede que se pierdan algunos datos). Si este mensaje aparece a menudo, simplifique el trabajo de impresión.
22 DESBORDE DEL BÚFER DE E/S INCORPORADA Para continuar, pulse Aceptar	Se han enviado demasiados datos al servidor de impresión HP Jetdirect incorporado.	Pulse Aceptar para imprimir los datos transferidos. (Puede que se pierdan algunos datos).
22 DESBORDE DEL BÚFER DE EIO X Para continuar, pulse Aceptar	Se han enviado demasiados datos a la tarjeta EIO en la ranura especificada (x). Es posible que se esté utilizando un protocolo de comunicaciones incorrecto.	Pulse Aceptar para imprimir los datos transferidos. (Puede que se pierdan algunos datos). Verifique la configuración del equipo host. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
30.1.YY FALLO DE ESCÁNER	Error en el escáner.	Compruebe que el escáner esté cerrado. Apague y encienda el MFP. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
40 TRANSMISIÓN DE EIO X ERRÓNEA Para continuar, pulse Aceptar	Se ha interrumpido la conexión entre el MFP y la tarjeta EIO en la ranura especificada.	Pulse Aceptar para borrar el mensaje de error y seguir imprimiendo.
40 TRANSMISIÓN ERRÓNEA DE E/S INCORPORADA Para continuar, pulse Aceptar	Se ha producido un error temporal de impresión.	Apague y encienda el MFP. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
40 TRANSMISIÓN SERIE ERRÓNEA Para continuar, pulse Aceptar	Error de datos en serie (paridad, trama o desbordamiento de línea) durante el envío de datos del equipo.	Pulse Aceptar para eliminar el mensaje de error. (Se perderá información.)
41.3 SOPORTE DEMASIADO CORTO NO SE PUEDE ENVIAR A BANDEJA DE SALIDA BOCA ABAJO	El MFP no puede producir el soporte seleccionado cara abajo porque éste no tiene la longitud mínima especificada.	Seleccione la opción boca arriba, o cargue un soporte más grande en la bandeja. Vuelva a enviar el trabajo. Consulte Seleccionar soporte de impresión en la página 74.

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
41.3 SOPORTE DEMASIADO CORTO NO SE PUEDE IMPRIMIR A DOBLE CARA	El MFP no puede imprimir por ambas caras del soporte seleccionado porque éste no tiene la longitud mínima especificada.	Elija impresión por una sola cara o cargue un soporte más grande. Vuelva a enviar el trabajo. Consulte Seleccionar soporte de impresión en la página 74 .
41.3 TAMAÑO INESPERADO EN BANDEJA XX CARGAR BANDEJA XX <TIPO> <TAMAÑO>	Esto suele ocurrir cuando dos o más hojas quedan pegadas en el MFP, o si la bandeja no está ajustada correctamente.	Vuelva a cargar la bandeja con el tamaño correcto. Vuelva a configurar el tamaño de la bandeja para que el MFP utilice una bandeja que contenga el tamaño requerido para el trabajo de impresión. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.
41.3 TAMAÑO INESPERADO EN BANDEJA XX Para utilizar otra bandeja, pulse Aceptar	En la bandeja especificada se ha cargado un soporte más largo o más corto en la dirección de alimentación que el tamaño ajustado para la bandeja.	Pulse Aceptar para utilizar otra bandeja. Vuelva a configurar el tamaño de la bandeja para que el MFP utilice una bandeja cargada con el tamaño requerido para el trabajo de impresión. Si el mensaje no desaparece automáticamente del visor de panel de control, apague el MFP y vuelva a encenderlo.
41.X ERROR Para continuar, pulse Aceptar	Ocurrió un error de impresión temporal.	Pulse Aceptar para eliminar el mensaje de error. Si no se elimina el error, apague y vuelva a encender el MFP. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
49.XXXXX ERROR Para continuar, apague y encienda	Se ha producido un error crítico de firmware.	Retire los dispositivos de otros fabricantes. Apague y encienda el MFP. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
50.X ERROR DE FUSOR	Error del fusor.	Asegúrese de que dispone del fusor adecuado. Vuelva a conectar el fusor. Apague y encienda el MFP. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
51.XY ERROR Para continuar, apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	Apague y encienda el MFP. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
52.XY ERROR Para continuar, apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	Apague y encienda el MFP. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
53.XY.ZZ COMPROBAR RANURA DIMM DE RAM <X> Para continuar, pulse Aceptar	<p>Existe un problema con el firmware del MFP. Se prescindirá del módulo DIMM que originó el error. A continuación se ofrecen los valores de X:</p> <p>X = Ubicación del dispositivo</p> <p>0 = Memoria incorporada</p> <p>1 = Ranura 1</p>	<p>Quizá deba volver a conectar o sustituir el módulo DIMM especificado.</p> <p>Apague el MFP y sustituya el módulo DIMM que originó el error. Consulte Aumento de la memoria de la impresora en la página 261.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
55.XX.YY ERROR DE CONTROLADOR DC Para continuar, apague y encienda	El mecanismo de impresión no se está comunicando con el formateador.	<p>Apague y encienda el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
56.X ERROR Para continuar, apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	<p>Apague y encienda el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
57.XX ERROR Para continuar, apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	<p>Apague y encienda el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
58.XX ERROR Para continuar, apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	<p>Apague y encienda el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
59.XY ERROR Para continuar, apague y encienda	Se ha producido un error temporal de impresión.	<p>Apague y encienda el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
60.X ERROR Para continuar, apague y encienda	La bandeja especificada por X no se levanta correctamente.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.
62 SIN SISTEMA Para continuar, apague y encienda	Existe un problema con el firmware del MFP.	<p>Apague y encienda el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
64 ERROR Para continuar, apague y encienda	Se ha producido un error de búfer de exploración.	<p>Apague y encienda el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
66.XY.ZZ FALLO DE DISPOSITIVO DE SALIDA	Se ha producido un error en uno de los accesorios externos para manejo del papel.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el MFP. 2. Compruebe que el accesorio esté colocado y conectado correctamente al MFP, sin huecos entre el MFP y el accesorio. Si el accesorio utiliza cables, desconéctelos y vuelva a conectarlos. 3. Compruebe que no queda material de embalaje dentro o alrededor del dispositivo de salida. 4. Encienda el MFP. 5. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.
68.X ALMACENAMIENTO PERMANENTE LLENO Para continuar, pulse Aceptar	La NVRAM del MFP está llena. Quizá algunos valores guardados en la NVRAM hayan vuelto a los predeterminados de fábrica. La impresión puede seguir, pero se pueden producir algunas funciones no esperadas si se produjera un error en el almacenamiento permanente.	<p>Pulse Aceptar para eliminar el mensaje. Si no se elimina el mensaje, apague y vuelva a encender el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
68.X ERROR DE ALMACENAMIENTO AJUSTES CAMBIADOS Para continuar, pulse Aceptar	Hay uno o varios valores del MFP incorrectos y se ha restablecido la configuración predeterminada de fábrica. La impresión puede seguir, pero se pueden producir algunas funciones no esperadas si se produjera un error en el almacenamiento permanente.	<p>Pulse Aceptar para eliminar el mensaje. Si no se elimina el mensaje, apague y vuelva a encender el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
68.X FALLO DE ESCRITURA DE ALMACENAMIENTO PERMANENTE Para continuar, pulse Aceptar	La NVRAM del MFP tiene errores al escribir. La impresión puede seguir, pero se pueden producir algunas funciones no esperadas si se produjera un error en el almacenamiento permanente.	<p>Pulse Aceptar para eliminar el mensaje. Si no se elimina el mensaje, apague y vuelva a encender el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
69.X ERROR Para continuar, apague y encienda	Ocurrió un error de impresión temporal.	<p>Apague y encienda el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
79 ERROR Para continuar, apague y encienda	Se ha producido un error importante en el hardware.	<p>Apague y encienda el MFP.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.</p>
8X.YYYY ERROR DE EIO	Error grave en la tarjeta EIO, según se indica en YYYY.	<p>Intente lo siguiente para eliminar el mensaje.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apague y encienda el MFP. 2. Apague el MFP, vuelva a conectar el accesorio EIO y encienda de nuevo el MFP. 3. Sustituya el accesorio EIO.

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
8X.YYYY ERROR DE JETDIRECT INTERNO	Se ha producido un error grave en el servidor de impresión HP Jetdirect incorporado, según se indica en YYYY .	Apague y encienda el MFP. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
Acceso denegado MENÚS BLOQUEADOS	La función del panel de control que va a utilizar está bloqueada para impedir el acceso no autorizado.	Póngase en contacto con el administrador de red.
ACCIÓN NO DISPONIBLE ACTUALMENTE PARA BANDEJA X TAMAÑO DE BANDEJA NO PUEDE SER CUALQUIER TAMAÑO/TAMAÑO PERSONALIZADO	Se ha solicitado un documento a 2 caras a una bandeja configurada para Cualquier tamaño o Tamaño personalizado . La impresión a dos caras no puede realizarse desde una bandeja configurada como Cualquier tamaño o Tamaño personalizado .	Seleccione otra bandeja o vuelva a configurarla.
Alimentación manual <tipo> <tamaño>	El trabajo especificado requiere alimentación manual desde la bandeja 1.	Cargue el soporte solicitado en la bandeja 1. Si desea anular el mensaje, pulse Aceptar para utilizar un tipo y tamaño de soporte disponible en otra bandeja.
Apague el dispositivo e instale el disco duro.	Este trabajo requiere un disco duro, y el MFP no tiene ninguno instalado.	Apague el MFP e instale un disco duro. Consulte Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238 .
Atasco del alimentador de documentos	Hay soporte atascado en el alimentador de documentos.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos en el alimentador de documentos en la página 204 . Consulte también Solución de atascos frecuentes en la página 206 .
ATASCO DEL ALIMENTADOR DE DOCUMENTOS	Hay soporte atascado en el alimentador de documentos.	Retire el soporte atascado del alimentador de documentos. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos en el alimentador de documentos en la página 204 . Consulte también Solución de atascos frecuentes en la página 206 . Si el mensaje persiste una vez despejados todos los atascos, es posible que un sensor se haya atascado o roto. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
Autenticación obligatoria	Se ha activado la autenticación para esta característica o destino. Se necesita un nombre de usuario y una contraseña.	Escriba el nombre del usuario y la contraseña, o bien, póngase en contacto con el administrador de la red.
Autenticación obligatoria para utilizar esta función	Se necesita un nombre de usuario y una contraseña.	Escriba el nombre del usuario y la contraseña, o bien, póngase en contacto con el administrador de la red.
Bandeja de alimentador de documentos llena	La bandeja de salida del alimentador de documentos tiene capacidad para 50 hojas de papel. El MFP se detiene cuando la bandeja está llena.	Extraiga el papel de la bandeja de salida del alimentador de documentos.
Bandeja de salida <x> llena	La bandeja de salida especificada está llena y la impresión no puede continuar.	Vacíe la bandeja para seguir imprimiendo.

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Cargar alimentador de sobres <tipo> <tamaño>	El alimentador de sobres está vacío.	Cargue el alimentador de sobres.
Cargar bandeja 1 <tipo> <tamaño>	La bandeja está vacía o configurada para un tamaño diferente del necesario.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.
Cartucho no compatible	Un cartucho de impresión que no está diseñado para el producto en el que se ha instalado.	Asegúrese de que el cartucho de impresión es un cartucho de HP válido con el número de producto CE267C.
Cerrar la cubierta superior	La cubierta superior está abierta.	Cierre la cubierta superior.
Cerrar la puerta de acceso derecha <x>	Está abierta la cubierta de acceso al atasco especificada.	Cierre la cubierta de acceso al atasco especificada.
Cerrar las puertas de acceso derechas	Hay varias cubiertas de acceso al atasco abiertas.	Cierre todas las cubiertas de acceso al atasco para continuar imprimiendo.
Comprobar dispositivo de salida	Error en el dispositivo de salida.	Retire y vuelva a instalar el dispositivo de salida. Compruebe el LED del dispositivo. Si parpadea o está en ámbar, consulte Solución de problemas generales del dispositivo en la página 175 .
Compruebe el cristal y retire el papel, después pulse INICIAR	Se ha realizado un envío digital o la copia de un trabajo desde el cristal del escáner, pero se debe retirar el documento original.	Retire el documento original del cristal del escáner y pulse Inicio .
Conexión de alimentador de sobres incorrecta	El alimentador de sobres no está bien conectado.	Retire y vuelva a instalar el alimentador de sobres. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
Conexión de red necesaria para el envío digital. Póngase en contacto con el administrador.	Se ha configurado una función de envío digital, pero no se ha detectado ninguna conexión de red.	Compruebe la conexión de red. Consulte Solución de problemas de impresión en red en la página 221 . Póngase en contacto con el administrador de red.
Conexión de unidad de impresión a doble cara incorrecta	El accesorio de impresión dúplex no está conectado correctamente con el MFP.	Retire y vuelva a instalar la unidad de impresión a dos caras. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
Consumible no HP instalado Economode desactivado	Se ha instalado un consumibles que no es de HP o está recargado.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.
Contraseña o nombre incorrectos. Introduzca un inicio de sesión correcto.	Se ha escrito incorrectamente el nombre o la contraseña del usuario.	Vuelva a introducir el nombre de usuario y la contraseña.
Cubierta de alimentador de documentos abierta	El alimentador de documentos está abierto.	Cierre la cubierta del alimentador de documentos. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.
DEMASIADAS PÁGINAS EN EL TRABAJO PARA GRAPAR	El número máximo de hojas de papel que pueden graparse es 30.	En el caso de los trabajos de impresión que cuenten con más de 30 páginas, grápelas manualmente.
Desactivar para conectar		Para ocultar temporalmente este mensaje y enviar un fax o un correo electrónico, pulse Ocultar . Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
DESINFECCIÓN DE DISCO <X>% COMPLETA No apagar	El disco duro se está limpiando.	Póngase en contacto con el administrador de red.
El PIN es incorrecto. Introduzca un número de 4 dígitos.	Formato de PIN incorrecto.	Escriba un PIN de 4 dígitos.
El PIN es incorrecto. Vuelva a introducir el PIN.	Se ha escrito mal el PIN.	Vuelva a escribir el PIN.
El servicio de envío digital de <Dirección IP> no abastece a este MFP. Póngase en contacto con el administrador.	El MFP no se puede comunicar con la dirección IP especificada.	Compruebe la dirección IP. Póngase en contacto con el administrador de red.
El servicio de envío digital deberá actualizarse para admitir esta versión del firmware de MFP. Póngase en contacto con el administrador.	La versión del firmware instalada actualmente en el MFP no admite Digital Sending Service.	Compruebe la versión del firmware. Póngase en contacto con el administrador de red.
El servidor de envío digital no responde Póngase en contacto con el administrador	El MFP no puede comunicarse con el servidor.	Compruebe la conexión de red. Póngase en contacto con el administrador de red.
El servidor LDAP no responde Póngase en contacto con el administrador	El servidor LDAP ha excedido el valor de tiempo de espera para una solicitud de dirección.	Compruebe la dirección del servidor LDAP. Consulte Solución de problemas de correo electrónico en la página 229 . Póngase en contacto con el administrador de red.
Envío digital de HP: Error de suministro	Se ha producido un fallo en un trabajo de envío digital y no se puede entregar.	Intente volver a enviar el trabajo.
Error al ejecutar el envío digital. El trabajo falló.	Ha fallado un trabajo de envío digital y no se puede entregar.	Intente volver a enviar el trabajo.
Error de alimentación de alimentador de documentos	Error en el alimentador de documentos durante la alimentación de soporte.	Asegúrese de que no ha sobrecargado el alimentador de documentos. No cargue más de 50 hojas de papel de 75 g/m2 en el alimentador de documentos.
Error de comunicación de envío digital	Se ha producido un error durante una tarea de envío digital.	Póngase en contacto con el administrador de red.
Error de inclinación de alimentador de documentos	Se ha doblado el soporte en el alimentador de documentos.	Asegúrese de que las guías de papel están alineadas con los lados de las páginas del original y de que todas las páginas tienen el mismo tamaño. Retire el soporte restante del alimentador de documentos y cierre la cubierta del mismo. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla.
ERROR DE UNIDAD DE IMPRESIÓN A DOBLE CARA Retire la unidad de impresión a doble cara e instálela sin conectar la alimentación	Se ha retirado el accesorio de impresión a doble cara.	Vuelva a instalar la unidad de impresión a dos caras. (Se pueden perder los trabajos de impresión del MFP.)
Fallo de cartucho, devolver para sustituir	El cartucho de impresión todavía contiene parte de la cinta selladora.	Retire la cinta selladora. Si no puede retirarla, inserte un nuevo cartucho de impresión y devuelva el cartucho defectuoso para poder recibir uno de sustitución (consulte Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238 o visite www.hp.com/support/ljm4349mfp).
FALLO DE EXPLORACIÓN Pulse 'Iniciar' para volver a explorar	El escaneado ha finalizado incorrectamente y el documento debe volver a escanearse.	Si es necesario, vuelva a colocar el documento para escanearlo y pulse Inicio .

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Falta el nombre de usuario, el nombre de trabajo o el PIN.	No se ha seleccionado o escrito uno o varios elementos necesarios.	Seleccione el nombre de usuario y de trabajo y escriba el PIN correcto.
GRAPADORA CON POCAS GRAPAS	Quedan menos de 20 grapas en el cartucho de la grapadora. La impresión continúa aunque el cartucho se quede sin grapas, a menos que haya configurado el dispositivo para que se detenga cuando se agoten las grapas.	Cambie el cartucho de grapas. Para obtener información sobre cómo cambiar el cartucho de grapas, consulte Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238 .
Inicio de sesión en Novell obligatorio	Se ha activado la autenticación Novell para este destino.	Introduzca las credenciales de red de Novell para acceder a la función solicitada.
Insertar o cerrar bandeja XX	La bandeja especificada está abierta o falta.	Para continuar, inserte o cierre la bandeja especificada.
Instalar cartucho	El cartucho de impresión se ha sacado o se ha instalado incorrectamente.	Vuelva a colocar o instale de nuevo el cartucho de impresión para continuar.
La carpeta a la que ha accedido no es una carpeta válida.	El nombre de la carpeta se ha escrito incorrectamente, o bien, no existe tal carpeta.	Vuelva a escribir el nombre de la carpeta o añádala si es necesario.
La información de autenticación es incorrecta. Vuelva a introducir la información.	Nombre de usuario o contraseña incorrectos.	Vuelva a introducir la información.
La lista de carpetas está llena. Para añadir una carpeta, primero deberá eliminar una carpeta.	El MFP limita el número de carpetas que pueden configurarse.	Elimine una carpeta no utilizada para añadir una nueva.
La pasarela de correo electrónico ha rechazado el trabajo debido a la información sobre direcciones. El trabajo falló.	Una o más direcciones de correo electrónico son incorrectas.	Vuelva a enviar el trabajo con las direcciones correctas.
La pasarela de correo electrónico no ha aceptado el trabajo porque el archivo adjunto era demasiado grande.	Los documentos escaneados han superado el límite de tamaño del servidor.	Vuelva a enviar el documento utilizando una resolución menor, una configuración de tamaño de archivo más pequeño o menos páginas. Consulte Solución de problemas de correo electrónico en la página 229 para aprender a reducir el tamaño del documento adjunto. Póngase en contacto con el administrador de red para activar la opción de envío de documentos escaneados en varios mensajes de correo electrónico.
La pasarela de correo electrónico no ha respondido. El trabajo falló.	Una pasarela ha sobrepasado el valor de tiempo de espera.	Confirme la dirección IP del SMTP. Consulte Solución de problemas de correo electrónico en la página 229 .
Lenguaje elegido no disponible. Para continuar, pulse Aceptar.	Un trabajo del MFP necesitaba un lenguaje de impresora no disponible. El trabajo no se imprimirá y se eliminará de la memoria.	Imprima el trabajo utilizando un controlador de impresión para un lenguaje de impresora diferente o añada el lenguaje necesario al MFP (si es posible). Para consultar la lista de lenguajes disponibles, imprima una página de configuración (consulte Uso de las páginas de información en la página 150).
Memoria insuficiente para cargar fuentes/datos<dispositivo> Para continuar, pulse Aceptar	El MFP no tiene memoria suficiente para cargar los datos (por ejemplo, fuentes o macros) desde la ubicación indicada.	Pulse Aceptar para continuar sin esta información. Si el mensaje vuelve a aparecer, amplíe la memoria.
Nombre de usuario o contraseña incorrectos. Vuelva a introducirlos.	Se ha escrito incorrectamente el nombre o la contraseña del usuario.	Vuelva a introducir el nombre de usuario y la contraseña.

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
NO SE PUEDE COPIAR	El MFP no ha podido copiar el documento. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .	Para ocultar temporalmente este mensaje y enviar un fax o un mensaje de correo electrónico, pulse IGNORAR .
NO SE PUEDE ENVIAR		Para ocultar temporalmente este mensaje y enviar un fax o un correo electrónico, pulse IGNORAR . Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
No se puede enviar fax. Compruebe la configuración de fax.	El MFP no ha podido enviar el fax.	Póngase en contacto con el administrador de red.
NO SE PUEDE ENVIAR TRABAJO		Para ocultar temporalmente este mensaje y enviar un fax o un correo electrónico, pulse IGNORAR . Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp .
PAPEL ALREDEDOR DEL FUSOR	Se ha producido un atasco porque hay papel alrededor del fusor.	Siga las instrucciones del cuadro de diálogo en pantalla. Consulte Eliminación de atascos en la página 191 .
Pedir cartucho	El número de páginas restantes para el cartucho de impresión ha alcanzado el límite inferior. Se ha establecido que el MFP detenga la impresión cuando sea necesario solicitar un suministro.	Pulse Aceptar para seguir imprimiendo hasta que se agote el tóner del cartucho de impresión. Para pedir un nuevo cartucho de impresión, consulte Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238 .
Puerta de enlace SMTP	La pasarela SMTP ha excedido el valor de tiempo de espera.	Compruebe la dirección de correo electrónico del servidor. Consulte Solución de problemas de correo electrónico en la página 229 . Póngase en contacto con el administrador de red.
Ruta de papel de salida abierta	El recorrido del papel entre el MFP y el dispositivo de salida está abierto y debe cerrarse para continuar la impresión.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si tiene un buzón de tres bandejas instalado, asegúrese de cerrar la puerta de acceso al atasco. 2. Si tiene una grapadora/apilador instalada, asegúrese de que el cartucho de grapas está en su sitio y que la puerta de dicho cartucho está cerrada.
Sustituir cartucho	Se ha agotado el cartucho de impresión. La impresión no puede continuar.	Sustituya el cartucho de impresión. Para pedir un nuevo cartucho de impresión, consulte Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238 .
Sustituir cartucho de grapas	La grapadora no tiene grapas.	Cambie el cartucho de grapas. Para obtener información sobre cómo cambiar el cartucho de grapas, consulte Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238 .
Volver a insertar unidad de impresión a doble cara	Se ha retirado la unidad dúplex y se debe volver a instalar.	Vuelva a introducir la unidad de impresión a dos caras en el MFP.

Tabla 11-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Volver a instalar bandeja de salida	La bandeja de salida estaba sin instalar cuando se encendió el MFP, o bien, el cable de la grapadora/apilador o del buzón de 3 bandejas no está conectado al MFP.	Apague el MFP. Si está usando la grapadora/apilador o el buzón de 3 bandejas, asegúrese de que el cable está conectado al MFP. Vuelva a introducir la bandeja de salida y encienda el MFP. Compruebe el LED del dispositivo de salida. Si parpadea o está en ámbar, consulte Solución de problemas generales del dispositivo en la página 175 .
Volver a instalar dispositivo de salida	Se ha sacado el dispositivo de salida o no está instalado.	Asegúrese de que la bandeja de salida, el buzón de 3 bandejas o la grapadora/apilador están correctamente instalados en el MFP.

Causas comunes de los atascos

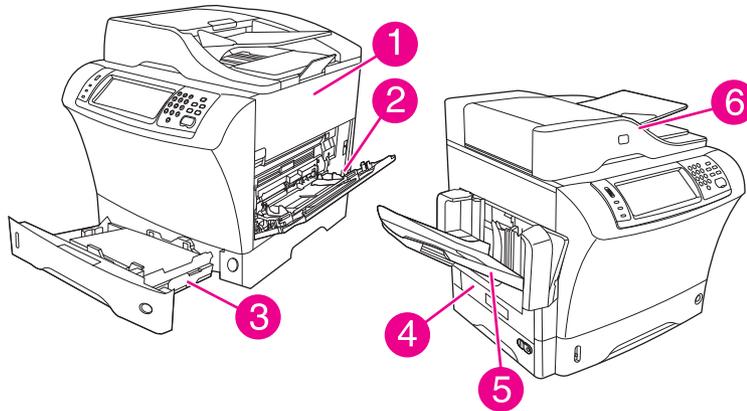
El dispositivo está atascado.¹

Causa	Solución
El soporte no cumple con las especificaciones.	Utilice sólo soporte que se ajuste a las especificaciones de HP. Consulte la sección Seleccionar soporte de impresión en la página 74 .
Un componente no está instalado correctamente.	Verifique que el cartucho de impresión esté correctamente instalado.
Va a utilizar soporte que ya se introdujo en el dispositivo o la copiadora.	No utilice soporte que haya sido utilizado previamente para imprimir o fotocopiar.
Los soportes no están correctamente colocados en una bandeja de entrada.	Retire el exceso de soporte de la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila se encuentra por debajo de la marca que indica el alto máximo en la bandeja. Consulte la sección Cargar soporte en la página 80 .
El soporte está inclinado.	Las guías de la bandeja de entrada no están correctamente ajustadas. Ajústelas de modo que sujeten la pila firmemente en su sitio, sin doblar el soporte.
El soporte se dobla o se pega uno a otro.	Retire el soporte, dóblelo ligeramente, gírelo 180° o dele la vuelta. Vuelva a cargar el soporte en la bandeja de entrada.
El soporte se extrae antes de que llegue a la bandeja de salida.	Restablezca el dispositivo. Espere hasta que la página se coloque completamente en la bandeja de salida antes de retirarla.
Durante la impresión a doble cara, retiró el papel antes de que se imprimiera la segunda cara del documento.	Restablezca el dispositivo e imprima de nuevo el documento. Espere hasta que la página se coloque completamente en la bandeja de salida antes de retirarla.
El soporte está en malas condiciones.	Sustituya el soporte.
Los rodillos internos de la bandeja no cargan el soporte.	Si el papel supera los 120 g/m ² , puede que no se cargue desde la bandeja.
Los bordes del soporte están torcidos o son irregulares.	Sustituya el soporte.
El soporte está perforado o impreso en bajorrelieve.	El soporte perforado o impreso no se separa fácilmente. Introduzca una a una las hojas en la bandeja 1.
El consumible proporcionado con el dispositivo alcanzó el final de su vida útil.	Compruebe si hay mensajes en el panel de control del dispositivo que indiquen que se debe sustituir algún consumible o imprima una página de estado de consumibles para comprobar la vida útil restante. Consulte la sección Uso de las páginas de información en la página 150 .
El papel no se almacenó correctamente.	Sustituya el papel de las bandejas. El papel debe almacenarse en su envase original, en un entorno controlado.
No se retiró todo el material de embalaje del dispositivo.	Verifique que la cinta de embalaje, el cartón y los bloqueos de transporte de plástico se retiraron del dispositivo.

¹ Si el dispositivo continúa atascándose, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

Eliminación de atascos

Si aparece un mensaje de atasco en la pantalla del panel de control, compruebe si hay papel u otro soporte de impresión atascado en los lugares indicados en la figura siguiente.



1	Área de la cubierta superior y cartucho de impresión
2	Área del alimentador de sobres y bandeja 1 (el alimentador de sobres es opcional)
3	Área de la bandeja 2 y alimentador de 500 hojas opcional
4	Área de impresión a dos caras (la unidad de impresión a dos caras es opcional)
5	Área de salida
6	Alimentador de documentos

En la tabla siguiente se muestran los mensajes que pueden aparecer en la pantalla del panel de control en relación con los atascos. Para obtener información sobre cómo retirar el soporte atascado, consulte la sección que se indica. Es posible que tenga que buscar soportes en lugares distintos de los indicados en el mensaje de atasco. Si el lugar donde se ha producido el atasco no es evidente, busque primero en el área de la cubierta superior, bajo el cartucho de impresión.

Tabla 11-2 Mensajes de atascos del panel de control

Mensaje de atasco	Procedimiento para eliminar el atasco
ATASCO DEL ALIMENTADOR DE DOCUMENTOS	Consulte Eliminación de atascos en el alimentador de documentos en la página 204.
ATASCO DE PAPEL EN AAD	Consulte Eliminación de atascos en el alimentador de documentos en la página 204.
ERROR ALIM. AAD	Consulte Eliminación de atascos en el alimentador de documentos en la página 204.
13.JJ.NT ATASCO DEL ALIMENTADOR DE SOBRES	Consulte Eliminación de atascos del área del alimentador de sobres opcional en la página 194.
13.JJ.NT ATASCO EN BANDEJA SALIDA	Consulte Eliminación de atascos en las áreas de salida en la página 200.
13.JJ.NT ATASCO EN BANDEJA 1	Consulte Eliminación de atascos en el área de la bandeja 1 en la página 196.

Tabla 11-2 Mensajes de atascos del panel de control (continuación)

Mensaje de atasco	Procedimiento para eliminar el atasco
13.JJ.NT ATASCO EN BANDEJA 2 (o bandeja 3, 4 ó 5)	Consulte Eliminación de atascos de las áreas de las bandejas 2, 3, 4 ó 5 en la página 197.
13.JJ.NT ATASCO DENTRO DE UNIDAD DE IMPRESIÓN A DOBLE CARA	Consulte Eliminación de atascos en la unidad de impresión a dos caras opcional en la página 199.
13.JJ.NT ATASCO DENTRO DEL ÁREA DE SALIDA IZQUIERDA	Consulte Eliminación de atascos en las áreas de salida en la página 200.
13.JJ.NT ATASCO DENTRO DE PUERTA DERECHA DE ACCESO	Consulte Eliminación de atascos de las áreas de las bandejas 2, 3, 4 ó 5 en la página 197.
13.JJ.NT ATASCO EN ÁREA DE CUBIERTA SUPERIOR	Consulte Eliminación de atascos en el área de la cubierta superior y cartucho de impresión en la página 192.
13.JJ.NT ATASCO EN BANDEJA 2	Consulte Eliminación de atascos de las áreas de las bandejas 2, 3, 4 ó 5 en la página 197.
13.JJ.NT ATASCO EN PUERTA ACCESO DCHA. DE BANDEJA 2	Consulte Eliminación de atascos de las áreas de las bandejas 2, 3, 4 ó 5 en la página 197.
13.JJ.NT ATASCO EN ÁREA DE CUBIERTA SUPERIOR	Consulte Eliminación de atascos en el área de la cubierta superior y cartucho de impresión en la página 192.
13.JJ.NT ATASCO PAPEL, ABRA BIAS. ENTRADA	Consulte Eliminación de atascos de las áreas de las bandejas 2, 3, 4 ó 5 en la página 197.
13.JJ.NT ATASCO EN GRAPADORA	Consulte Eliminación de atascos de grapas en la página 207.

Al eliminar los atascos, tenga cuidado de no romper los soportes atascados. Si queda un pequeño fragmento del soporte en el dispositivo, podrían producirse otros atascos. Si los atascos son un problema recurrente, consulte [Solución de atascos frecuentes en la página 206.](#)

 **NOTA:** Después de un atasco, es posible que quede tóner disperso en el dispositivo, provocando problemas temporales con la calidad de impresión. Estos problemas deben desaparecer después de imprimir algunas páginas.

Eliminación de atascos en el área de la cubierta superior y cartucho de impresión

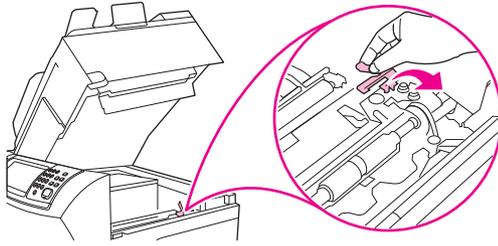
Realice este procedimiento para eliminar los atascos que se produzcan durante el proceso de impresión.

1. Abra la cubierta superior y retire el cartucho de impresión.

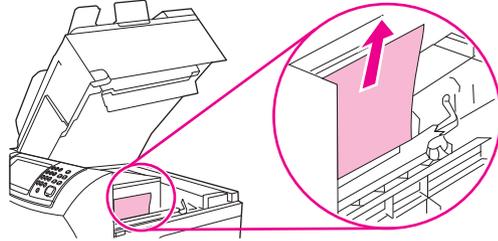


△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar que el cartucho de impresión se dañe, no lo exponga a la luz durante mucho tiempo, sólo unos minutos. Tape el cartucho de impresión con una hoja de papel mientras esté fuera del dispositivo.

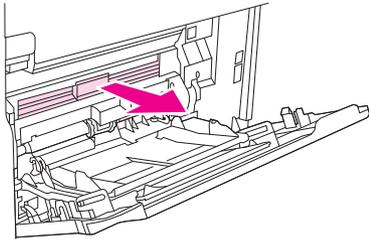
2. Use el asa verde para levantar la placa de acceso al papel.



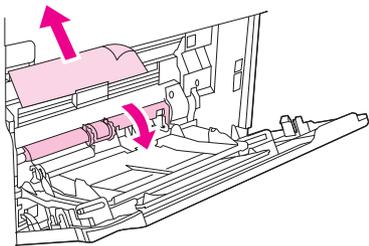
3. Tire lentamente del soporte atascado hacia el exterior del dispositivo. No lo rasgue.



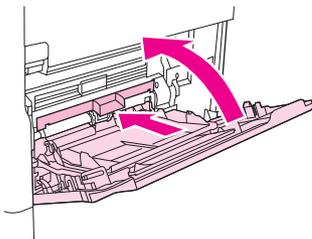
4. Si el soporte atascado es difícil de retirar, abra la bandeja 1 y quite la cubierta de entrada de sobres. Si hay soportes, quítelos.



5. Gire la guía de liberación de papel para comprobar si hay más soportes atascados debajo. Si hay soportes atascados, quítelos.



6. Vuelva a colocar la cubierta de entrada de sobres y cierre la bandeja 1.



7. Vuelva a instalar el cartucho de impresión cierre la cubierta superior.

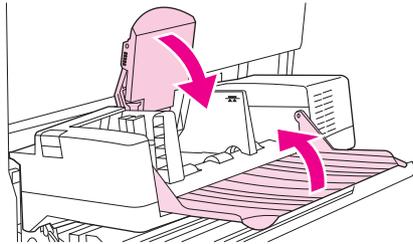


8. Si el mensaje de atasco no desaparece, todavía hay soportes atascados en el dispositivo. Busque el atasco en otro lugar.

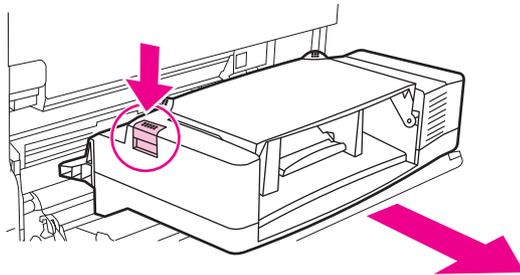
Eliminación de atascos del área del alimentador de sobres opcional

Esta sección trata únicamente los atascos que se producen cuando se utiliza la opción del alimentador de sobres.

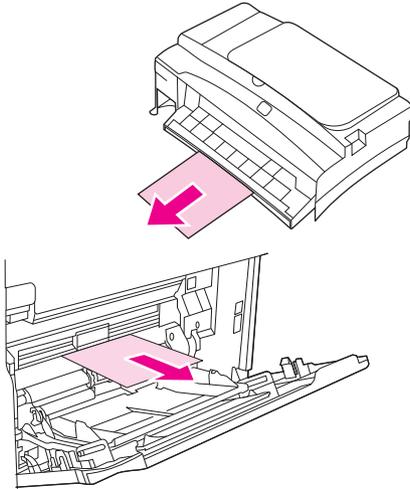
1. Retire los sobres cargados en el alimentador. Baje la palanca pisasobres y levante la extensión de la bandeja hasta la posición de cierre.



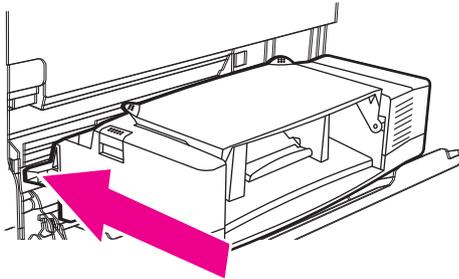
2. Presione y mantenga presionado el botón de liberación situado en el lado izquierdo del alimentador de sobres opcional. Sujete el alimentador de sobres opcional por ambos lados y extráigalo cuidadosamente del dispositivo.



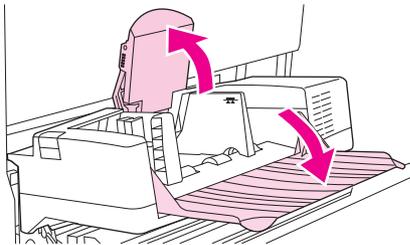
3. Retire lentamente cualquier sobre atascado del alimentador de sobres opcional y del dispositivo.



4. Inserte el alimentador de sobres opcional en el dispositivo hasta que quede encajado. Tire de él con cuidado para ver si está bien sujeto.



5. Pliegue hacia abajo la bandeja del alimentador de sobres. Levante la palanca pisa-sobres.

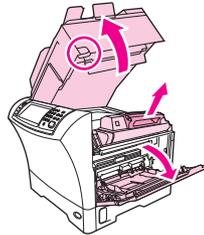


6. Vuelva a colocar los sobres, asegurándose de que los de abajo quedan un poco más al fondo que los de arriba.
7. Si el mensaje de atasco no desaparece, todavía hay soportes atascados en el dispositivo. Busque el atasco en otro lugar.

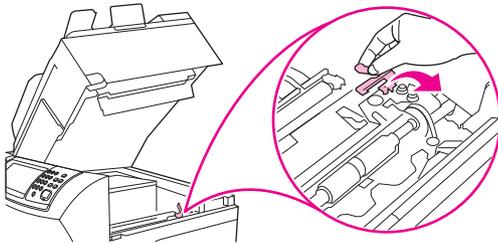
Eliminación de atascos en el área de la bandeja 1

Realice este procedimiento para eliminar los atascos que se producen en el área de entrada de la bandeja 1.

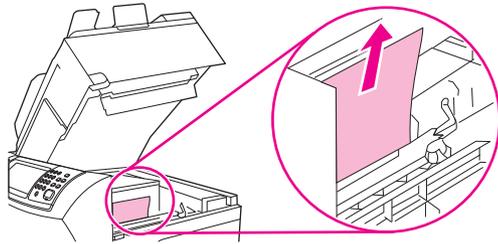
1. Abra la cubierta superior, abra la bandeja 1 y retire el cartucho de impresión.



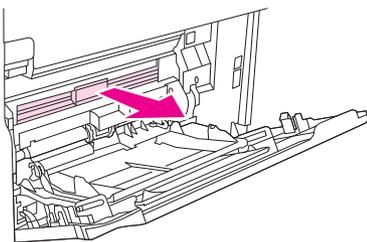
2. Use el asa verde para levantar la placa de acceso al papel.



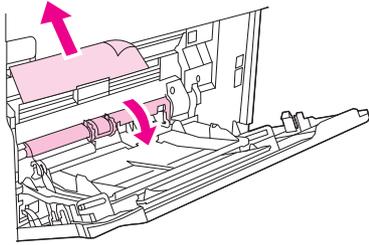
3. Tire lentamente de cualquier soporte atascado hacia el exterior del dispositivo. No lo rasgue. Si una parte de la hoja ha entrado en el dispositivo, siga los pasos descritos en [Eliminación de atascos en el área de la cubierta superior y cartucho de impresión en la página 192](#).



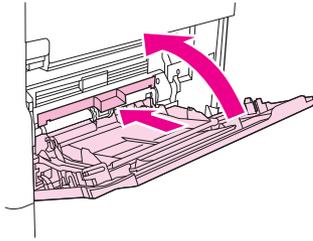
4. Si el soporte atascado es difícil de retirar, quite la cubierta de entrada de sobres. Si hay soportes, retírelos.



5. Gire la guía de liberación de papel para comprobar si hay más soportes atascados debajo. Si hay soportes atascados, quítelos.



6. Vuelva a colocar la cubierta de entrada de sobres y cierre la bandeja 1.



7. Vuelva a instalar el cartucho de impresión y cierre la cubierta superior.

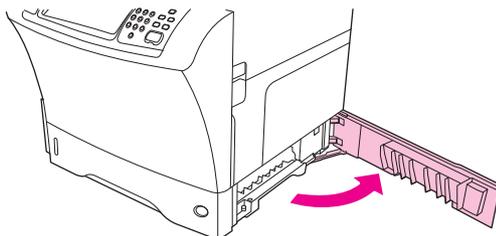


8. Si el mensaje de atasco no desaparece, todavía hay soportes atascados en el dispositivo. Busque el atasco en otro lugar.

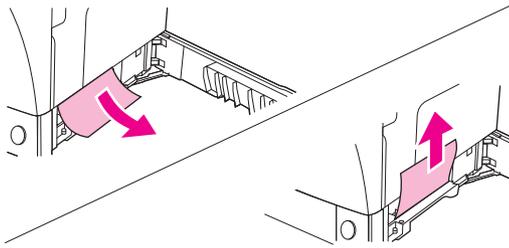
Eliminación de atascos de las áreas de las bandejas 2, 3, 4 ó 5

Realice este procedimiento para eliminar los atascos que se producen en la bandeja 2 o en los alimentadores opcionales de 500 hojas.

1. Tire de la palanca de acceso a atascos para abrir la cubierta de acceso a atascos.

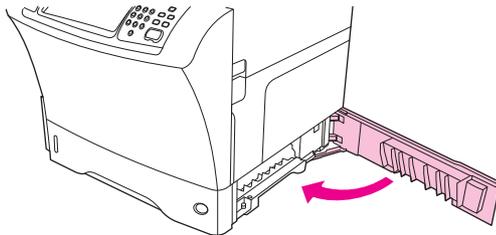


2. Tire cuidadosamente de los soportes atascados desde la parte superior o inferior del área de acceso a atascos.

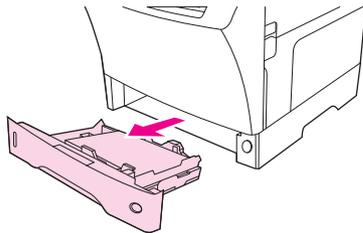


 **NOTA:** Tire hacia abajo o hacia arriba para evitar rasgar el soporte y que el tóner caiga en el dispositivo.

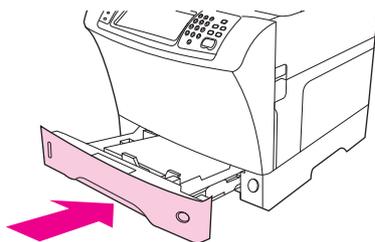
3. Cierre la cubierta de acceso a atascos.



4. Deslice la bandeja totalmente fuera del dispositivo y quite los soportes dañados de la bandeja.



5. Deslice la bandeja hacia el interior del dispositivo.

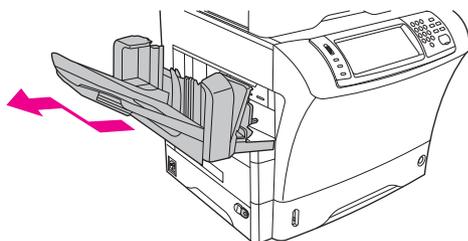


6. Si el mensaje de atasco no desaparece, todavía hay soportes atascados en el dispositivo. Busque el atasco en otro lugar.

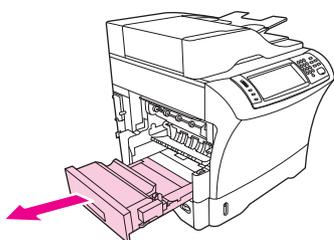
Eliminación de atascos en la unidad de impresión a dos caras opcional

Si se produce un atasco durante un trabajo de impresión a dos caras, realice este procedimiento para realizar las comprobaciones necesarias y eliminar el atasco.

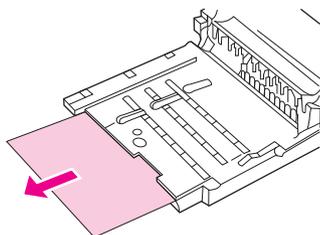
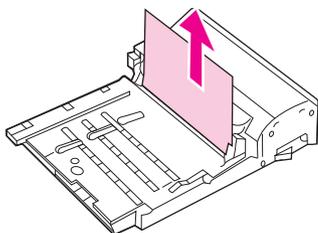
1. Desmonte la bandeja de salida (o desmonte la grapadora/apilador o el buzón).



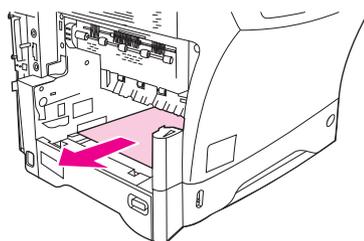
2. Desmonte la unidad de impresión a dos caras opcional.



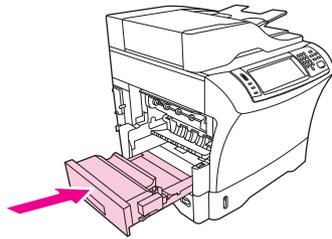
3. Compruebe si hay papel atascado en la unidad de impresión a dos caras opcional. Tire del papel atascado cuidadosamente.



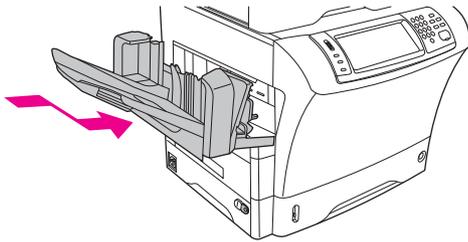
4. Aparte la unidad de impresión a dos caras.
5. Compruebe si hay papel atascado dentro del dispositivo. Tire del papel atascado cuidadosamente.



6. Vuelva a colocar la unidad de impresión a dos caras.



7. Vuelva a instalar la bandeja de salida (o vuelva a instalar el buzón de 3 bandejas o la grapadora/apilador).

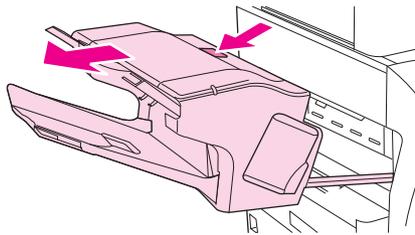


8. Si el mensaje de atasco no desaparece, todavía hay soportes atascados en el dispositivo. Busque el atasco en otro lugar.

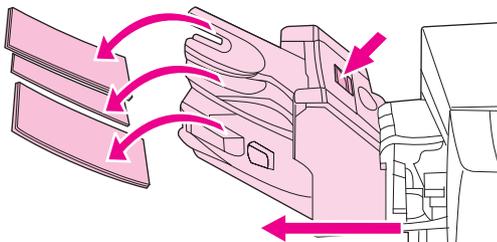
Eliminación de atascos en las áreas de salida

Realice este procedimiento para eliminar los atascos que se producen en la bandeja de salida, en el buzón de 3 bandejas o en la grapadora o el apilador.

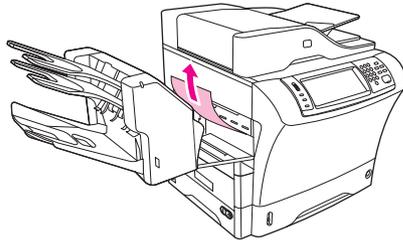
1. Si utiliza la bandeja de salida estándar, deslícela fuera del dispositivo.



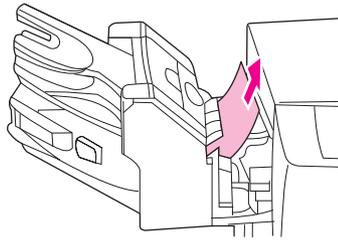
2. Si utiliza un buzón de 3 bandejas o la grapadora o el apilador, quite los soportes atascados y, después, presione y mantenga presionado el botón de liberación de la parte superior del accesorio. Deslice el accesorio fuera del dispositivo.



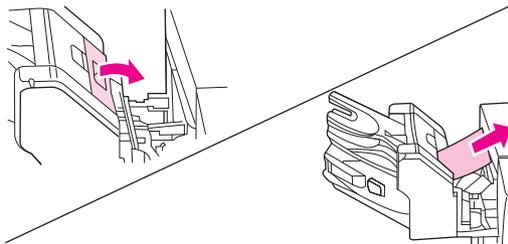
3. Si los soportes atascados están dentro del dispositivo, extráigalos con cuidado.



4. Si los soportes atascados están dentro del buzón de 3 bandejas o dentro de la grapadora o del apilador, tire de ellos hacia arriba y sáquelos del dispositivo.



5. Si utiliza un buzón de 3 bandejas, es posible que los soportes atascados estén totalmente dentro del dispositivo. Abra la cubierta de acceso a atascos que está encima del buzón de 3 bandejas y tire de los soportes atascados hacia el exterior del buzón.



6. Vuelva a instalar el conjunto de la bandeja de salida, el buzón de 3 bandejas o la grapadora/ apilador. Inserte el accesorio por un ángulo y, después, deslícelo hacia el interior del dispositivo.
7. Si el mensaje de atasco no desaparece, todavía hay soportes atascados en el dispositivo. Busque el atasco en otro lugar.

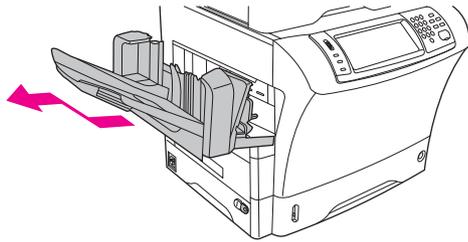
Eliminación de atascos en el fusor

Realice este procedimiento para eliminar los atascos que se producen en el fusor.

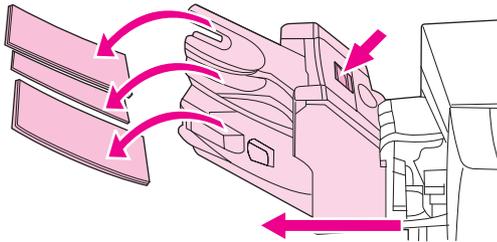
1. Apague el dispositivo y espere 30 minutos a que el fusor se enfríe.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El fusor se calienta mucho. Para evitar quemaduras, espere 30 minutos a que el fusor se enfríe antes de desmontarlo del dispositivo.

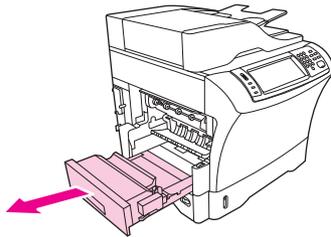
2. Si utiliza la bandeja de salida estándar, sujete el asa que se encuentra en la parte inferior del conjunto de la bandeja de salida y tire de ella hacia fuera y hacia arriba para extraerla.



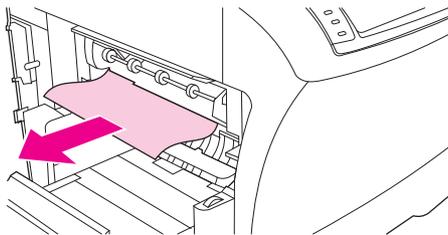
3. Si utiliza un buzón de 3 bandejas o la grapadora o el apilador, quite los soportes atascados y, después, presione y mantenga presionado el botón de liberación de la parte superior del dispositivo. Tire del accesorio para extraerlo del dispositivo.



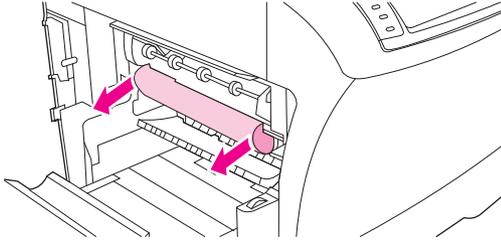
4. Desmonte la unidad de impresión a dos caras opcional o su cubierta.



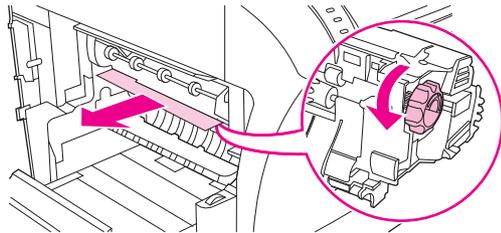
5. Si no ve soportes atascados dentro del fusor, continúe en el paso 9.
6. Si ve el borde anterior o posterior del soporte atascado dentro del fusor, tire de él con cuidado.



7. Si ve el soporte atascado pero no están accesibles el borde anterior ni el posterior, tire con cuidado de los laterales de la hoja hasta que uno de los bordes quede liberado. Después, tire cuidadosamente del soporte atascado hacia el exterior del fusor.

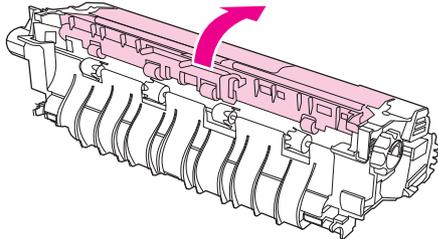


8. Si el soporte se rompe al retirarlo, gire el dial verde del fusor y tire del soporte atascado con cuidado. Vaya al paso 13.

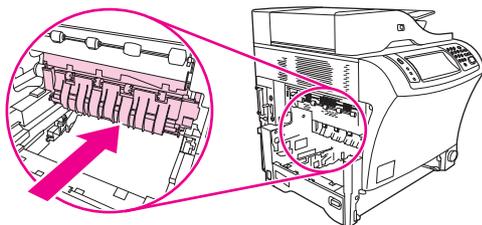


9. Para retirar la guía de entrada del fusor, empuje hacia dentro en el borde izquierdo para liberar la patilla de alineación izquierda. Después, levante un poco la guía de entrada del fusor y desmóntela del dispositivo. Coloque los dedos índices en las palancas azules de la parte inferior de cada lado del fusor. Coloque los pulgares en los puntos de agarre situados encima de cada lateral del fusor. Deslice las palancas azules hacia arriba y desmonte el fusor del dispositivo.

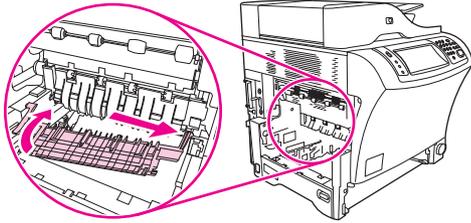
10. Abra la cubierta negra de la parte superior del fusor y retire los soportes atascados.



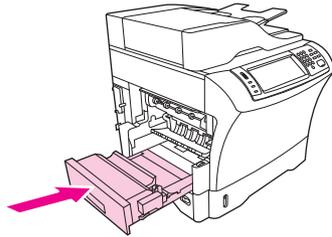
11. Vuelva a colocar el fusor. Presione el fusor con los pulgares para asegurarse de que queda bien encajado.



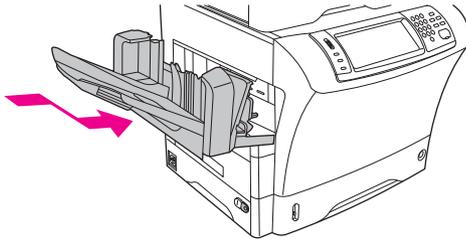
12. Para volver a instalar la guía de entrada del fusor, inserte primero la patilla de montaje del lado derecho en el orificio de la derecha y, después, baje la patilla de montaje izquierda hasta el orificio del lado izquierdo.



13. Vuelva a montar la unidad de impresión a dos caras o su cubierta.



14. Vuelva a instalar el conjunto de la bandeja de salida, el buzón de 3 bandejas o la grapadora/apilador. Inserte el accesorio por un ángulo y, después, deslícelo hacia el interior del dispositivo.

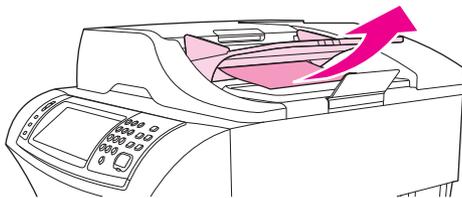


15. Si el mensaje de atasco no desaparece, todavía hay soportes atascados en el dispositivo. Busque el atasco en otro lugar.

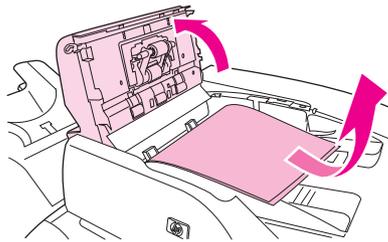
Eliminación de atascos en el alimentador de documentos

Realice este procedimiento para eliminar los atascos que se producen en el alimentador de documentos.

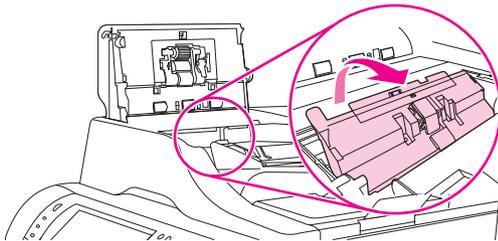
1. Levante la bandeja de entrada del alimentador de documentos y compruebe si hay soportes atascados debajo. Retire los soportes atascados con cuidado.



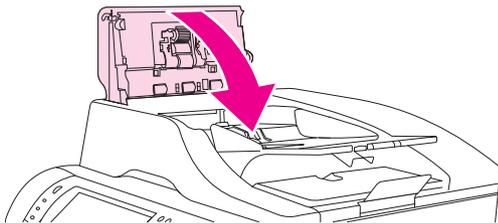
2. Tire de la palanca de liberación de la cubierta del alimentador de documentos hacia arriba y abra la cubierta. Retire los soportes atascados con cuidado.



3. Levante la palanca de atascos verde de la guía de documentos y compruebe si hay soportes atascados. Retire los soportes atascados con cuidado.



4. Cierre la cubierta del alimentador de documentos.



5. Si el mensaje de atasco no desaparece, todavía hay soportes atascados en el dispositivo. Busque el atasco en otro lugar.

Solución de atascos frecuentes

Situación	Solución
Problemas generales de atascos frecuentes	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que los soportes están bien colocados en las bandejas y de que las guías de anchura están bien instaladas (consulte Cargar soporte en la página 80).2. Asegúrese de que la bandeja está configurada para el tamaño de los soportes colocados y que no está sobrecargada.3. Pruebe a darle la vuelta a la pila de soportes que hay en la bandeja. Si utiliza papel preperforado o con membrete, pruebe a imprimir desde la bandeja 1.4. No utilice soportes previamente impresos o que estén rasgados o desgastados o sean irregulares. Consulte Seleccionar soporte de impresión en la página 74.5. Compruebe las especificaciones de los soportes (consulte Seleccionar soporte de impresión en la página 74). Si los soportes no cumplen las especificaciones recomendadas pueden producirse problemas.6. Es posible que el dispositivo esté sucio. Límpielo tal como se describe en Limpiar el dispositivo en la página 160.7. Compruebe que en el dispositivo no haya soportes dañados o atascados.
Atascos frecuentes en el alimentador de documentos	<ol style="list-style-type: none">1. Es posible que el alimentador de documentos esté sucio. Límpielo tal como se describe en Limpiar el alimentador de documentos en la página 161.2. Asegúrese de que los soportes se han colocado correctamente y que las guías de anchura están ajustadas a los lados de la pila.3. Asegúrese de que el alimentador de documentos no contiene más de 50 hojas de papel bond de 75g/m² (20 lb).4. Si el documento original que va a copiar ha sido doblado o grapado, alíselo lo máximo posible y elimine cualquier arruga. Asegúrese de que las páginas no se amontonan donde estaban las grapas.5. Los soportes preperforados o perforados de alguna manera pueden presentar dificultad para pasar por el alimentador de documentos. Si el borde anterior del documento esta demasiado desgastado o deshilachado, pruebe a girarlo 180 grados antes de iniciar el proceso de copia.

 **NOTA:** Si los atascos persisten, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda, o bien vaya a www.hp.com/support/ljm4349mfp.

Comprobación de la ruta del papel

La prueba de la ruta del papel sirve para comprobar que las distintas rutas de papel funcionan correctamente o para solucionar problemas con la configuración de las bandejas.

1. Desplácese hasta la opción [Administración](#) y púlsela.
2. Desplácese hasta la opción [Solución de problemas](#) y púlsela.
3. Desplácese hasta la opción [Prueba de ruta de papel](#) y púlsela.
4. Pulse [Página de prueba de impresión](#).

Eliminación de atascos de grapas

La grapadora está diseñada para que no se produzcan atascos de grapas. Para reducir el riesgo de que se produzcan atascos de grapas, asegúrese de que los soportes se ajustan a los siguientes límites:

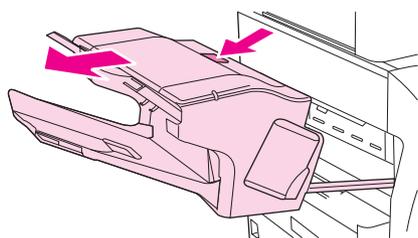
- Soporte normal: 30 hojas de soporte de 75 g/m² (20 lb)

Soporte satinado: 20 hojas

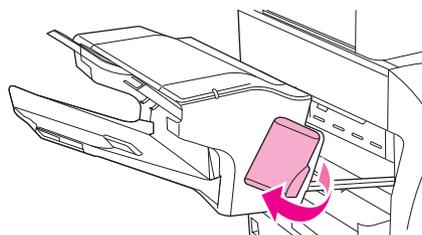
Soporte grueso (128-199 g/m² [34-53 lb]): la altura de la pila no debe superar los 3 mm (0,27 pulgadas)

En ocasiones, las grapas se atascan en la grapadora o el apilador opcional. Si los trabajos no se grapan o se grapan incorrectamente, realice el procedimiento siguiente para eliminar los atascos de grapas.

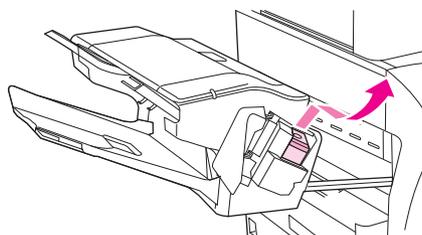
1. Apague el dispositivo.
2. Presione y mantenga presionado el botón de liberación situado en la parte superior de la grapadora/apilador. Tire de la grapadora/apilador hacia el exterior del dispositivo.



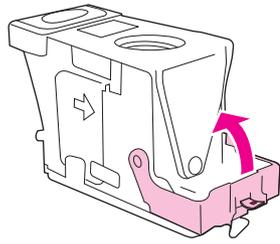
3. Abra la cubierta del cartucho de grapas.



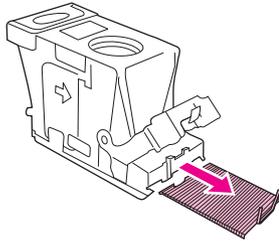
4. Para sacar el cartucho de grapas, tire del asa verde hacia arriba y sáquelo.



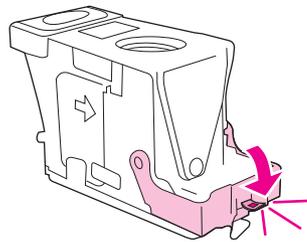
5. Levante la pequeña palanca que hay en la parte posterior del cartucho.



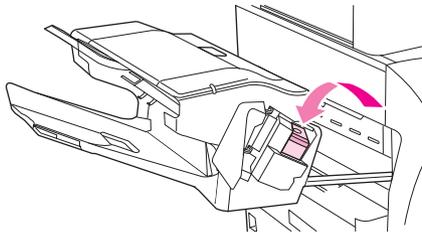
6. Saque las grapas que sobresalgan del cartucho.



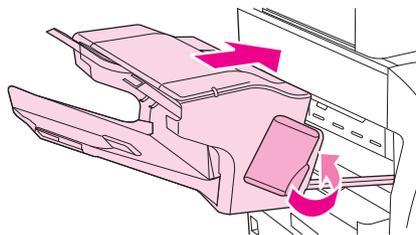
7. Cierre la palanca de la parte posterior del cartucho de grapas. Encájelo en su posición.



8. Vuelva a insertar el cartucho de grapas en su soporte, y empuje el asa verde hasta encajarlo en su posición.



9. Cierre la cubierta del cartucho de grapas y deslice la grapadora/apilador hacia el interior del dispositivo.



Solución de problemas de calidad de impresión

Esta sección le ayuda a definir los problemas de calidad de impresión, y ofrece información sobre cómo corregirlos. A menudo, los problemas de calidad de impresión se pueden solucionar fácilmente si se efectúa un mantenimiento correcto del dispositivo, se utilizan soportes de impresión que cumplan con las especificaciones de HP y se utiliza una página de limpieza.

Problemas de calidad de impresión relacionados con el soporte

Algunos problemas de calidad de impresión se originan por el uso de soporte inadecuado.

- Utilice soportes que se ajusten a las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
- La superficie del soporte es demasiado suave. Utilice soportes que se ajusten a las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
- El contenido de humedad es demasiado alto o demasiado bajo. Utilice soporte de otro origen o de una resma sin abrir.
- Algunas áreas del soporte rechazan el tóner. Utilice soporte de otro origen o de una resma sin abrir.
- El membrete que utiliza está impreso en soporte con una textura rugosa. Utilice un soporte con una textura más suave para fotocopiadora. Si esto resuelve el problema, póngase en contacto con su proveedor de papel con membrete y pídale que utilice soporte que se ajuste a las especificaciones para este dispositivo. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
- La textura del soporte es demasiado rugosa. Utilice un soporte con una textura más suave para fotocopiadora.
- La configuración del controlador es incorrecta. Para modificar la configuración del tipo de soporte, consulte la sección [Controlar trabajos de impresión en la página 91](#).
- El soporte que está utilizando es demasiado pesado para la configuración de tipo de soporte seleccionada y el tóner no se funde en el soporte.

Problemas de calidad de impresión relacionados con el entorno

Si el dispositivo está funcionando en condiciones excesivamente húmedas o secas, compruebe que el entorno de impresión esté dentro de las especificaciones. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).

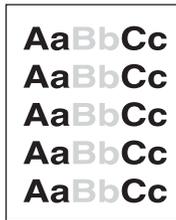
Problemas de calidad de impresión relacionados con los atascos

Asegúrese de que no haya hojas que obstruyan la ruta del papel. Consulte la sección [Eliminación de atascos en la página 191](#).

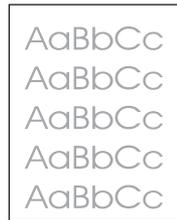
- Si el dispositivo se atascó recientemente, imprima dos o tres páginas para limpiarlo.
- Si las hojas no pasan a través del fusor y se producen defectos de imagen en los documentos impresos a continuación, imprima tres páginas para limpiar el dispositivo. Si el problema persiste, imprima y procese una página de limpieza. Consulte la sección [Limpiar el dispositivo en la página 160](#).

Ejemplos de defectos de imagen

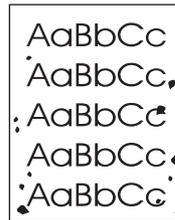
Utilice los ejemplos de esta tabla de defectos de imagen para determinar de qué problema de calidad de impresión se trata y, luego, consulte las páginas de referencia correspondientes para solucionar el problema. Estos ejemplos identifican la mayoría de los problemas de calidad de impresión más comunes. Si continúa teniendo problemas después de intentar llevar a cabo las soluciones recomendadas, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.



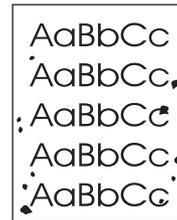
Consulte [Impresión clara \(parte de la página\)](#) en la página 211



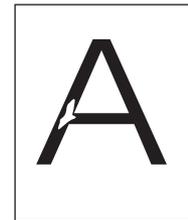
Consulte [Impresión clara \(página completa\)](#) en la página 212



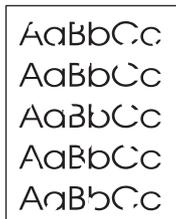
Consulte [Manchas salpicadas](#) en la página 212



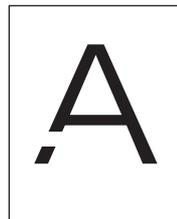
Consulte [Manchas salpicadas](#) en la página 212



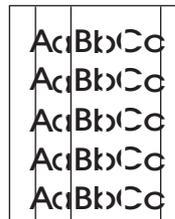
Consulte [Omisiones en la página 213](#)



Consulte [Omisiones](#) en la página 213



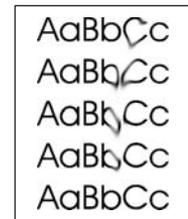
Consulte [Omisiones](#) en la página 213



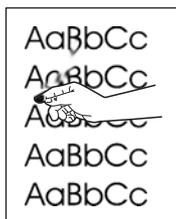
Consulte [Líneas](#) en la página 213



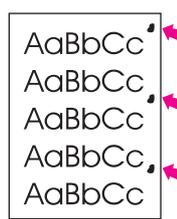
Consulte [Fondo gris](#) en la página 213



Consulte [Manchas de tóner](#) en la página 214



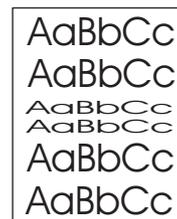
Consulte [Tóner suelto](#) en la página 214



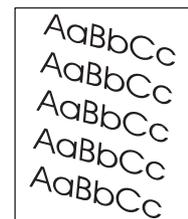
Consulte [Defectos repetitivos](#) en la página 215



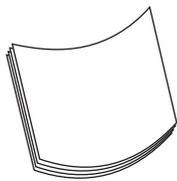
Consulte [Imagen repetitiva](#) en la página 215



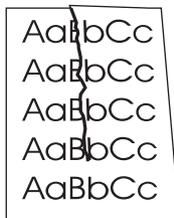
Consulte [Caracteres mal formados](#) en la página 215



Consulte [Página inclinada](#) en la página 216



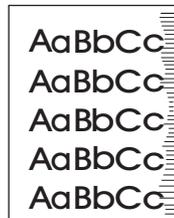
Consulte [Abarquillado u ondulado](#) en la página 216



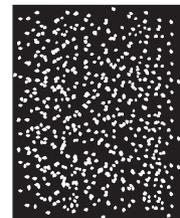
Consulte [Arrugas o pliegues](#) en la página 217



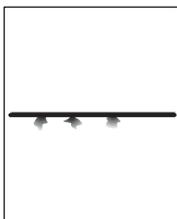
Consulte [Líneas blancas verticales](#) en la página 217



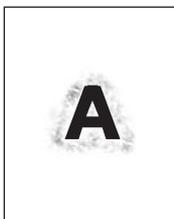
Consulte [Rastros de llantas](#) en la página 217



Consulte [Manchas blancas sobre negro](#) en la página 218



Consulte la sección [Líneas dispersas](#) en la página 218.



Consulte la sección [Impresión borrosa](#) en la página 219.



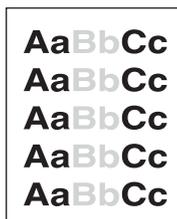
Consulte [Repetición de imagen aleatoria](#) en la página 219 (oscuro)



Consulte [Repetición de imagen aleatoria](#) en la página 219 (claro)

NOTA: Estos ejemplos ilustran la impresión de un soporte de tamaño carta que se introdujo en el dispositivo.

Impresión clara (parte de la página)



1. Asegúrese de que el cartucho de impresión está completamente instalado.
2. El nivel de tóner en el cartucho de impresión puede estar bajo. Sustituya el cartucho de impresión.
3. Es posible que el soporte no cumpla con las especificaciones de HP (por ejemplo, que el soporte esté demasiado húmedo o la textura sea demasiado rugosa). Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).

Impresión clara (página completa)



1. Asegúrese de que el cartucho de impresión está completamente instalado.
2. Asegúrese de que Economode esté desactivado en el panel de control y en el controlador de impresora.
3. Abra el menú **Administración** en el panel de control del dispositivo. Abra el menú **Calidad de impresión** y aumente la configuración de **Densidad de tóner**. Consulte [Menú Calidad de impresión en la página 50](#).
4. Pruebe con un tipo de soporte diferente.
5. El cartucho de impresión puede estar casi vacío. Sustituya el cartucho de impresión.

Manchas salpicadas



Pueden aparecer manchas salpicadas en una página después de eliminar un atasco.

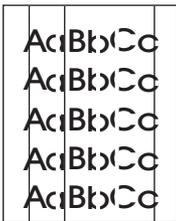
1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Limpie el interior del dispositivo e imprima una página de limpieza. Consulte la sección [Limpiar el dispositivo en la página 160](#).
3. Pruebe con un tipo de soporte diferente.
4. Compruebe que el cartucho de impresión no tenga pérdidas. Si el cartucho de impresión gotea, cámbielo.

Omisiones



1. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).
2. Si el soporte es rugoso y el tóner se borra fácilmente, abra el menú **Administración** en el panel de control del dispositivo. Abra el submenú **Calidad de impresión**, seleccione **Modos de fusor** y, a continuación, seleccione el tipo de soporte que está utilizando. Consulte la sección [Menú Calidad de impresión en la página 50](#).
3. Pruebe con un tipo de soporte más suave.

Líneas



1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Limpie el interior del dispositivo e imprima una página de limpieza. Consulte la sección [Limpiar el dispositivo en la página 160](#).
3. Sustituya el cartucho de impresión.

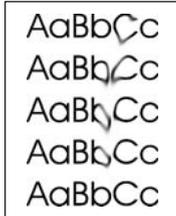
Fondo gris



1. No utilice soportes que ya hayan pasado por el dispositivo.
2. Pruebe con un tipo de soporte diferente.
3. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
4. Dé la vuelta a la pila en la bandeja. Además, pruebe girando la pila 180°.
5. Abra el menú **Administración** en el panel de control del dispositivo. En el menú **Calidad de impresión**, aumente la configuración de **Densidad de tóner**. Consulte la sección [Menú Calidad de impresión en la página 50](#).

6. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).
7. Sustituya el cartucho de impresión.

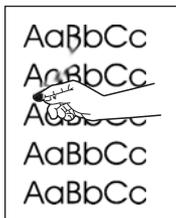
Manchas de tóner



1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Pruebe con un tipo de soporte diferente.
3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).
4. Limpie el interior del dispositivo e imprima una página de limpieza. Consulte la sección [Limpiar el dispositivo en la página 160](#).
5. Sustituya el cartucho de impresión.

Consulte también [Tóner suelto en la página 214](#).

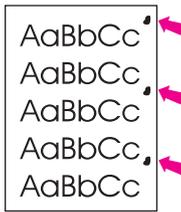
Tóner suelto



Los restos de tóner, en este contexto, hacen referencia al tóner que se puede borrar de la página.

1. Si el soporte es rugoso o pesado, abra el menú [Administración](#) en el panel de control del dispositivo. En el submenú [Calidad de impresión](#), seleccione [Modos de fusor](#) y, a continuación, seleccione el tipo de soporte que está utilizando.
2. Si observa que el soporte tiene una textura más rugosa en uno de los lados, pruebe a imprimir en el lado más suave.
3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).
4. Asegúrese de que el tipo y la calidad del soporte que está utilizando cumplen con las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).

Defectos repetitivos



1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Si la distancia entre los defectos es 44 mm (1,7 pulg.), 58 mm (2,3 pulg.) o 94 mm (3,7 pulg.), puede que deba sustituir el cartucho de impresión.
3. Limpie el interior del dispositivo e imprima una página de limpieza. Consulte la sección [Limpiar el dispositivo en la página 160](#).

Consulte también [Imagen repetitiva en la página 215](#).

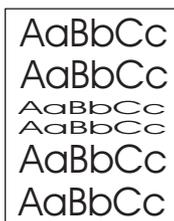
Imagen repetitiva



Este tipo de defecto puede producirse al usar formularios preimpresos o una gran cantidad de soporte estrecho.

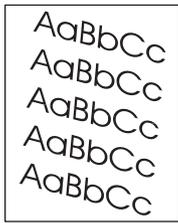
1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del soporte que está utilizando cumplen con las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
3. Si la distancia entre los defectos es 44 mm (1,7 pulg.), 58 mm (2,3 pulg.) o 94 mm (3,7 pulg.), puede que deba sustituir el cartucho de impresión.

Caracteres mal formados



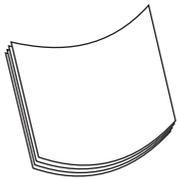
1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).

Página inclinada



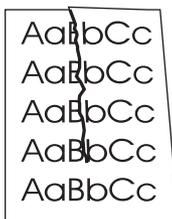
1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Verifique que no hay trozos de soporte dentro del dispositivo.
3. Asegúrese de que el soporte está cargado correctamente y de que se realizaron todos los ajustes. Consulte la sección [Cargar soporte en la página 80](#). Asegúrese de que las guías de la bandeja no estén demasiado ajustadas o sueltas respecto al soporte.
4. Dé la vuelta a la pila en la bandeja. Además, pruebe girando la pila 180°.
5. Asegúrese de que el tipo y la calidad del soporte que está utilizando cumplen con las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
6. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. (Consulte [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).)
7. Para alinear la bandeja abra el menú [Administración](#) en el panel de control del dispositivo. En el submenú [Calidad de impresión](#), toque [Establecer registro](#). Seleccione una bandeja en [Origen](#) e imprima una página de prueba. Para obtener más información, consulte [Menú Calidad de impresión en la página 50](#).

Abarquillado u ondulado



1. Dé la vuelta a la pila en la bandeja. Además, pruebe girando la pila 180°.
2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del soporte que está utilizando cumplen con las especificaciones de HP. (Consulte [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).)
3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. (Consulte [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).)
4. Dirija el trabajo de impresión a otra bandeja de salida.
5. Si el soporte es ligero y suave, abra el menú [Administración](#) en el panel de control del dispositivo. En el submenú [Calidad de impresión](#), toque [Modos de fusor](#) y, a continuación, seleccione el tipo de soporte que está utilizando. Cambie la configuración a [Baja](#) para reducir el calor en el proceso de fundido.

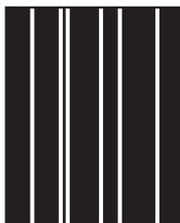
Arrugas o pliegues



1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).
3. Dé la vuelta a la pila en la bandeja. Además, pruebe girando la pila 180°.
4. Asegúrese de que el soporte está cargado correctamente y de que se realizaron todos los ajustes. Consulte la sección [Cargar soporte en la página 80](#).
5. Asegúrese de que el tipo y la calidad del soporte que está utilizando cumplen con las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
6. Si los sobres están plegados, intente almacenar los sobres de modo que se alisen.

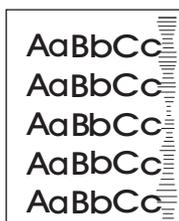
Si tras realizar las acciones anteriores siguen apareciendo arrugas o pliegues, abra el menú [Administración](#) en el panel de control del dispositivo. En el submenú [Calidad de impresión](#), seleccione [Modos de fusor](#) y, a continuación, seleccione el tipo de soporte que está utilizando. Cambie la configuración a [Baja](#) para reducir el calor en el proceso de fundido.

Líneas blancas verticales



1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del soporte que está utilizando cumplen con las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
3. Sustituya el cartucho de impresión.

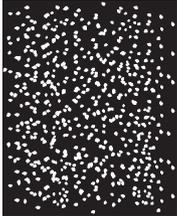
Rastros de llantas



Este defecto normalmente ocurre cuando el cartucho de impresión supera con creces su vida útil. Puede producirse si por ejemplo imprime una gran cantidad de páginas con una cobertura de tóner muy baja.

1. Sustituya el cartucho de impresión.
2. Reduzca el número de páginas que vaya a imprimir con poca cobertura del tóner.

Manchas blancas sobre negro



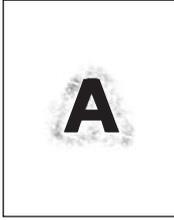
1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.
2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del soporte que está utilizando cumplen con las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).
4. Sustituya el cartucho de impresión.

Líneas dispersas



1. Asegúrese de que el tipo y la calidad del soporte que está utilizando cumplen con las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).
3. Dé la vuelta a la pila en la bandeja. Además, pruebe girando la pila 180°.
4. Abra el menú [Administración](#) en el panel de control del dispositivo. Abra el submenú [Calidad de impresión](#) y cambie la configuración de [Densidad de tóner](#). Consulte la sección [Menú Calidad de impresión en la página 50](#).
5. Abra el menú [Administración](#) en el panel de control del dispositivo. En el submenú [Calidad de impresión](#), abra [Optimizar](#) y establezca [Detalle de línea=Activado](#).

Impresión borrosa



1. Asegúrese de que el tipo y la calidad del soporte que está utilizando cumplen con las especificaciones de HP. Consulte la sección [Seleccionar soporte de impresión en la página 74](#).
2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el dispositivo son las correctas. Consulte la sección [Entornos de impresión y almacenamiento de papel en la página 79](#).
3. Dé la vuelta a la pila en la bandeja. Además, pruebe girando la pila 180°.
4. No utilice soportes usados previamente en el dispositivo.
5. Disminuya la intensidad del tóner. Abra el menú [Administración](#) en el panel de control del dispositivo. Abra el submenú [Calidad de impresión](#) y cambie la configuración de [Densidad de tóner](#). Consulte la sección [Menú Calidad de impresión en la página 50](#).
6. Abra el menú [Administración](#) en el panel de control del dispositivo. En el submenú [Calidad de impresión](#), abra [Optimizar](#) y establezca [Transfer. alta=Activada](#). Consulte la sección [Menú Calidad de impresión en la página 50](#).

Repetición de imagen aleatoria



Si una imagen que aparece en la parte superior de la página (de color negro sólido) se repite en toda la página (en un campo gris), puede que el tóner no se haya borrado completamente desde el último trabajo. (La imagen repetida puede ser más clara o más oscura que el campo en el que aparece.)

- Cambie el tono (la oscuridad) del campo en el que aparece la imagen.
- Cambie el orden en el que se imprimen las imágenes. Por ejemplo, coloque la imagen más clara en la parte superior de la página y la más oscura abajo.

- Desde el programa de software, gire la página 180° para imprimir la imagen más clara primero.
- Si el defecto se produce al final de un trabajo de impresión, apague el dispositivo durante 10 minutos y vuelva a encenderlo para reiniciar el trabajo de impresión.

Solución de problemas de impresión en red

- Imprima un página de configuración (consulte la sección [Uso de las páginas de información en la página 150](#)). Si tiene instalado un servidor de impresión HP Jetdirect, al imprimir una página de configuración se imprime también una segunda página con la configuración y el estado de la red.
- Consulte la *Guía del administrador de servidores de impresión HP Jetdirect* para obtener ayuda y más información acerca de la página de configuración de Jetdirect.
- Intente imprimir el trabajo desde otro equipo.
- Para comprobar si un dispositivo funciona con un equipo, utilice un cable USB para conectarlo directamente a ese equipo y, a continuación, vuelva a instalar el software de impresión. Imprima un documento desde un programa que haya impreso correctamente en ocasiones anteriores. Si funciona, entonces el problema puede estar en la red.
- Póngase en contacto con el administrador de la red para obtener ayuda.

Solución de problemas de copia

Cómo evitar los problemas de copia

A continuación se describen algunos pasos sencillos que puede realizar para mejorar la calidad de la copia:

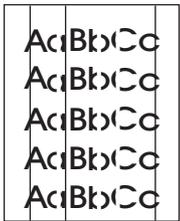
- Copie desde el escáner de superficie plana. Esto producirá una copia de calidad superior que las copias realizadas desde el alimentador automático de documentos (ADF).
- Utilice originales de calidad.
- Cargue el soporte correctamente. Si el soporte no se cargó correctamente, puede que se incline, lo que provocaría imágenes poco claras y problemas con el programa OCR. Consulte [Cargar soporte en la página 80](#) si desea obtener instrucciones.
- Utilice o cree un catalizador para proteger los originales.

 **NOTA:** Compruebe que los soportes cumplen las especificaciones de HP. Si es así, los problemas de alimentación reiterados indican que el rodillo de recogida o la placa de separación están dañados.

Problemas de imagen

Problema	Causa	Solución
Las imágenes no aparecen o están atenuadas.	El nivel de tóner del cartucho de impresión puede ser bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección Cambiar el cartucho de impresión en la página 158 .
	El original puede ser de baja calidad.	Si el original es demasiado claro o está dañado, es posible que la copia no se pueda compensar, aunque ajuste la oscuridad. Si es posible, busque un documento original que esté en mejores condiciones.
	El original puede tener un fondo de color.	Toque Copias y, a continuación, Ajuste de imágenes . Desplace el ajustador Limpieza de fondo a la derecha para disminuir el fondo.
La copia presenta rayas verticales atenuadas o blancas.	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes que se ajusten a las especificaciones de HP. Consulte la sección Seleccionar soporte de impresión en la página 74 .
	Es posible que el nivel del tóner del cartucho de impresión esté bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección Cambiar el cartucho de impresión en la página 158 .



Problema	Causa	Solución
Aparecen líneas no deseadas en la copia.	Es posible que las bandejas 1 o 2 no estén instaladas correctamente.	Compruebe que la bandeja está colocada correctamente.
	El escáner de superficie plana o el cristal del ADF pueden estar sucios.	Limpie el escáner de superficie plana o el cristal del ADF. Consulte la sección Limpiar el dispositivo en la página 160 .
	Puede que el tambor fotosensible que contiene el cartucho de tóner esté rayado.	Instale un cartucho nuevo de impresión HP. Consulte la sección Cambiar el cartucho de impresión en la página 158 .
Aparecen puntos negros o rayas en la copia.	Puede que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.	Limpie el dispositivo. Consulte la sección Limpiar el dispositivo en la página 160 .
Las copias son demasiado claras u oscuras.	Se debe ajustar la configuración de oscuridad.	Toque Copias y, a continuación, Ajuste de imágenes . Desplace el ajustador Oscuridad para aclarar u oscurecer la imagen.
El texto no aparece claro.	Se debe ajustar la configuración de nitidez. Se debe optimizar la imagen para texto.	Para ajustar la nitidez, toque Copias y, a continuación, toque Ajuste de imágenes . Desplace el ajustador Nitidez a la derecha para aumentar la nitidez. Si desea optimizar la imagen para texto, toque Copias y, a continuación, Optimizar texto/imagen . Seleccione Texto .

Problemas de manejo de soporte

Problema	Causa	Solución
Calidad de impresión baja o adhesión del tóner	El papel está demasiado húmedo, rugoso, es demasiado pesado o suave, tiene relieves o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento.
Omisiones, atascos o abarquillado	El papel se ha almacenado incorrectamente.	Almacene el papel de forma horizontal y dentro de su envoltura para protegerlo de la humedad.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Grado excesivo de abarquillado	El papel está demasiado húmedo, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho.	Abra la bandeja de salida posterior o utilice papel con la dirección de la fibra a lo largo.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Atascos, daños al dispositivo	El papel tiene recortes o perforaciones.	Utilice papel sin recortes ni perforaciones.

Problema	Causa	Solución
Problemas con la alimentación	El papel tiene los bordes irregulares.	Utilice papel de alta calidad diseñado para impresoras láser.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
	El papel está demasiado húmedo, rugoso, demasiado pesado o demasiado suave, tiene la dirección de fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho o procede de un lote de papel defectuoso.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pruebe otro tipo de papel, entre 100 y 250 Sheffield, con un contenido de humedad del 4 al 6%. ● Utilice papel de grano largo.
La impresión está torcida o no está alineada en la página.	Es posible que las guías de los soportes no estén bien ajustadas.	Retire todos los soportes de impresión de la bandeja de entrada, alinee la pila y cárguelos de nuevo en la bandeja de entrada. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de los soportes que está utilizando e intente volver a imprimir.
	Puede que haya que calibrar el escáner.	<p>Alinee la bandeja y calibre el escáner.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para alinear la bandeja, abra el menú Administración en el panel de control del dispositivo. En el submenú Calidad de impresión, toque Establecer registro. Seleccione una bandeja en Origen e imprima una página de prueba. Para obtener más información, consulte Menú Calidad de impresión en la página 50. ● Consulte la sección Calibración del escáner en la página 165 para obtener información sobre la calibración del escáner.
Se carga más de una hoja a la vez.	La bandeja de los soportes de impresión puede estar sobrecargada.	Retire parte del soporte de la bandeja. Consulte la sección Cargar soporte en la página 80 .
	Puede ser que los soportes de impresión estén arrugados, doblados o dañados.	Asegúrese de que los soportes de impresión no estén arrugados, doblados ni dañados. Intente utilizar soportes de impresión de otro paquete.
El dispositivo no carga soporte de una bandeja de soportes.	Es posible que el dispositivo esté en modo de alimentación manual.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si aparece Alimentación manual en el visor del panel de control, presione Aceptar para imprimir el trabajo. ● Verifique que el dispositivo no está en modo de alimentación manual y vuelva a imprimir el trabajo.
	Es posible que el rodillo de recogida se encuentre sucio o dañado.	Póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.
	El control de ajuste de longitud de papel de la bandeja está ajustado en una longitud superior al tamaño del soporte.	Rectifique el control de ajuste de la longitud del papel a su longitud correcta.

Problemas de rendimiento

Problema	Causa	Solución
No salió ninguna copia.	Puede ser que la bandeja de entrada esté vacía.	Cargue el soporte en el dispositivo. Si desea obtener más información, consulte la sección Cargar soporte en la página 80 .
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Cargue el original correctamente en el ADF o el escáner de superficie. Consulte la sección Cargar soporte en la página 80 .
Las copias están en blanco.	Puede que no se haya retirado la cinta selladora del cartucho de impresión.	Retire el cartucho de impresión del dispositivo, tire de la cinta selladora y, a continuación, vuelva a instalar el cartucho de impresión.
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Cargue el original correctamente en el ADF o el escáner de superficie. Consulte la sección Cargar soporte en la página 80 .
	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes que se ajusten a las especificaciones de HP. Consulte la sección Seleccionar soporte de impresión en la página 74 .
	Es posible que el nivel del tóner del cartucho de impresión esté bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección Cambiar el cartucho de impresión en la página 158 .
Se ha copiado un original equivocado.	Puede ser que el ADF esté cargado.	Asegúrese de que el ADF está vacío.
Las copias tienen un tamaño reducido.	La configuración del software del dispositivo puede estar establecida para reducir la imagen escaneada.	Para obtener más información sobre los cambios de configuración, consulte la ayuda del software del dispositivo.

Solución de problemas de fax

Solución de problemas de envío

Los faxes se cortan durante el envío.

Causa	Solución
Puede que la máquina de fax a la que está realizando el envío no esté funcionando correctamente.	Llame al destinatario para asegurarse de que la máquina de fax de destino está conectada y preparada para recibir faxes o intente enviar la información a otra máquina de fax.
Puede que su línea telefónica no funcione o que tenga interferencias.	Desconecte el cable de fax de la clavija telefónica y conecte un teléfono. Realice una llamada para asegurarse de que la línea telefónica funciona. Intente utilizar una velocidad media de transferencia menor mediante el ajuste de la configuración de Velocidad máxima de transmisión del menú Administración. Consulte la sección Menú Configuración inicial en la página 33 .

El dispositivo de fax recibe faxes pero no los envía.

Causa	Solución
Si el dispositivo se encuentra en un sistema PBX, puede que dicho sistema esté generando un tono de llamada que no pueda detectar el fax.	Desactive el valor de detección de tono de llamada. Para obtener más información sobre el cambio de configuración, consulte la guía del fax.
Puede que la conexión telefónica no sea correcta.	Vuelva a enviar el fax posteriormente.
Puede que la máquina de fax a la que está realizando el envío no esté funcionando correctamente.	Llame al destinatario para asegurarse de que la máquina de fax de destino está conectada y preparada para recibir faxes o intente enviar la información a otra máquina de fax.
La línea telefónica puede que no funcione.	Desconecte el cable de fax de la clavija telefónica y conecte un teléfono. Realice una llamada para asegurarse de que la línea telefónica funciona.

El fax saliente sigue intentando marcar.

Causa	Solución
El fax vuelve a llamar a un número de fax si está activada la característica Rellamada si el número comunica o Rellamada si el número no responde.	Desactive ambas características. Para obtener más información sobre el cambio de configuración, consulte la guía del fax.

Los faxes que envía no llegan al equipo de fax receptor.

Causa	Solución
Es posible que la máquina receptora esté apagada o tenga algún error, por ejemplo, que se haya quedado sin papel.	Llame al destinatario para asegurarse de que está encendida y preparada para recibir faxes.
Puede que haya un fax almacenado en la memoria esperando para rellamar si el número estaba ocupado o que haya otros trabajos anteriores esperando a ser enviados.	Si hay un trabajo de fax en la memoria por alguno de estos motivos, aparece una entrada para el trabajo en el registro de fax. Imprima el registro de actividades del fax (consulte la guía del fax) y consulte la columna Resultado de los trabajos que tengan el estado Pendiente .



NOTA: Si el fax se envía muy lentamente, consulte "Los faxes se transmiten y se reciben muy lentamente" en el [Menú Configuración inicial en la página 33](#).

Solución de problemas de recepción

El fax no responde a las llamadas de fax entrantes (no se detecta fax).

Causa	Solución
El valor Tonos para contestar tal vez no esté configurado correctamente.	Compruébelo. Para obtener más información sobre el cambio de configuración, consulte la guía del fax.
Es posible que el cable del teléfono no esté conectado correctamente o que no funcione.	Compruebe la instalación. Asegúrese de que está utilizando el cable de teléfono suministrado con el dispositivo.
Puede que la línea telefónica no esté funcionando.	Desconecte el cable de fax de la clavija telefónica y conecte un teléfono. Realice una llamada para asegurarse de que la línea telefónica funciona.
Es posible que un servicio de mensajes de voz no esté permitiendo que se responda la llamada.	Opte por uno de los procedimientos siguientes: <ul style="list-style-type: none">● Desactive el servicio de mensajes.● Consiga una línea telefónica dedicada a las llamadas de fax.● Disminuya el valor de Tonos para contestar del fax a un número inferior al de Tonos para contestar del correo de voz. Para obtener más información sobre el cambio de configuración, consulte la guía del fax.

Los faxes se transmiten y se reciben muy lentamente.

Causa	Solución
Puede que esté enviando o recibiendo un fax muy complejo, por ejemplo, uno con muchos gráficos.	Los faxes complejos tardan más tiempo en enviarse o recibirse.
La máquina de fax receptora tal vez tenga una velocidad de módem lenta.	El fax del dispositivo sólo puede enviar el fax a la velocidad de módem más rápida que puede utilizar la máquina de fax receptora.

Los faxes se transmiten y se reciben muy lentamente.

Causa	Solución
La resolución con la que se envía o recibe el fax es muy alta. Con una resolución mayor se suele obtener una mejor calidad, pero también supone mayor tiempo de transmisión.	Si está recibiendo el fax, llame al remitente para pedirle que baje la resolución y vuelva a enviar el fax. Si lo está enviando, disminuya la resolución o cambie el valor del modo Contenido de la página. Para obtener más información sobre el cambio de configuración, consulte la guía del fax.
Una conexión de línea telefónica de mala calidad está forzando a que el fax del dispositivo y la máquina de fax de envío o recepción reduzcan la velocidad de transmisión para corregir los errores.	Cancele y vuelva a enviar el fax. Pida a la empresa de telefonía que compruebe la línea.

Los faxes no se imprimen en el dispositivo.

Causa	Solución
No hay ningún soporte en las bandejas de entrada.	Cargue el soporte. Cualquier fax recibido mientras las bandejas de entrada estén vacías se almacenará y enviará posteriormente cuando éstas se hayan rellenado.
Está activado el modo de programación de impresión de faxes. Los faxes no se imprimirán hasta que se desactive dicho modo	Desactive el modo de programación de impresión de faxes. Para obtener más información sobre el cambio de configuración, consulte la guía del fax.
El nivel de tóner del dispositivo está bajo o no queda tóner.	Sustituya el cartucho de impresión.
El dispositivo deja de imprimir en cuanto queda poco tóner o éste se agota. Cualquier fax recibido se almacenará en la memoria y se imprimirá cuando se haya sustituido el tóner.	

Solución de problemas de correo electrónico

Si no puede enviar mensajes de correo electrónico con la función de envío digital, es posible que deba volver a configurar la dirección de la pasarela de SMTP o la dirección de la pasarela de LDAP. Imprima una página de configuración para averiguar cuáles son las direcciones de las pasarelas de SMTP y LDAP actuales. Realice los siguientes procedimientos para comprobar si las direcciones de las pasarelas de SMTP y LDAP son válidas.

Validación de la dirección de la puerta de enlace SMTP

 **NOTA:** Este procedimiento corresponde a sistemas operativos Windows.

1. Abra un indicador de MS-DOS: seleccione **Inicio**, **Ejecutar** y escriba `cmd`.
2. Escriba `telnet` seguido de la dirección de la pasarela SMTP y, después, el número 25, que es el puerto con el que se está comunicando el MFP. Por ejemplo, escriba `telnet 123.123.123.123 25` donde "123.123.123.123" es la dirección de la pasarela SMTP.
3. Pulse **Intro**. Si la dirección especificada *no* es correcta, la respuesta contendrá el mensaje `No se puede abrir una conexión al host en puerto 25: Error en la conexión.`
4. Si la dirección de la pasarela SMTP no es válida, póngase en contacto con el administrador de red.

Validación de la dirección de la puerta de enlace LDAP

 **NOTA:** Este procedimiento corresponde a sistemas operativos Windows.

1. Abra el Explorador de Windows. En la barra de direcciones, escriba `LDAP://` seguido de la dirección de pasarela LDAP. Por ejemplo, escriba `LDAP://12.12.12.12` donde "12.12.12.12" es la dirección de la pasarela LDAP.
2. Pulse **Intro**. Si la dirección de la pasarela LDAP es correcta, se abrirá el cuadro de diálogo **Buscar personas**.
3. Si la dirección de la pasarela LDAP no fuera válida, póngase en contacto con el administrador de red.

Solución de problemas comunes de Windows

Mensaje de error:

"General Protection FaultException OE"

"Spool32"

"Operación no válida"

Causa	Solución
	<p>Cierre todos los programas de software, reinicie Windows e inténtelo de nuevo.</p> <p>Seleccione otro controlador de impresora. Si está seleccionado el controlador de impresora PCL 6, cambie al controlador de impresora de emulación PCL 5 o Postscript de nivel 3 de HP, acción que puede realizar desde un programa de software.</p> <p>Elimine todos los archivos temp del subdirectorio Temp. Para determinar el nombre del directorio, abra el archivo AUTOEXEC.BAT y busque la declaración "Set Temp =". El nombre que suele aparecer después de esta declaración es el directorio Temp. Suele ser C:\TEMP de forma predeterminada, pero se puede redefinir.</p> <p>Consulte la documentación de Microsoft Windows que se incluye con el equipo para obtener más información sobre los mensajes de error de Windows.</p>

Solución de problemas comunes de Macintosh

Además de los problemas descritos en [Solución de problemas generales del dispositivo en la página 175](#), esta sección contiene otros problemas que pueden producirse en un Mac OS X.

 **NOTA:** La configuración de la impresión USB e IP se realiza a través de la **Utilidad de impresora de escritorio**. El dispositivo *no* aparecerá en el Selector.

El controlador de impresora no aparece en la lista del Centro de impresión o de la Utilidad Configuración Impresoras.

Causa	Solución
Puede que el software del dispositivo no se instalara o que se instalara incorrectamente.	Asegúrese de que el archivo PPD se encuentra en la carpeta siguiente del disco duro: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<idioma>.lproj</code> , donde “<idioma>” representa el código de dos caracteres del lenguaje utilizado. Si es necesario, vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará instrucciones al respecto.
El archivo PostScript Printer Description (PPD) está dañado.	Elimine el archivo PPD de la siguiente carpeta del disco duro: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<idioma>.lproj</code> , donde “<idioma>” representa el código de dos caracteres del lenguaje utilizado. Vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará instrucciones al respecto.

El nombre, la dirección IP o el nombre de host Rendezvous del dispositivo no aparecen en la lista de impresoras del Centro de impresión o de la Utilidad Configuración Impresoras.

Causa	Solución
Puede que el dispositivo no esté preparado.	Asegúrese de que los cables están bien conectados, que el dispositivo está encendido y que la luz Preparado está encendida. Si establece la conexión a través de un concentrador Ethernet o USB, intente conectar directamente la impresora al equipo o utilice otro puerto.
Puede que se seleccionara un tipo de conexión incorrecto.	Asegúrese de que la opción USB, Impresión IP o Rendezvous están seleccionadas en función del tipo de conexión que exista entre el dispositivo y el equipo.
Se está utilizando un nombre, una dirección IP o un nombre de host Rendezvous de dispositivo incorrectos.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre del dispositivo, la dirección IP y el nombre de host Rendezvous. Consulte la sección Uso de las páginas de información en la página 150 . Compruebe si el nombre del dispositivo, la dirección IP y el nombre de host Rendezvous que aparecen en la página de configuración coinciden con los establecidos en el Centro de impresión.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz. Asegúrese de utilizar un cable de interfaz de alta calidad.

El controlador de la impresora no configura automáticamente el dispositivo seleccionado en el Centro de impresión o la Utilidad Configuración Impresoras.

Causa	Solución
Puede que el dispositivo no esté preparado.	Asegúrese de que los cables están bien conectados, que el dispositivo está encendido y que la luz Preparado está encendida. Si establece la conexión a través de un concentrador Ethernet o USB, intente conectar directamente la impresora al equipo o utilice otro puerto.
Puede que el software del dispositivo no se instalara o que se instalara incorrectamente.	Asegúrese de que el archivo PPD se encuentra en la carpeta siguiente del disco duro: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<idioma>.lproj</code> , donde “<idioma>” representa el código de dos caracteres del lenguaje utilizado. Si es necesario, vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará instrucciones al respecto.
El archivo PPD está dañado.	Elimine el archivo PPD de la siguiente carpeta del disco duro: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<idioma>.lproj</code> , donde “<idioma>” representa el código de dos caracteres del lenguaje utilizado. Vuelva a instalar el software. En la guía de instalación inicial encontrará instrucciones al respecto.
Puede que el dispositivo no esté preparado.	Asegúrese de que los cables están bien conectados, que el dispositivo está encendido y que la luz Preparado está encendida. Si establece la conexión a través de un concentrador Ethernet o USB, intente conectar directamente la impresora al equipo o utilice otro puerto.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz. Asegúrese de utilizar un cable de interfaz de alta calidad.

No se envió un trabajo de impresión al dispositivo deseado.

Causa	Solución
Puede que la cola de impresión se detuviera.	Reinicie la cola de impresión. Abra el Monitor de impresión y seleccione Iniciar trabajos .
Se está utilizando un nombre o una dirección IP de dispositivo incorrectos. Puede que otro dispositivo con un valor igual o similar de nombre de impresora, dirección IP o nombre de host Rendezvous recibiera su trabajo de impresión.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre del dispositivo, la dirección IP y el nombre de host Rendezvous. (Consulte la sección Uso de las páginas de información en la página 150.) Compruebe si el nombre del dispositivo, la dirección IP y el nombre de host Rendezvous que aparecen en la página de configuración coinciden con los establecidos en el Centro de impresión.

Un archivo PostScript encapsulado (EPS) se imprime con fuentes incorrectas.

Causa	Solución
Este problema se produce con algunos programas.	<ul style="list-style-type: none">● Intente descargar en el dispositivo las fuentes del archivo EPS antes de imprimirlo.● Envíe el archivo en formato ASCII en lugar de con una codificación binaria.

No puede imprimir desde una tarjeta USB de otros proveedores.

Causa	Solución
Este error se produce cuando no está instalado el software para impresoras USB.	Cuando añada una tarjeta USB de otra marca, probablemente necesite el software de Asistencia de tarjeta adaptadora USB de Apple. La versión más actual de este software está disponible en el sitio Web de Apple.

Al conectar el dispositivo con un cable USB, éste no aparece en el Centro de impresión o la Utilidad Configuración Impresoras después de seleccionar el controlador.

Causa	Solución
Este problema está provocado por un componente de software o hardware.	<p>Solución de problemas de software</p> <ul style="list-style-type: none">● Compruebe que el equipo Macintosh es compatible con USB.● Compruebe que el sistema operativo de su Macintosh es Mac OS X versión 10.3 o posterior.● Asegúrese de que el equipo Macintosh dispone del software USB correspondiente de Apple. <p>Solución de problemas de hardware</p> <ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que el dispositivo está encendido.● Asegúrese de que el cable USB está conectado correctamente.● Asegúrese de que utiliza el cable USB 2.0 de alta velocidad apropiado.● Asegúrese de que no hay demasiados dispositivos USB que tomen alimentación eléctrica de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host.● Compruebe si hay más de dos concentradores USB sin alimentación conectados en una fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host. <p>NOTA: El teclado iMac es un concentrador USB sin alimentación.</p>

Solución de problemas de Linux

Para obtener información sobre cómo solucionar problemas de Linux, visite el sitio Web de HP de asistencia para Linux: hp.sourceforge.net/.

Solución de problemas de PostScript

Las situaciones siguientes son específicas del lenguaje PostScript (PS) y pueden producirse al utilizar varios lenguajes de impresora. Compruebe si en el visor del panel de control aparecen mensajes que puedan ayudarle a resolver los problemas.

 **NOTA:** Para recibir un mensaje impreso o en pantalla cuando se produce un error de PS, abra el cuadro de diálogo **Opciones de impresión** y haga clic en la selección junto a la sección de errores de PS que desee.

Problemas generales

El trabajo se imprime en Courier (el tipo de letra predeterminado) en lugar del tipo de letra solicitado.

Causa	Solución
No se ha descargado el tipo de letra solicitado.	Descargue la fuente que desea y vuelva a imprimir el trabajo. Verifique el tipo de fuente y su ubicación. Descargue la fuente en el dispositivo, si corresponde. Consulte la documentación del software para obtener más información.

Se imprime una página de tamaño legal con los márgenes recortados.

Causa	Solución
El trabajo de impresión era demasiado complejo.	Quizá tenga que imprimir el trabajo a 600 ppp, reducir la complejidad de la página o instalar más memoria.

Se imprime una página de error de PS.

Causa	Solución
Puede que el trabajo de impresión no sea un trabajo PS.	Asegúrese de que el trabajo de impresión es de tipo PS. Compruebe si el programa de software esperaba que se enviara un archivo de configuración o de encabezado PS al dispositivo.

A Accesorios y consumibles

Esta sección contiene información acerca de los pedidos de piezas, suministros y accesorios. Utilice sólo piezas y accesorios diseñados específicamente para esta impresora.

- [Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros](#)
- [Referencias](#)

Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros

Póngase en contacto con su distribuidor para pedir piezas, accesorios y suministros.

Referencias

La siguiente lista de accesorios estaba vigente en el momento de la publicación. La información para pedidos y la disponibilidad de accesorios puede variar durante la vida de la impresora.

Accesorios

Elemento	Descripción	Referencia
Bandeja de 500 hojas y alimentador opcionales	Bandeja opcional para aumentar la capacidad de papel. Admite papel de tamaño Carta, A4, Legal, A5, B5 (JIS), Ejecutivo y de 8,5 x 13 pulgadas. La impresora admite hasta tres alimentadores opcionales de 500 hojas cada uno.	Q5968A
Alimentador de sobres	Admite hasta 75 sobres.	Q2438A
Unidad de impresión a doble cara (accesorio de impresión a doble cara)	Impresión automática en ambas caras del papel.	Q5969A
Buzón de 3 bandejas	Proporciona tres bandejas de salida con una capacidad total para 700 hojas.	Q5692A
Grapadora/apilador de 500 hojas	Impresión de grandes volúmenes, con acabado automático de los trabajos. Grapa hasta 30 hojas de papel.	Q5691A
cartucho de 5.000 grapas	Un cartucho de grapas.	C8091A
Armario de almacenamiento	Eleva la altura del MFP impresora y proporciona espacio para almacenar papel.	Q5970A
Accesorio de fax analógico HPLaserJet 300	Proporciona funcionalidad de fax para el MFP.	Q3701A

Cartuchos de impresión

Elemento	Descripción	Referencia
Cartucho de impresión HPLaserJet	Cartucho para 18.000 páginas	CE267C

Kits de mantenimiento

Elemento	Descripción	Referencia
Kit de mantenimiento de impresora.	Kit de mantenimiento de impresora de 110 voltios	Q5998A
Contiene un fusor de recambio, un rodillo de transferencia, una herramienta de rodillo de transferencia, un rodillo de recogida, ocho rodillos de alimentación y un par de guantes desechables. Incluye las instrucciones para instalar cada componente.	Kit de mantenimiento de impresora de 220 voltios	Q5999A
El kit de mantenimiento de la impresora es un elemento consumible cuyo coste no está cubierto por la garantía ni por opciones más amplias de la garantía.		
Kit de mantenimiento del AAD	Contiene piezas de mantenimiento del AAD	Q5997A
Incluye un rodillo, una placa de separación y películas de poliéster mylar.		
El kit de mantenimiento del AAD es un elemento consumible cuyo coste no está cubierto por la garantía ni por opciones más amplias de la garantía.		

Memoria

Elemento	Descripción	Referencia
Memoria DDIMM (módulo de memoria con dos filas de chips) DDR de 100 patillas	64 MB	Q2625A
	128 MB	Q2626A
Potencia la capacidad de la impresora de manejar trabajos de impresión grandes o complejos.	256 MB	Q2627A
Disco duro	Más de 20 GB de almacenamiento permanente para fuentes y formatos. También se utiliza para realizar múltiples impresiones del original y para características de almacenamiento de trabajos.	J6054B

Cables e interfaces

Elemento	Descripción	Referencia
Tarjetas de E/S (EIO) mejoradas	Servidor de impresión HPJetdirect 620n Fast Ethernet (10/100Base-TX)	J7934A
Tarjetas de red EIO de protocolos múltiples del servidor de impresión HPJetdirect	Tarjeta HPJetdirect Connectivity para conexiones USB, serie y LocalTalk	J4135A

Soportes de impresión

Para obtener más información sobre los consumibles de soportes, vaya a www.hp.com/go/ljsupplies.

Elemento	Descripción	Referencia
Papel HPLaserJet	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPJ1124/Norteamérica
Para uso con impresoras HPLaserJet. Recomendado para membretes, circulares importantes, documentos legales, correo directo y correspondencia.	Legal (8,5 x 14 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPJ1424/Norteamérica
Especificaciones: 96 brillo, 24 lb (90g/m ²).	Carta (220 x 280 mm), 500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	Q2398A/Países/regiones de Asia y Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	Q2400A/Países/regiones de Asia y Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/resma	CHP310/Europa
Papel de impresora HP	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPP1122/Norteamérica y México
Para uso con impresoras HPLaserJet y de inyección de tinta. Creado especialmente para la pequeña empresa y el hogar. Más pesado y brillante que el papel de copiadora.	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 3 resmas	HPP113R/Norteamérica
Especificaciones: 92 brillo, 22 lb.	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	CHP210/Europa
	A4 (210 x 297 mm), 300 hojas/resma, paquete de 5 resmas	CHP213/Europa
Papel multifuncional de HP	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPM1120/Norteamérica
Para uso con todos los equipos de oficina, impresoras de chorro de tinta y láser, fotocopiadoras y faxes. Creado para empresas que desean un solo papel para todas sus necesidades de oficina. Más brillante y suave que otros papeles de oficina.	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	HPM115R/Norteamérica HP25011/Norteamérica
Especificaciones: 90 brillo, 20 lb (75g/m ²).	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 250 hojas/resma, paquete de 12 resmas	HPM113H/Norteamérica HPM1420/Norteamérica
	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 3 perforaciones, 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	
	Legal (8,5 x 14 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	

Elemento	Descripción	Referencia
<p>Papel para oficina de HP</p> <p>Para uso con todos los equipos de oficina, impresoras de chorro de tinta y láser, fotocopiadoras y faxes. Idóneo para impresiones de gran volumen.</p> <p>Especificaciones: 84 brillo, 20 lb (75g/m²).</p>	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPC8511/Norteamérica y México
	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 3 perforaciones, 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPC3HP/Norteamérica
	Legal (8,5 x 14 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPC8514/Norteamérica
	Carta (8,5 x 11 pulgadas), paquete rápido; paquete de 2.500 hojas	HP2500S/Norteamérica y México
	Carta (8,5 x 11 pulgadas), paquete rápido, 3 perforaciones; paquete de 2.500 hojas	HP2500P/Norteamérica
	Carta (220 x 280 mm), 500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	Q2408A/Paises/regiones de Asia y Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	Q2407A/Paises/regiones de Asia y Pacífico
	A4 (210 x 297 mm), 500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	CHP110/Europa
	A4 (210 x 297 mm), paquete rápido; 2500 hojas/resma, paquete de 5 resmas	CHP113/Europa
<p>Papel reciclado para oficina de HP</p> <p>Para uso con todos los equipos de oficina, impresoras de chorro de tinta y láser, fotocopiadoras y faxes. Idóneo para impresiones de gran volumen.</p> <p>Cumple la normativa 13101 de EE.UU. en materia de productos que respetan el medio.</p> <p>Especificaciones: 84 brillo, 20 lb, 30% de contenido posterior al consumo.</p>	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPE1120/Norteamérica
	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 3 perforaciones, 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPE113H/Norteamérica
	Legal (8,5 x 14 pulgadas), 500 hojas/resma, paquete de 10 resmas	HPE1420/Norteamérica
<p>Transparencias para HPLaserJet</p> <p>Para uso sólo con impresoras monocromas HPLaserJet. Para texto y gráficos claros y nítidos, confíe en las únicas transparencias diseñadas y probadas específicamente para su uso con impresoras monocromas HP LaserJet.</p> <p>Especificaciones: 4,3 mm de grosor.</p>	Carta (8,5 x 11 pulgadas), 50 hojas por paquete	92296T/Norteamérica, países/regiones de Asia y Pacífico, y Europa
	A4 (210 x 297 mm), 50 hojas por paquete	922296U/Paises/regiones de Asia y Pacífico, y Europa

B Especificaciones

- [Especificaciones físicas](#)
- [Especificaciones eléctricas](#)
- [Especificaciones acústicas](#)
- [Entorno operativo](#)

Especificaciones físicas

Tabla B-1 Dimensiones del producto

Producto	Altura	Profundidad	Anchura	Peso ¹
HP LaserJet M4349x MFP	667 mm (26,3 pulgadas)	483 mm (19,0 pulgadas)	762 mm (30,0 pulgadas)	52,4 kg (115,5 lb)
Alimentador de 500 hojas opcional	122 mm (4,8 pulgadas)	483 mm (19,0 pulgadas)	559 mm (22,0 pulgadas)	8,3 kg (18,3 lb)
Armario opcional	440 mm (17,3 pulgadas)	762 mm (30,0 pulgadas)	825,5 mm (32,5 pulgadas)	41,8 kg (92,2 lb)
Grapadora/apilador opcional				6,0 kg (13,2 lb)
Buzón de 3 bandejas opcional				5,8 kg (12,8 lb)
Alimentador de sobres opcional				2,5 kg (5,5 lb)
Accesorio de impresión a doble cara opcional				2,5 kg (5,5 lb)

¹ Sin cartucho de impresión

Tabla B-2 Dimensiones del producto, con todas las puertas y bandejas completamente abiertas

Producto	Altura	Profundidad	Anchura
HP LaserJet M4349x MFP	101 cm (39,8 pulgadas)	876 mm (34,5 pulgadas)	142,2 cm (56,0 pulgadas)

Especificaciones eléctricas

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Los requisitos de alimentación eléctrica son diferentes según el país/región de venta de la impresora. No convierta los voltajes de funcionamiento. Esto puede dañar la impresora y anular la garantía del producto.

Tabla B-3 Requisitos de alimentación de HP LaserJet M4349x MFP

Especificación	Modelos de 110 voltios	Modelos de 230 voltios
Requisitos de alimentación	110 a 127 voltios (10%) 50/60 Hz (2 Hz)	220 a 240 voltios (10%) 50/60 Hz (2 Hz)
Voltaje	10,0 amperios	4,5 amperios

Tabla B-4 Consumo eléctrico de HP LaserJet M4349x MFP (promedio, en vatios)¹

Modelo de producto	Copiado	Impresión ²	Preparado	Reposo	Desactivado
HP LaserJet M4349x MFP	830 W	725 W ³	49 W	16 W	0,26 W

¹ Valores sujetos a cambios. Consulte en www.hp.com/support/ljm4349mfp la información actualizada.

² Los valores de energía citados son los valores más elevados medidos con todos los voltajes estándar.

³ Las velocidades de impresión y copia son 45 ppm para tamaño Carta y 43 ppm para tamaño A4.

⁴ Tiempo predeterminado entre el modo Preparada y el modo Reposo = 60 minutos.

⁵ Tiempo de recuperación entre el modo Reposo y el comienzo de la impresión = inferior a 18 segundos.

⁶ Difusión térmica en modo Preparada = 167 BTU/hora.

Especificaciones acústicas

Tabla B-5 Potencia sonora y nivel de presión acústica de HP LaserJet M4349x MFP¹

Nivel de potencia sonora	Certificado por ISO 9296
Impresión ²	$L_{wAd} = 6,9$ belios (A) [69 dB(A)]
Copiado	$L_{wAd} = 7,2$ belios (A) [72 dB(A)]
Preparado	$L_{pAm} =$ Inaudible
Nivel de presión sonora	Certificado por ISO 9296
Impresión ²	$L_{pAm} = 54$ dB (A)
Copiado	$L_{pAm} = 56$ dB (A)
Preparado	$L_{pAm} =$ Inaudible

¹ Valores sujetos a cambios. Consulte en www.hp.com/support/ljm4349mfp la información actualizada.

² La velocidad es de 43 ppm para tamaño A4.

³ Configuración probada: modelo base, impresión por una cara en papel de tamaño A4.

Entorno operativo

Tabla B-6 Condiciones necesarias

Condiciones ambientales	Impresión	Almacenamiento/en espera
Temperatura (impresora y cartucho de impresión)	15 a 32,5°C (59 a 89°F)	-20 a 40°C (-4 a 104°F)
Humedad relativa	10% a 80%	10% a 90%

C Información sobre normativas

Esta sección contiene la siguiente información sobre normativas:

- [Normas de la FCC](#)
- [Programa de administración medioambiental de productos](#)
- [Declaración de telecomunicaciones](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaraciones sobre seguridad](#)

Normas de la FCC

Este equipo fue probado y cumple todas las limitaciones de los dispositivos de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de frecuencia de radio. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. En cualquier caso, no hay garantía alguna de que no se puedan producir interferencias en una instalación específica. Si este equipo ocasiona interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- reoriente o reubique la antena receptora;
- aumente la separación entre el equipo y el receptor;
- conecte el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito distinto al circuito en el que esté ubicado el receptor;
- consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio y televisión.

 **NOTA:** Cualquier cambio o modificación en la impresora que no esté expresamente aprobado por HP podrá anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

El uso de un cable de interfaz blindado es un requisito imprescindible para la conformidad con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B en el Apartado 15 de las normas de la FCC.

Programa de administración medioambiental de productos

Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard Company se compromete a proporcionar productos de calidad que respeten el medio ambiente. Este producto está diseñado con varios atributos que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

Generación de ozono

Este producto no genera cantidades apreciables de ozono (O₃).

Consumo de energía

El consumo energético se reduce notablemente en los modos Preparado y En reposo, lo que redundará en un ahorro tanto económico como de recursos naturales, sin que esto afecte al alto rendimiento del producto. Este producto reúne las condiciones de ENERGY STAR® (versión 3.0), un programa de participación voluntaria que tiene como objetivo recomendar el desarrollo de productos de oficina de rendimiento energético.



ENERGY STAR® y el símbolo de ENERGY STAR son marcas registradas en EE.UU. Según Hewlett-Packard Company, en calidad de socio de ENERGY STAR, este producto cumple con las directrices de rendimiento energético de ENERGY STAR. Para obtener más información, consulte www.energystar.gov.

Consumo de tóner

Economode utiliza una cantidad de tóner considerablemente menor, lo que puede prolongar la vida del cartucho de impresión.

Consumo de papel

La función dúplex manual/opcional automática de este producto [impresión a doble cara, consulte [Usar impresión dúplex automática en la página 112](#) (Windows) o [Usar impresión dúplex automática en la página 116](#) (Mac)] y la función de impresión de N páginas por hoja (impresión de varias páginas en una) pueden reducir el uso del papel y la consiguiente demanda de recursos naturales.

Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos llevan estampada una marca de identificación del material, de acuerdo con las normativas internacionales al respecto, para que los distintos tipos de plástico se puedan identificar más fácilmente para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

Consumibles de impresión de HP LaserJet

El programa Planet Partners de HP, facilita la devolución y reciclaje (gratuitos) de los cartuchos de impresión vacíos HP LaserJet. HP se compromete a proporcionar productos y servicios ingeniosos y

de alta calidad respetuosos con el medio ambiente, desde el diseño y la fabricación del producto hasta los procesos de distribución, funcionamiento y reciclaje. Le garantizamos que los cartuchos de impresión HP LaserJet que devuelven se reciclan correctamente y se procesan para recuperar plásticos y metales para la fabricación de nuevos productos, evitando así la acumulación de millones de toneladas en los vertederos. Los cartuchos no se devuelven puesto que se reciclan y utilizan en nuevos materiales. Sus cartuchos de impresión vacíos HP LaserJet se reciclan de manera responsable si participa en el programa Planet Partners de HP. Le agradecemos que sea responsable con el medio ambiente.

En muchos países/regiones, los consumibles de impresión de este producto (por ejemplo, cartuchos de impresión) se pueden devolver a Hewlett-Packard mediante el programa de devolución y reciclaje de consumibles. Un programa fácil de utilizar y de devolución gratuita está disponible en más de 35 países/regiones. En cada cartucho de impresión nuevo y en cada paquete de consumibles de la impresora HP LaserJet se incluyen instrucciones e información del programa en varios idiomas.

Información sobre el programa de devolución y reciclado de consumibles de impresión de HP

Desde 1992, HP ha ofrecido devolución y reciclado de consumibles de impresión de HP LaserJet de forma gratuita. En 2004, el programa HP Planet Partners de consumibles de HP LaserJet estaba disponible en un 85% del mercado mundial donde se venden consumibles de HP LaserJet. En la guía de instrucciones de la mayoría de los cartuchos de impresión de HP LaserJet se incluyen etiquetas de franqueo pagado y dirección incluida. También se encuentran disponibles etiquetas y cajas en lotes en el sitio Web: www.hp.com/recycle.

Utilice la etiqueta para devolver sólo los cartuchos de impresión vacíos y originales HP LaserJet. No utilice esta etiqueta para cartuchos que no sean de HP, que estén rellenos o reprocesados ni para devoluciones en garantía. No se pueden devolver los consumibles de impresión u otros objetos enviados indebidamente al programa Planet Partners de HP.

En 2004 se reciclaron en todo el mundo más de 10 millones de cartuchos de impresión HP LaserJet mediante el programa de reciclaje de consumibles Planet Partners de HP. Esta cifra récord representa un peso de los materiales que componen los cartuchos de impresión de unas 11.800 toneladas, que podían haber acabado en los vertederos de basura. Hewlett-Packard recicló en el 2004 en todo el mundo una media del 59% del cartucho de impresión por peso, formado principalmente por plástico y metales. Éstos se utilizan para fabricar nuevos productos, como productos HP, bandejas de plástico y bobinas. El material restante se desecha respetando el medio ambiente.

- **Devoluciones en EE.UU.** Para conseguir una devolución de los cartuchos y consumibles usados más responsable con el medio ambiente, HP recomienda el uso de devoluciones en lotes. Para ello, basta con empaquetar dos o más cartuchos y utilizar la etiqueta de UPS de franqueo pagado y dirección incluida que se suministra con el paquete. Para obtener más información en Estados Unidos, llame al 1-800-340-2445 o visite el sitio Web de HP www.hp.com/recycle.
- **Devoluciones fuera de EE.UU.** Los clientes que no residen en EE.UU. deben visitar el sitio Web www.hp.com/recycle para obtener más información sobre la disponibilidad del programa de devolución y reciclado de consumibles de impresión de HP.

Papel

Este producto puede utilizarse con papel reciclado siempre que éste cumpla los requisitos especificados en la *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet). Este producto es compatible con el uso de papel reciclado según el estándar EN12281:2002.

Restricciones de materiales

Este producto HP contiene mercurio en la lámpara fluorescente del escáner y en la pantalla de cristal líquido del panel de control que requiere un manejo especial al final de su ciclo de vida útil.

Este producto HP contiene una batería que puede que requiera un tratamiento especial al final de su vida útil. Las baterías contenidas en este producto o suministradas por Hewlett-Packard para el mismo incluyen lo siguiente:

Dispositivo HP LaserJet M4349x	
Tipo	Batería de litio de monofluoruro de carbono BR1632
Peso	1,5 g
Ubicación	Placa del formateador
Extraíble por el usuario	No



廢電池請回收

Para obtener información sobre el reciclado, puede visitar www.hp.com/recycle o ponerse en contacto con las autoridades locales o con Electronics Industries Alliance: www.eiae.org.

Equipo de eliminación de residuos en los hogares para usuarios de la Unión Europea



Este símbolo, situado en el producto o en el embalaje, indica que este producto no puede desecharse junto con el resto de sus residuos domésticos. Por contra, tiene la responsabilidad de desecharse de las piezas del producto entregándolas en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Al entregar su equipo usado para su recogida y reciclaje estará contribuyendo a conservar recursos naturales y garantizar que se recicle de un modo seguro para la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de los puntos en donde puede entregar los productos usados para su reciclaje, póngase en contacto con el ayuntamiento o el servicio de recogida de basuras de su localidad o con la tienda en la que adquirió el producto.

Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

Para obtener hojas de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) para consumibles que contengan sustancias químicas (por ejemplo, tóner), visite el sitio Web de HP www.hp.com/go/msds o www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Información adicional

Para obtener información sobre estos temas medioambientales consulte:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP.
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente.
- El sistema de gestión medioambiental de HP.
- El programa de devolución y reciclaje de productos de HP al final de su vida útil.
- Las hojas de datos sobre seguridad de los materiales.

Visite www.hp.com/go/environment o www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Declaración de telecomunicaciones

Los modelos HP LaserJet M4349x ya llevan instalado el accesorio de fax analógico HP LaserJet 300 para proporcionar funciones de fax en la red pública conmutada (PSTN). Consulte la *Guía del usuario del Accesorio de fax analógico HP LaserJet 300* para obtener toda la información sobre autorización y reglamentos relacionados con la función de fax y este dispositivo.

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad

conforme a ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company
DoC#: BOISB-0407-01-Rel. 6
Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, (EE.UU.)

declara que el producto

Nombre del producto: HP LaserJet serie M4345/M4349 MFP
Número de modelo normativo³⁾: BOISB-0407-00 y BOISB-0407-01

Opciones del producto: Incluidos: Q5691A, Q5692A, Q5968A y BOISB-0308-00³⁾
TODAS

Cartuchos de tóner: Q5945A y CE267C

cumple con las siguientes especificaciones de producto:

Seguridad: IEC 60950-1:2001/EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Clase 1 para Producto LED/Láser)
GB 4943-2001

Compatibilidad electromagnética (EMC): CISPR 22:2005/EN 55022:2006 -- Clase B¹⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Clase B²⁾/ICES-003, Número 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Estándares de telecomunicaciones TBR-21:1998; EG 201 121:1998
:⁴⁾

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC (Anexo II), de la Directiva EMC 2004/108/EC y de la Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC, e incluye las marcas de CE  correspondientes.

- 1) Este producto se ha probado con una configuración típica con sistemas informáticos de Hewlett-Packard.
- 2) Con una finalidad reglamentaria, este producto tiene asignado un número de modelo reglamentario. No debe confundirse con los nombres de comercialización o los números del producto.
- 3) Todas las aprobaciones modulares del mundo para el accesorio de fax analógico obtenido por Hewlett-Packard de acuerdo con el número de modelo regulatorio BOISB-0308-00 incorporan el módulo Multi-Tech Systems MT5634SMI Socket Modem Module.
- 4) Cumple los estándares de telecomunicaciones y la Directiva R&TTE de acuerdo con el número de modelo regulatorio BOISB-0407-01.

Boise, Idaho , (EE. UU.)

Marzo de 2009

Para temas de normativa únicamente:

Persona de contacto en Europa: Su oficina local de Servicio Técnico y Ventas de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Alemania, (FAX: +49-7031-14-3143) www.hp.com/go/certificates

Persona de contacto en EE.UU.: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Teléfono: +1-208-396-6000)

Declaraciones sobre seguridad

Seguridad láser

El Centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del departamento Food and Drug Administration de EE.UU. implementó reglamentaciones para los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976, de cumplimiento obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. El dispositivo está certificado como producto láser de "Clase 1" según lo estipulado en la Norma de rendimiento de radiaciones del U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de sanidad y servicios sociales de EE.UU.), de acuerdo con la ley Radiation Control for Health and Safety Act (Ley de Control de la radiación para la salud y la seguridad) de 1968. La radiación emitida dentro del dispositivo está completamente confinada dentro de las cubiertas externas y la carcasa protectora, por lo que los rayos láser no pueden escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal del aparato.

△ **¡ADVERTENCIA!** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Normas DOC de Canadá

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Declaración VCCI (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Declaración sobre el cable de alimentación (Japón)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Declaración EMC (Corea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Declaración de láser de Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet M4349x, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet M4349x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

D Cómo trabajar con memoria y tarjetas del servidor de impresión

En esta sección se describen las funciones de memoria de la impresora y se proporciona un procedimiento para su ampliación.

- [Descripción general](#)
- [Aumento de la memoria de la impresora](#)
- [Comprobación de la instalación del módulo DIMM](#)
- [Guardar recursos \(recursos permanentes\)](#)
- [Activación de la memoria en Windows](#)
- [Uso de las tarjetas del servidor de impresión HPJetdirect](#)

Descripción general

La memoria se puede actualizar al sustituir el módulo DIMM de memoria. Hay módulos DIMM de 32, 48, 64, 128 y 512 MB.

Para obtener información sobre pedidos, consulte [Realizar pedidos de piezas, accesorios y suministros en la página 238](#).

 **NOTA:** Los módulos SIMM utilizados en las impresoras HPLaserJet anteriores no son compatibles con esta impresora.

La impresora también dispone de una ranura EIO que amplían las capacidades de red. La ranura EIO se puede utilizar para ampliar la impresora con otra conexión de red, como un servidor de impresión inalámbrico, una tarjeta de red o una tarjeta de conectividad para una conexión en serie o AppleTalk.

 **NOTA:** El producto HP LaserJet M4349x MFP se entrega con un dispositivo de red ya instalado. La ranura EIO se puede utilizar para ofrecer funcionalidad de red adicional a la integrada en la impresora.

Para averiguar cuánta memoria está instalada en la impresora o qué está instalado en las ranuras EIO, imprima una página de configuración. Consulte [Uso de las páginas de información en la página 150](#).

Aumento de la memoria de la impresora

Es aconsejable ampliar la memoria de la impresora si a menudo imprime gráficos complejos o documentos PostScript (PS), o si utiliza muchas fuentes descargadas. La memoria adicional también proporciona una mayor flexibilidad con las funciones de almacenamiento de trabajos, como la copia rápida.

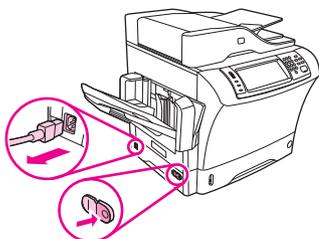
Instalación de memoria en la impresora

- △ **PRECAUCIÓN:** La electricidad estática puede dañar los módulos DIMM. Cuando trabaje con un módulo DIMM, póngase una pulsera antiestática o toque con frecuencia la superficie de la bolsa antiestática del módulo DIMM y luego algún componente metálico no pintado de la impresora.

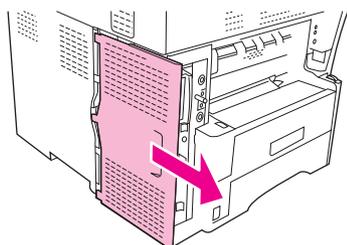
El dispositivo HP LaserJet M4349x MFP incluye una ranura DIMM. Si se desea, se puede sustituir el módulo DIMM instalado en la ranura por un módulo DIMM de más memoria.

Si todavía no lo ha hecho, imprima una página de configuración para averiguar cuánta memoria tiene instalada la impresora antes de añadir más. Consulte [Uso de las páginas de información en la página 150](#).

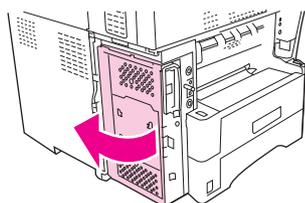
1. Después de imprimir la página de configuración, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.



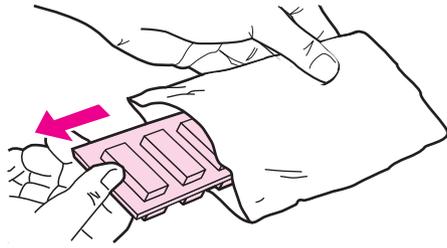
2. Desconecte todos los cables de interfaz.
3. En la parte trasera del dispositivo, para extraer la cubierta lateral, coloque los dedos en el área dentada y deslice la cubierta para sacarla.



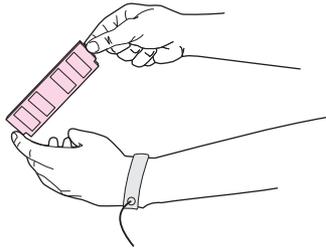
4. Para abrir la puerta del bastidor del formateador, sujete la lengüeta de metal tirando de la puerta para abrirla.



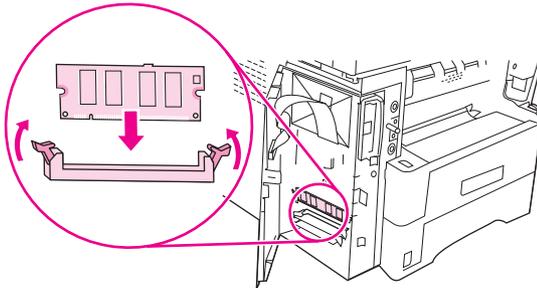
5. Quite el módulo DIMM del paquete antiestático.



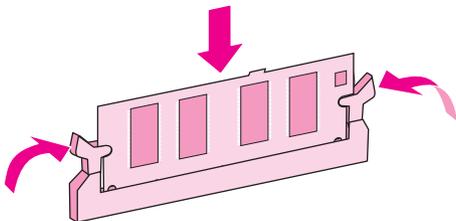
- △ **PRECAUCIÓN:** Para reducir la posibilidad de daños debido a la electricidad estática, póngase siempre una pulsera antiestática (ESD) o toque con frecuencia la superficie del paquete antiestático antes de manejar los módulos DIMM.



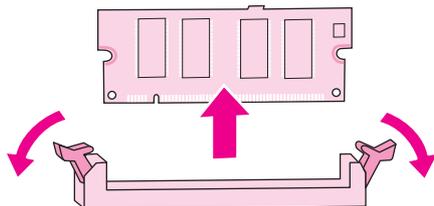
6. Sujete el módulo DIMM por los bordes y alinee las muescas del módulo DIMM con la ranura DIMM. (Compruebe que los cierres situados a cada lado de la ranura DIMM están abiertos.)



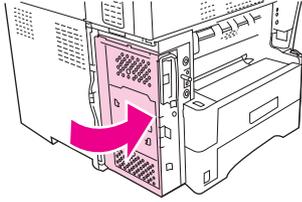
7. Presione el módulo DIMM justo en el interior de la ranura y empújelo firmemente. Asegúrese de que los cierres situados a cada lado de la ranura quedan correctamente encajados.



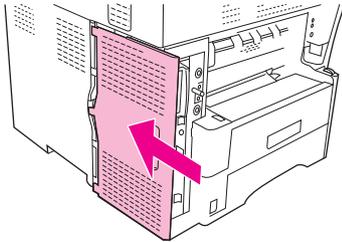
- 📄 **NOTA:** Para quitar un módulo DIMM, primero libere las pestañas.



8. Cierre la puerta del bastidor del formateador.

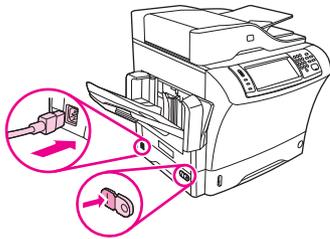


9. Vuelva a colocar la cubierta del formateador.



10. Vuelva a conectar los cables de interfaz.

11. Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el dispositivo.



Comprobación de la instalación del módulo DIMM

Después de instalar el módulo DIMM, asegúrese de que está correctamente instalado.

Para comprobar que el módulo DIMM está correctamente instalado

1. Encienda la impresora. Compruebe si la luz Preparada se enciende después de que la impresora ha finalizado la secuencia de inicio. Si aparece un mensaje de error, es posible que el módulo DIMM esté mal instalado. Consulte [Uso de las páginas de información en la página 150](#).
2. Imprima una página de configuración (consulte [Uso de las páginas de información en la página 150](#)).
3. Consulte la sección de la página de configuración que corresponde a la memoria y compárela con la página de configuración que se imprimió antes de la instalación del módulo. Si la cantidad de memoria no es superior, quizás el módulo DIMM no se ha instalado correctamente o está defectuoso. Repita el procedimiento de instalación. Si es necesario, instale un módulo DIMM diferente.

 **NOTA:** Si ha instalado un lenguaje de impresora, compruebe la sección "Lenguajes y opciones instaladas" de la página de configuración. En esta área debe figurar el nuevo lenguaje de impresora.

Guardar recursos (recursos permanentes)

Algunas de las utilidades o trabajos que descargue al dispositivo incluyen recursos (por ejemplos, fuentes, macros o patrones). Los recursos que se marcan internamente como permanentes se conservan en la memoria del dispositivo hasta que se apaga.

Utilice las recomendaciones siguientes si hace uso de un lenguaje de descripción de páginas (page description language, PDL) para marcar recursos como permanentes. Para obtener información técnica, consulte la documentación PDL correspondiente a PCL o PS.

- Marque recursos como permanentes sólo si es imprescindible mantenerlos en la memoria mientras el dispositivo está encendido.
- Envíe recursos permanentes al dispositivo sólo al principio de un trabajo de impresión y no mientras esté imprimiendo.

 **NOTA:** El uso excesivo de recursos permanentes, así como su transferencia mientras la impresión está en curso, puede afectar al rendimiento del dispositivo o a su capacidad para generar páginas complejas.

Activación de la memoria en Windows

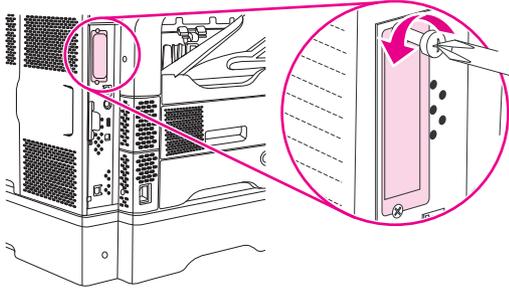
1. En el menú **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.
2. Elija esta impresora y seleccione **Propiedades**.
3. En la ficha **Configurar**, haga clic en **Más**.
4. En el campo **Memoria total**, escriba o seleccione la cantidad total de memoria que hay ahora instalada.
5. Haga clic en **Aceptar**.
6. Vaya a la sección [Comprobación de la instalación del módulo DIMM en la página 264](#).

Uso de las tarjetas del servidor de impresión HPJetdirect

Siga estos procedimientos para instalar o extraer una tarjeta EIO.

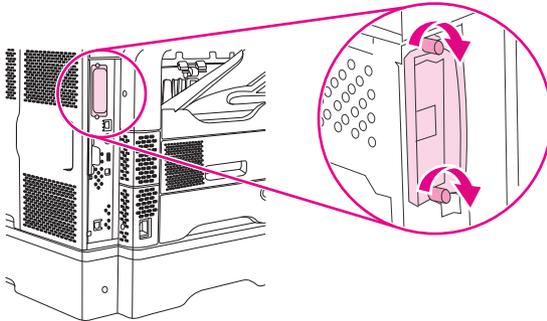
Instalar una tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect

1. Apague el dispositivo.
2. Quite los dos tornillos y la cubierta de la ranura EIO de la parte posterior del dispositivo.

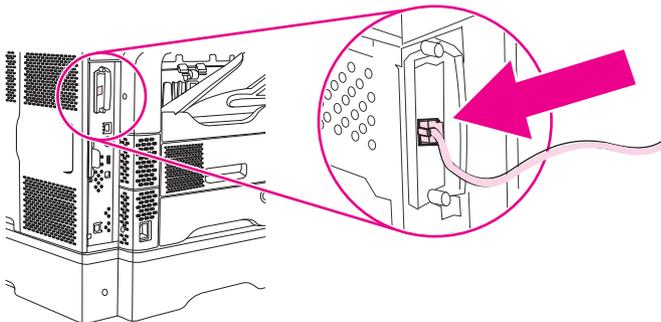


NOTA: No tire los tornillos ni la cubierta. Guárdelos para su uso futuro si extrae la tarjeta EIO.

3. Instale la tarjeta EIO en la ranura EIO y apriete los tornillos.



4. Conecte el cable de red a la tarjeta EIO.



5. Encienda el dispositivo e imprima una página de configuración para verificar que se reconoce el nuevo dispositivo EIO. Consulte la sección [Uso de las páginas de información en la página 150](#).

NOTA: Al imprimir una página de configuración, se imprime también una página de configuración de HP Jetdirect con información sobre la configuración y el estado de la red.

Extraer una tarjeta de servidor de impresión HP Jetdirect

1. Apague el dispositivo.
2. Desconecte el cable de red de la tarjeta EIO.
3. Afloje los dos tornillos de la tarjeta EIO y extráigala de la ranura EIO.
4. Coloque la cubierta de la ranura EIO en la parte posterior del dispositivo. Inserte y apriete los dos tornillos.
5. Encienda el dispositivo.

Índice

Símbolos y números

3 bandejas, buzón

número de referencia 239

números de referencia 9

selección 92

A

AAD

capacidad 5

especificaciones de

soporte 78

kit de mantenimiento 240

abarquillado, solución de

problemas de papel 216, 223

accesorio de fax

conexión a línea

telefónica 146

guía del usuario 143

instalar 144

número de referencia 9, 239

programación de

impresión 31

accesorio de impresión a doble

cara

mensajes de error 181, 184,

185, 186, 188

referencia 239

tipos de soporte admitidos 74

accesorio de impresión a dos caras

atastos 199

accesorio de impresión dúplex

número de referencia 9

accesorio EIO

configuración 33

accesorio para impresión a doble

cara

especificaciones de

soporte 76

accesorios

bloqueo y desbloqueo 9

números de referencia 9

pedido 238

referencias 239

Actualizar ahora, característica de

los controladores 12

actualizar firmware,

Macintosh 157

ADF

tamaños admitidos 136

Administración, menú, panel de

control 21

advertencias, botón, pantalla táctil

del panel de control 20

ajuste AppleTalk 64

ajuste de escala de

documentos 109

ajuste de IPX/SPX 63

alertas, correo electrónico 152,

157

alertas por correo

electrónico 152

alimentación

especificaciones 245

alimentador de documentos

atastos, eliminación 204

atastos frecuentes 206

copia de documentos de dos

caras 124

Alimentador de documentos

limpieza del sistema de

entrega 161

mensajes de error 185

alimentador de sobres

atastos, eliminación 194

especificaciones 85

especificaciones de sobres 77

mensaje de error de

carga 185

mensajes de error 185

número de referencia 9

referencia 239

tipos de soporte admitidos 74

almacenamiento

cartuchos de impresión 158

papel 79

sobres 70, 79

almacenamiento, trabajo

almacenado 103

configuración de

Macintosh 157

Copia rápida 102

funciones 100

privado 101

almacenamiento, trabajos

acceso 100

almacenamiento de trabajos

acceso 100

almacenados 103

configuración 32

Copia rápida 102

funciones 100

impresión de prueba 100

privados 101

ambas caras, copia 124

ambas caras, impresión

solución de problemas 176

ambas caras, impresión en

carga del papel 115

configuración de

Macintosh 157

mensajes de error 181, 184,

185, 186, 188

ampliación de documentos 109

antifalsificación de

consumibles 159

armario/soporte

bloqueo y desbloqueo 9

- número de referencia 9
- referencia 239
- armario de almacenamiento
 - bloqueo y desbloqueo 9
 - número de referencia 9
 - referencia 239
- arrugado, solución de problemas de papel 217
- asistencia
 - Linux 234
- atastos
 - accesorio de impresión a dos caras 199
 - alertas por correo electrónico 152
 - alimentador de documentos 204
 - alimentador de sobres 194
 - área del cartucho de impresión 192
 - áreas 191
 - bandeja 1 196
 - bandeja de salida 200
 - bandejas de 500 hojas 197
 - buzón de 3 bandejas 200
 - calidad de impresión después de 209
 - causas comunes de 190
 - cubierta superior 192
 - frecuentes, solución de problemas 206
 - fusor 201
 - grapadora/apilador 200
 - grapapas 207
 - mensajes del panel de control 191
 - problemas de calidad de impresión 192
- Atención, luz
 - ubicación 18
- Ayuda, botón, pantalla táctil del panel de control 20
- ayuda, panel de control 20
- ayuda en pantalla, panel de control 20
- B**
- bandeja 1
 - atastos, eliminación 196
 - carga 80
 - mensaje de error de carga 185
 - mensaje de error de tamaño o tipo inesperado 181
 - mensaje de error para insertar o cerrar 187
 - sobres, impresión 85
 - solución de problemas 175
 - tamaños de soporte admitidos 75
 - tipos de soporte admitidos 74
- bandeja 2
 - solución de problemas 175
- bandeja 3
 - solución de problemas 175
- bandeja de 500 hojas. *Consulte*
 - bandeja 3
- bandeja de salida del AAD
 - capacidad 5
- bandeja de salida del ADF
 - selección 92
- bandeja de salida estándar
 - atastos, eliminación 200
 - capacidad 5
 - mensaje de error para volver a insertar 189
 - selección 92
- bandeja multifuncional. *Consulte*
 - bandeja 1
- bandejas
 - atastos, eliminación 196, 197, 200
 - capacidades 5
 - carga 80
 - configuración de Macintosh 157
 - especificaciones de tamaño de soporte 76
 - impresión a doble cara 112, 116
 - llenas, mensajes de error 184
 - mensaje de error de tamaño o tipo inesperado 181
 - mensaje de error para insertar o cerrar 187
 - mensaje de error para volver a insertar 189
 - números de referencia 239
 - problemas de alimentación, solución 224
 - selección 92
 - solución de problemas 175
 - tipos de soporte admitidos 74
- bandejas de 500 hojas
 - adición 9
 - atastos, eliminación 197
 - bloqueo y desbloqueo 9
 - carga 81
 - mensaje de error de tamaño o tipo inesperado 181
 - mensaje de error para insertar o cerrar 187
 - números de referencia 9, 239
 - tamaños de soporte admitidos 76
- bandejas de entrada. *Consulte*
 - bandejas
- bandejas de salida
 - atastos, eliminación 200
 - capacidades 5
 - llenas, mensajes de error 184
 - mensaje de error para volver a insertar 189
 - papel abarquillado, solución de problemas 175
 - selección 92
- baterías incluidas 253
- blanco, páginas en impresión 110
- bloquear recursos, Macintosh 157
- bloqueo
 - accesorios 9
- borrosa, solución de problemas de impresión 219
- Botón Detener 18
- botones, panel de control
 - pantalla táctil 20
 - ubicación 18
- Botón Estado 18
- Botón Inicio 18
- Botón Menú 18
- Botón Reposo 18
- Botón Restablecer 18
- buzón, 3 bandejas
 - capacidad 5
 - especificaciones de soporte 77

- mensaje de error para volver a insertar 189
- tipos de soporte admitidos 74
- buzón de 3 bandejas
 - atascos, eliminación 200
 - capacidad 5
 - especificaciones de soporte 77
- mensaje de error para volver a insertar 189
- número de referencia 9, 239
- selección 92
- tipos de soporte admitidos 74

C

- calibración de escáner 52
- calibración del escáner 165
- calibrando escáner 52
- calidad
 - copia, mejora 222
 - copia, solución de problemas 222
 - impresión, solución de problemas 209
 - tras los atascos 192
- calidad de imagen
 - copia, solución de problemas 222
 - impresión, solución de problemas 209
- calidad de impresión
 - atascos, después de 209
 - borrosa 219
 - caracteres malformados 215
 - defectos de imagen 210
 - defectos repetitivos 215
 - entorno 209
 - fondo gris 213
 - imágenes repetitivas 219
 - impresión clara 211
 - líneas 213
 - líneas blancas 217
 - líneas dispersas 218
 - manchas blancas 218
 - manchas de tóner 214
 - manchas salpicadas 212
 - omisiones 213
 - rastros de llantas 217
 - solución de problemas 209
 - soportes 209

- tóner suelto 214
- tras los atascos 192
- calidad de la imagen
 - copia, mejora 222
- calidad de salida
 - copia, mejora 222
 - copia, solución de problemas 222
 - impresión, solución de problemas 209
 - tras los atascos 192
- cambio de tamaño de documentos 109
- Canadá, normas DOC 257
- cancelación
 - impresión 117
 - trabajos de copia 130
- cancelación de una solicitud de impresión 117
- capacidad
 - AAD 5, 78
 - alimentador de sobres 77
 - apilador 77
 - bandeja 1 75
 - bandeja de 500 hojas 76
 - bandejas de salida 5
 - buzón de 3 bandejas 5, 77
 - grapadora 78
 - grapadora/apilador 5
- caracteres mal formados 215
- caracteres mal formados, solución de problemas 215
- características de conectividad 5
- características de seguridad 6
- carga
 - bandeja 1 80
 - bandejas de 500 hojas 81
 - crystal del escáner 136
 - documentos, tamaños admitidos 136
 - etiquetas 86
 - grapadas 98
 - mensaje de error de tamaño o tipo inesperado 181
 - mensajes de error 185
 - papel de tamaño personalizado 90
 - papel estucado 88
 - papel preimpreso 87

- tamaños admitidos 136
- transparencias 87
- Cargar archivo, Macintosh 157
- cargas múltiples 224
- carpeta de red, escaneado 141
- carpetas
 - envío 141
 - mensajes de error 187
- cartuchos
 - almacenamiento 158
 - autenticación 159
 - Gestión, menú 32
 - no HP 159
 - originales de HP 158
 - reciclado 251
 - sustitución 158
- cartuchos, grapa
 - mensaje de error de bajo contenido 187
 - referencias 239
- cartuchos, grapas
 - carga 98
- cartuchos, impresión
 - mensajes de error 186, 187
- cartuchos de grapas
 - atascos 207
 - mensaje de error de bajo contenido 187
 - números de referencia 9
 - referencias 239
 - vacíos, detener o continuar 98
- cartuchos de impresión
 - atascos, eliminación 192
 - autenticación 159
 - Gestión, menú 32
 - mensajes de error 186, 187
 - números de referencia 239
 - sustitución 158
- cartuchos de la grapadora
 - carga 98
- cartulina
 - impresión en 89
 - instrucciones de uso 71
 - ruta de salida 92
- clasificación de copias 127
- cliente, asistencia
 - Linux 234
- conector de LAN 5
- conexión AUX 5

- configuración
 - configuraciones rápidas (Windows) 108
 - controladores 14
 - preajustes del controlador (Macintosh) 114
 - prioridad 12
 - configuración, página impresión 150
 - Configuración AppleTalk 37
 - configuración automática de los controladores 12
 - configuración de Bonjour 157
 - configuración de E/S
 - configuración 33
 - Configuración de E/S
 - configuración de la red 61
 - Configuración de envío, menú 44
 - configuración del tiempo de espera 33
 - configuración de reposo
 - especificaciones de alimentación 245
 - Configuración de USB 60
 - configuración de velocidad de transferencia 41
 - Configuración DLC/LLC 37
 - configuración predeterminada
 - Restablecimientos, menú 56
 - configuración previa de controladores 12
 - Configuración previa de controladores HP 12
 - Configuración TCP/IP 33
 - conservación de recursos 265
 - conservación de recursos, memoria 265
 - consumibles
 - alertas por correo electrónico 152
 - autenticación 159
 - estado, visualización con HP Printer Utility 157
 - estado, visualización con servidor Web incorporado 154
 - falsificación 159
 - Gestión, menú 32
 - no HP 159
 - números de referencia 9, 239
 - página de estado, impresión 150
 - reciclado 251
 - Restablecimientos, menú 56
 - sustitución de cartuchos de impresión 158
 - controlador de impresora universal 12
 - Controlador de impresora universal HP 12
 - controladores
 - Actualizar ahora 12
 - configuración 12, 14
 - configuración de Macintosh 114
 - configuración de Windows 108
 - configuraciones rápidas (Windows) 108
 - configuración previa 12
 - Macintosh, solución de problemas 231
 - preajustes (Macintosh) 114
 - sistemas operativos compatibles 11
 - universales 12
 - controladores de impresora. *Consulte* controladores
 - copia
 - calidad, solución de problemas 222
 - cancelación 130
 - características 4, 119
 - clasificación 127
 - documentos de dos caras 124
 - fotografías 128
 - libros 128
 - mensajes de error 188
 - Modo trabajo 129
 - navegación por el panel de control 120
 - varios originales 129
 - copia a doble cara 124
 - copia a dos caras 124
 - copiado
 - problemas, cómo evitar 222
 - solución de problemas 225
 - soporte, solución de problemas 223
 - tamaño, solución de problemas 225
 - copias claras 223
 - copias en blanco, solución de problemas 225
 - copias oscuras 223
 - correo electrónico
 - acerca de 131, 136
 - carga de documentos 136
 - compatibilidad con LDAP 132
 - compatibilidad con SMTP 132
 - configuración 132
 - configuración del panel de control 135
 - configuración de trabajos 140
 - envío de documentos 136
 - errores LDAP 186
 - función auto completar 137
 - libretas de direcciones 138
 - listas de destinatarios 138
 - mensajes de error 185, 186, 187, 188
 - validación de las direcciones de la puerta de enlace 229
 - correo electrónico, alertas 157
 - crystal
 - limpieza 160
 - tamaños admitidos 136
 - crystal del escáner
 - limpieza 160
 - cubierta superior
 - atascos, eliminación 192
- D**
- Datos, luz
 - ubicación 18
 - declaración de conformidad 256
 - Declaración EMC para Corea 257
 - declaración VCCI de Japón 257
 - defectos de imagen, solución de problemas 210
 - defectos repetitivos, solución de problemas 215
 - densidad
 - configuración 157
 - solución de problemas 211
 - desbloqueo de accesorios 9

- descarga de software 11
- desecho, final de vida útil 253
- desinstalación de software en
 - Macintosh 15
- detención de una solicitud de impresión 117
- Detener, botón, pantalla táctil del panel de control 20
- diagnóstico
 - redes 38
- DIMM
 - comprobación de la instalación 264
 - mensajes de error 182
 - referencias 240
- dirección, dispositivo
 - Macintosh, solución de problemas 231
- dirección IP
 - Macintosh, solución de problemas 231
- directorio de archivos, impresión 151
- disco
 - extracción 268
 - instalación 267
 - ranuras EIO 260
- disco duro
 - referencia 240
- E**
- EIO, tarjetas
 - extracción 268
 - instalación 267
- eliminación de software en Macintosh 15
- entorno de la impresora
 - especificaciones 247
- entorno del dispositivo
 - solución de problemas 209
- Envío a carpeta 141
- envío a correo electrónico
 - carga de documentos 136
 - compatibilidad con LDAP 132
 - compatibilidad con SMTP 132
 - configuración 135
 - configuración de trabajos 140
 - listas de destinatarios 138
- Envío al flujo de trabajo 142
- envío de faxes
 - solución de problemas 226
- envío digital
 - carga de documentos 136
 - carpetas 141
 - compatibilidad con LDAP 132
 - compatibilidad con SMTP 132
 - Configuración, menú 44
 - configuración del correo electrónico 132
 - configuración del panel de control 135
 - configuración de trabajos 140
 - envío de documentos 136
 - flujo de trabajo 142
 - libretas de direcciones 138
 - listas de destinatarios 138
 - mensajes de error 185, 186, 187, 188
 - validación de las direcciones de la puerta de enlace 229
- envío digitalizado
 - acerca de 131, 136
 - envío de documentos 136
 - libretas de direcciones 138
- envío por correo electrónico
 - acerca de 131, 132, 136
 - envío de documentos 136
 - libretas de direcciones 138
 - mensajes de error 185, 186, 187, 188
 - validación de las direcciones de la puerta de enlace 229
- EPS, solución de problemas de archivos 232
- error, mensajes
 - lista numérica 179
 - tipos de 178
- errores, botón, pantalla táctil del panel de control 20
- errores de almacenamiento permanente 183
- errores de desborde del búfer 180
- errores del reloj interno 179
- errores de NVRAM 183
- errores Operación no válida 230
- errores Spool32 230
- escaneado a carpeta 141
- escaneado a correo electrónico
 - carga de documentos 136
 - compatibilidad con LDAP 132
 - configuración del panel de control 135
 - configuración de trabajos 140
 - envío de documentos 136
 - libretas de direcciones 138
 - listas de destinatarios 138
 - mensajes de error 188
 - validación de las direcciones de la puerta de enlace 229
- escaneado a flujo de trabajo 142
- escaneado y envío a correo electrónico
 - compatibilidad con SMTP 132
- escáner, superficie protectora de la tapa, limpieza 161
- especificaciones
 - acústicas 246
 - eléctricas 245
 - entorno operativo 247
 - etiquetas 71
 - papel 66, 68
 - sobres 69
 - transparencias 71
- especificaciones, soporte
 - alimentador de sobres 77
- especificaciones acústicas 246
- especificaciones de energía 245
- especificaciones de ruido 246
- especificaciones de voltaje 245
- especificaciones eléctricas 245
- estado
 - alertas por correo electrónico 152
 - HP Printer Utility, Macintosh 157
 - Inicio, pantalla, panel de control 19
 - mensajes, tipos de 178
 - servidor Web incorporado 154
- etiquetas
 - carga 80
 - especificaciones 71
 - impresión 86
- etiquetas adhesivas. *Consulte* etiquetas
- exploración por correo electrónico
 - acerca de 131, 136

- configuración 132
- envío de documentos 136
- libretas de direcciones 138
- mensajes de error 185, 186, 187

F

- falsificación de consumibles 159
- fax en Windows 2000 148
- faxes
 - envío, solución de problemas 226
 - recepción, solución de problemas 227
- faxes, digitales 148
- faxes digitales 148
- fax por Internet 148
- fax por LAN 148
- fecha, configuración 30
- final de vida útil, desecho 253
- Finlandia, declaración de seguridad láser 257
- flujo de trabajo, envío a 142
- fondo gris, solución de problemas 213
- formularios preimpresos
 - instrucciones de uso 72
- fotografías
 - carga 136
 - copia 128
- fraudes, línea telefónica 159
- FTP, envío a 142
- fuelle Courier, solución de problemas 235
- fuentes
 - archivos EPS, solución de problemas 232
 - cargar desde Macintosh 157
 - impresión de listas 23, 151
 - incluidas 4
 - recursos permanentes 265
 - solución de problemas 235
- fuentes TrueType incluídas 4
- fusor
 - atastos, eliminación 201
 - errores de papel alrededor 188
 - mensajes de error 181

G

- General Protection FaultException OE (Excepción OE de error de protección general) 230
- grapado de documentos 96
- grapadora
 - impresión en 96
- grapadora/apilador
 - atastos de grapas 207
 - atastos de papel 200
 - capacidad 5
 - carga de grapas 98
 - especificaciones de soporte 77, 78
 - mensaje de error para demasiadas páginas 185
 - mensaje de error para volver a insertar 189
 - número de referencia 9
 - referencia 239
 - selección 92
 - tipos de soporte admitidos 74
 - vacío, detener o continuar 98
- grapadas, cartuchos
 - atastos 207
 - números de referencia 9
 - vacíos, detener o continuar 98

H

- Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) 254
- hora, configuración 30
- Hora/Programación, menú, panel de control 30
- hora del temporizador, configuración 30
- HP, línea especializada en fraudes 159
- HP Jetdirect, servidor de impresión
 - configuración 33
 - desinstalación 268
 - instalación 267
- HP Printer Utility 157
- HP Printer Utility, Macintosh 15
- HP Web Jetadmin 15, 156
- humedad
 - especificaciones 247
 - solución de problemas 209

I

- impresión
 - bandeja de salida, selección 92
- impresión, cartuchos
 - almacenamiento 158
 - no HP 159
 - números de referencia 239
 - originales de HP 158
 - reciclado 251
- impresión a doble cara
 - carga del papel 115
 - configuración de Macintosh 157
 - copia de documentos 124
 - mensajes de error 181, 184, 185, 186, 188
 - solución de problemas 176
- impresión a doble cara (dúplex) 111
- impresión a dos caras
 - carga del papel 115
 - configuración de Macintosh 157
 - mensajes de error 181, 184, 185, 186, 188
- impresión clara
 - solución de problemas 211
- impresión de prueba de trabajos 100
- impresión lenta, solución de problemas 176
- impresión n-arriba 111, 115
- impresión por las dos caras
 - solución de problemas 176
- Imprimir documento en 109
- inclinadas, páginas 216
- Información, menú 22
- información, páginas 150
- informe de códigos de facturación, fax 151
- informe de llamadas, fax 151
- informes de fax, impresión 22, 151
- Iniciar, botón, pantalla táctil del panel de control 20
- Inicio, botón, pantalla táctil del panel de control 20
- Inicio, pantalla, panel de control 19

- inicio de sesión en Novell obligatorio 187
- instalación
 - EIO, tarjetas 267
 - memoria (módulos DIMM) 261
- instaladores, Windows 16
- instalar
 - accesorio de fax 144
- IPX/SPX, configuración 37
- J**
- Jetadmin, HP Web 15, 156
- Jetdirect, servidor de impresión
 - configuración 33
 - desinstalación 268
 - instalación 267
- K**
- kit de mantenimiento
 - referencia 240
- kit de mantenimiento de impresora
 - referencia 240
- kits, mantenimiento
 - referencia 240
- L**
- láser, declaraciones de seguridad 257
- lenguaje elegido no disponible 187
- lenguajes, impresora 4
- lenguajes de impresora 4
- libreta de direcciones, correo electrónico
 - compatibilidad con LDAP 132
 - eliminación de direcciones 139
- libretas de direcciones, correo electrónico
 - adición de direcciones 138
 - eliminación 56
 - errores de servidor LDAP 186
 - función auto completar 137
 - listas de destinatarios 138
 - listas de destinatarios, creación 138
- libros
 - copia 128
- limpieza
 - acerca de 162
- cristal del escáner 160
- exterior 160
- rodillos del alimentador de documentos 162
- ruta del papel 161
- sistema de entrega del alimentador de documentos 161
- superficie protectora de la tapa 161
- líneas, solución de problemas
 - copias 223
- líneas blancas o manchas, solución de problemas 217
- línea telefónica, conexión a accesorio de fax 146
- Linux, controladores 11, 234
- lista de faxes bloqueados, impresión 151
- lista de marcación rápida, impresión 151
- listas de destinatarios 138
- luces
 - panel de control 18
- M**
- Macintosh
 - componentes de software 16
 - configuración de AppleTalk 37
 - configuración del controlador 14, 114
 - controladores, solución de problemas 231
 - controladores compatibles 11
 - desinstalación de software 15
 - HP Printer Utility 157
 - problemas, solución 231
 - sistemas operativos compatibles 11
 - software 14
 - tarjeta USB, solución de problemas 233
- manchas, solución de problemas 212, 218
- manchas de tóner, solución de problemas 214
- manchas salpicadas, solución de problemas 212, 218
- mapa de menús
 - Información, menú 22
- marcas de agua 109
- márgenes
 - papel de tamaño legal, solución de problemas 235
- márgenes, sobres 70, 85
- máscara de subred 62
- materiales, restricciones 253
- medioambiental, programa de administración 251
- medios de impresión
 - cartulina 71
 - formularios preimpresos 72
 - grosso 71
 - membrete 72
- medios de impresión gruesos, instrucciones de uso 71
- membrete
 - instrucciones de uso 72
- memoria
 - comprobación de la instalación 264
 - configuración automática 12
 - errores de suministros 179
 - incluida 14
 - instalación de módulos DIMM 261
 - insuficiente 180, 187
 - mensajes de error de almacenamiento permanente 183
 - mensajes de error de DIMM 182
 - recursos permanentes 265
 - referencias 240
- memoria insuficiente 180, 187
- mensaje de acceso denegado 184
- mensaje de error para cerrar recorrido de salida 188
- mensaje de error para instalar cartucho 187
- mensaje de error para volver a insertar bandeja de salida 189
- mensajes
 - alertas por correo electrónico 152, 157
 - atacos 191
 - lista alfabética 179

- lista numérica 179
- tipos de 178
- mensajes de error
 - alertas por correo electrónico 152, 157
 - atastos 191
 - lista alfabética 179
 - lista numérica 179
- mensajes de error de autenticación 187
- mensajes de error de tamaño o tipo inesperado 181
- mensajes de error para cerrar la puerta 185
- mensajes de error para insertar bandeja 187
- Menú Configuración de correo electrónico 43
- Menú Configuración de fax 41
- Menú Configuración inicial 33
- Menú Gestión 32
- menús, mapa
 - impresión 150
- menús, panel de control
 - acceso denegado 184
 - Administración 21
 - Configuración de correo electrónico 43
 - Configuración de envío 44
 - Configuración de fax 41
 - Configuración inicial 33
 - Gestión 32
 - Hora/Programación 30
 - Servicio 57
- menús del panel control
 - Restablecimientos 56
- menús del panel de control
 - Información 22
- mercurio, producto sin 253
- Modo de papel membretado alternativo 87
- Modo de reposo
 - configuración 30, 32
- modos de fusor 72
- Modo trabajo, copia 129
- módulos DIMM
 - instalación 261

N

- no HP, consumibles 159

- no responde, solución de problemas 177
- no se puede conectar, copiar o enviar 185
- números de referencia
 - bandejas 239
 - cartuchos de impresión 239
 - soportes, HP 241

O

- omisiones, solución de problemas 213
- ondulado, solución de problemas de papel 216
- operativo, especificaciones de entorno 247
- orden, páginas 92
- orden de páginas inverso 92

P

- página de configuración
 - Macintosh 157
- Página de configuración
 - Información, menú 22
- página de configuración de protocolo, impresión 41
- páginas en blanco
 - solución de problemas 176
- páginas por hoja 111, 115
- panel de control
 - acceso denegado 184
 - Administración, menú 21
 - ayuda 20
 - botones 18
 - botones de la pantalla táctil 20
 - configuración 12
 - Configuración de correo electrónico, menú 43
 - Configuración de envío, menú 44
 - Configuración de fax, menú 41
 - Configuración inicial, menú 33
 - Gestión, menú 32
 - Hora/Programación, menú 30
 - Inicio, pantalla 19
 - luces 18
 - mensajes, lista alfabética 179

- mensajes, lista
 - numérica 179
- mensajes, tipos de 178
- mensajes de atasco 191
- menú Información 22
- menú Restablecimientos 56
- página de limpieza, impresión 161
- pantalla de copia 120
- pantalla de correo electrónico 135
- Servicio, menú 57

papel

- abarquillado 175, 216, 223
- almacenamiento 79
- arrugado 217
- carga 80
- de tamaño legal, márgenes recortados 235
- especificaciones 66, 68
- especificaciones de apilador 77
- especificaciones de bandeja
 - 1 75
- especificaciones de buzón de 3 bandejas 77
- especificaciones de grapadora 78
- especificaciones del AAD 78
- especificaciones de la bandeja de 500 hojas 76
- especificaciones de unidad de impresión a dos caras 76
- estucado 88
- grapado 96
- HP, pedidos 241
- inclinado 216
- modos fusor 72
- páginas por hoja 111, 115
- pequeño 90
- preimpreso 87
- preperforado 87
- primera página 110, 115
- solución de problemas 209, 223
- solución de problemas con las bandejas 175
- tamaño del documento, selección 109
- tamaño personalizado 110

tamaño personalizado,
 impresión 89
 tipos admitidos 74
 papel abarquillado, solución de
 problemas 175
 papel de tamaño legal
 márgenes recortados 235
 papel de tamaño personalizado
 carga 80, 83
 especificaciones de bandeja
 1 75
 especificaciones de buzón de 3
 bandejas 77
 especificaciones de la bandeja
 de 500 hojas 76
 impresión en 89
 papel estrecho, impresión en 90
 papel estucado 88
 papel grueso
 ruta de salida 92
 papel membretado
 impresión en 87
 papel ondulado, solución de
 problemas 175
 papel pequeño, impresión en 90
 papel perforado
 impresión en 87
 papel pesado
 impresión en 89
 papel preimpreso
 impresión en 87
 papel preperforado
 impresión en 87
 pasarelas
 configuración 132
 mensajes de error 187
 pasarelas SMTP
 mensajes de error 188
 PCL, controladores
 sistemas operativos
 compatibles 11
 universales 12
 pedido
 suministros y accesorios 238
 pedidos
 referencias 239
 soportes, HP 241
 personalizado, papel de tamaño
 configuración del
 controlador 110

peso, especificaciones de soporte
 AAD 78
 alimentador de sobres 77
 apilador 77
 bandeja 1 75
 bandeja de 500 hojas 76
 buzón de 3 bandejas 77
 grapadora 78
 unidad de impresión a dos
 caras 76
 Pestaña Configuración, servidor
 Web incorporado 155
 Pestaña Información, servidor Web
 incorporado 154
 Pestaña Redes, servidor Web
 incorporado 155
 PIN, trabajos privados 101
 plegado, solución de problemas de
 papel 217
 portadas 110, 115
 postales 89
 PostScript
 solución de problemas 235
 PostScript Printer Description
 (PPD), archivos
 incluidos 14
 PPD
 incluidas 14
 ppp, configuración 157
 preajustes (Macintosh) 114
 Preparado, luz
 ubicación 18
 primera página
 en blanco 110
 uso de un papel
 diferente 110, 115
 prioridad de configuración 12
 problemas de alimentación,
 soporte 224
 pruebas
 redes 38
 puertas de enlace
 búsqueda 133, 134
 configuración 132
 prueba 133
 validación de las
 direcciones 229
 puerto paralelo
 características 5

puertos
 incluidos 5
 solución de problemas de
 Macintosh 233
 puertos de interfaz
 incluidos 5
 puerto USB
 solución de problemas de
 Macintosh 233
 puntos, solución de
 problemas 212, 218, 223

Q
 quedan pocas grapas 187

R
 rápidas, configuraciones 108
 rastros de llantas, solución de
 problemas 217
 rayas, solución de
 problemas 223
 rayas atenuadas o blancas 222
 rayas verticales atenuadas o
 blancas 222
 recepción de faxes
 solución de problemas 227
 reciclado 251
 recursos permanentes 265
 redes
 búsqueda de puertas de enlace
 SMTP 133, 134
 características de
 conectividad 5
 configuración 61
 configuración AppleTalk 37
 configuración de las direcciones
 de las puertas de
 enlace 132
 configuración de
 Macintosh 157
 configuración de velocidad de
 transferencia 41
 configuración DLC/LLC 37
 configuración IPX/SPX 37
 configuración TCP/IP 33
 desactivación de DLC/LLC 64
 desactivación de
 protocolos 63
 diagnóstico 38
 dirección IP 61

- HP Web Jetadmin 156
- máscara de subred 62
- mensajes de error de servidor de impresión
 - HP Jetdirect 184
- página de configuración de protocolo, impresión 41
- parámetros de TCP/IP 61
- pasarela predeterminada 62
- prueba de la configuración SMTP 133
- seguridad 37
- servidores SMTP 132
- validación de las direcciones de la puerta de enlace 229
- reducción de documentos 109
- referencias
 - cables 240
 - kit de mantenimiento 240
 - memoria 240
 - tarjetas de EIO 240
- Registro de actividad del fax
 - eliminación 56
- registro de actividades, fax 151
- reloj
 - mensaje de error 179
- repetición de defectos, solución de problemas 219
- repetición de imagen, solución de problemas 219
- resolución
 - configuración 157
 - solución de problemas de calidad 209
- resolución de problemas
 - alertas por correo electrónico 152, 157
 - mensajes, tipos de 178
- Restablecimientos, menú, panel de control 56
- REt (tecnología de resolución mejorada) 157
- retención, trabajo
 - almacenados 103
 - Copia rápida 102
 - funciones 100
 - impresión de prueba 100
 - privado 101
- retención, trabajos
 - acceso 100
- rodillos
 - limpieza del alimentador de documentos 162
- ruta de impresión automática a doble cara
 - copia de documentos 124
- ruta del papel
 - limpieza 161
- ruta de papel
 - comprobación 206
- ruta de papel directa 92
- S**
- salida cara abajo 92
- salida cara arriba 92
- seguridad
 - configuración 37
- seguridad, declaraciones 257
- Servicio, menú, panel de control 57
- servidor de impresión HP Jetdirect
 - mensajes de error 184
 - referencias 240
- Servidor de impresión HP Jetdirect
 - configuración 64
- servidor de impresión Jetdirect
 - mensajes de error 184
 - referencias 240
- Servidor de impresión Jetdirect
 - configuración 64
- servidores LDAP
 - conexión a 132
 - validación de las direcciones de la puerta de enlace 229
- Servidores LDAP
 - mensajes de error 186
- servidores SMTP
 - búsqueda de puertas de enlace 133, 134
 - conexión a 132
 - configuración de la dirección de la puerta de enlace 132
 - prueba 133
 - validación de las direcciones de la puerta de enlace 229
- servidor Web incorporado 15
- SIMM, incompatibilidad 260
- sistemas operativos
 - compatibles 11
- sitios Web
 - especificaciones de papel 66, 68
 - software, descarga 11
- sobres
 - almacenamiento 70, 79
 - arrugados, solución de problemas 217
 - carga 80
 - especificaciones 69, 75
 - márgenes 70, 85
- software
 - configuración 12
 - desinstalación en Macintosh 15
 - HP Printer Utility 157
 - HP Web Jetadmin 15
 - Macintosh 14, 16
 - servidor Web incorporado 15
 - sistemas operativos
 - compatibles 11
 - sitios Web 11
 - Windows 16
- software del sistema de impresión 11
- solución de problemas
 - archivos EPS 232
 - atascos, eliminación 191
 - atascos de grapas 207
 - atascos frecuentes 206
 - bandejas 175
 - calidad de la copia 222
 - calidad del texto 215, 219
 - calidad de salida 209
 - copiado 222, 225
 - defectos de imagen 210
 - defectos repetitivos 215
 - de Macintosh 231
 - de Windows 230
 - direcciones de la puerta de enlace 229
 - entorno 209
 - envío de faxes 226
 - errores, botón, pantalla táctil del panel de control 20
 - fondo gris 213
 - fuentes 235
 - imágenes repetitivas 219
 - impresión 177
 - impresión a dos caras 176

- impresión borrosa 219
- impresión clara 211
- impresión lenta 176
- líneas 213, 217
- líneas, copias 223
- líneas dispersas 218
- Linux 234
- lista de comprobación 168
- manchas de tóner 214
- manchas salpicadas 212
- mensajes de error, lista alfabética 179
- mensajes de error, lista numérica 179
- mensajes numéricos del panel de control 179
- omisiones 213
- páginas en blanco 176
- páginas inclinadas 216
- papel abarquillado 175, 216
- papel arrugado 217
- papel de tamaño legal 235
- problemas de PostScript 235
- prueba de la ruta del papel 206
- puntos blancos 218
- rastros de llantas 217
- recepción de faxes 227
- redes 38
- soportes 209, 223
- tamaño de copia 225
- texto 177
- velocidad 168
- soporte
 - especificaciones de alimentador de sobres 77
 - especificaciones de apilador 77
 - especificaciones de bandeja 1 75
 - especificaciones de buzón de 3 bandejas 77
 - especificaciones de grapadora 78
 - especificaciones del AAD 78
 - especificaciones de la bandeja de 500 hojas 76
 - especificaciones de unidad de impresión a dos caras 76
 - grapado 96
 - preimpreso 87
 - preperforado 87
 - tipos admitidos 74
- soportes
 - abarquillados 175, 216, 223
 - almacenamiento 79
 - arrugados 217
 - carga 80
 - de tamaño legal, márgenes recortados 235
 - especificaciones 66, 68
 - HP, pedidos 241
 - inclinados 216
 - modos de fusor 72
 - páginas por hoja 111, 115
 - pequeños 90
 - primera página 110, 115
 - solución de problemas 209, 223
 - solución de problemas con las bandejas 175
 - tamaño del documento, selección 109
 - tamaño personalizado 110
 - tamaño personalizado, impresión 89
- soportes de HP, pedidos 241
- suministros
 - errores de memoria 179
 - pedido 238
 - referencias 239
- sustitución
 - cartuchos de la grapadora 98
- sustitución de cartuchos de impresión 158
- T**
- tamaño, copia
 - solución de problemas 225
- tamaño, soporte
 - especificaciones de alimentador de sobres 77
 - especificaciones de apilador 77
 - especificaciones de bandeja 1 75
 - especificaciones de buzón de 3 bandejas 77
 - especificaciones de grapadora 78
 - especificaciones del AAD 78
 - especificaciones de la bandeja de 500 hojas 76
 - especificaciones de unidad de impresión a dos caras 76
 - grapado 96
 - preimpreso 87
 - preperforado 87
 - tipos admitidos 74
- especificaciones del AAD 78
- especificaciones de la bandeja de 500 hojas 76
- especificaciones de unidad de impresión a dos caras 76
- impresión de papel pequeño o personalizado 89
- inesperado, mensaje de error 181
- tamaños, soporte
 - elección de bandejas 91
- tapa, limpieza 161
- tarjetas de EIO
 - desborde del búfer 180
 - errores 183
 - referencias 240
- tarjetas EIO
 - ranuras 260
- tarjetas Ethernet 5
- tarjetas Ethernet, referencias 240
- teclas, panel de control
 - pantalla táctil 20
 - ubicación 18
- técnica, asistencia
 - Linux 234
- tecnología de resolución mejorada (REt) 157
- temperatura,
 - especificaciones 247
- texto, solución de problemas
 - borroso 219, 223
 - caracteres malformados 215
 - distorsionado 177
 - omisiones 213
- tipos, soporte
 - elección de bandejas por 91
- tipos de letra
 - incluidos 4
- tóner
 - configuración de densidad 157
 - manchas de, solución de problemas 214
 - problemas de adhesión, solución 223
 - suelto, solución de problemas 214
- tóner disperso, solución de problemas 192

tóner suelto, solución de problemas 214
 torcidas, páginas 216
 trabajos
 configuración de Macintosh 157
 trabajos almacenados 103
 trabajos privados 101
 trabajos retenidos 100
 trabamos, almacenamiento
 impresión de prueba 100
 transparencias
 carga 80
 especificaciones 71
 HP, pedidos 242
 impresión 87

Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) 254
 HP Web Jetadmin, descarga 156
 informes de fraude 159

Windows
 componentes de software 16
 configuración del controlador 14, 108
 controlador de impresora universal 12
 controladores compatibles 11
 sistemas operativos compatibles 11
 solución de problemas de 230

U

unidad de impresión a dos caras
 impresión con 115
 solución de problemas 176
 unidad dúplex
 configuración de Macintosh 157
 Unión Europea, eliminación de residuos 253
 Usar papeles diferentes/portadas 110
 uso, impresión de la página 150

V

validación de las direcciones de la puerta de enlace 229
 varias páginas por hoja 111, 115
 velocidad
 recepción de faxes, solución de problemas 227
 solución de problemas 168, 176
 velocidad lenta, solución de problemas
 recepción de faxes 227
 visor gráfico, panel de control 18

W

Web, sitios
 asistencia Linux 234
 controlador de impresora universal 12

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CE796-90923